

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES
POSGRADO EN CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES
MAESTRIA EN COMUNICACIÓN

Tesis

***METADISCURSOS BÉLICOS
DE CINCO ORGANIZACIONES
INTERNACIONALES.
Un análisis formal y discursivo
de sus sitios web***

Alumna: Camelia Nicoleta Tigau

Directora: Dra. Delia Crovi Druetta

2004

Índice

Introducción	p. v
Capítulo I. El contexto global de la sociedad de la información	p. 1
1. Preámbulo	p. 1
2. Globalización y/o fragmentación	p. 2
3. Aspectos políticos y sociales del debate sobre la sociedad de la información	p. 7
Aportaciones de Armand Mattelart	p. 7
La sociedad del conocimiento	p. 9
La sociedad de la información como manejo político	p. 11
El paradigma japonés para la creación de la sociedad de la información	p. 13
La perspectiva estadounidense sobre la sociedad de la información	p. 15
La brecha digital	p. 17
La cultura de la virtualidad	p. 18
4. Internet, el nuevo medio de la globalización	p. 20
Características de internet como medio de comunicación e información	p. 20
La biblioteca virtual	p. 22
Usos de internet en la política nacional	p. 23
Usos de internet en la política internacional	p. 25
Manejos para el control de internet	p. 26
Capítulo II. Introducción a las organizaciones internacionales	p. 28
1. La perspectiva funcionalista sistémica	p. 28
2. Mecanismos de formación de las organizaciones internacionales	p. 31
3. Características y funcionamiento de las organizaciones internacionales	p. 33
4. Funciones de las organizaciones internacionales	p. 35
5. Disfunciones estructurales y comunicación de las organizaciones internacionales	p. 38
Capítulo III. Historia de cinco organizaciones internacionales	p. 41
1. Procesos de regionalización	p. 41
2. Perfil básico de cinco organizaciones internacionales	p. 43
3. Asociación de los Estados de Asia de Sudeste	p. 44
4. Liga de los Estados Árabes	p. 49
5. Organización de los Estados Americanos	p. 53
6. Unión Africana	p. 59
7. Unión Europea	p. 65
8. Mecanismos de cooperación para la comunicación y los asuntos de seguridad	p. 72

Capítulo IV. Análisis formal comparativo de páginas web.....	p. 75
1. Introducción metodológica.....	p. 75
2. Informar para crear imagen: el portal de la ASEAN, www.aseansec.org ..	p. 77
3. Liga de los Estados Árabes: una llamada desde la guerra, www.arableagueonline.org	p. 82
4. El portal de la <i>Organization of American States</i> (OEA), www.oas.org	p. 87
5. Entre el olvido y el abandono: www.africa-union.org	p. 90
6. Transparencia comunicativa en el portal <i>Europa</i> , www.europa.eu.int	p. 94
7. Características de los portales institucionales.....	p. 100
 Capítulo V. Cinco modelos de metadiscursos bélicos, publicados en internet durante el 2003.....	p. 103
1. Introducción metodológica.....	p. 103
2. Construcción discursiva de los ataques terroristas en Indonesia en el portal de ASEAN.....	p. 107
3. El asunto Palestina en el portal de la Liga de los Estados Árabes.....	p. 115
4. Las elecciones de Haití en el portal de la OEA.....	p. 129
5. Resoluciones sobre la situación de Somalia en el portal de la Unión Africana.....	p. 141
6. Los ataques terroristas de ETA en el portal de la Unión Europea.....	p. 148
7. Conclusiones del análisis discursivo.....	p. 159
 Conclusiones y recomendaciones.....	p. 162
 Anexos	
A. Esquema metodológico general.....	p. 174
B. Datos sobre la historia de internet.....	p. 175
C. Raíces ideológicas e históricas de las organizaciones internacionales.....	p. 178
D. Cuadro de análisis formal comparativo de las páginas web.....	p. 180
E. Síntesis de tiempos verbales utilizados por las organizaciones internacionales.....	p. 186
F. Selección de textos utilizados para el análisis discursivo.....	p. 187
Bibliografía.....	p. 204

Introducción

Desde siempre, las organizaciones internacionales han utilizado los medios de comunicación para propagar sus ideas clave y difundir sus elementos propagandísticos. Internet se incorporó recientemente como instrumento político y de comunicación por las instituciones internacionales, bajo la presión de la globalización. Hoy en día, tener dirección electrónica cumple la función de tarjeta de presentación para cualquier institución importante que desea ser reconocida a nivel internacional, ya que la red provee la información básica de contacto y sobre el perfil del sujeto representado en su sitio web. Aunque internet está lejos de transformarse en una biblioteca universal valiosa, es el “abc” de cualquier búsqueda de información básica, lo que justifica plenamente un estudio de la comunicación internacional en la red.

Las organizaciones internacionales emplean internet como un importante medio de difusión de sus políticas y eventos, debido a su inmediatez, relativa accesibilidad para el público y a su facilidad de manejo. Sus sitios *web* sirven de *newsletter* permanente y de larga difusión, con la característica de que la institución emisora es también propietaria del medio de comunicación. De esta manera, ya no existe intermediación entre el emisor y el público, las organizaciones construyen su propio mensaje sin tener que obedecer a la censura clásica del editor externo como ocurre en los otros medios de comunicación de masas. Internet expone directamente la política de la organización, es la primera fuente no intermediada de la información que luego suele ser recopilada por la prensa, la radio o la televisión. Disponible a cualquier hora, el portal oficial es el portavoz fiel y estable de estas organizaciones, repitiendo correctamente sólo los elementos que favorecen a la imagen institucional.

Históricamente, se ha considerado que las organizaciones internacionales son los actores principales encargados de ampliar la cooperación entre todos los países del mundo, con miras a mantener la paz y el diálogo global. A pesar de que las organizaciones tienen idealmente misiones como el mantenimiento de la paz, la cooperación técnica, cultural, educativa y económica, no se pudieron eliminar las tendencias oligárquicas dentro de su estructura funcional. Más allá del discurso oficial de las instituciones políticas internacionales, sigue teniendo mayor peso la voz de unos pocos representantes, que son los Estados más ricos y generalmente, con más tendencias bélicas. Es por eso que aún en la época titulada

“posbélica” siguen ocurriendo guerras e invasiones de los Estados poderosos dentro de los territorios de los líderes más pobres y menos importantes. De hecho, en estas condiciones, suele suceder que las organizaciones internacionales se encuentran en la imposibilidad de defender a las naciones del Tercer y Cuarto Mundo. Sobre todo esto, nos informa internet.

Nuestra investigación trata sobre cinco organizaciones internacionales y estudia empíricamente la forma de sus páginas *web*, así como una selección de mensajes bélicos difundidos en internet durante el año 2003. A través de estas organizaciones y sus discursos en la red, tratamos de representar el mundo geopolítico contemporáneo, con algunas de las funciones y disfunciones del sistema político internacional. Identificamos las organizaciones políticas de mayor importancia regional y continental, con miras a ofrecer una visión global del mundo y a descubrir cuáles son las diferencias entre las estrategias de comunicación de las cinco organizaciones y sus políticas de acceso a la sociedad de la información. Los cinco estudios de casos son: la Asociación de los Estados de Asia de Sudeste (ASEAN); la Liga de los Estados Árabes (LEA); la Organización de los Estados Americanos (OEA); la Unión Africana (UA) y la Unión Europea (UE).

Esta tesis ofrece una perspectiva que va desde la comunicación a las relaciones internacionales. Si bien realizamos una investigación que construye un puente entre estas dos disciplinas fortalecidas, después de la Segunda Guerra Mundial, usamos también conceptos de ciencias más antiguas como la filosofía, la sociología y la lingüística. Consideramos que para el progreso del saber no hay conocimiento puro, de un solo campo, sino que se necesita reunir los logros de varias ciencias para crear nuevos híbridos del conocimiento. La doble disciplinaridad y la idea de este proyecto surgen del interés de la autora por la comunicación y las relaciones internacionales, así como de su previo trabajo en periodismo internacional. La combinación de ambos campos es un camino lógico, basado en que la diplomacia se lleva a cabo con éxito únicamente cuando sus actores se comunican. De otra forma, se transforma en conflicto.

El tema de las organizaciones internacionales en internet ha sido poco tratado en trabajos científicos y artículos especializados. La investigación bibliográfica y hemerográfica nos llevó al estudio de los siguientes enfoques que consideramos son los que más se ajustan a la especificidad del proyecto: los debates sobre la sociedad de la información (Castells y Matterlart, *inter alli*); la definición del sistema político internacional (Figuerola Plá y LeRoy Benett); la definición racionalista-funcionalista de las organizaciones internacionales y los

regímenes internacionales (Keohane); y el enfoque estructuralista en la lingüística (Chomsky y Van Dijk).

Con base en estos estudios previos, nuestra tesis quiere comprobar que las disfunciones estructurales de las organizaciones internacionales determinan incoherencias de comunicación, identificables en sus portales. El estudio plantea que estas disfunciones son en realidad problemas de cooperación dentro del subsistema de cada organización internacional, integrado al sistema político internacional con sus propias fallas de cooperación que impiden la coexistencia pacífica del mundo y la formación de una comunidad internacional. Específicamente, las disfunciones de las organizaciones políticas internacionales determinan que éstas produzcan un doble discurso (oficial vs. latente), que esconde las incongruencias entre los dichos y los hechos políticos. Esta manera de comunicación se repite en el *cyberespacio*, a pesar de que internet ha sido considerado el medio de la democracia que revolucionaría los patrones clásicos de la comunicación.

La investigación trata de descubrir, exponer y explicar las tendencias globales y la heterogeneidad del uso de internet por las organizaciones internacionales, desde la perspectiva de sus políticas de integración a la sociedad de la información. Demostramos las contradicciones entre los estatutos políticos y las acciones de las organizaciones internacionales, particularmente con respecto al mantenimiento de la paz y la seguridad. Por otra parte, la tesis pretende revelar, desde la perspectiva de la comunicación, el desequilibrio del sistema político internacional, ya que las organizaciones internacionales como principales actores fallan en el cumplimiento de sus objetivos.

Con miras a evitar el error de una hipótesis externa al propio objeto de estudio (Oswald Ducrot)¹, nos planteamos una serie de interrogantes, tales como: ¿cómo y para qué usan internet las organizaciones internacionales?; ¿cuáles son sus políticas de acceso a la sociedad de la información?; ¿existen incongruencias entre los objetivos de las organizaciones internacionales y sus discursos en internet, específicamente los bélicos?; ¿cuáles son las diferencias entre los cinco modelos de comunicación en internet?

Aún antes de proceder al análisis comparativo de los cinco portales, imaginábamos grandes diferencias entre las regiones africana, americana, asiática, europea y del mundo árabe.

¹Según Oswald Ducrot, en la investigación se suelen formular hipótesis externas, lógicamente anteriores al análisis. La observación de un contexto dado no puede ser inocente teóricamente, ya que implica un principio de descripción. Ducrot, Oswald - El decir y los dicho, Hachette, Buenos Aires, 1984

Utilizamos la brecha digital en el sentido del abismo tecnológico, de conocimiento y de participación de individuos, grupos y países a la sociedad de la información.¹ La brecha digital se manifiesta en la integración diferencial al ensueño global de la sociedad de la información, tanto entre las cinco regiones estudiadas como entre los países de una misma región. A pesar de nuestro interés por este aspecto y de que no ignoramos la existencia de fracturas digitales a varios niveles, nuestra demostración estuvo enfocada hacia un mundo no equitativo de uso de las nuevas tecnologías, en el cual las economías poderosas y ricas se reflejan también a nivel tecnológico e informativo.

A pesar de ciertos rasgos comunes, existen diferencias obvias, debidas a los niveles desiguales en los cuales las regiones que estas organizaciones representan se han integrado a la sociedad de la información. Nuestro recorrido no fue inocente, ya que estudiamos previamente los proyectos e iniciativas para la adopción de nuevas tecnologías de cada organización, según se encuentren reflejados en los mismos portales y en otras fuentes bibliográficas.

Dentro de las cinco zonas continentales han surgido varias políticas de conversión tecnológica con miras a acceder al gran “ensueño” de la sociedad de la información, y correspondientemente, a la globalización (Mattelart)². Dado que internet es el medio de comunicación más novedoso y representativo de la conversión informacional, las organizaciones internacionales reúnen a los países en una cooperación regional, que aspira a transformarse en internacional y global. Sin embargo, así como lo afirma Ramón Zallo,

“las tecnologías no tienen virtudes intrínsecas de desarrollo económico o de ampliación de la democracia participativa en los ámbitos territoriales. No tienen per se efectos estructurantes si no se dan otras condiciones. La contribución de la implantación de tecnologías al desarrollo territorial depende de las necesidades y de la apropiación de esas tecnologías por los agentes, de su encaje en el sistema y sociedad a la que sirven.”¹

Además de representar las políticas y estrategias propias de cada área de cooperación identificada con las cinco organizaciones internacionales, los portales simbolizan la importancia de internet como medio de comunicación para cada parte del mundo. Por

¹Crovi Druetta, Delia - “Sociedad de la información y el conocimiento. Entre el optimismo y la desesperanza”, en Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, Año XLV, núm. 185, mayo - agosto de 2002, p. 20

²Mattelart, Armand - Historia de la utopía planetaria: De la ciudad profética a la ciudad global, Paídos, 2000

ejemplo, el portal de la Unión Africana tendrá un número de visitantes menor que el de la Unión Europea, debido sencillamente a que la población africana con acceso a computadoras conectadas a la red, es mucho menor que los europeos que se encuentran en el *cyberespacio*.

La información y la estructura de cada sitio web están permeadas por un modo cultural específico de organización de datos. La Unión Europea provee las noticias en la sección “Novedades” y al mismo vínculo le corresponde el perfil de la organización en el caso de la Unión Africana. Asimismo, el portal de la ASEAN es el que más complejidad gráfica tiene, debido al manejo y significación que se le otorga a este tipo de detalle visual en Asia. En cambio, la Liga de los Estados Árabes no puede tener más que un portal con estructura sencilla, debido al continuo cambio de dominio. Por otro lado, la Organización de los Estados Americanos, hablando en nombre de una gran variedad de países, tiene un portal con perfil ambiguo, que no representa una política coherente para las nuevas tecnologías de información y comunicación.

Consideramos que en las ciencias sociales, no se deben recetar métodos previos para el desarrollo de alguna investigación en particular. Por lo tanto optamos por diseñar nuestro propio plan de trabajo.² A pesar de que la trayectoria de la tesis coincide y se inspira en las tres etapas del análisis hermenéutico profundo de John B. Thompson³ (teórica; histórica; el análisis formal y discursivo), nuestra metodología no sigue las pautas del investigador británico. La presente investigación retoma y complementa elementos de las corrientes funcionalista, funcionalista sistémica y estructuralista. La parte teórica de la tesis está realizada desde el funcionalismo sistémico, mientras que la parte práctica combina el análisis formal de páginas *web* (cuantitativo, funcionalista) y el análisis discursivo (cualitativo, estructuralista). La preferencia por el análisis discursivo como técnica cualitativa de investigación se debe a sus capacidades de investigar, explicar y analizar fenómenos visibles o escondidos⁴. La redacción de la tesis, realizada en forma de análisis, combina de manera más sutil y menos obvia estos enfoques, ya que la escritura sigue su propia lógica y ritmo.

¹Zallo, Ramón - “Políticas culturales regionales en Europa: protagonismo de las regiones”, en Bustamante, Enrique - Hacia un nuevo sistema mundial de comunicación: Las industrias culturales en la era digital, Gedisa, 2003; p. 298

²Véase también el Anexo A. Esquema metodológico general de la tesis.

³Thompson que divide el desarrollo del trabajo sociológico de forma tripartita: (1) socio - histórica; (2) formal - discursiva; y (3) interpretativa. Thompson, John B. - Ideología y cultura moderna - Teoría crítica social en la era de la comunicación de masas, Siglo XXI, 2002

⁴Muchielli, Alex - Les methodes qualitatives, Presses Universitaires de France, 1991

Al realizar el análisis del tema bélico, vital en la vida de las organizaciones políticas internacionales, podemos inferir acerca del uso de internet como medio de comunicación. El principal propósito de las organizaciones internacionales es asegurar la paz, requisito fundamental para el desarrollo. En la medida en que este asunto está dejado a un lado, internet sirve para informar sobre acontecimientos menos relevantes, sin ser un medio de comunicación verdaderamente importante.

Para analizar los metadiscursos bélicos, hemos escogido los textos y elementos metatextuales (fotografías, gráfica, compaginación, diseño) publicados en cada uno de los cinco portales durante el año 2003, sobre los siguientes temas: a) el conflicto de Indonesia, provocado por los grupos islámicos de las regiones de Aceh y Papua (Asociación de los Estados de Asia de Sudeste); el conflicto árabe-israelí en la región de Palestina (Liga de los Estados Árabes); las acciones de apoyo en Haití (Organización de los Estados Americanos); el caso de Somalia (Unión Africana); los ataques de ETA en España (Unión Europea).

El título “Metadiscursos bélicos de cinco organizaciones internacionales. Un análisis formal y discursivo de sus sitios web”, remite sobre todo al capítulo de análisis discursivo de la tesis. Usamos el concepto metadiscurso en vez de discurso, en dos sentidos. Por un lado, porque el discurso publicado en internet reproduce el discurso oficial de cada organización, por lo tanto suele transformarse en el discurso sobre el discurso o sea, el metadiscurso. Por el otro lado, nos proponemos encontrar el sentido intencional, escondido más allá de las palabras de los textos seleccionados. Según indica Dominique Maigneneau, el metadiscurso es un juego dentro del mismo discurso.¹

A lo largo de esta tesis el calificativo “bélico” es sinónimo de ofensivo, provocador y conflictivo sin referirse estrictamente a la guerra, sino más bien a áreas de conflicto que podrían llevar a guerra civil o entre dos Estados, aunque no haya llegado a este punto. En cuanto al término sitio *web*, éste define la colección de páginas web dotada de una dirección *web* única.²

La tesis incluye dos capítulos teóricos (I y II), uno histórico (III) y dos empíricos (IV y V). El capítulo I resume el debate científico y político sobre la sociedad de la información e identifica los usos de internet en la política interna e internacional. El capítulo II

¹Maingeneau, Dominique - *Novas tendências em análise do discurso*, Pontes Editores, 1989

² Covi D.; Aguirre; Apodaca et al.: “Página web. Una propuesta para su análisis”, *Revista Mexicana de Ciencias Sociales*, No.185, mayo - agosto 2002, p. 171

explica el concepto de sistema internacional, así como el surgimiento y el funcionamiento de las organizaciones internacionales.

El capítulo III reconstituye la historia de las cinco organizaciones internacionales y concluye con funciones y disfunciones identificadas, con base en la investigación bibliográfica y la información provista en sus portales. El capítulo IV interpreta los resultados del análisis formal de las páginas *web*¹, realizando una doble comparación: a) entre las políticas de acceso a la sociedad de la información de las organizaciones internacionales y la imagen general de sus portales y b) entre los cinco casos de comunicación organizacional analizados: la ASEAN, la LEA, la OEA, la UA y la UE.

El capítulo V está destinado a completar los resultados del análisis formal cuantitativo realizado anteriormente. El análisis discursivo ofrece pautas para comentar sobre la comunicación internacional en internet.² Las conclusiones reflexionan sobre los usos de internet de las organizaciones internacionales y exponen ciertas recomendaciones al respecto.

Finalmente, cabe señalar una observación de naturaleza bibliográfica, referida a las traducciones de varios textos realizadas por la autora de esta tesis, de los idiomas inglés, francés y portugués al español. La información utilizada de los libros y artículos revisados en original se integró al presente trabajo de manera lineal, sin citar en el idioma original o precisar que se trata de una traducción.

¹Crovi D.; Aguirre; Apodaca et al.: "Página web. Una propuesta para su análisis", Revista Mexicana de Ciencias Sociales, No.185, mayo - agosto 2002, pp.167 - 188

²Salgado Andrade, Eva - El discurso del poder. Informes presidenciales en México, México, CIESAS, Editorial Miguel Ángel Porrúa, 2004

Capítulo I

El contexto global de la sociedad de la información

Este primer capítulo teórico reconstituye los debates sociológicos, políticos y comunicacionales en torno a la sociedad de la información y la globalización, con miras a conocer el contexto ideológico en el cual surgieron las páginas *web* de las organizaciones internacionales. Asimismo, analiza las características y los usos de internet en la política interna e internacional. De esta manera, identificamos y explicamos algunos conceptos básicos que serán utilizados a lo largo de la investigación.

1. Preámbulo

Al terminar la Segunda Guerra Mundial, la necesidad y el deseo de paz animaba a todas las sociedades y países. Buscando soluciones, se lanzó la idea de que, a través de las organizaciones internacionales, se podrían manejar acuerdos a nivel regional que llevarían a un mundo de la paz global. Más tarde, se empezó a hablar del proceso de globalización, cuyos instrumentos directos serían las mismas organizaciones.

Al mismo tiempo, después de la recuperación de las economías europeas de la guerra, empezaron a desarrollarse las nuevas tecnologías de la información y la comunicación y con ello, las políticas para lo que más tarde se denominaría la sociedad de la información. Concomitantemente, con la Guerra Fría se desarrollaron también las principales herramientas técnicas de esta sociedad: internet, los satélites, la informática y las telecomunicaciones.

Para construir el presente capítulo hemos revisado diferentes autores que trabajaron los siguientes temas: la globalización (Ayala Espino, Baylis, Ferrer y Figueroa Plá); la sociedad de la información y el conocimiento (Bustamante, Brzezinski, Drucker, Levy, Maulny, Piscitelli, Porter y Zallo); internet y sus usos en la política (Casey, Cebrián, Chomsky, De Sola Pool, Guedon, Leebaert, Mathias, Wayne y Wolton); el control de las tecnologías (Almiron, Chomsky y Schiller)¹. Sin embargo, consideramos que solamente la teoría sobre la era global de la información de Manuel Castells, así como las historias de la globalización y la sociedad de la información de Armand Mattelart se acercan específicamente al tema de la comunicación política internacional en internet. Por lo tanto, el presente capítulo integra sobre todo conceptos de estos dos autores, buscando las interrelaciones que se dan

¹Para mayor información, consúltase Bibliografía.

entre: globalización y sociedad de la información, como grandes temas o “utopías”, según les denomina Mattelart; las organizaciones internacionales e internet, como instrumentos utilizados en los juegos de tales utopías.¹

De hecho, existen autores que justifican el surgimiento de las organizaciones internacionales a partir del progreso tecnológico. El investigador chileno Figueroa Plá explica la aparición de los organismos transnacionales por el desarrollo de las comunicaciones (radio, teléfono y telégrafo), que el Estado ya no podía manejar a mediados del siglo pasado. Dice Figueroa Plá:

“Era imperativo ordenar la operación de este nuevo mundo tecnológico. Había que buscar, fuera de las fronteras, algún tipo de cooperación de entendimiento, que manejara y regulara estas nuevas tecnologías que escapaban a las facultades soberanas de los gobiernos de las entonces comunidad internacional, es decir, de la comunidad europea. Se convocaron conferencias internacionales para estudiar estas materias y sus efectos en la vida diaria. Muchas requerían de revisiones periódicas y se optó por la creación de cuerpos permanentes, dotados de autoridades propias que mantuvieran los problemas bajo permanente estudio y propusieran las recomendaciones y la regulaciones apropiadas que se requirieran. Así nacieron las primeras organizaciones internacionales.”²

2. Globalización y/o fragmentación

Aunque las teorías de la globalización no constituyen nuestro objeto principal de estudio, es necesaria una breve introducción a este proceso promovido desde la segunda mitad del siglo pasado, ya que se vincula con el de la sociedad de la información, desde las perspectivas de la comunicación, las relaciones internacionales y la economía al mismo tiempo. Después de la Segunda Guerra Mundial se discutía sobre el nuevo orden internacional en términos de escoger entre globalización y regionalización. En favor del regionalismo, la tradición occidental ha argumentado los beneficios de un nuevo orden global que surgiría en un mundo construido a partir de un pequeño número de unidades regionales, cada una dominada por un gran poder.

El economista mexicano Ayala Espino enuncia algunas dimensiones de la globalización, que han influenciado de manera crucial el funcionamiento de los distintos mercados y las instituciones. Se trata de:

¹Véase también el Anexo A, “Esquema metodológico general de la tesis”.

²Figueroa Plá, Uldaricio - Organismos internacionales - Editorial Jurídica de Chile, 1991, p.33

- La rápida expansión de los mercados financieros, sin nuevos controles institucionales;
- La creciente lucha de mercados entre las naciones;
- Los cambios estructurales en el funcionamiento de los mercados laborales;
- El aumento de la incertidumbre en un contexto de creciente información asimétrica entre países, agentes y mercados;
- La presión de la economías foráneas en la política interna;
- La creciente desigualdad social, empobrecimiento y desempleo asociado a los procesos de reestructuración industrial, flexibilización laboral y privatización de una parte de la red de servicios sociales.¹

Otros autores, como los ingleses William D. Coleman & Geoffrey R.D. Underhill², destacan que la integración global de los mercados ha sido acompañada por varios modelos de cooperación económica regional. De la misma manera que Braudel y a su vez Mattelart, Coleman & Underhill identifican las raíces de la globalización en la segunda mitad del siglo XIX, cuando empezaron a desarrollarse relaciones económicas a escala global. Para ellos, la globalización tiene dos características principales: la integración de los productos a escala global y la realización de transacciones financieras a escala mundial. No obstante, la globalización no ha llevado todavía a la convergencia regional; por ejemplo, mientras los europeos desean abandonar la soberanía, los asiáticos quieren reforzarla a través de la integración regional de los mercados. Coleman y Underhill citan a Held, quien afirma que la interconectibilidad global crea “cadenas de decisiones políticas y resultados”, que transforman también los sistemas políticos nacionales.³

Tratar de definir la globalización, implica mencionar a Andrew Wyatt - Walter, quien considera la globalización y la regionalización como metáforas imprecisas. “La metáfora de la globalización implica que la economía racional triunfa en contra de la política internacional de la lucha por el poder, irracional y fuera de moda”⁴, dice Wyatt - Walter.

¹ Ayala Espino, José - Instituciones y economía: Una introducción al neoinstitucionalismo económico, Fondo de Cultura Económica, México, 1999, p.15

² Coleman, William D. y Underhill, Geoffrey R.D. - “Introduction: Domestic politics, regional economic co-operation and global economic integration” en - Regionalism and Global Integration. Europe, Asia and the Americas, Routledge, Londres, 1998, p.6

³ Ibid.

⁴ Andrew Wyatt - Walter - “Regionalism Globalization and World Economic Order” en Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - Regionalism in World Politics, Oxford University Press, p. 75

La teoría social sobre la era global de la información de Castells incluye el análisis de los procesos característicos de esta nueva etapa histórica. Se trata de la pérdida de legitimidad del Estado nación y de bienestar y de la formación del Estado red, la sociedad red y la economía red; así como de la aparición de disfunciones tales como el delito global y las economías criminales que tienen consecuencias globales.

El estudio de Castells tiene el gran mérito de contextualizar la inmensa cantidad de estudios de casos sobre la brecha digital existente entre las regiones, los países y sociedad del mundo. Este contexto no es simplemente la sociedad de la información, sino la era global de la información: un ámbito histórico, político y social con tendencias globales y consecuencias locales.

Castells analiza la formación de la interdependencia de las economías y una economía informacional global (no mundial), con capacidad de funcionar como una unidad en tiempo real, a escala planetaria. Asimismo, la formación de la ciudad informacional como un proceso en el que las megaciudades están conectadas globalmente y desconectadas localmente, física y socialmente.

En este contexto aparece el fenómeno de delito global, entendido como un nuevo fenómeno maligno de “la interconexión de poderosas organizaciones criminales y sus asociados en actividades conjuntas por todo el planeta”¹. Este delito surge en regiones tales como América Latina (especialmente Colombia), Rusia, Italia (la mafia siciliana) y Japón (los *yakuzas*). En este caso, el Estado está desintegrado desde dentro por el crimen organizado.

“La globalización del capital, la multilateralización de las instituciones de poder y la descentralización de la autoridad a los gobiernos regionales y locales producen una nueva geometría del poder, induciendo quizás una nueva forma de Estado, el Estado red (...) la nueva estructura de poder está dominada por una geometría de la red variable en la que las relaciones de poder siempre son específicas para una configuración determinada de actores e instituciones.

El poder, como capacidad de imponer la conducta, radica en las redes de intercambio de información y manipulación de símbolos, que relacionan a los actores sociales, las instituciones y los movimientos culturales, a través de iconos, portavoces y amplificadores intelectuales.”²

Castells identifica las siguientes características de la era de la información: la informatización; la globalización; la interconexión; la construcción de la identidad en la red; la crisis del patriarcado y del Estado-nación. Las dos dimensiones más importantes de la

¹Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, vol. III, p. 199

²Castells, Manuel, *ibid.*, p. 417-418

globalización se refieren: 1) a los mercados financieros y de divisas; 2) la tecnología de la información, esta última considerada como “núcleo de la capacidad productiva de las economías y del poder militar de los estados”¹.

Al aplicar estos principios de la globalización, Castells llega a explicar la caída del sistema comunista y de la Unión Soviética, por el hecho de que sus economías estaban en total discrepancia con los sistemas occidentales. La crisis de los ‘80 en la ex Unión Soviética, fue determinada por la incapacidad estructural del estatismo y de la variante soviética del industrialismo para asegurar la transición a la sociedad de la información. La revolución tecnológica de los países industrializados determinó el cambio en la ex- Unión Soviética, totalmente atrasada al respecto. La represión ideológica y el control de la información eran considerados como obstáculos para la difusión e innovación de nuevas tecnologías (ej.: la presencia de la KGB en los centros científicos). Durante siete décadas de adoctrinamiento en la utopía comunista, la Unión Soviética desarrolló una brecha tecnológica grave con sus competidores bélicos.

De hecho, Castells prevé la aparición de una nueva etapa histórica, que trata de caracterizar y teorizar, partiendo de la premisa de que la globalización y la informatización están transformando nuestro mundo, instituidas por las redes de riqueza, tecnología y poder:

“Un nuevo mundo está tomando forma en este fin de milenio. Se originó en la coincidencia histórica, hacía finales de los años sesenta y mediados de los setenta, de tres procesos *independientes*: la revolución de la tecnología de la información; la crisis económica tanto del capitalismo como del estatismo y sus reestructuraciones subsiguientes; y el florecimiento de los movimientos sociales y culturales, como el antiautoritarismo, la defensa de los derechos humanos, el feminismo y el ecologismo. La interacción de estos procesos y las reacciones que desencadenaron crearon una nueva estructura social dominante, la sociedad red; una nueva economía, la economía informacional/ global; y una nueva cultura, la cultura de la virtualidad real. (...) La tecnología de la información ha sido la herramienta indispensable para la puesta en práctica efectiva de los procesos de reestructuración socioeconómica. De importancia particular fue su papel al permitir el desarrollo de redes interconectadas como una forma autoexpansiva y dinámica de organización de la actividad humana. Esta lógica de redes transforma todos los ámbitos de la vida social y económica.”²

Manuel Castells introduce el concepto de informacionalismo para definir “el modo de desarrollo en el que la principal fuente de la productividad es la capacidad cualitativa para optimizar la combinación y el uso de los factores de producción basándose en el conocimiento

¹Ibid., p.387

²Ibid., p.405-406

y la información.”¹ El informacionalismo es inseparable de la sociedad red. “El último cuarto del siglo XX estuvo marcado por la transición del industrialismo al informacionalismo, y de la sociedad industrial a la sociedad de la información, tanto para el capitalismo como para el estatismo, en un proceso que acompaña a la revolución de la tecnología de la información.”² Antes, se había desarrollado un modelo de crecimiento económico típico para una economía industrial primitiva, en el cual el cambio tecnológico tenía un papel secundario. El informacionalismo es equivalente al postindustrialismo. Castells afirma:

“El informacionalismo crea una aguda divisoria entre pueblos y localidades valiosos y sin valor. La globalización avanza de forma selectiva, incluyendo y excluyendo a segmentos de economías y sociedades dentro y fuera de las redes de información, riqueza y poder que caracterizan al nuevo sistema dominante... En el límite, como en algunos estados africanos o latinoamericanos, el Estado, vacío de su representatividad, se convierte en depredador de su propio pueblo. Las nuevas tecnologías de la información conducen este torbellino global de acumulación de riqueza y difusión de pobreza.”³

La sociedad red está compuesta por redes de producción, poder y experiencia, que construyen una cultura de la virtualidad en los flujos globales que trascienden el tiempo y el espacio. Las sociedades de la era de la información están penetradas en diferentes niveles por la lógica dominante de la sociedad red. Vivimos en una era dominada por la brecha digital, en la cual el subdesarrollo social lleva al retraso tecnológico.

Los medios de comunicación sufren una reestructuración importante debido a la globalización de las empresas; se crean grandes consorcios, aunque el Estado sigue ejerciendo una función reguladora de los contenidos. Dice Castells: “la censura de noticias resulta cada vez menos efectiva en los principales centros urbanos de los países autoritarios, precisamente los lugares donde viven las élites ilustradas alternativas.”⁴ En este contexto, internet escapa del control del Estado.⁵

¹Ibid., vol. III, p.32

²Ibid., vol. III, p.32

³Ibid., vol. III, p. 195

⁴Castells, Manuel, op.cit., vol. I, p. 286

⁵Castells hace referencia a Michel Foucault y su investigación sobre “la microfísica del poder, encarnada en instituciones y organizaciones.”

3. Aspectos políticos y sociales del debate sobre la sociedad de la información

Aportaciones de Armand Mattelart

Al leer y releer a Mattelart, hemos reconsiderado que la base de cualquier investigación de las ciencias sociales debe estar en la historia. El pasado explica todo y Mattelart nos demuestra cómo la mirada retrospectiva nos permite descubrir otras facetas de la realidad, aún retomando indicadores históricos parecidos y casi los mismos autores y acontecimientos.

En la obra de Mattelart, los datos “concretos” y las variables históricas cambian muy poco. Algunas veces, el autor quita información, otras veces cuenta más. Sin embargo, Mattelart logra escribir una historia de la sociedad de la información; una de la globalización; otra de la comunicación, y así en adelante.

No hay nada nuevo, es decir, no es en el siglo pasado cuando se inventaron las utopías de la globalización y el ideal de la sociedad de la información. Además de esconder algunos manejos políticos de los Estados y actores internacionales más poderosos, estas utopías remiten lejos en la historia, conforme con la demostración escrupulosa de Mattelart. Sin embargo, después de la Guerra Fría dichos conceptos empiezan a ganar en importancia, siendo sustentados por fuertes sistemas teóricos.

Según Mattelart, los períodos históricos de globalización y la sociedad de la información coinciden en gran medida y están ideológicamente conectados. Por lo tanto, el autor propone dos trabajos complementarios: la “Historia de la sociedad de la información”, y la “Historia de la Utopía Planetaria”; esta última es de hecho un tratado de historia de la globalización, construido en dos partes: Cosmópolis y Tecnópolis. Siguiendo la metodología de Fernand Braudel, Mattelart ubica los comienzos de la tendencia globalizadora en la segunda mitad del siglo XIX.

Entre los elementos distintivos y varios discursos de la globalización, Mattelart menciona: la atopia social (lo “global” es sinónimo de universal, cosmopolita, mundial, planetario); la pancomunicación; la tecnoutopía; la disposición de la “gran familia humana”, base de la unificación mundial y la naturaleza al fondo de la historia; la fraternidad internacional (Marx); el mundo como un vasto organismo; el *worldism/ mondialisme*; la necesidad de interconexión de los mercados nacionales; las redes de solidaridad social; el

discurso de los fines (de la ideología, de la historia, de las clases, de lo político); la comunidad universal de derecho, etc.

En la “Historia de la sociedad de la información”, Mattelart construye una síntesis de elementos que caracterizan a la llamada sociedad postmoderna, el marco histórico en el cual ubicamos nuestra investigación. La época histórica que sigue a la Segunda Guerra Mundial recibió varias denominaciones y fue investigada desde distintos puntos de vista, los que Mattelart integra desde un enfoque que abarca: las ciencias sociales; la investigación provisional y la geopolítica.¹

Realizamos el siguiente cuadro para resumir las principales vertientes sociológicas, filosóficas y políticas que surgieron con respecto a la entrada en una nueva etapa de organización social de la humanidad, según la información provista por Mattelart²:

Campo de conocimiento	Discursos	Autores
Ciencias sociales	<ul style="list-style-type: none"> • Fin de la sociedad postindustrial, de la ideología, de lo político, de las clases, de los intelectuales contestatarios, del compromiso • Tecnociencia como cambio fundamental de la sociedad postmoderna 	Daniel Bell Seymour Martin Lipset Edward Shills James Burham Jean-Francois Lyotard
Investigación provisional	<ul style="list-style-type: none"> • Think tanks (RAND) • Sociedad tecnocrática, programada • Sociedad activa y tecnocomunitarismo • La llegada a la tercera ola del futuro y el choque de las civilizaciones 	Daniel Bell Herman Kahn Alain Touraine Amitai Etzioni Alvin Toffler
Geopolítica	<ul style="list-style-type: none"> • Era global • La red mundial de la información, la diplomacia de redes • El soft power • Netwar • El mundo sin líderes, fronteras o leyes 	James Carter Zbigniew Brzezinski Keohane y Nye Arquilla y Ronfeldt Ohmae

Tal como lo hace Mattelart, vinculamos las ideas de la sociedad de la información y de la globalización para caracterizar el período histórico que sigue a la Guerra Fría hasta el presente. Partimos de datos históricos sobre las organizaciones internacionales (capítulo III), como base para la aplicación de los análisis formal y discursivo de las páginas *web* (capítulos

¹Mattelart, Armand - Historia de la utopía planetaria: De la ciudad profética a la ciudad global, Paídos, 2000

²Mattelart, Armand - Historia de la sociedad de la información, Paidós Comunicación 132, Edición revisada y ampliada por el autor, 2002

IV y V, respectivamente). Al respecto, hemos optado por enfocar dicho análisis temáticamente hacia la guerra. Es más, el valioso debate de Mattelart sobre la relación entre la guerra y los medios, nos sirve como información teórica contextual.¹

Utilizamos la información de varias obras de Mattelart, como por ejemplo las definiciones de Saint-Simon de la red y de los organismos internacionales, que vinculan las dimensiones comunicativa y de relaciones internacionales del proyecto.² Mattelart apoya esta investigación en el sentido de crear conciencia sobre varios manejos políticos que se dan dentro del campo de la comunicación política internacional; una temática poco estudiada, pero rica en ofrecer soluciones para asuntos de propaganda política interna. A través de la obra de Mattelart, se refuerza la idea de que en el sistema político internacional, existen actores principales y secundarios, y que los últimos actúan según el escenario de los primeros.

Si los individuos, “los hombres comunes”, están ausentes en la obra política de Mattelart, es porque a nivel global, de “comunicación-mundo”, ellos no existen. Lo mismo pasa a nivel internacional con los estados pequeños, asimilados y callados por los organismos regionales e internacionales.

La sociedad del conocimiento

Las últimas tres décadas en la historia de la humanidad, empezando con la invención de la internet, llevan una gran variedad denominativa, probablemente de las más inventivas y críticas desde siempre: era de la información y sociedad red³ (Castells) o tecnoglobalismo (Mattelart); nuevo orden informacional (Miège) o sociedad del porvenir

¹Mattelart analiza el surgimiento de los estudios de propaganda y otorga un papel importante a los medios en la formación y mantenimiento de la opinión pública, sin particularizar el caso de internet. Varios autores fundamentales en el estudio de la comunicación (v. Gustave Le Bon, Harold Lasswell, Paul Lazarsfeld, Serguei Chajotín) basaron sus obras en estudios de propaganda política durante y después de la guerra. Mattelart afirma que los medios pueden crear y mantener una revolución y cita el caso de la Revolución rumana de 1989, en la cual todos los acontecimientos fueron filmados y transmitidos en directo por la televisión. Mattelart, Armand - COMUNICACIÓN - MUNDO: Historia de las ideas y de las estrategias, Siglo XXI, 1996

²Saint Simon llega a una abstracción del papel de la alianza entre gobernantes y científicos para la “reorganización del cuerpo político” y es uno de los pioneros en teorizar el concepto de la red (material la red de transporte, la red bancaria, etc.), que es el arquetipo de la organización y del vínculo universal. Desarrolla un proyecto de reorganización social, con base en una nueva religión (“religión” en el sentido latín de “religare”). Claude Henri de Saint Simon, cit. en Mattelart, Armand - Historia de la sociedad de la información, Paidós Comunicación 132, Edición revisada y ampliada por el autor, 2002

³Castells propone la utilización del término sociedad red, ya que la sociedad de la información no le parece una denominación adecuada. “Una sociedad de la información no es una sociedad que utiliza la tecnología de la información. Es la estructura social específica asociada con el ascenso del paradigma informacional, pero no denominada por el.” (Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, vol. III, p. 285)

(Brzezinski); la sociedad del saber y el conocimiento (Drucker) o sociedad postindustrial (Coomaraswamy); sociedad superindustrial (Toffler) o sociedad de la comunicación/información (Mumford); sociedad de la información y del saber/ conocimiento (Alain Minc). Muchos autores consideran que la idea de la sociedad de la información nació después de la Segunda Guerra Mundial, como una alternativa a las sociedades no democráticas, y fue relacionada con la tesis del fin de las ideologías y de la política (Bell, Fukuyama).

Existe también la tendencia, sobre todo en los autores franceses, de identificar la sociedad de la información con el conocimiento y la educación. Es el caso del politólogo de la sociedad de la información, Alain Minc, más conocido por el Informe Nora-Minc, de quien retomamos sus siete reflexiones sobre la economía del saber, resumidos a continuación:

- a) El desplazamiento de la competición desde el sistema de las empresas hacia el sistema socioeconómico;
- b) La creación de una élite internacional y cosmopolita del saber, que se constituye en la clase dominante;
- c) La importancia de lo inmaterial en el sistema económico;
- d) La tendencia de concentración del saber, de la misma manera en que se concentraban los mercados de la economía clásica, en ciertos países;
- e) El desplazamiento del poder desde los que tienen el conocimiento hacia los que son capaces de producirlo;
- f) La economía del conocimiento es una economía del ensayo, que se encuentra todavía en una etapa de ensayo y error y desorden;
- g) Las reflexiones sobre el conocimiento y la cultura son de naturaleza diferente, ya que la cultura es nacional y el saber es internacional.¹

En el marco del mismo debate sobre la sociedad de la información y del conocimiento², Jean Musitelli, ex Embajador de Francia, recuerda el papel de “soft power” que la información, el conocimiento, la educación y la cultura tienen en la política. Musitelli cita el dato conforme al cual el 20% por ciento del PIB mundial en el año 2000 era destinado a la educación. Algunos autores optimistas han llegado a hablar de una informatización completa de la sociedades, imaginando, como en el caso del escritor Jean-Jacques Servan-

¹Alain Minc - “Sept idées sur l’économie du savoir” en Maulny, Jean Pierre (sous la direction de) - Savoir et relations internationales, Institut de Relations Internationales et Stratégiques, Presses Universitaires de France, Paris, 2001

²Jean Musitelli, Embajador de Francia, “Savoir, culture et mondialisation”, ibid.

Schreiber, una alianza entre el campesino y computadora, simbolizada por “el ordenador de pies desnudos”.¹

Sin embargo, el teórico principal de la sociedad del saber es Peter Drucker. El economista estadounidense de origen austriaco se dedicó a estudiar las características de la economía del saber, que funciona con base en “el saber de alto nivel como su principal recurso”. El “sabio” es el emblema, el símbolo y el portaestandarte de la sociedad global del saber, una sociedad de las organizaciones basada en los valores occidentales.

La idea más relevante de Drucker es la reforma educacional impuesta por las nuevas tecnologías. Dice Drucker: “La tecnología será muy importante, pero esencialmente porque tendría que obligarnos a hacer cosas nuevas más que porque nos permita hacer mejor las cosas viejas.”²

Frente a las apreciaciones optimistas sobre la sociedad del conocimiento, preferimos situarnos en una perspectiva más realista. Creemos que la comunicación y la información no se pueden identificar a través de una relación causal y que la sociedad de la información no se ha concretizado de ninguna manera en una sociedad del conocimiento. Por ejemplo, la existencia de una cantidad impresionante de datos y de una enorme cantidad de portales en el ciberespacio, no significa que existe una retroalimentación de la comunicación (*feed back*) entre el público visitante y los que se comunican por medio de la red. Asimismo, la existencia de un gran número de usuarios no suele mejorar la baja calidad de la información existente.³

La sociedad de la información como manejo político

En su libro "La invención de la comunicación", Mattelart trata sobre una utopía de conexión universal, debido al culto de la red y a la idea de una "ciudad comunitaria". Mattelart es bastante pesimista con respecto a la asimilación y filtración de la gran cantidad de información que circula a través de los medios de comunicación electrónicos. Por lo tanto, compara la desorganización de la sociedad de la información con la “biblioteca de Babel” y rechaza usar el término de “era global” (combinación de dos términos: “sociedad de la información” y “aldea global”).

¹cit. en Mattelart, Armand - Historia de la sociedad de la información, Paidós Comunicación 132, Edición revisada y ampliada por el autor, 2002

²Drucker, Peter F. - La sociedad postcapitalista, Apóstrofe, Clásicos de Management, 1998; ed. orig. 1993, p.195

³V. también el apartado "La biblioteca virtual".

Para Armand Mattelart, la sociedad de la información es un simple juego/manejo político, y el discurso sobre ella es una doctrina que corresponde a nuevas formas de hegemonía. La demostración histórica de Mattelart cuestiona la tendencia de la opinión pública a considerar a la sociedad de la información como plenamente benéfica para todos, debido a que inicia varios programas de desarrollo tecnológico.

“Al hacernos creer que el acceso vía Internet al ‘saber universal’, que forzosamente saldrá de los monopolios de los conocimientos existentes, podría resolver el problema no sólo de la fractura digital, sino de la fractura social, los expertos en educación de las grandes instituciones financieras, tales como el Banco Mundial, le insuflan una nueva juventud a la concepción difusionista del desarrollo que podría haberse tenido por obsoleta al quebrar las estrategias inspiradas en la ideología cuantitativa de la modernización. La sociedad de las redes está lejos, pues, de haber terminado con el etnocentrismo de los tiempos imperiales. Antes de resolver el problema, la tecnología lo desplaza. Mientras que sobre el terreno sigue planteada la lacerante pregunta: ¿cómo concebir y poner en marcha otros modelos de desarrollo?

Rodeadas de charlatanearía promocional, proclamas oficiales, manifiestos en la onda y estudios científicos o semicientíficos, estas nociones están acompañadas de toda una heteroclítica logística de discursos apologeticos que pretende conferirles carácter de evidencia. Se nos anuncia una nueva sociedad necesariamente “más solidaria, más abierta y más democrática (...) Ahora bien, la noción de la sociedad global de la información es el resultado de una construcción geopolítica.”¹

Según Mattelart, estamos viviendo en sociedades manejadas a través de una ideología del tecnoglobalismo, no obstante que la globalización no se ha expandido todavía a nivel mundial. El sector financiero es el único que ha alcanzado la globalización y la interconexión de las redes, dice el autor. Mattelart usa la idea de Samuel Huntington, quien define a los Estados Unidos como “el lonely superpower”, el único poder de la historia universal. De manera parecida, Mattelart afirma que estamos viviendo una “globalización cum unipolarity”, que beneficia a los EUA y a sus aliados.

La solución, según Mattelart, sería de apropiarnos de las nuevas tecnologías para construir una alternativa a la sociedad de la información, ya que actualmente, internet está reservada a una minoría. En nuestra opinión, esto será posible en primer lugar, a través de la creación de conciencia social y conocimiento sobre las realidades de las nuevas tecnologías.

Mattelart no está solo en abogar en contra de la manipulación a través de la sociedad de la información. En la misma línea se inscribe la investigación de Nuria Almirón².

¹Mattelart, Armand - Historia de la sociedad de la información, Paidós Comunicación 132, Edición revisada y ampliada por el autor, 2002; p.162

²Almirón, Nuria - Los amos de la globalización: internet y poder en la era de la información, Plaza y Janés, 2002

Los que controlan el espacio virtual, controlan al mismo tiempo el mundo, dice Almirón, en relación a los Estados Unidos.

Al respecto, el sociólogo estadounidense Herbert Schiller destaca la ausencia de programas e iniciativas sociales, aún cuando existen los recursos para explotar las nuevas tecnologías de manera conveniente para la sociedad. Afirma Schiller:

“Hubo un tiempo en que los utópicos disfrutaban elaborando proyectos para una mejora social, pero les faltaban los medios para ponerlos en práctica. Hoy la situación se ha invertido. Las utopías ya no están de moda precisamente en una época en que su realización se ha hecho posible. Hasta ahora nunca se había reconocido tan ampliamente la importancia de las necesidades básicas educativas y culturales de la humanidad. Pero aunque los recursos para satisfacer tales necesidades son materialmente disponibles, están destinados a otros fines. Los medios técnicos existen, pero la voluntad y la estructura social que lo haría posible están ausentes. Los recursos y la tecnología, conocidos y disponibles, son capaces de realizar transformaciones materiales grandiosas. Los obstáculos modernos, no menos importantes por ser de naturaleza social y no material, son las instituciones que rigen los asuntos de los hombres.”¹

El paradigma japonés para la creación de la sociedad de la información

La política japonesa de acceso a la sociedad de la información ha sido un ejemplo para las demás sociedades occidentales, y su concepción al respecto fue muchas veces fuente de inspiración, como en el caso del Informe Nora - Minc. Es la razón por la cual consideramos importante reconstruir la trayectoria japonesa en materia de estrategias tecnológicas.²

Castells recuerda que el concepto de la sociedad de la información (*Johoka Shakai*) pertenece al japonés Tadao Umesao, quien lo introdujo en su artículo en 1963 sobre una teoría evolucionista de la sociedad basada en la densidad de “industrias de información” y fue retomado por Masuda y Hayashi. Posteriormente, los franceses Simon Nora y Alain Minc lo colocan en el título informe presentado a su Presidente en 1978.³

En 1969, el MITI (Ministerio de Comercio Internacional e Industria) presenta el documento “Tareas para Johoka. Informe sobre el desarrollo de las industrias de procesamiento de la información.” “Este informe era notable en dos aspectos: por una parte, preveía el papel esencial de la electrónica en el nuevo estadio de la competencia global: por la

¹Schiller, Herbert - Comunicación de masas e imperialismo yanqui, Gustavo Gili, 1976; p.141-142

²Cabe señalar que Japón no es asociado a la ASEAN, el mecanismo político regional más importante de Asia, cuyo portal será analizado en el segundo capítulo de esta tesis. Sin embargo, es miembro de APEC (Asociación Económica de los Estados del Asia y Pacífico).

³Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, Vol. III, p.285

otra, extendía el concepto de informacionalismo a toda la economía y la sociedad, abogando por una profunda transformación de Japón mediante la difusión de la tecnología de la información.”¹

En aquel tiempo, recuerda Castells, Japón estaba compitiendo con Estados Unidos pero había sobrepasado ya al Reino Unido.

“Junto con la producción y difusión de máquinas de tecnología de la información, Japón construyó una nueva mitología en torno a un planteamiento futurista de la sociedad informacional, que en realidad trataba de sustituir el pensamiento y los proyectos políticos por imágenes de una sociedad informatizada/ telecomunicada, con algunos tópicos humanistas pseudofilosóficos.(...) La Corporación de Desarrollo Regional de Japón creó la Ciudad de la Ciencia Tsukuba y obtuvo del gobierno nacional el establecimiento de una nueva universidad y la sede de 40 institutos de investigación nacionales, centrados en la investigación agrícola y biológica. Las prefecturas poderosas desarrollaron programas propios, de modo que la mayor parte de Japón acabó participando en la construcción de la base material de la nueva sociedad de la información, prometida por un ejército de futurólogos y liderada por alto burócratas y ejecutivos retirados que encabezaban los comités asesores de un amplio despliegue de fundaciones.”²

Los problemas de este proyecto, según señala Castells, surgieron de la contradicción del sistema burocrático y político japonés con las ideas de sus creadores. Al respecto, Castells identifica siete aspectos en los cuales la sociedad japonesa se tuvo que actualizar conforme al prototipo de la sociedad red: el desfase entre la globalización de grandes empresas japonesas y el sistema burocrático; la implementación de la privatización y la desregulación que implicó una reforma; la debilidad de la ciencia japonesa; el cuestionamiento potencial del empleo estable de larga duración para la mano de obra nuclear; la cultura de la virtualidad real (“la mezcla de temas, mensajes, imágenes e identidades en un hipertexto potencialmente interactivo”); las nuevas vías de movilización social basadas en la identidad en torno a la defensa de la comunidad territorial; la creación de una sociedad civil activa, autónoma y enérgica “que cada vez es más crítica hacia un sistema político ineficiente y corrupto y rechaza el carácter rutinario del debate político”.

Dos años más tarde, en 1971, El Instituto Japonés para el Desarrollo del Uso de la Computadora (JACUDI, por sus siglas en inglés) declaró que la “sociedad de la información” será el “objetivo nacional para el año 2000”. Dicho objetivo iba a seguir las cuatro principales

¹Ibid.,vol. III, p.285

²Ibid.,vol. III, p. 284 -285

tendencias de innovación técnica y desarrollo que han marcado la historia posbélica de esta nación, concretizadas en los siguientes predomios:

- 1945 - 1970: de la megaciencia y el tema “el país”;
- 1955 - 1980: de la organización y la empresa;
- 1970 - 1990: de los servicios sociales y la sociedad;
- 1980 - 2000: de los particulares y el “ser humano”.

La institución encargada de llevar a cabo el fortalecimiento de las relaciones entre la industria y la investigación fue el Ministerio de Comercio Internacional e Industria (MITI), que inauguró proyectos de experimentación social sobre la penetración de las nuevas tecnologías (ej-. HI-Ovis, Highly Interactive Optical Visual System Information). Asimismo, a MITI le correspondió la planificación del lanzamiento de Japón en el mercado de la computadoras personales, de la memoria y de los productos de consumo.

El modelo ciudadano correspondiente a la política nipona de acceso a la sociedad de la información fue “Computópolis”. Se trata de “una ciudad enteramente cableada y dotada de terminales domésticas, con gestión automatizada de flujos de tráfico, una red de raíles y vehículos de dos plazas controlados por ordenador, hipermecados, (...) informatización del aire acondicionado.”¹

En término de resultados, destacamos la transformación de la economía japonesa en uno de los principales productores de tecnologías del mundo. A nivel social debido a particularidades culturales y al tradicionalismo de la sociedad japonesa, ésto no ha aumentado significativamente la conexión a internet de la población japonesa activa. Si bien la mayoría tienen la posibilidad de acceso a las nuevas tecnologías, por motivos de interés personal, que tienen que ver también con el envejecimiento de la población, no quieren cambiar ya sus modos de vida y navegar en la red.

La perspectiva estadounidense sobre la sociedad de la información

Al mismo tiempo con las políticas japonesas de acceso a la sociedad de la información, Estados Unidos crea su propias estrategias políticas. Muchos autores mencionan sus raíces en los Estados Unidos, a fines de los años 60, con la "revolución tecnotrónica" de Zbigniew Brzezinski, consejero presidencial de EUA, egresado de la Universidad de

¹Mattelart, Armand - Historia de la sociedad de la información, Paidós Comunicación 132, Edición revisada y ampliada por el autor, 2002, p. 106

Columbia y autor de la obra “Entre dos edades. El papel de Norteamérica en la era tecnotrónica” (1969).

A diferencia de Daniel Bell, Brzezinski afirma que las ideologías no han desaparecido, sino que han sido sustituidas por ideas coaccionantes, pero desprovistas de la escatología que caracterizaba a otras épocas históricas. Asimismo, Brzezinski hace una propuesta antinómica a la de McLuhan, ya que considera que en la era global, en la cual ya nos encontramos, la humanidad se reorganiza en una “ciudad global”, “en un nudo de relaciones interdependientes, nerviosas, agitadas y tensas”, productoras de anomia, anonimato y alienación política.

Brzezinski rechaza usar la denominación de “sociedad postindustrial”, a la que llama “sociedad del porvenir”, argumentando que tampoco la sociedad industrial había sido llamada “sociedad postagrícola”. Cree en la unificación del mundo gracias a las redes informáticas y a la comunicación, lo que modificará los planteamientos de la política internacional. En su época, Brzezinski consideró que el único país que merecía el nombre de “sociedad global” era Estados Unidos, porque comunicaba más que cualquier sociedad y las comunicaciones globales pasaban por ella. Los EUA se “han convertido en el faro que ilumina el camino de otras naciones”.¹ Los EUA proponían un “modelo global de la modernidad” que consistía en esquemas de comportamiento y valores que fueran imitados por todo el planeta.

Brzezinski propuso una reforma de política exterior, que hubiera consistido en sustituir la diplomacia cañonera (“Global Political Planning”) por la “diplomacia de redes”. En el mundo diplomático, se lanzó la idea de “soft power”, como se pudo observar durante la “guerra de información”, tal y como fue llevada en Kosovo y en el Golfo. Se trata de una *cyberguerra* entre las sociedades o naciones cuyo campo de batalla es la red, según cuenta Mattelart.

Hoy en día, se pueden hacer dos críticas irrefutables a la contribución de Brzezinski. En primer lugar, constatamos que no ha desaparecido la diplomacia cañonera, sino que al contrario, sigue habiendo guerras en el mundo; la teoría de Brzezinski murió al igual que todas las demás utopías expuestas por Mattelart. Segundo, la idea brzezinskiana de que “el mundo entero es un problema de política interior”, ha sido puesta en práctica de manera errónea y negativa por los EUA. Esto no se tradujo en la preocupación desinteresada por los asuntos de la comunidad internacional, sino en la violación abusiva por parte de los

¹Mattelart, Armand - Historia de la utopía planetaria: De la ciudad profética a la ciudad global, Paídos, 2000, p.371

superpoderes, especialmente del propio país de Brzezinski, en la política interior de los países del Tercer Mundo (*Tiers Monde*).

La sociedad de la información surgió en el contexto de la sociedad postindustrial, con las siguientes características, según Daniel Bell¹: la economía de servicios, el predominio de la clase profesional y técnica, la primacía del conocimiento teórico, la planificación de la tecnología; la tecnología intelectual. En este sentido, Peter Drucker habla de la mutación social (“la discontinuidad”) que implica el acceso a la nueva “era del *global shopping center*”, creada por las redes de producción y distribución IBM. (The age of discontinuity, 1968). Dicha compañía hizo pública su política con respecto a la sociedad de la información, bajo la forma de una comunicación publicitaria de 1975 en la revista Business Week:

“La historia de la humanidad se describe habitualmente en términos de edades cuyos nombres reflejan las etapas de desarrollo por las que ha atravesado: la edad de la piedra, la edad del bronce, la edad del hierro, y así sucesivamente, hasta desembocar en la era industrial que ha establecido los fundamentos de nuestra sociedad moderna. Hoy en día, suele admitirse cada vez más que hemos penetrado en una nueva era, una etapa postindustrial donde la capacidad de usar la información se ha vuelto decisiva, no sólo para la producción de bienes, sino también para los esfuerzos que tienden a mejorar la calidad de vida. A esta nueva era se le llama, cada vez con mayor frecuencia, era de la información.”²

La brecha digital

A pesar de los modelos políticos impuestos casi globalmente para el acceso total y consecuentemente uniforme a la sociedad de la información, seguimos viviendo en un mundo dividido en inmensas fracturas digitales, entre las comunidades conectadas o no, entre los “rápidos” y los “lentos” que se encuentran en la red (Mattelart). El efecto Mateo (Robert Merton) divide de igual manera el espacio físico y el virtual, en interactuantes/ interactuados, trabajadores en red/ desconectados, explotados y excluidos. No obstante, siguen siendo valiosas las teorías sociales utópicas centradas en que el poder está en la mente de la gente (Castells) o en su inteligencia (Levy). Actualmente, vivimos en el “capitalismo informacional” (Castells), en el cual los capitalistas son: titulares de derechos de propiedad (propietarios de compañías, inversionistas, propietarios familiares, emprendedores individuales), la clase dirigente y las redes financieras mundiales.

¹Bell, Daniel -El advenimiento de la sociedad postindustrial, Editorial Alianza Universidad, Madrid, 1986

²cit. en Mattelart, Armand - Historia de la utopía planetaria: De la ciudad profética a la ciudad global, Paídos, 2000, p.384

La sociedad de la información se caracteriza por la selección y el procesamiento de información (Merton), lo que significa entre otras cosas que importantes grupos de poder son los amos de informaciones muy relevantes, por lo tanto escogen quienes pueden usarlas y a cambio de qué. Flecha y Puigvert consideran que la sociedad de la información se desarrolla en dos etapas:

a) La dualización social, durante la cual aumenta el número de empleos que requieren la informatización y muchas personas están excluidas de ciertos trabajos debido a su falta de capacitación.

b) La sociedad de la información para todas y todos, que se extiende a nuevos sectores y países, y que determina presiones de los países excluidos para que tengan acceso a las nuevas tecnologías de información y comunicación.¹

De hecho, una de las realidades comprobadas por esta investigación es la brecha digital entre regiones y continentes del mundo (v. también el Capítulo IV). Existen diferencias considerables entre la construcción los portales de las cinco organizaciones y sus políticas de integración a la sociedad de la información, así como entre las maneras en que entienden hacer uso de internet para integrarse a la era de la información.

La cultura de la virtualidad

A nivel microsocia, muchos autores, entre cuales recordamos a Levy, Castells, Gibson y Mathias se han preocupado por la “virtualización” de la vida contemporánea en la era de la globalización. Es más, se acostumbra relacionar a la sociedad de la información con la existencia de un espacio paralelo al mundo físico, el cyberspacio o espacio virtual. El escritor William Gibson había creado la palabra *cyberspacio* en su novela "Necromancer" para definir el lugar de una "alucinación consensual", bajo el doble signo de la violencia extrema y de un capitalismo llevado al paroxismo.

El filósofo francés Pierre Levy habla de una virtualización de la vida física, cotidiana, que había surgido en etapas antes de la aparición de internet.² Al tratar de explicar que es la virtualidad, Levy apela a la filosofía escolástica: virtual es aquello que existe en potencia, no es acto. Lo virtual tiende a actualizarse, aunque no se concreta de un modo efectivo y formal. Según Levy, la virtualización es el paso de lo real a lo virtual, la elevación a

¹Flecha, Ramón; Gómez, Jesús; Puigvert, Lidia - Teoría sociológica contemporánea, Paidós Studio, 2001

²Levy, Pierre - ¿Qué es lo virtual?, Paidós, 1999

la potencia, que somete el relato clásico a una dura prueba: unidad de tiempo sin unidad de lugar. Se trata de una transformación de los conceptos cardinales de espacio y tiempo, en el cual el espacio es eliminado y el tiempo carece de la distinción clásica entre lo real y lo irreal, entre la vigila y el sueño. No obstante, Levy no identifica lo virtual con lo irreal y lo imaginario, sino con una guerra en contra de la fragilidad y el dolor, con una transformación del presente.

Levy habla de una triple virtualización de la vida: del lenguaje, de la técnica y del contrato. Es decir, la historia de la humanidad ha sido dominada por tres procesos de virtualización: de los signos (una virtualización del tiempo real); de las técnicas (la virtualización de las acciones, del cuerpo, del entorno físico) y de la violencia (sublimada en la complejidad de las relaciones sociales modernas).

La informática, que es la más virtualizante de las técnicas, debido a que es la más gramaticalizante, según Levy, fue el instrumento técnico de la creación de internet. La red llevó a la formación de una nueva economía de la información, “una mezcla de capitalismo informacional y comunismo paradójico”. Levy analiza este proceso a través del llamado triángulo de las ideas, la información y la moneda.

Castells trata también sobre “la virtualidad real”. El sociólogo español define la cultura de la virtualidad real como un “sistema en el que la propia realidad (es decir, la existencia material/ simbólica de la gente) está plenamente inmersa en un escenario de imágenes virtuales, en un mundo de representación, en el que los símbolos no son sólo metáforas, sino que constituyen la experiencia real”.¹

Por otra parte, el sociólogo francés Paul Mathias, habla de un proceso inverso, que sería según nuestra lógica, la “devirtualización de la virtualización”. Los mundos virtuales suelen ser devirtualizados, dado que están representados según modelos exactamente idénticos a la vida de la realidad social humana.²

Concluimos este apartado relacionando esta cultura de la virtualidad con la aparición de internet, que revolucionó la percepción del espacio y tiempo en las culturas de la era digital. A continuación, analizamos las características de este nuevo medio de comunicación.

¹Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, vol. III, p. 420

²Mathias, Paul - La cité internet, La Bibliothèque du citoyen, Presses de Sciences Po, Paris, 1997

4. Internet, el nuevo medio de la globalización

Características de internet como medio de comunicación e información

La relación entre internet y política ha sido considerada principalmente desde el punto de vista de política interna. Los estudios existentes ya sea de naturaleza teórica, práctica o combinados, de entre los cuales revisamos los trabajos de Casey¹, De Sola Pool², Guedon³, Leebaert⁴, Mathias⁵ y Porter⁶ se refieren al uso de la red en las elecciones nacionales o locales. Solamente Mattelart y Castells analizan el uso de internet en los movimientos de cambio social o por parte de los terroristas y ofrecen pocos detalles con respecto a las instituciones internacionales.

Muchos autores (el canadiense LeRoy Benett⁷ y Castells, *inter alli*) consideran que las nuevas tecnologías nivelan los problemas de política interna, que son llevados a nivel internacional. De esta manera, los problemas domésticos se transforman en globales. Este asunto será tratado y verificado durante el análisis de discurso (Capítulo V) y en las conclusiones.

Utilizamos dos criterios para clasificar los usos políticos de internet: nacional vs. internacional y oficial vs. no oficial, respectivamente. Esta investigación se inserta en la “dimensión” poco explorada de la comunicación internacional oficial en internet. Debido a que nos hemos enfrentado con la falta de sustento teórico al respecto, decidimos concluir la tesis ofreciendo algunos elementos comparativos y el resumen de cinco modelos concretos de uso de internet por las organizaciones internacionales, dejando abierta la investigación para otras reflexiones teóricas. A continuación procedemos a revisar brevemente los conceptos que más nos sirven para la base teórica de la investigación.

Como medio de comunicación complejo y novedoso, internet tiene varias características no exploradas todavía, principalmente debido a la dificultad de aplicar estudios sobre su público. Por lo tanto, nos centramos en dos tipos de propiedades de los contenidos de

¹Casey, Chris - The Hill on the net - Congress enters the information age, Academic Press, 1996, UK

²De Sola Pool, Ithiel - Politics in Wired Nations, Transactions Publishers, New Brunswick (USA) and London (UK), 1998

³Guedon, Jean - Claude - La Planete Cyber - Internet et Cyberspace, Decouvertes Gallimard Techniques, Paris, 1996

⁴Leebaert, Derek (edited by) - Technology of Computing and Communications, The MIT Press, Cambridge, Massachussets/ London, England, 1991

⁵Mathias, Paul - La cité internet, La Bibliotheque du citoyen, Presses de Sciences Po, Paris, 1997

⁶Porter, David - Internet Culture, Routledge New York and London, 1997

⁷LeRoy Benett, A. - International Organisations - Principles and Issues, Prentice Hall, New Jersey, 1995

la red: a) la revolución de los conceptos del espacio y tiempo en la comunicación; y b) la libertad vs./ el control de los mensajes.

a) En cuanto al primer aspecto, se ha dicho que internet desvanece los límites del espacio y el tiempo. Para quienes estén conectados a la red, existe la posibilidad de acceder a cualquier espacio del mundo, de manera fácil y rápida, conocer regiones geográficas poco difundidas en otros medios de comunicación. Desde cualquier parte del mundo, el público tiene la posibilidad de entrar en contacto con realidades inéditas, que a veces solamente pueden ser conocidas a través de la red. En nuestro caso, la única manera de conocer las realidades la Unión Africana o la ASEAN es internet, ya que ningún otro medio escrito abunda sobre sus realidades recientes.

De manera parecida al espacio, el tiempo de internet es diferente también. Si bien se ha destacado la inmediatez y la posibilidad de comunicarse en cuestión de segundos con personas o portales del otro lado de la tierra, también hemos considerado otra situación. Se trata del contexto de la “perdida de dimensión temporal” de algunos portales de internet, que al no tener la fecha de actualización se sustraen prácticamente al tiempo.

Recordando a Iuri Lotman, podemos aplicar a internet su teoría de la comunicación y la cultura, afirmando que la red tiene por excelencia la característica de contener una “memoria colectiva”¹ cambiante, pasajera, que desaparece a veces tan pronto como apareció, como en el caso de los textos de foros de discusión. El contenido de la red es un espejo de cierta parte de la sociedad y éste cambia al tiempo que la cultura misma se transforma. A través de su reflejo pasajero, internet es siempre un medio actual, atemporal y no espacial.

b) La idea inicial de internet estaba asociada con un medio de comunicación totalmente libre de la censura, con un *Far West virtual* (Jean Claude Guedon) disponible para cualquier mensaje. Para muchos investigadores y usuarios de internet, la red suele ser una acrópolis / agora disimulada, poblada por *netizens* (contracción de las palabras "net" y "citizen"), un espacio dominado por la libertad de opiniones y acciones. Hoy en día, organismos como la ONU están considerando restringir el exceso a libertad, debido al *cyberterrorismo* y a los fenómenos de delincuencia a través de la red.

El sociólogo francés Jean Claude Guedon analiza la falta de leyes en internet y comenta que esta libertad permite ciertas extravagancias, tal como cambiar de sexo o edad en

¹Lotman, Iuri - La semiósfera III: Semiótica de las artes y de la cultura, Frónesis, Cátedra, Universitat de València, 2000

la comunicación interpersonal a través del correo o del *chat*. Las experiencias en el *cyberespacio* nos determinan reconsiderar nuestra identidad, dice Guedon.¹ Sin embargo, el autor no hace referencia a la comunicación institucional en internet, que se escapa a la falta de leyes en cuanto al medio, pero no en cuanto al mensaje, emitido y aprobado desde la institución emisora misma. En la comunicación oficial, la libertad de internet no afecta más que en el acceso a un público virtualmente muy variado, pero al mismo tiempo casi totalmente desconocido.

De hecho, Castells y Mattelart tienen otras perspectivas sobre la libertad. Filosóficamente, Castells afirma que la libertad en la *red*² no existe porque nunca existió la libertad; ella siempre fue un propósito. Dice Castells: "Internet relaciona la gente en una ágora pública, para expresar sus preocupaciones y sus esperanzas. Es la razón por la cual el control de la ágora pública por los ciudadanos es el asunto político fundamental que surge con el desarrollo de internet."³ Sin embargo, el sociólogo español toma una posición de defensa de la red como medio libertario y que en principio había sido considerado como democrático.

Por otra parte, Mattelart rechaza asociar la libertad en la red con la *cyberdemocracia*, ya que considera que la red no está constituida de acuerdo a las normas de la vida real. La ideología de la sociedad de información y de internet es la del mercado, y está en sinergia con los propósitos de una reconstrucción neo-liberal del mundo. Desde esta perspectiva, la libertad en la red es el libre comercio de sus contenidos.

La biblioteca virtual

El *cyberespacio* permanece desconocido por la mayoría de los usuarios, quienes usan la red preferiblemente con fines de interacción social (correo electrónico, *chat*) o para leer la prensa y buscar información específica. La libertad en la red se pierde si queremos salvaguardar su contenido destinado a una élite intelectual, que implica separar el conocimiento de la diversión. Para regresar a la idea de comunicación científica entre las

¹Guedon, Jean - Claude - La Planete Cyber - Internet et Cyberspace, Decouvertes Gallimard Techniques, Paris, 1996

²Castells define la red como "un conjunto de nodos interconectados. Un nodo es el punto en que una curva se intersecta a si misma." "Las redes son estructuras abiertas, capaces de expandirse sin límites, integrando nuevos nodos mientras puedan comunicarse entre sí" (Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, vol. I, p. 506-507)

³Castells, Manuel - Internet Galaxy - Reflexions on the Internet, Business and Society, Oxford University Press, 2001, p. 164-165

universidades, se creó Internet 2, disponible solamente para algunas universidades del mundo, como había funcionado en los 70.

Ciertos momentos de la historia de internet¹ nos demuestran la construcción del *cyberespacio* según las ideas del archivo acásico en las tradiciones hindúes o del inconsciente colectivo (Jung). También Pierre Levy imagina la red como el lugar donde se juntarían “las inteligencias colectivas” de la humanidad.²

Llevado a una denominación más concreta, muchos investigadores piensan en la red como una biblioteca virtual en la cual estén disponibles la mayoría de los conocimientos de la humanidad. Sin embargo, la misma libertad de la red ha determinado su mezcla de contenidos valiosos con muchos elementos sin importancia cognoscitiva. Hoy en día, en la red predominan los *banners* de publicidad y las páginas de diversión, parecido a cualquier otro medio de comunicación de masas. Al respecto, cabe recordar el hecho de que el contenido de los medios reproduce la sociedad en la cual vivimos.

Por ejemplo, el investigador francés Paul Mathias considera que internet se basa en el concepto creado por Epictet, de que “La Iliada” no es más que representación y el uso de representaciones. De manera similar, internet llega a ser el lugar de representación del sujeto y de su voluntad, en las tintas extremas de su coloración pública o privada. Paul Mathias interpreta internet como un juego de espejos, que refleja opiniones, creencias, valores; al mismo tiempo, internet no otorga importancia al origen de estas representaciones, y es cuestionado por las estructuras de las cuales depende el funcionamiento normal de la sociedad y la perpetuación de las jerarquías.³

Usos de internet en la política nacional

Últimamente, internet ha llegado a ser un instrumento indispensable de las campañas electorales en los países desarrollados. Cualquier partido, a menos de que sea tecnofóbico, construye su “imagen virtual” para que los electores lo puedan conocer en la red. El correo electrónico y los foros de discusión son importantes instrumentos para la propaganda política, para la población que está dentro de la red. Al respecto, la brecha digital produce efectos en la comunicación política en internet: cuando más desarrollada tecnológicamente una

¹V. también el Anexo B: “Datos sobre la historia de internet”

²Levy, Pierre - *¿Qué es lo virtual?*, Paídos, 1999

³Mathias, Paul - *La cité internet*, La Bibliotheque du citoyen, Presses de Sciences Po, Paris, 1997

sociedad, más impacto podrá tener internet en la comunicación política. Los efectos de internet están ganando peso, a medida que la sociedad misma se transforma. Recordemos el comentario de Manuel Castells:

"En el marco de la evolución conjunta de internet y la sociedad, la dimensión política de nuestras vidas está transformándose continuamente. El poder se ejerce primeramente por medio de la producción y difusión de códigos culturales y de información. El control de las redes de comunicación es el arma por medio de la cual intereses y valores se transforman y guían el comportamiento humano. El movimiento surge, igual que en previos contextos históricos, de una manera contradictoria. Internet no es un instrumento de la libertad, y tampoco el arma de una dominación de una sola parte."¹

Más allá de citar el caso paradigmático de los zapatistas en internet, referido como ejemplo positivo por casi todos los autores que se ocupan de la política en internet, Castells analiza también otros tres casos de movimientos sociales anti-globalización que han utilizado internet: la milicia estadounidense, los ecologistas y la secta japonesa Aum Shrinrikyo. En el caso de los zapatistas, Castells cree que organizaron la primera guerrilla informacional, ya que la guerra real no era una estrategia adecuada. En el caso de los ecologistas, atribuye su éxito al hecho de que hayan sido capaces de adaptarse a los nuevos medios de comunicación y difundir sus políticas en la red. Los ecologistas fueron uno de los primeros movimientos en usar la red en los 90, por lo tanto son el caso más clásico.

Dos años después de la publicación de su tratado sobre la era de la información, Castells retoma el tema de los movimientos sociales en internet. En la "Galaxia Internet", Manuel Castells argumenta en favor de la idea que internet tiene un papel más que instrumental en las protestas sociales y conflictos políticos. Internet es el medio privilegiado para promover la democracia participativa en la era de la información y un elemento constitutivo indispensable de los movimientos sociales contemporáneos, debido a tres características esenciales que éstas presentan. Los movimientos sociales en la era de la información: a) están organizados alrededor de valores culturales; b) tienen que llenar un espacio vacío dejado por la crisis de la integración vertical de las organizaciones heredadas de la era industrial; c) necesitan obtener la simpatía global para poder ganar.

"Los movimientos del siglo veintiuno, acciones colectivas para transformar los valores y las instituciones sociales, se manifiestan en y por medio de internet. El mercado laboral, se conecta, organiza y moviliza por internet. Igualmente, los movimientos ecologistas,

¹Castells, Manuel - Internet Galaxy - Reflexions on the Internet, Business and Society, Oxford University Press, 2001, p. 164

feministas, de derechos humanos, de identidad étnica, religiosas, nacionalistas, y los defensores de una lista interminable de proyectos culturales y causas políticas. El cyberspacio se ha transformado en una agora electrónica global."¹

Mattelart también considera que los movimientos sociales usan la red para actuar, informar, reclutar, organizar, dominar y contra-dominar. Entre otros aspectos esenciales para considerar la relación internet - política, destacan: las nuevas dinámicas de los movimientos sociales; las redes de computadoras de las comunidades locales y su significación para la participación de los ciudadanos; el uso de internet en las políticas de información; la emergencia de la *neo-política* y del *cyberwar*².

Otro científico social que ha relacionado los temas de internet, política y lingüística es Noam Chomsky, quien expone sobre todo los casos menos felices de Indonesia y el Timor Oriental en la red.³ Chomsky no habla de la democracia, sino al contrario, del uso de la red para propósitos bajos de la política y con fines criminales. Sus reflexiones al respecto nos inspiran para el análisis discursivo realizado en el capítulo V (2. Construcción discursiva de los ataques terroristas en Indonesia en el portal de la ASEAN, en el 2003)

Usos de internet en la política internacional

En las obras sociológicas analizadas, el tratamiento de la política internacional en internet se reduce a la descripción de ejemplos concretos, que no sirve reconstituir en su totalidad en este trabajo. Mathias recuerda que *Greenpeace*, célebre para sus campañas a favor del medio ambiente y sus manifestaciones en contra de los ensayos nucleares chinos y franceses, mantiene su público informado sobre sus actividades, por medio de internet.⁴

Castells expone el ejemplo de las protestas de Seattle (1999), en contra de la Organización Mundial del Comercio (OMC), que involucró a personas de campos muy diferentes - ecologistas, trabajadores, grupos feministas, agricultores, grupos alternativos⁵. Los activistas de la Red de Acción Directa (Direct Action Network) enseñaron habilidades

¹Castells, Manuel - Internet Galaxy - Reflexions on the Internet, Business and Society, Oxford University Press, 2001, p.138

²Mattelart, Armand - "Historia de la sociedad de la información", Paidós Comunicación 132, Edición revisada y ampliada por el autor, 2002

³Chomsky, Noam - Perspectivas sobre el poder, El Roure, Colección Apertura, Barcelona, 2002 y Estados canallas, El imperio de la fuerza en los asuntos mundiales, Paidós, Estado y Sociedad, 2002

⁴Mathias, Paul - La cité internet, La Bibliothèque du citoyen, Presses de Sciences Po, Paris, 1997

⁵Castells, Manuel - Internet Galaxy - Reflexions on the Internet, Business and Society, Oxford University Press, 2001

organizacionales a muchos protestantes. Consecuentemente, el movimiento se formó con base en el intercambio de información, con unos meses de anticipación a la tentativa de bloquear el encuentro y la demostración anti-globalización propiamente dicha.

Sin embargo, consideramos que el uso de internet en la política internacional no se reduce a organizar movimientos o difundir información propagandística. Internet suele ser un medio muy importante de comunicación para reemplazar información oficial impresa por las organizaciones internacionales, o guardar documentos oficiales que el público interesado (especialmente la prensa y los investigadores) no podría encontrar en otra parte. Para las instituciones internacionales y las comunicación diplomática entre los Gobiernos, internet es una nueva herramienta poco explorada. La amplitud de sus usos no es totalmente conocida; no sabemos en qué medida ha reemplazado a los medios de comunicación clásicos y tampoco cuál es su público. En realidad, es un tema que debería preocupar más a los investigadores de las nuevas tecnologías.

Manejos para el control de internet

Sin salirnos del ámbito político, tocaremos el asunto del control de las redes y la información de internet, lo que el sociólogo lingüista estadounidense Noam Chomsky denomina como el "tema candente".

"Desarrollada fundamentalmente en el sector estatal en casi 30 años y comercializada contra la voluntad de dos tercios de la población, internet y la red son consideradas por el mundo empresarial como la principal plataforma para las actividades empresariales básicas de computación, comunicaciones y comercio, en tanto que son el mercado más grande, más ancho, más rápido, y más seguro del mundo, y no solo de bienes, sino también para vender ideas y actitudes. Se espera que Internet y la Red producirán enormes beneficios, así como nuevos medios para llevar adelante la misión de civilización de actitudes y creencias, si se consigue quitárselos a la población - que por ley es dueña de las ondas sonoras y del cyberespacio - y transferirlos a un *puñado* de personas inmortales, irresponsables y con un extraordinario poder global."¹

Noam Chomsky, autor que junto con Armand Mattelart y Manuel Castells proporcionan una base teórica de amplia inspiración para nuestra investigación, toma una posición semejante a su paisano estadounidense Herbert Schiller, quien habla de un

¹Chomsky, Noam - Estados canallas, El imperio de la fuerza en los asuntos mundiales, Paidós, Estado y Sociedad, 2002

“imperialismo yanqui” y del “poder informático” absoluto que tienen los EUA. Chomsky afirma :

"El nuevo software y las nuevas tecnologías están diseñados a dirigir esta creación pública a la comercialización, diversión y otras actividades seguras, debilitando el carácter de lo que antes era una red electrónica que ha proporcionado un medio de escapar a las limitaciones doctrinales y construir un contrapoder público al poder concentrado, a veces con resultados considerables. En Indonesia, escribe un académico australiano, Internet resultó ser un regalo de dioses para la comercialización y movilización del activismo cultural y político, con consecuencias que son mal vistas tanto por las élites internas como por los beneficiarios y partidarios políticos extranjeros del régimen amenazado."¹

La socióloga española Nuria Almirón también toca el problema de la circulación de la información en internet, pero desde una perspectiva globalizadora. Su estudio se refiere a Estados Unidos, los “amos de la globalización”, quienes controlan los satélites y los nodos troncales, a través de los cuales se transmite la información en internet.² De esta manera, la transmisión de datos está en manos de los que dirigen en general la política internacional. Una vez más se manifiesta la brecha digital, en la repartición de recursos de información entre los países más ricos del mundo. Esta es una señal del desequilibrio del sistema político internacional, que será analizado a continuación.

¹Schiller, Herbert - El poder informático: Imperios tecnológicos y relaciones de dependencia, GG MassMedia, 1983

²Almirón, Nuria - Los amos de la globalización: internet y poder en la era de la información, Plaza y Janés, 2002

Capítulo II

Introducción a las organizaciones internacionales

El segundo capítulo define el sistema político internacional afectado por los fenómenos de la sociedad de la información y la globalización, descritos en el capítulo precedente. Esta última parte del marco teórico explica el funcionamiento de las organizaciones internacionales, como base para el análisis de los cinco casos estudiados a continuación en los apartados histórico y empírico de la tesis.

1. La perspectiva funcionalista - sistémica

Usamos el concepto de sistema, modelo inspirado por los estudios biológicos holísticos del cuerpo humano, para entender las relaciones e interacciones entre los Estados y otros actores internacionales.¹ Aplicado a las relaciones internacionales, el sistema significa la totalidad de las entidades internacionales y sus relaciones. Al mismo tiempo, es una red de comunicación que permite el flujo de información, con miras a cumplir con un proceso de autorregulación. El sistema internacional está constituido por los Estados - nación, sus interacciones, los organismos internacionales y la interacción de actores privados.²

El análisis sistémico nos permite analizar las funciones ideales las organizaciones internacionales como actores del sistema internacional; cada organización se presenta como subsistema integrado al sistema político internacional.³ Según Parsons, cualquier sistema social tiene las siguientes cuatro funciones: el mantenimiento del modelo original y específico de relaciones que aseguran la identidad del grupo; la capacidad de adaptación a las coacciones que emanan del entorno exterior y de alcanzar determinados objetivos que interesan a la vida

¹LeRoy Benett, A. - International Organisations - Principles and Issues, Prentice Hall, New Jersey, 1995

²Figueroa Pla, Uldaricio - Organismos internacionales - Editorial Jurídica de Chile, 1991

³En el caso de la disciplina política, Parsons denomina el esquema de la acción como *esquema de la relación social*, que se refiere a las formas especiales que toman de las relaciones de poder. Parsons distingue dos niveles en los cuales se aplica el esquema de la acción, que deben considerarse simultáneamente, y no como etapas: a) Descriptivo. El sistema puede ser descrito y descompuesto en subsistemas menores, que a su vez se pueden descomponer hasta llegar al “acto unidad”, un nudo en el hilo de la acción. En nuestro caso, el organismo se descompone en Estados/ naciones; las políticas de los organismos internacionales están formadas por las ideologías de varios Estados, que a su vez se constituyen de mentalidades particulares de ciertos líderes nacionales. b) Analítico. Cada una de las unidades debe de analizarse en el contexto del sistema de acción. Un acto social se explica a través cuatro elementos estructurales: fines (inmediatos/ últimos), medios, condiciones y normas; además se tiene que integrar en el tiempo. La acción es un proceso en el tiempo y las tecnologías pueden operar sólo en términos del esquema medio-fin elemental de la acción. Parsons, Talcott - La estructura de la acción social, Ediciones Guardarrama, Madrid, 1968

del conjunto del grupo; así como el mantenimiento de la integración social (consenso).¹ Aplicada a la política organizacional, la teoría parsoniana se traduce en analizar las estrategias específicas de cada una de las cinco organizaciones internacionales estudiadas: sus propósitos, los medios técnicos o de otra naturaleza para realizarlas; las tácticas utilizadas y la extensión temporal de sus mecanismos de comunicación e información.

El investigador francés Marcel Mèrle destaca la característica principal del análisis sistémico, que es centrarse en las constelaciones de alianzas, los objetivos estratégicos y los actores que forman el sistema internacional. A pesar de que el Estado permanece como el actor principal en la escena internacional, según Mèrle, el número y la diversidad de actores internacionales han aumentado debido al creciente flujo de las comunicaciones. Dice Mèrle:

“Por actor hay que entender toda autoridad, todo organismo, todo grupo o todo individuo, e, incluso, en el caso límite, toda persona capaz de <<desempeñar una función>> en el campo social; en nuestro caso concreto, en la escena internacional. Tener una función puede consistir en tomar una decisión, iniciar una acción e incluso, simplemente, ejercer una influencia sobre los detentadores del poder decisorio y la fuerza material.

Los actores que se desarrollan en las relaciones internacionales son numerosos y variados (...) cada actor puede y debe ser considerado, en sí mismo, como un sistema (o, si se prefiere, como un subsistema del sistema global).”²

Definimos los actores políticos internacionales como personas jurídicas que desempeñan un papel significativo e influencia en la vida internacional. Entre éstos, cuentan con mayor peso: el Estado; los organismos internacionales (creados por el Estado); los grupos de presión; los organismos políticos transnacionales; ciertos individuos (grupos familiares como Ford o Kennedy); los organismos sindicales internacionales; y los medios de comunicación.³ A su vez, el peso de los Estados varía, según su importancia a nivel internacional. Existen: superpotencias (EUA); grandes potencias (ej.: Reino Unido, Alemania, Japón, etc.); poderes intermedios (ej.: México, Turquía); poderes medianos y pequeños (la mayoría de los países de América Latina); y microestados (que tienen menos de un millón de habitantes).

Con base en esta clasificación de los Estados, la teoría de la dependencia, propuesta en América Latina en los años 60, a partir de las teorías de desarrollo, demuestra la subordinación económica de los poderes pequeños y microestados de las superpotencias. Al

¹Parsons, Talcott - “The system of modern society” (1971), cit. en Merle, Marcel *ibid.*, p.148-149

²Merle, Marcel - Sociología de las relaciones internacionales, Alianza Universidad, 1997, pp. 341-342

³Figuerola Plá, *op.cit.*

respeto, el politólogo y economista brasileño Theotônio Dos Santos y uno de los principales autores de la teoría de la dependencia junto con Ruy Hauso Maximi afirma: “El concepto de dependencia permitía mostrar los lazos entre nuestras sociedades y las economías nacionales y regionales y la economía mundial bajo la forma del imperialismo.”¹

Desde la misma perspectiva sistémica, la investigadora estadounidense Susan Strange argumenta su teoría general sobre la globalización de las finanzas, que determina que los países ricos mantengan endeudados a los pobres, en una permanente situación de inferioridad, obstaculizando sobre todo su desarrollo económico. Tomando en consideración el nivel de infraestructura de los países pobres, Strange los divide en países gravemente endeudados de bajos ingresos (*SILIC, severly indebted low-income countries*) y de ingresos medios (*SIMIC, severly indebted middle-income countries*). No obstante, para las dos categorías la esperanza de pagar la deuda es muy baja.²

Ahora bien, las estructuras del sistema político internacional son determinantes para los Estados, grupos e individuos que las integran. Se trata del manejo de políticas domésticas a través de grandes organismos transnacionales e internacionales, quienes determinan la decisión política de los miembros con menos poder en crear éstas mismas estructuras. Por ejemplo, los Estados poderosos inician la formación de organismos internacionales y crean cuerpos con justificación jurídica a través de los cuales manejan a las naciones del tercer mundo.

Este comentario remite al hecho de que las políticas de los Estados están creadas básicamente por individuos. Son los líderes políticos, presidentes, gobernantes, y los manejos ideológicos que se realizan detrás de la escena política de los países poderosos quienes determinan las resoluciones de los organismos internacionales. A su vez, esto tiene consecuencias importantes para las vidas de los demás miles de millones de “simples” ciudadanos, cuyas palabras y pensamientos no se toman en cuenta.

Según LeRoy Benett, los organismos internacionales tienden a tener un influencia reducida en las relaciones internacionales y están formados por estas relaciones, en vez de formarlas, debido a su novedad en la política y al fuerte sistema de los Estados-nación, que no muestra señales de deterioro o transformación en nuevas formas. Es más, suele suceder que los individuos y los grupos, y no las abstracciones denominadas Estados son los actores en los

¹Dos Santos, Theotônio - La teoría de la dependencia: Balance y Perspectivas, Plaza y Janés, México, 2002, p.109

²Strange, Susan - Mad Money: When Markets Outgrow Governments, Ann Arbor, The University of Michigan Press, 1998

asuntos domésticos e internacionales. Por ejemplo, en el caso actual de los EUA, la institución presidencial, representada por un solo individuo (en este caso, George Bush) decide en nombre de todo el país. De esta manera, el Estado permanece en la unidad política primaria, aunque los contactos existentes son señales de un mundo cada vez más interdependiente.¹

A diferencia de LeRoy Benett, existen muchos autores que argumentan la pérdida de influencia de la institución estatal y a veces explican la existencia de las organizaciones internacionales por las fallas de credibilidad y poder estatal. Entre ellos, Kenichi Ohmae afirma: “El Estado nación se ha vuelto una unidad no natural, aún disfuncional para la organización de la actividad humana y para dirigir la empresa económica en un mundo sin fronteras.”²

A su vez, Manuel Castells, realiza una investigación sobre el papel de las instituciones clásicas en la nueva era de la información y llega a la conclusión de que el Estado intenta reafirmar su poder para construir instituciones supranacionales, lo que está arruinando aún mas la confianza en el Estado-nación y su soberanía. La globalización afecta de manera decisiva tanto al Estado-nación como a su política de Estado de bienestar, debido a la interdependencia de las economías y a la reestructuración capitalista. Dice Castells:

La capacidad instrumental del Estado-nación resulta decisivamente debilitada por la globalización de las principales actividades económicas, por la globalización de los medios y la comunicación electrónica y por la globalización de la delincuencia.³

El periodo posterior a la guerra fría se caracteriza por una interdependencia multilateral creciente entre los Estados-nación. Ello se debe fundamentalmente a tres factores: la disolución o relajación de los bloques militares contruidos en torno a las dos superpotencias, la espectacular repercusión de la nueva tecnología en la guerra y la percepción social del carácter global de los desafíos de la humanidad debido al mayor conocimiento e información, como en el caso de la seguridad medio-ambiental.”⁴

2. Mecanismos de formación de las organizaciones internacionales

Los regímenes internacionales suelen ser el paso previo sin el cual los organismos transnacionales no podrían existir, no obstante el funcionamiento de una multitud de

¹LeRoy Benett, op.cit.

²cit. en Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew -Regionalism in World Politics, Oxford University Press, s.f., p. 77

³Castells, Manuel - “La era de la información”, Siglo XXI Editores, 1999, Vol. II, p.272

⁴Castells, Manuel - “La era de la información”, Siglo XXI Editores, 1999, Vol. II, p.291

regímenes sin cuerpos institucionales representativos. Un ejemplo de regímenes son las alianzas militares, destinadas a prevenir el conflicto político y militar.

Según señalan Haggard y Simmons, el número de regímenes internacionales ha aumentado después de la Segunda Guerra Mundial, debido a la creciente interdependencia de los Estados.¹ De hecho, un primer intento de organizar una tribuna política de la comunidad internacional fue la fundación de la Sociedad de las Naciones, en 1945. Definimos los regímenes internacionales como “acuerdos multilaterales entre Estados que están dirigidos a regular acciones nacionales en una cierta área.”²

Desde una perspectiva racionalista, Robert Keohane aboga por la necesidad de regímenes internacionales, con miras a aniquilar las tendencias hegemónicas de los Estados. En general, los regímenes están determinados por ciertos rasgos del sistema internacional, como la ausencia de instituciones gubernamentales autoritarias o la incertidumbre generalizada. La función de los regímenes sería, según Keohane, crear acuerdos beneficiosos para los gobiernos “de manera que la condición estructural de anarquía no lleve a una guerra de todos contra todos.”

Asimismo, Keohane introduce el concepto de “densidad de temas” que surgen en un cierto espacio político regional. “Cuanto más denso el espacio político, más altamente interdependientes son los diferentes temas, y, en consecuencia, los acuerdos hechos acerca de ellos.”³ Una densidad mayor de temas equivale a una mayor interdependencia y a una demanda mayor de regímenes para solucionar asuntos de cooperación. Sin embargo, hay que destacar que los regímenes internacionales no eliminan la incertidumbre: si los gobiernos no cumplen, los demás asociados sufren (la dependencia de los miembros).

En este sentido, el autor aclara que no se debe dar por sentado que la cooperación siempre será benigna. Entre la cooperación y la discordia suele establecerse una relación dialéctica. Sostenemos su afirmación, debido a que dentro del mismo sistema de organismos, los estados tratan de llevar a cabo dos tipos de política: de guerra o de resolución pacífica de los conflictos.

¹Haggard, Stephan & Simmons, Betha - “Theories of International Regimes” en International Theory - Critical investigation, 1988

²Oran Young - “Resource Regimes: Natural Resources & Social Insitutions”, en Haggard, Stephan & Simmons, Betha, op.cit.

³Keohane, Robert - “La demanda de regimenenes internacionales” en Theory and Structure in International Politicial Economy, p.165

“Los países ricos pueden usar las acciones comunes para extraer recursos de los pobres, los gobiernos predadores pueden formar alianzas agresivas y las industrias privilegiadas pueden convencer a sus gobiernos de defenderlas en contra de los productos extranjeros más eficientes. El análisis de la cooperación internacional no debería de confundirse con su aclamación.”¹

3. Características y funcionamiento de las organizaciones internacionales

A lo largo de esta investigación, usaremos indistintamente los términos de organizaciones, organismos e instituciones internacionales, poniéndolos en una relación de paronomasia acerca del mismo concepto. Se trata de un artificio lingüístico, para evitar la repetición fastidiosa de la misma palabra. Si bien literalmente nuestro estudio se refiere a las organizaciones internacionales, aclaramos las definiciones básicas de estas tres expresiones parónimas.

Las instituciones son complejos relacionados por reglas y normas, identificables en el espacio y el tiempo. Entre éstas se pueden integrar las organizaciones internacionales.² Los organismos internacionales son entidades integradas por sujetos de derecho internacional, dotadas de estructuras orgánicas permanentes y destinadas a cumplir las funciones y objetivos que señalan sus instrumentos constitutivos.³ Las organizaciones internacionales son mecanismos de cooperación internacional, tentativas de descentralización del sistema internacional⁴, que suelen funcionar como instituciones y/o organismos internacionales. El término “organización internacional” incluye a los dos primeros.

La corriente jurídica, representada en este estudio por Figueroa Plá aporta otra definición de los organismos internacionales. Figueroa Plá considera que un organismo internacional es lo que sus miembros quieren que sea. Eso debería de significar que si los miembros de un organismo marcan cierta línea política en la estructura de su organización, no se deberían de ignorar los principios éticos y actuar conforme a lo que todos los miembros quieren. Por ejemplo, en el caso de la intervención armada, ésta no debería de tener lugar si todos los países miembros no están de acuerdo. En realidad, se han visto intervenciones de las

¹Keohane, Robert - “International Institutions - Two Approaches” en International Theory - Critical investigation, 1988, p.281

²Keohane, Robert, *ibid*.

³Figueroa Plá, Uldaricio - Organismos internacionales - Editorial Jurídica de Chile, 1991

⁴Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - Regionalism in World Politics, Oxford University Press, s.f.

tropas de las Naciones Unidas, sin el permiso de algunos Estados que conforman la ONU, como en el caso de la invasión Estadounidense en Irak.

Los organismos internacionales desarrollan sus actividades conforme a varios mecanismos y reglamentos de su institución:

- a) El acta jurídica constitutiva (Carta, Constitución, Convenio Constitutivo, etc.): dicho instrumento establece los propósitos, la estructura y los métodos de operación;
- b) Están compuestos por sujetos de derecho internacional en su sentido amplio (existen organismos no reconocidos, por ej. Palestina), cuya membresía es voluntaria;
- c) Están dotados con órganos permanentes, encargados de llevar a cabo los objetivos de la organización y una serie de funciones;
- d) Cuentan con un Secretario permanente que cumple funciones administrativas, de investigación e información;
- e) La estructura de los organismos internacionales incluye en todos los casos:
 - Una Asamblea deliberante con carácter plenario, en la cual participan todos los miembros significativos del instrumento jurídico constitutivo.
 - Un Órgano Ejecutivo (Consejo, Comité Ejecutivo, Junta Ejecutiva), con composición restringida y con miembros elegidos por la Asamblea.
 - Un Órgano Administrativo (la Secretaría) dirigido por el Secretario General.
- f) Tienen su financiamiento propio mediante contribuciones directas y obligatorias de los Miembros.

En relación con este último punto, remarcamos que los organismos internacionales no tienen recursos independientes para ejercer su acción, aunque algunos Estados suelen beneficiarse de su apoyo. Los intereses comunes o convergentes de los miembros llevan a acciones conjuntas, que tienen lugar dentro o fuera del organismo. En cambio, los intereses divergentes y el énfasis en la supremacía del Estado y de la soberanía, llevan a conflictos, amenazan la paz y la tranquilidad internacional.

Dado que la tendencia mundial es hacia incrementar los contactos, y a que los problemas sean cada día más diversos, se puede esperar el aumento de la diversidad e importancia de los organismos internacionales. En este contexto, la ideología funciona como factor unificador de los Estados, al ser uno de los elementos determinantes para la adhesión de un cierto Estado a un cierto organismo, junto con los intereses estratégicos. LeRoy Benett

clasifica los organismos internacionales en organismos intergubernamentales (IGO), con mayor impacto a nivel de actores mundiales; y no gubernamentales (INGO).¹

4. Funciones de las organizaciones internacionales

Al tratar de identificar las disfunciones de las organizaciones internacionales, observamos en primer lugar el peso desigual que los miembros de estas instituciones tienen en la toma de decisiones. Al respecto, podemos constatar que se aplica el *efecto Mateo*, concepto de suma importancia introducido por Robert Merton, que consiste en que se les da más a quienes tienen más y menos a quienes tienen menos². Dicho principio se aplica en la política internacional, en el sentido en que los países de mayor importancia económica y política juegan un papel destacado en la configuración del paisaje global y la distribución del poder.

Aunque el efecto Mateo podría parecer que tiene exclusivamente efectos negativos, en realidad suele ser ambivalente: puede ser *funcional* (se les otorga mayor atención y peso a los elementos/factores, en nuestro caso Estados, de mayor importancia) o *disfuncional* (los líderes menores o desconocidos son ignorados, a pesar de sus cualidades).

Por otra parte, el efecto Mateo tiene dos tipos de funciones: *manifiestas* (las consecuencias conscientes de las instituciones y los actos sociales) y *latentes* (las consecuencias generalmente no reconocidas por parte de los participantes). Sin embargo, según Merton, no hay que confundir funciones latentes con consecuencias no deseadas de la acción o efectos perversos, ya que, además de ser latentes, son funciones y no disfunciones. En el campo de la comunicación, esta distinción entre disfunciones y funciones latentes se traduce en la diferencia entre los mensajes mediáticos que corresponden a ciertas políticas malignas y las consecuencias no deseadas de varias acciones y mensajes que surgen con la aplicación de la política de un cierto organismo internacional.

La pauta de análisis funcional en el proceso de investigación social, realizada por Merton, incluye los siguientes tres niveles: teoría, métodos (lógica) y datos. Desde esta perspectiva, se rescatan los siguientes aspectos que seguiremos a lo largo de esta la investigación:

¹Abreviación según sus siglas en inglés.

²Flecha, Ramón; Gómez, Jesús; Puigvert, Lidia - Teoría sociológica contemporánea, Paidós Studio, 2001

- a) Establecer la entidad social (el organismo internacional) cuyas funciones serán analizadas y coleccionar datos esenciales sobre ésta;
- b) Conceptos de disposiciones subjetivas (motivos y propósitos de la investigación).
- c) Conceptos de consecuencias (funciones y disfunciones de las instituciones enfocadas).
- d) Mecanismos a través de los cuales se cumplen las funciones.
- e) Dinámica y cambios de políticas organizacionales.
- f) Implicaciones ideológicas de las funciones de los organismos internacionales.¹

LeRoy Benett destacó que los organismos internacionales fueron proyectados como la vanguardia de un futuro gobierno mundial, o como un ejercicio para incrementar la cooperación entre Estados soberanos; no obstante, es difícil de aceptar alguna de estas dos posiciones extremas.

Al tratar de identificar las funciones y disfunciones (Robert K. Merton) de los organismos internacionales en realizar la cooperación para la paz dentro del sistema político internacional, no se puede hacer un análisis dicotómico, sino integrar las dos perspectivas. En general, los organismos internacionales tienen las siguientes funciones:

- Promover la cooperación entre los Estados miembros, en áreas ventajosas para todas las partes;
- Proveer un lugar de toma de decisiones y el marco para transformar tales decisiones en realidad;
- Proveer múltiples canales de comunicación entre los gobiernos;
- Prevenir las disputas y resolverlas pacíficamente; en situaciones de conflicto, los organismos internacionales pueden involucrar a otras partes, con miras a evitar acciones precipitadas que amenazan los intereses de muchos Estados;
- Establecer la cooperación económica y cultural de los pueblos;
- Promover y sostener el respeto a los derechos humanos;
- El destierro del colonialismo.

Asimismo, todas las organizaciones tienen el compromiso de cumplir con las recomendaciones de la Carta de las Naciones Unidas de 1945 (véase también el Anexo 3). Entre estas, recordamos las siguientes:

¹Merton, Robert K. - On social structure and science, The University of Chicago Press, Chicago and London, 1996

- Adaptar las *operaciones de paz* a la era de la información.¹
- La compatibilidad con los principios de las Naciones Unidas.
- Lograr el arreglo pacífico de las controversias de carácter local por medio de los acuerdos u organismos regionales antes de someterlas al Consejo de Seguridad de la ONU.
- El uso los acuerdos u organismos regionales por parte del Consejo de Seguridad de la ONU, para aplicar medidas coercitivas bajo su autoridad.
- Mantener informado al Consejo de Seguridad sobre las actividades emprendidas o proyectadas con el propósito de mantener la paz y la seguridad internacionales.²

Con relación a la funcionalidad de las organizaciones internacionales, Cesar Sepúlveda³, otro representante del derecho internacional, aprecia que las organizaciones internacionales y sobre todo las Naciones Unidas y sus organismos satélites, constituyen una expresión de los valores comunes, de los intereses de los pueblos y de los gobiernos de los Estados miembros. Asimismo, las organizaciones internacionales permiten a los Estados pequeños asociarse y de esta manera "sentir la influencia de su poder combinado"⁴. Por lo tanto, la creación de las Naciones Unidas en 1945 suele ser el año de un acto importante en el desarrollo de la sociedad moderna, ya que la ONU provee unos órganos bien estructurados para la resolución de conflictos.

Los conflictos se deberían de resolver a través de la diplomacia y los acuerdos de paz; los Estados tienen que aceptar las reglas, a cambio del compromiso y la alteración de condiciones. En el marco de las instituciones internacionales, los Estados son libres para: ejercer su poder; resolver sus disputas dentro de las agencias internacionales; no hacer concesiones y no aceptar las propuestas y recomendaciones de los miembros del organismo del cual forman parte. Sin embargo, a ningún Estado se le permite hacer uso de sus armas nucleares, en ninguna situación de conflicto. Desde la perspectiva jurídica, el propósito de una organización internacional puede ser analizado a partir de dos enfoques⁵: negativo (la prevención de los conflictos que pueden surgir entre los grupos) y positivo (el desarrollo de los contactos entre los grupos y su mutua cooperación para aumentar el bienestar).

¹Capítulo VII, Artículo 51, 3. Gestión y dirección de las Operaciones, 3.4. Análisis y evaluación del sistema de *Operaciones* de las Naciones Unidas de *mantenimiento de la paz*. El *Informe Brahimi* cit. en. Hernández-Vela Salgado, Edmundo - Diccionario de política internacional, Editorial Porrúa, México, sexta edición, 2002, p. 766.

²Capítulo VIII, ACUERDOS REGIONALES, Artículo 52-54 cit. en Hernández-Vela Salgado, Edmundo - Diccionario de política internacional, Editorial Porrúa, México, sexta edición, 2002, p. 760

³Sepúlveda, César - El derecho de gentes y la organización internacional en los umbrales del siglo XXI, Facultad de Derecho, UNAM, Fondo de Cultura Económica, México, 1995

⁴Sepúlveda, César, op.cit.

⁵Vázquez, Seara - Derecho Internacional Público, Editorial Porrúa, 1998

5. Disfunciones estructurales y de comunicación de las organizaciones internacionales

Una de las premisas fundamentales de nuestra investigación es que las disfunciones estructurales de las organizaciones internacionales, manifestadas en el sistema internacional, determinan al mismo tiempo imperfecciones en sus procesos de comunicación. A continuación, explicaremos la tipología de estas disfunciones estructurales (a) y de comunicación (b).

a) A pesar de que existe un relativo consenso con respecto a los objetivos y propósitos de las organizaciones internacionales, la discusión sobre sus disfunciones es mucho más compleja. En principio, todo incumplimiento de una función se convierte en disfunción. Desde la perspectiva del neoinstitucionalismo económico, Ayala Espino aprecia que las instituciones y las organizaciones son instrumentos para manejar la anarquía política.

“La teoría institucional distingue claramente las instituciones de las organizaciones; mientras las instituciones son un conjunto de reglas y normas, las organizaciones son las instancias o arenas en las cuales los individuos se relacionan y organizan en grupos para emprender acciones cooperativas y actuar como <<actores colectivos>> en el mercado, por supuesto de acuerdo con las reglas contenidas en las instituciones existentes. En la medida en que las organizaciones están regidas por instituciones mismas que se encargan de diseñar, aplicar y vigilar otras instituciones, vale decir que las organizaciones son instituciones en el sentido de que están regidas por reglas que permiten su gobernación.”¹

Según la teoría hegemónica, las organizaciones internacionales pueden servir como herramientas del Estado, y no constituir una amenaza a su soberanía; no obstante, en muchos casos suele suceder que a través de los organismos internacionales, se les impone a los Estados menos “significativos”, políticas a seguir sin derecho de oposición. Una disfunción que afecta de igual manera al sistema político internacional y a los Estados, es la separación en intereses internacionales o domésticos. Consecuentemente, dentro de los mismos organismos políticos internacionales, esta diferenciación crea conflictos en la formación de estrategias de acción conjuntas.

Según aprecia LeRoy Benett, esta disfunción se está arreglando gracias a las nuevas tecnologías, que crean la globalización y uniformización de estándares internacionales.

¹Ayala Espino, José - Instituciones y economía: Una introducción al neoinstitucionalismo económico, Fondo de Cultura Económica, México, 1999, p. 64

Dice Benett: “Debido a que el mundo se disminuye con los efectos de las tecnologías y las comunicaciones, la línea entre problemas domésticos e internacionales desaparece.”¹

A su vez, el sociólogo Castells argumenta de manera optimista que las organizaciones internacionales suelen fortalecer la cooperación económica de una manera que no podría suceder directamente entre los Estados nación. Sin embargo, al restringir sus actividades a nivel comercial, se reducen también las acciones para la paz y la seguridad, esenciales en la cooperación internacional. Dice Castells:

“Los países de todo el mundo utilizan las antiguas instituciones, como ASEAN (Asociación de Naciones del Sudeste Asiático) o la Organización de la Unidad Africana, o incluso las instituciones postcoloniales, como la Commonwealth británica o el sistema de cooperación francés, como plataformas para establecer empresas en común con una diversidad de objetivos que apenas podrían alcanzar los Estados-nación independientes.”²

La discusión teórica sobre las funciones y disfunciones de las organizaciones regionales finaliza aquí. Sin embargo, a raíz de la investigación práctica realizada en el Capítulo 5, sobre los metadiscursos bélicos de cinco organismos escogidos, tendremos más datos en cuanto al cumplimiento de estos propósitos para la paz y la seguridad. Si bien el discurso no siempre corresponde a la realidad, de igual manera nos interesa estudiar cuales son las razones por revelar la información incompleta, cuestión que suele transformarse en una disfunción de comunicación.

b) Recordamos que las cuatro funciones básicas de los medios de comunicación son: informar, interpretar, transmitir valores culturales y entretener a la sociedad, a los grupos, al individuo y al sistema cultural. Las funciones y disfunciones correspondientes pueden ser latentes o manifiestas, según explica Mauro Wolf³.

Concretamente, los portales de las organizaciones internacionales representan un caso atípico y disfuncional por naturaleza, adicionado a la comunicación institucional. Se trata del uso de internet como medio de difundir la propia imagen del emisor y por lo tanto de un trastorno de las principales funciones mediáticas. Si bien en principio internet suele cumplir con las cuatro funciones enunciadas más arriba, nuestro caso excluye la de entretener debido a la temática de política internacional. Por otra parte, la función de informar se reduce a difundir datos sobre la organización, en general positivos, sin críticas que pudieran afectar al prestigio

¹LeRoy Benett, A. - International Organisations - Principles and Issues, Prentice Hall, New Jersey, 1995, p.99

²Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, Vol. II, p. 296

³Wolf, Mauro - La investigación de la comunicación de masas. Críticas y perspectivas, Paídos, México, 1991, p.73-74.

institucional. De esta manera, la principal función de informar se lee como informar a medias, al excluir los detalles negativos.

Por oposición identificamos dos tipos de disfunciones de comunicación de las instituciones internacionales. La primera posibilidad es que sus portales publiquen poca información o medias verdades, caso en el cual se trata de desinformar y consecuentemente de mentiras, según demuestra Guy Durandin.¹ La segunda posibilidad es la disfunción narcotizante de los medios², en la cual las organizaciones desinforman al público a través de demasiada información que éste no puede digerir. Este segundo aspecto se vincula con los efectos de la comunicación de los portales y excede el objeto de nuestra tesis.

Para resumir, los portales de las organizaciones internacionales tienen las siguientes funciones: informar e interpretar correctamente el perfil de la organización en cuanto a los asuntos más importantes de su agenda institucional; y difundir los valores culturales del área específica que representan. Desde la perspectiva de los principios de uso de los medios de comunicación, el no cumplimiento de estas funciones se transforma en comunicación disfuncional.

La parte práctica de la investigación (capítulos IV y V) explica los trastornos en el manejo de internet por los organismos internacionales, que se refieren tanto a la forma (el medio) como al contenido (el mensaje). Una vez más, justificamos lo bélico como tema del análisis discursivo realizado en el capítulo V. Sin lugar a dudas, el tema de la guerra es trascendental en la vida de una organización internacional y regional, ya que su objetivo general es asegurar la cooperación pacífica entre sus miembros y apenas después proceder a cumplir con sus demás metas. Desde nuestra perspectiva, solamente el análisis de la comunicación sobre un tema tan importante nos puede llevar a conclusiones sobre el uso de internet como medio preferencial de la sociedad de la información.

El tema bélico incluye al de la seguridad, no obstante, ofrece elementos mucho más concretos en cuanto a la reflexión sobre el cumplimiento de acciones para mantener la paz en cierta región. Preferimos investigar sobre el tema bélico y conflictivo, porque nos ofrece los detalles necesarios para analizar el grado de seguridad de cierta área, ya que monitorear los discursos sobre la seguridad nos hubiera llevado únicamente a descubrir el discurso oficial, sin posibilidades de juzgar en términos de acción real o la pasividad de cada organización.

¹Durandin, Guy - La mentira en la propaganda política y en la publicidad, Paídos Comunicación, Barcelona, 1995

²Lazarsfeld y Merton, cit. en Wolf, Mauro, op. cit., p. 76

Capítulo III

Historia de cinco organizaciones internacionales

Este capítulo constituye el marco histórico de la tesis. Comienza por describir brevemente los procesos de regionalización y la formación de regímenes internacionales y continua con realizar el perfil de las organizaciones estudiadas: ASEAN, LEA, OEA, UA y UE. El contenido de este capítulo puede ser interpretado como una introducción a la investigación empírica que usa la información histórica como fundamento del análisis formal y discursivo (los capítulos IV y V respectivamente).

1. Procesos de regionalización

Los procesos de regionalización son el criterio según el cual hemos escogido los estudios de caso de este trabajo, debido a que nos permiten obtener una perspectiva multicultural sobre la comunicación en internet. Optamos por cinco casos paradigmáticos para los fenómenos de regionalización continentales, representados por las siguientes organizaciones internacionales: ASEAN (Asia); Liga de los Estados Árabes (Mundo Árabe); Organización de los Estados Americanos (Américas)¹; Unión Africana (África); Unión Europea (Europa).

A lo largo de nuestra investigación usamos los conceptos de organizaciones internacionales y regionales como sinónimos. Teóricamente, las organizaciones regionales son un subtipo de las internacionales. No obstante, en este estudio, estas denominaciones se superponen. En los cinco casos estudiados, se trata de instituciones que involucran a países de una misma región pero que mantienen relaciones con todo el mundo, por lo tanto merecen el calificativo “internacional”. Varias corrientes teóricas ofrecen sus perspectivas sobre las razones de ser de los acuerdos y las organizaciones regionales.

a) Los sistémicos explican la formación de los acuerdos regionales por la presión externa ejercitada sobre la región, lo que origina mecanismos de cooperación económica y social a nivel interestatal. Por ejemplo, en el caso de Asia y el Pacífico, las relaciones entre Estados Unidos, China y Japón determinan la existencia de organismos como ASEAN o APEC. De hecho, estas organizaciones previenen un involucramiento mayor de Estados Unidos en la seguridad regional.

¹No ignoramos la discusión sobre la “latinoamericanización” de la OEA, sin embargo los demás procesos de regionalización no serían representativos para toda Latinoamérica.

b) Los adeptos de la interdependencia argumentan que los organismos regionales son una respuesta funcional a la globalización, con el propósito de disminuir los miedos inherentes a la seguridad a través del fomento regional.

c) Las teorías de nivel local consideran el regionalismo como un método para neutralizar las tendencias hegemónicas en la política exterior de los Estados, determinadas por la pérdida de su legitimidad interna.

d) Los insitucionalistas abogan por la creación de instituciones fuertes, ya que las Naciones Unidas están “altamente sobrecargadas”¹. En este sentido, los arreglos de cooperación interestatal sirven como instrumentos para responder a las amenazas exteriores. Pueden ser diseñados para asegurar ganancias de bienestar, promover valores comunes o resolver problemas comunes, que surgen de la interdependencia regional y suelen resultar en establecer una balance del poder regional.

Andrew Hurrell aprecia que la regionalización se refiere al aumento de la integración social dentro de cierta región y a los procesos de interacción social y económica frecuentemente no direccionados; el regionalismo no se basa en una política consciente de los estados o grupos de estados. Hurrell llama *soft regionalism* (regionalismo suave) a este tipo de integración informal.² En la conclusión de su libro sobre regionalismo, Hurrell y Fawcett identifican las siguientes tendencias del regionalismo contemporáneo: a) está determinado por las necesidades de seguridad; b) las organizaciones regionales son proveedores de legitimidad internacional; c) es más fácil negociar acuerdos a nivel regional; d) la integración económica disminuirá los conflictos, debido al incremento de costos de los conflictos armados (argumento liberal).³

A continuación, vamos a analizar las circunstancias históricas que propiciaron la formación y el funcionamiento de una organización representativa de cada proceso de integración regional estudiado: asiático, árabe, americano, africano y europeo. En cada caso, abordamos las siguientes características: a) perfil básico - países miembros, año de fundación, sede y Presidente (véase cuadro adjunto); b) descripción histórica; c) funcionamiento y órganos; d) principios; e) objetivos generales y específicos en cuanto a los aspectos bélicos y de comunicación (si existen); f) funciones y disfunciones.

¹Louise Fawcett - “Regionalism in Historical Perspective” en Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - Regionalism in World Politics, Oxford University Press

²Andrew Hurrell - “Regionalism in theoretical perspective” en Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - Regionalism in World Politics, Oxford University Press

³Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - Regionalism in World Politics, Oxford University Press, s/f.

2. PERFIL BÁSICO DE CINCO ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

	MIEMBROS TOTAL	NOMBRES	SEDE	FUNDACIÓN	SECRETARIO GENERAL/ PRESIDENTE ¹
ASEAN	10	Brunei Darussalam, Filipinas, Indonesia, Laos, Kampuchea, Malasia, Myanmar Singapur; Tailandia y Vietnam	Jakarta, Indonesia	1967	Ong Keng Yong, Singapur
LEA	22	Arabia Saudita, Argelia, Bahrain, Comoras, Djibouti, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, Irak, Jordán, Kuwait, Líbano, Katar, Libia, Mauritania, Marruecos, Omán, Palestina, Siria, Somalia, Sudan, Tunes y Yemen	El Cairo, Egipto	1945	Amr Moussa, Egipto
OEA	35	Antigua y Barbuda, Argentina, Las Bahamas, Barbados, Belice, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba ² , Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Las Granadinas, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, San Vicente, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, Suriname, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.	Washington, EUA	1945	Cesar Gaviria, Colombia
UA	53	Algeria, Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Camerún, Capo Verde, República Central Africana, Chad, Comores, Congo, Cote d'Ivoire, República Democrática de Congo, Djibouti, Egipto, Guinea Ecuatorial, Eritrea, Etiopía, Gabón, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea Bissau, Kenya, Lesotho, Liberia, Libia, Madagascar, Malawi, Malí, Mauritania, Mauritius, Mozambique, Namibia, Níger, Rwanda, Sahrawi, Sao Tomé y Príncipe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Somalia, África del Sur, Sudán, Swaziland, Tanzania, Togo, Tunes, Uganda, Zambia y Zimbabwe	Addis Abeba, Etiopía	1999 ³	Alpha Oumar Konaré, Zambia
UE	25	Alemania, Austria, Bélgica, Ciprés, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Polonia, Portugal, Reino Unido, la República Checa y Suecia. ⁴	Bruselas, Bélgica	1950 ⁵	Pat Cox, Irlanda ⁶

¹ A 19 de diciembre de 2003.

² Por resolución de la Octava Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores de 1962, el actual Gobierno de Cuba está excluido de participar en la OEA.

³ Año de transformación de la Organización de la Unión Africana en la actual Unión Africana, que funciona como institución internacional.

⁴ A partir de mayo de 2004, la Unión Europea incluyó los siguientes miembros: Cipres, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y la República Checa.

⁵ Como Comunidad Económica Europea.

⁶ Pat Cox es Presidente del Parlamento Europeo.

3. Asociación de los Estados de Asia Sudoriental (ASEAN)

Descripción histórica

La región de ASEAN (por sus siglas en inglés) tiene una población de aproximadamente 500 millones de habitantes, un área 4.5 millones de kilómetros cuadrados y un producto doméstico combinado de 737 mil millones de dólares EUA, con un balance comercial positivo de 720 mil millones de dólares EUA. Los procesos de unificación fueron dificultados históricamente por las influencias de los superpoderes de China y Japón¹; la diversidad religiosa, cultural, racial, demográfica, económica y política de la región del Asia-Pacífico², con consecuencias en la variedad de visiones políticas de los Gobiernos del sudeste asiático.

“Como organización sin supranacionalidad (ASEAN - n.n.) ha sobrevivido en un área que experimentó grandes niveles de violencia y cambios políticos abruptos. Ningún miembro de ASEAN ha considerado alguna vez seriamente su retiro de la organización, y tampoco ha sido considerada la expulsión de algún miembro. Los gobiernos miembros de ASEAN siguen apreciando el estilo colegial de la toma de decisiones y los beneficios derivados de la promoción de la seguridad interna de este área. El éxito de los diálogos con socios externos, tal y como la Comunidad Europea, los EUA y Japón³, entre otros, ha sido instructivo para los países en vías de desarrollo.”⁴

ASEAN puede ser considerada hoy en día como el proceso de regionalización más exitoso de Asia. Su formación fue beneficiada por: la concentración de la inversión extranjera directa; la existencia de acuerdos como la UE y la NAFTA, que llevaron a los países asiáticos a pensar en un sistema de cooperación similar; la compatibilidad de los valores asiáticos frente a la pérdida de sentido del espacio y tiempo en las transacciones económicas.⁵

¹Foot remarca que “el papel de Japón permanece problemático en el área y confiere complejidad a las discusiones sobre Japón como futuro iniciador de cambio político o como actor dominante en la organización regional.” De la misma manera que el pasado histórico influyó en las relaciones de Alemania del Oeste con sus vecinos, Japón tuvo dificultades en normalizar sus relaciones con China y Corea debido a su pasado imperialista y además, debido a su lugar en la economía global y a sus políticas de inversión. Rosemary Foot - “Pacific Asia: The Development of Regional Dialogue”, en Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - Regionalism in World Politics, Oxford University Press, p.233

²Las influencias culturales chinas, europeas, indias y del Medio Oriente produjeron una mezcla de sociedades budistas, católicas e islámicas en el Asia Sudoriental.

³Japón tiene la mayoría de las inversiones de Corea del Sur, Indonesia y Tailandia.

⁴Foot, op.cit., p. 241

⁵Richard Stubbs, “Asia-Pacific regionalism versus globalization: Competing forms of capitalism” en Coleman, William D. y Underhill, Geoffrey R.D.- Regionalism and Global Integration. Europe, Asia and the Americas, Routledge, Londres, 1998

En 1961, los Gobiernos de Malasia, Filipinas y Tailandia, empezaron las conversaciones para realizar una asociación económica que reuniera a los países del sudeste asiático. Seis años más tarde, Singapur e Indonesia se juntaron a las negociaciones, de tal manera que 1967 es considerado el año de nacimiento oficial de la ASEAN.

Con el tiempo, la organización adquirió propósitos de defensa común, de aceleración del progreso económico, social y cultural. Pronto, debido a la guerra de Vietnam, las circunstancias políticas cambiaron en la región. La ASEAN tuvo que tomar cartas en el asunto, iniciando de esta manera su papel de resolución pacífica de los conflictos y sus actividades de diplomacia preventiva.

“La situación política de la zona se vio fuertemente afectada a raíz del conflicto de Vietnam y de las acciones y actuaciones de Estados Unidos, la Unión Soviética y China. La ASEAN se encontró con que debía asumir un papel más activo en la zona, especialmente teniendo en cuenta las características políticas de sus Miembros, que eran todos pro-occidentales y en el campo económico practicaban una economía de libre mercado. (...) El conjunto de países se vio enfrentado a las nuevas exigencias políticas producidas por el vacío de poder dejado por Estados Unidos a su retiro de Vietnam. Este retiro significaba también el término definitivo de una era colonialista occidental en la región, que se había extendido por cuatro siglos.”¹

Figuerola Plá destaca el papel de la ASEAN en crear conciencia en la opinión pública asiática acerca del caso de Kampuchea. Recuerda Figuerola Plá: “Fue a la solicitud de ASEAN que las Naciones Unidas convocó a una Conferencia Internacional sobre Kampuchea en 1981, a la cual concurrieron 93 países, los que en unanimidad aprobaron una serie de principios que deberían servir de base para una Kampuchea independiente y neutral.”²

Funcionamiento y órganos

La ASEAN está representada en cada uno de los países miembros y tiene sedes en 15 capitales del mundo: Bruselas, Londres, París, Washington D.C., Tokio, Canberra, Ottawa, Wellington, Geneva, Seoul, Nueva Delhi, Nueva York, Beijing, Moscú, Islamabad, y tiene un Comité con el Sistema Económico Latinoamericano (SELA). Asimismo, ASEAN mantiene relaciones con 53 organizaciones no gubernamentales.

En términos de política exterior, el gran mérito de ASEAN es haber establecido en 1992, el Foro Regional de ASEAN, con validez de funcionamiento en el norte y sudeste de

¹Figuerola Pla, Uldaricio - Organismos internacionales - Editorial Jurídica de Chile, 1991, p. 824

²Ibid., p. 834.

Asia y la Oceanía, con miras a intensificar el diálogo entre los países de Asia Pacífico, mediante la confianza, la diplomacia preventiva y la resolución de conflictos. El ARF incluye a los siguientes miembros: Australia, Brunei Darussalam, Kampuchea, Canadá, China, la República de Corea, Estados Unidos, Filipinas, India, Indonesia, Japón, Laos, Malasia, Myanmar, Mongolia, Nueva Zelanda, Papua Nueva Guinea, la Federación Rusa, Singapur, Tailandia, la Unión Europea, y Vietnam.

Los objetivos básicos de ARF son establecer el diálogo mediante la consulta sobre asuntos comunes de seguridad y construir un marco de confianza entre los miembros.

Es notable que el Foro Regional de ASEAN incluye hoy en día a algunos de sus antiguos enemigos, siendo un mecanismo destacado de negociación entre varios países del mundo. Entre las contradicciones, se encuentra la dificultad que tiene ASEAN de mantener su liderazgo dentro de la ARF, aún cuando China misma la apoya.

Otros logros importantes de la ASEAN son el establecimiento del Área de Libre Comercio de ASEAN; el Acuerdo Básico para Servicios; el Área de Inversión; las Comunidades Socio-Cultural, de Seguridad y Económica. La Comunidad Económica de ASEAN está destinada a estimular la integración económica de los miembros, estimulando el fomento comercial de Kampuchea, Lao, Myanmar y Vietnam, a través de la cooperación técnica, para unificar los niveles de desarrollo dentro de la organización.¹ Asimismo, recordamos el diseño de varios planes de acción de ASEAN, destinados al desarrollo social; a la cultura y la información; para la ciencia y la tecnología; para el medio ambiente; al control del abuso de drogas; y para combatir el crimen transfronterizo.

Entre otros organismos secundarios de la ASEAN, destacan: la Red Universitaria; los Centros de Management; de Energía; de Planificación Agrícola; para la Conservación de la Biodiversidad; para el Desarrollo de la Juventud Rural; de Meteorología; y de Información Turística, para nombrar solamente algunos.

A lo largo de su existencia, ASEAN trató de fortalecer las relaciones con los países occidentales, a través de diálogos con la Unión Europea, Japón, Estados Unidos,

¹En el marco de ASEAN, destaca la situación de Singapur, uno de los cuatro Tigres asiáticos, y que en un lapso de tiempo relativamente corto llegó a desarrollarse de manera espectacular. Su secreto fue la asimilación de las tecnologías de información y su mejoramiento “tanto en productos como en procesos, y la capacidad estratégica de prever el potencial de las nuevas tecnologías, centrándose de este modo en el reacondicionamiento de las industrias, la gestión y el trabajo de los países.” En este contexto, Singapur “se transformó en un experimento extraordinario de nodo cibernético global” (Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, Vol. III, pg. 292).

Australia, Canadá, socios con quienes tiene más en común debido a los sistemas económicos parecidos del sudeste asiático.

El órgano supremo de toma de decisiones es la Reunión Cumbre de los Jefes de Estados y Gobiernos de ASEAN, celebrada anualmente, al igual que las reuniones ministeriales de los Cancilleres de ASEAN.

Principios

El Tratado de Amistad y Cooperación de Asia Sudoriental, firmado en febrero de 1976 en la Isla de Bali, Indonesia, establece los principios comunes fundamentales de los miembros. Entre ellos destacan: el respeto mutuo de la independencia, soberanía, igualdad, integridad territorial e identidad nacional; el derecho de cada Estado de ejercerse libre de interferencia externa, subversión o coerción; no interferencia en los asuntos internos de los demás; resolución pacífica de los conflictos; renuncia a la amenaza o uso de la fuerza; y cooperación efectiva.

Un detalle importante es que aún los Estados que no pertenecen a la región del sudeste asiático pueden acceder al Tratado.

Objetivos

Entre las grandes temas en la agenda de la ASEAN hoy en día, mencionamos: la paz y la estabilidad; los recursos humanos y la educación; el medio ambiente; la seguridad alimentaria; las tecnologías de información y comunicación; el combate de la pobreza; el apoyo a las comunidades rurales; el combate del terrorismo, área en el cual tiene firmado un acuerdo de cooperación con Estados Unidos.¹ Los conflictos reconocidos en la agenda política regional de la ASEAN, se ubican en Kampuchea; Indonesia y la independencia del Timor Oriental; el Mar Chino del Sur; la separación de Corea; la proliferación nuclear en el sur y el norte de Asia; la armas de destrucción masiva; el impacto de la globalización.

Los documentos más importantes firmados en el marco de la ASEAN, a fin de reconstituir los objetivos en la organización, son:

¹ASEAN y EUA firmaron la Declaración Conjunta para la Cooperación en el Combate del Terrorismo Internacional, en 2002, con miras a prevenir, interrumpir y combatir el terrorismo internacional a través del intercambio de información y el intercambio de inteligencia y construcción de capacidades.

a) La Declaración de Bangkok (1967), que establece el estatuto y la fundación de la organización. Conforme con esta primera Declaración, los propósitos fundamentales de la ASEAN son acelerar el crecimiento económico, el progreso social y el desarrollo cultural y promover la paz y la estabilidad en la región, respetando los principios de la Carta de las Naciones Unidas.

b) La Declaración para un Zona de Paz, Libertad y Neutralidad (Malasia, 1971), que establece el Foro Regional de ASEAN.

c) Las Declaraciones de ASEAN Concord I y II, Bali, 1976 y 2003, respectivamente. A través de la Declaración Concord II, se creó la Comunidad de ASEAN, desarrollada en tres campos: político y de seguridad; económico; y socio-cultural. Asimismo, el documento estipula la resolución de las disputas históricas entre los países a través de medidas pacíficas, pero sin la intervención directa de la ASEAN en los asuntos internos de sus miembros.

d) El Tratado de Amistad y Cooperación de Asia Sudoriental (Bali, 1976) establece los principios básicos de ASEAN.

e) El Acuerdo Básico para el Incremento de la Cooperación Económica de ASEAN (1992), en el marco del cual los seis países miembros se comprometieron a crear un área de libre comercio en 15 años, o sea, a partir del 2007.

f) El Tratado de Establecimiento de una Zona Libre Nuclear (Bangkok, 1997).

g) El Plan de Acción Hanoi (1998) tiene importancia en cuanto a la construcción de objetivos comunes acerca del uso de las tecnologías y las telecomunicaciones. Estipula el fortalecimiento de las redes de comunicación y la reglamentaciones de sus usos, particularmente de internet, con miras a seguir las instrucciones de la Organización Mundial de Trabajo acerca de las Barreras Técnicas y la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias.¹

h) La Visión ASEAN 2020, Kuala Lumpur, 15 de diciembre de 1997 impone la meta de que en el año 2020, la región de ASEAN sea transformada en una verdadera zona de paz, libertad y neutralidad, en la cual se eliminen las causas de los conflictos nacionales y regionales; asimismo, acelerar el desarrollo de ciencia y la tecnología, creando una red local de información que facilite el acceso a la información.

¹El Plan de Hanoi será expuesto con más detalles en el capítulo IV, que abunda sobre las políticas tecnológicas y para la sociedad de la información de ASEAN.

Funciones y disfunciones

En el momento de la fundación de ASEAN, muchos críticos pronosticaron la dificultad de sobrevivir de esta organización, debido a la situación política e histórica hostil y a la diversidad de visiones políticas de sus gobiernos fundadores. En los 60, la prensa occidental pronosticó una caída conjunta de los países del sudeste asiático, parecido a las piezas del juego de domino.

Después de casi cuatro décadas, la situación ha cambiado, ya que ASEAN sobrevivió a pesar de no haber resuelto ciertas dificultades económicas. Una de las actuales preocupaciones de ASEAN es su rápida expansión, lo que determinó la división entre los primeros seis miembros (Indonesia, Malasia, Filipinas, Singapur, Tailandia y Brunei Darussalam) y los cuatro más recientes (Kampuchea, Laos, Myanmar y Vietnam). Nivelar las diferencias de desarrollo económico y social de sus Miembros sigue siendo uno de los principales retos de la organización.

Durante los 37 años de existencia de ASEAN, no han surgido conflictos armados entre los miembros. No obstante, no se resolvieron los problemas nacionales y locales, entre los cuales destacan la liberación del Timor Oriental y la tensión social de Indonesia, detallada en el Capítulo V. La ASEAN ha evolucionado desde un organismo principalmente económico, para actuar también en el nivel social, político y científico.

4. Liga de los Estados Árabes (LEA)

Descripción histórica

En el mundo árabe el regionalismo (*al-Iqlimiyya*) se opone al nacionalismo (*al-Qawmiyya*). El último es la única política aceptada en esta cultura, mientras que el primero siendo muy sospechoso, ya que admite la separación del mundo árabe en subdivisiones y se privilegian los intereses de algunos países en particular. Estos principios constituyen una oposición a los de la nación árabe como entidad única.

Cuando se estableció la Organización de las Naciones Unidas, existían en el mundo otras dos organizaciones internacionales: la Unión de las Repúblicas Americanas y la

Liga de los Estados Árabes. Más tarde, la Liga resolvió reconocer la Carta de la ONU, como todos los demás organismos internacionales considerados en nuestra investigación. El Tratado de la Liga de los Estados Árabes fue firmado en marzo de 1945 por los siguientes países: Egipto, Irak, Arabia Saudita, Transjordania, Siria, Líbano y Yemen. La organización tiene la sede en el Cairo, Egipto.

La Liga de los Estados Árabes fue establecida con los propósitos principales de asegurar el retiro de la dominación francesa del territorio de Siria y Líbano y de prevenir el establecimiento de un Estado judío en el territorio de Palestina. A lo largo de su formación, el mismo movimiento judío de Palestina y las rivalidades entre los líderes árabes impidieron la cohesión de este proceso de regionalización. Es una de las razones por las cuales la situación de Palestina y los conflictos árabes - israelíes siguen siendo hoy en día, después de 59 años de existencia de la Liga, uno de los temas más importantes en su agenda de trabajo.

La LEA ha pasado varias etapas de desarrollo y reestructuración. La idea de regionalización y agrupación de los Estados árabes se cristalizó apenas durante la Segunda Guerra Mundial. Esto se debe a la necesidad de establecer un equilibrio de poderes entre los movimientos nacionalistas y frente al peligro del movimiento sionista de Palestina y su apoyo por parte de Gran Bretaña.

En 1948, Siria propuso la construcción de una pacto militar árabe, para luchar en contra del peligro israelí. De esta manera, se crearon tres órganos para la seguridad colectiva: el Consejo de Defensa Común; el Comité Militar y la Dirección de Consulta Militar.

Funcionamiento y órganos

La estructura básica de la LEA, según ha sido establecida en la Carta constitutiva, consiste en tres departamentos principales: a) el Consejo; b) los Comités Permanentes y c) el Secretariado General. Otros órganos son las agencias de cooperación económica y social; Los Consejos Ministeriales para la Salud, el Turismo, y la Seguridad; la Corte Árabe de Justicia y la Acción Económica Árabe Conjunta, que ha funcionado como elemento estratégico y de vinculación en periodos de crisis política de la organización.

a) El Consejo es la autoridad suprema de la Liga y es constituido por representantes de todos los Estados, incluida la Autoridad Palestina. Sus tareas principales son: llevar a cabo los acuerdos ratificados por los Miembros; prevenir los conflictos y

resolverlos pacíficamente, a través de la mediación y el arbitraje; determinar las maneras de cooperar con otras organizaciones internacionales para mantener la paz y la seguridad; asignar el Secretario General de la Liga; determinar y adoptar la cuotas de los Miembros en el presupuesto de la Liga; establecer el estatuto interno básico del Consejo, los Comités y el Secretariado General.

b) Los Comités Permanentes, creados según las previsiones de la Carta de la Liga, tienen que funcionar y renovarse según las necesidades prácticas ocasionadas por la evolución de la situación internacional y la relaciones del mundo árabe, formando subcomités encargados con asuntos técnicos específicos. Por ejemplo, el Comité Político de la LEA fue constituido en 1946, en tiempos de crisis, durante la toma de poder de los grupos sionistas en Palestina. Entre otros logros del Comité Político, destacan la cristalización del Tratado de Defensa Común y Cooperación Económica; la preparación de la agenda para las reuniones Cumbre de la Liga y la coordinación de las acciones árabes según los acontecimientos internacionales.

c) El Secretariado General resuelve asuntos administrativos y propone los temas de la agenda, así como la reestructuración de la organización. La Liga mantiene relaciones con varios organismos, entre los cuales la Unión Comercial Árabe, y representa a los países árabes ante las Naciones Unidas y la Unión Africana. De hecho, con ésta última mantiene la cooperación, en el marco de la creación del Banco Árabe de Desarrollo en África y del Fondo Árabe de Préstamos.

Principios

El Tratado Árabe de Defensa Común y Cooperación Económica, ratificado en 1950, abarca los aspectos estratégico y de seguridad de la cooperación árabe y establece la existencia del Consejo de Defensa Común. Entre los principios básicos fijados por este Tratado, destacan:

- El fortalecimiento de las relaciones entre los Estados Miembros;
- La coordinación de su acción política con el objeto de lograr una estrecha colaboración;
- Salvaguardar su independencia y soberanía;
- Preocuparse de los problemas que directamente atañen a los países árabes;

- Buscar una estrecha cooperación, particularmente en los siguientes campos: a) económico, financiero, comercial, agrícola e industrial; b) las comunicaciones; c) cultural, social y de salubridad; d) jurídico, como asuntos de nacionalidad, pasaportes, ejecución de sentencias, extradición, etc.

- La exclusión del uso de la fuerza para solucionar conflictos entre los Miembros;

- En caso de ataque en contra de un Estado miembro, éste puede solicitar la convocatoria del Consejo, que adoptará las medidas necesarias; en caso de que el agresor sea un Miembro de la Liga, no se contabilizará su voto en las decisiones;

- El respeto de las formas de gobierno de los Miembros.

Objetivos

La Carta de la Liga Árabe (1945) consiste de un preámbulo, 20 artículos y 3 apéndices que prevén la creación de una representación en el caso de Palestina, hasta el reconocimiento de su independencia; la cooperación entre los Estados no independientes, miembros de la Liga; la asignación del Canciller egipcio como primer Secretario General de la Liga.

La Carta estipula también el respeto de regímenes de Gobierno de todos los Miembros; la resolución pacífica de los conflictos entre los Miembros; la coordinación de la política exterior para que ningún país árabe dañe a los intereses de otros; la cooperación en materia económica, social y cultural; el aniversario anual de la Carta, el día 22 de marzo.

Funciones y disfunciones

Algunos investigadores políticos (Charles Tripp) consideran que la Liga permaneció desde 1950, dividida entre “Miembros progresistas y tradicionalistas”¹ de tal manera que no se logró el consenso ni siquiera durante el proceso de paz del Oriente Medio en 1992. Sin embargo, los países árabes han demostrado menos sus tendencias fundamentalistas frente a áreas tales como la educación y la cultura.

Por otra parte, Tripp señala el desequilibrio de poderes dentro de la Liga: “será siempre la agenda del país dominante que determinará la forma y sustancia de cualquier

¹Charles Tripp - “Regional Organizations in the Arab Middle East” en Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - Regionalism in World Politics, Oxford University Press, p. 304

organización regional - y tal organización se manifestará solamente cuando sea animada por las actividades interesadas del dominador en causa.”¹ Una de las funciones de la Liga fue precisamente establecer el equilibrio entre los poderes árabes hegemónicas.

Paradójicamente, dentro de la Liga, el voto unánime aplicado para contrarrestar el desequilibrio de fuerzas ha llevado frecuentemente a situaciones de excesivo formalismo y paro de las negociaciones, impidiendo el avance en las resoluciones urgentes, según se reconoce en un documento del portal de la organización.

No obstante estas críticas, al hacer el balance sobre el papel de la LEA en la cohesión del mundo árabe, reconocemos su éxito en el mantenimiento de un relativo orden en el área, al impedir ciertas tentativas de expansión, por ejemplo en el caso de Siria hacia Libia. Asimismo, la Liga tuvo un papel protector frente a las políticas expansionistas foráneas. Es por eso que Gran Bretaña, país que estuvo siempre interesado en los países árabes, se opuso a los esfuerzos de alianza del mundo árabe antes de la Primera Guerra Mundial. Después, su actitud cambió radicalmente, ya que se volvió “defensora de la idea de un nuevo imperio árabe, cuya misión sería de servir de fiel guardián de la ruta a la India, favoreciendo los intereses ingleses y, al mismo tiempo, sirviendo de contención a la expansión rusa.”²

Figuerola Plá aprecia que la LEA es una expresión del deseo de los países árabes de construir una unidad política, con base en el pasado común, en la raza, religión y elementos culturales compartidos. Como los demás esfuerzos de regionalización, la organización adquirió más fuerza después de la declaración de independencia de los Estados miembros.

5. Organización de los Estados Americanos (OEA)

Descripción histórica

Figuerola Plá identifica tres etapas en el proceso de integración regional de las Américas:

1. “El hispanoamericanismo”, desde la independencia de las naciones latinoamericanas hasta la Primera Conferencia Internacional Americana de 1889 -1890. Esta etapa está caracterizada por la búsqueda de unidad entre las naciones americanas, bajo el

¹Ibid., p. 305

²Figuerola Plá, Uldaricio, op.cit., p. 751

liderazgo de personalidades políticas como Simón Bolívar y James Monroe. En la Carta de Jamaica, uno de los primeros documentos firmados en conjunto por los países americanos, Bolívar expresó: “Es una idea grandiosa pretender formar en todo el Nuevo Mundo una sola nación, con un solo vínculo que ligue sus partes entre sí y con el todo.”¹. A su vez, el Presidente de Estados Unidos, James Monroe, lanzó declaraciones políticas en las cuales afirmaba que su país no iba a permitir a Europa colonizar nuevos territorios en América o recuperar los perdidos.

2. “El panamericanismo”, 1890 - 1954, durante cual tuvieron lugar diez Conferencias Internacionales (Pan)Americanas;

3. “El Interamericanismo”, que comienza con la formación de la OEA en 1948. En este marco se forma el Sistema Interamericano, basado en cuatro documentos: la Carta de la OEA, el Pacto de Bogotá, el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca y el Convenio Constitutivo del Banco Interamericano de Desarrollo.²

Las primeras tentativas de organización de las naciones americanas se remontan al siglo XIX. En 1826, Simón Bolívar convocó al Congreso de Panamá con la idea de crear una asociación de Estados en el hemisferio. En 1890, en la ciudad de Washington, se celebró la Primera Conferencia Internacional Americana, que estableció la Unión Internacional de las Repúblicas Americanas y su secretaría permanente, la Oficina Comercial de las Repúblicas Americanas, predecesora de la OEA. Treinta años después, en 1910, esta organización se convirtió en la Unión Panamericana.

La Organización de los Estados Americanos existe como tal desde 1948, cuando 21 naciones americanas se reunieron en Bogotá, Colombia, para adoptar la Carta de la OEA. De esta manera, los países firmaron y confirmaron su respaldo a las metas comunes y el respeto a la soberanía de cada uno de los países. La transición de la Unión Panamericana a la OEA se realizó sin reformar la organización. El director general de la Unión Panamericana, Alberto Lleras Camargo, se convirtió en el primer secretario general de la OEA. Después, la OEA se ha expandido para incluir a las naciones del Caribe y también a Canadá.

¹Carta de Jamaica, 1815, cit. en Figueroa Plá, - Organismos internacionales - Editorial Jurídica de Chile, 1991, p. 451

²Figueroa Pla, Uldaricio, op.cit. A su vez, Andrew Hurrell considera que el regionalismo en las Américas puede ser analizado desde la perspectiva de la integración económica, y desde un enfoque histórico (el regionalismo latinoamericano y el inter- o pan- americanismo). Andrew Hurrell - “Regionalism in the Americas” en Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - Regionalism in World Politics, Oxford University Press

En 1991, los países de esta organización adoptaron la Resolución 1080, que pretende establecer mecanismos para reaccionar a los intentos en contra de la democracia en el hemisferio. Ha sido aplicada en: Haití (1991), Perú (1992), Guatemala (1993) y Paraguay (1996).

Funcionamiento y órganos

Compuesta de 35 países miembros, la OEA considera ser el principal foro político de la región para el diálogo multilateral y la toma de decisiones. Con cuatro idiomas oficiales, inglés, español, francés y portugués, la Organización refleja la diversidad de las culturas de las Américas.¹

La OEA funciona a través de varias instituciones, entre las cuales mencionamos: la Asamblea General y el Consejo Permanente; las siguientes Comisiones: General; de Asuntos Jurídicos y Políticos; de Asuntos Administrativos y Presupuestarios; de Seguridad Hemisférica; de Gestión de Cumbres Interamericanas y Participación de la Sociedad Civil en las Actividades de la OEA; el Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral y la Secretaría General.

Dentro de la OEA, cada Estado miembro tiene derecho a un voto. Las políticas y metas principales son establecidas por la Asamblea General anual, celebrada por los Cancilleres de los países miembros. El Consejo Permanente, que tiene su sede en la ciudad de Washington, se reúne periódicamente para examinar temas políticos y administrativos. Cada país miembro nombra a un Embajador para ser su representante en dicho órgano. El Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral formula políticas destinadas a combatir la pobreza y a promover el desarrollo económico.

La Secretaría General ejecuta los programas y las políticas establecidas por la Asamblea y los consejos. Áreas especializadas dentro de la Secretaría orientan su trabajo en campos vinculados al comercio, desarrollo sostenible, educación y promoción de la democracia, entre otros. La Oficina de Seguimiento de Cumbres fue creada para coordinar las tareas que los líderes del hemisferio asignaron a la Organización.

La OEA también reúne a los líderes gubernamentales de los países miembros para trabajar en las áreas de educación, justicia, seguridad y otros temas que inciden en la vida

¹Información institucional provista en el portal www.oas.org, a 19 de diciembre de 2003.

diaria de los ciudadanos de las Américas. El Museo de Arte de las Américas y la Biblioteca Colón, ubicadas en la sede de la OEA, promueven la cultura y la educación.

También dentro de la estructura de la OEA se encuentran varios organismos especializados: la Comisión Interamericana de Mujeres; el Instituto Indigenista Interamericano; el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura; el Instituto Interamericano del Niño; el Instituto Panamericano de Geografía e Historia; la Organización Panamericana de la Salud; el Instituto Panamericano de Geografía e Historia; el Comité Jurídico Interamericano y el Centro de Estudios de Justicia de las Américas; el Tribunal Administrativo; la Comisión Interamericana de Derechos Humanos; la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas; la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones; el Comité Interamericano Contra el Terrorismo; el Comité Interamericano para la Reducción de Desastres Naturales; la Fundación Panamericana para el Desarrollo; la Junta Interamericana de Defensa; el Comité Interamericano de Puertos.

La OEA envía misiones especiales en zonas problemáticas, como es el caso de Haití durante el 2003, que será analizado con más detalles en el capítulo V.

Es posible que cualquier Estado renuncie a su membresía en la OEA si así lo desea. Aunque este derecho no ha sido usado hasta el momento, la solicitud de renuncia se ejercería en dos años. El Estado debería de estar al día con todas las obligaciones señaladas en la Carta, en el momento de solicitar su retiro.

Principios

La Carta de la OEA, firmada en 1976, estipula los siguientes principios:

- a) Afianzar la paz y la seguridad continentales.
- b) Promover y consolidar la democracia representativa dentro del respeto al principio de no intervención.
- c) Prevenir las posibles causas de dificultades y asegurar la solución pacífica de las controversias que surjan entre los Estados miembros.
- d) Organizar la acción solidaria en caso de agresión.
- e) Procurar la solución de los problemas políticos, jurídicos y económicos que se susciten.

f) Promover, por medio de la acción cooperativa, el desarrollo económico, social y cultural.

g) Alcanzar una efectiva limitación de armamentos convencionales que permita dedicar el mayor número de recursos al desarrollo económico y social de los Estados miembros.¹

Objetivos²

Fortalecer la democracia. La OEA ha enviado misiones de observación electoral a más de 45 comicios en todo el continente a fin de asegurar su transparencia e integridad. La OEA coopera con los países miembros en el fortalecimiento de sus instituciones electorales, municipales y legislativas y organiza programas educativos para promover los valores y las prácticas democráticas.

Construir la paz. Varias misiones especiales han contribuido a fortalecer los procesos de paz en Nicaragua, Suriname, Haití y Guatemala. La OEA también dirige un programa para eliminar las minas terrestres en América Central, con el apoyo técnico de la Junta Interamericana de Defensa. Dicho programa ha logrado destruir miles de minas antipersonales en Costa Rica, Guatemala, Honduras y Nicaragua, contando con fondos, equipos y personal de 19 Estados miembros y países observadores de la OEA.

Defender los derechos humanos. La Comisión Interamericana de Derechos Humanos, con sede en Washington, y la Corte Interamericana de los Derechos Humanos, ubicada en San José de Costa Rica, velan por la protección de los derechos humanos de los ciudadanos del hemisferio. La Comisión también prepara informes sobre la situación de los derechos humanos en los Estados miembros, con especial atención a temas específicos tales como la libertad de expresión y los derechos de las poblaciones indígenas y de la mujer.

Fomentar el libre comercio. La OEA ofrece apoyo técnico en la labor de integración económica. Trabaja con el Banco Interamericano de Desarrollo y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe de las Naciones Unidas, a fin de establecer un acuerdo sobre el Área de Libre Comercio de las Américas para el año 2005, conforme a uno de los mandatos del proceso de la Cumbre de las Américas. La OEA procura considerar los intereses de las economías más pequeñas.

¹Figueroa Plá, Uldaricio, op.cit., p. 490

²Información institucional provista en el portal www.oas.org, a 19 de diciembre de 2003.

Combatir las drogas. La Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas trabaja con los países miembros para adecuar sus leyes, ofrecer capacitación para programas de prevención, promover el desarrollo alternativo y combatir el tráfico ilegal de estupefacientes, químicos relacionados y armas. Siguiendo un mandato de la Cumbre de las Américas, la Comisión trabaja en la creación de una herramienta de evaluación multilateral para medir el progreso de cada país y de la región en conjunto en la lucha contra estos flagelos.

Promover el desarrollo sostenible. La OEA, lleva a cabo un programa de cooperación técnica para abordar las necesidades de los Estados miembros en áreas tales como el desarrollo de cuencas hidrográficas, conservación de la biodiversidad y proyectos para disminuir los efectos causados por el cambio global del clima y los desastres naturales. La OEA también procura mejorar el intercambio de información y la participación de la ciudadanía en la toma de decisiones sobre la protección del medio ambiente y el manejo de los recursos naturales.

Disfunciones

Los últimos cuarenta años han demostrado un alejamiento entre los grandes propósitos establecidos en la Carta de la OEA y el comportamiento de ésta, así como la fragmentación de políticas dentro de las instituciones interamericanas.

El investigador chileno Figueroa Plá señala varias disfunciones de la OEA, resumidas a continuación:

a) El principio de la no intervención se aplica a todos los países, menos para Estados Unidos. Esta excepción se fortaleció en los años 70, cuando comenzó la separación obvia entre Estados Unidos y América Latina (léase la OEA). En América Latina emergió “una fuerte corriente antinorteamericana, producto de cambios profundos en muchos países del hemisferio” lo que resultó en una “latinoamericanización de la OEA”.¹

b) El caso en que la OEA dictó el cambio de Gobierno en Nicaragua, en 1979, ignorando de manera consciente el principio de la no intervención en los asuntos internos de otro país.

¹Figueroa Plá, op.cit., p. 477

c) La falla de la cooperación económica entre los Miembros, ya que la Asamblea General de la OEA, programada para 1976, no se había efectuado hasta 1990.

d) El inmovilismo en la cooperación hemisférica, para emprender nuevas acciones, frente al no pago de los Estados miembros de sus aportes a la Organización, como es el caso de los Estados Unidos.

e) El empobrecimiento del diálogo hemisférico y la pérdida de interés de sus miembros.

f) La subregionalización de la región, es decir, la variedad de organizaciones y la variedad de sistemas políticos existentes en el continente (por ej., el Caribe inglés tiene una legislación parecida al Reino Unido, no a los demás países latinoamericanos).

g) La enorme infraestructura institucional de la OEA, en su gran mayoría inoperante.

6. Unión Africana (UA)

Descripción histórica

Empecemos por recordar que en el siglo XXI, algunos de los objetivos básicos del africanismo siguen siendo iguales que hace cien años: eliminar los vestigios del colonialismo; luchar en contra del apartheid, los cambios de gobierno no constitucionales, la hambruna; reconocer los derechos humanos básicos, entre los cuales están los de la mujer y del niño.

Manuel Castells integra África sub-sahariana y la ex-Unión Soviética en lo que él llama el “Cuarto Mundo”, afirmando que sólo estas dos regiones han experimentado un descenso en las condiciones de vida en el período que va desde mitad de los años 80 a mitad de los 90. A pesar de que los países latinoamericanos sufrieron una gran crisis en los años 80, este autor considera que su situación no es tan dramática como la del África.

Consideramos muy útiles dos conceptos utilizados por Castells para caracterizar a este “cuarto mundo”, el de exclusión social y economía criminal, ya que nos ofrecen una perspectiva justa sobre la organización social en la mayoría de los países que integran a la UA. La exclusión social es “el proceso por el cual a ciertos individuos y grupos se les impide sistemáticamente el acceso a posiciones que les permitirían una subsistencia autónoma dentro

de los niveles sociales determinados por las instituciones y valores en un contexto dado”¹. Este proceso de exclusión social “en la sociedad red afecta tanto a personas como a territorios, de suerte que, en ciertas condiciones, países, regiones, ciudades y barrios enteros quedan excluidos, abarcando en esta exclusión a la mayoría o a toda su población.”² La economía criminal se refiere a “aquellas actividades generadoras de ingresos que son declaradas delito por las normas y, en consecuencia, perseguidas en un contexto institucional determinado.”³

A su vez, Figueroa Plá señala las condiciones sociopolíticas específicas del continente africano, que permaneció como territorio de explotación colonial hasta principios del siglo XX. Además, a diferencia del caso de América, los pueblos africanos se encuentran separados por factores: raciales (existe población negra, blanca, árabe), religiosos, lingüísticos, institucionales⁴ y gubernamentales; además, la división política y fronteriza realizada arbitrariamente por los colonizadores.

La Unión Africana, establecida como organización internacional apenas en 1999, tiene sus fundamentos en el movimiento panafricano, que nació y se popularizó desde los principios del siglo pasado. Entre 1919 y 1945, tuvieron lugar cinco Congresos panafricanos. La invasión italiana de Musolini en Etiopía (en aquel entonces: Abisinia) despertó una opinión pública a favor de los pueblos africanos, tanto dentro del continente mismo como en Europa.⁵ A través del Comité para la Liberación Africana, el continente ha trabajado en conjunto y ha tenido una sola voz en la lucha de liberación y en contra del apartheid, en los últimos sesenta años. La Organización de la Unión Africana tiene su sede en Addis Abeba, Etiopía, desde 1963.

Sin embargo, la Unión Africana como existe hoy en día se fundó apenas hace cinco años. El 9 de septiembre de 1999, los Jefes de Gobiernos miembros de la Organización de la Unión África realizaron la Declaración de Sirte, estableciendo de esta manera la Unión Africana, “con miras a acelerar el proceso de integración del continente a la economía global, y manejar los complejos problemas sociales, económicos, y políticos provocados por la misma globalización.”⁶

¹Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, Vol.III., p. 98-99

²Ibid.

³Vol. III, Ibid., p.100.

⁴En 1990, existían 32 organizaciones subregionales en África, señala Figueroa Plá. Figueroa Plá - Organismos internacionales - Editorial Jurídica de Chile, 1991

⁵Figueroa Plá, op.cit.

⁶Información provista en la página *web* de la Unión Africana, www.africa-union.org, sección “African Union in a Nutshell”

Funcionamiento y órganos

Para prevenir las tendencias hegemónicas de los países más desarrollados, fundadas en su participación mayor al presupuesto de la Organización, la UA prevé en su reglamento que las cuotas de cada Miembro serán establecidas de acuerdo con las normas de las Naciones Unidas.

La Asamblea de la UA tiene el derecho de aplicar sanciones a los miembros, que consisten en contribuciones al presupuesto de la Organización¹, en las siguientes ocasiones: *rechazo* de los derechos de toma de la palabra, voto o presentación de candidatos a puestos representativos, durante las reuniones; y/o *falla* en aplicar las decisiones y políticas de la UA, como la negación de transportes y comunicaciones con otro Estado miembro

En la medida de lo posible, los idiomas de trabajo son lenguas africanas, árabe, inglés, francés y portugués.

Los órganos principales de la Unión Africana son: la Asamblea; el Consejo Ejecutivo; la Comisión; los Comités Permanentes Representativos; el Consejo de la Paz y la Seguridad (existente desde julio de 2001, pero aún no ratificado); el Parlamento Panafricano; el Consejo Económico, Social y Cultural; la Corte de Justicia; los Comités Técnicos Especializados (de Economía Rural y Asuntos Agrícolas; Financiero y Monetario; de Comercio, Aduana y Asuntos Migratorios; de Industria, Ciencia y Tecnología, Energía, Recursos Naturales y Medio Ambiente; de Transporte, Comunicaciones y Turismo; de Salud, Trabajo y Asuntos Sociales; de Educación, Cultura y Recursos Humanos); las Instituciones Financieras (el Banco Central Africano; el Fondo Monetario Africano; el Banco Africano de Inversión).

Actualmente, consideramos que uno de los tres documentos más importantes de la UA son su Acta Constitutiva, (firmado en Lome, Togo el 11 de julio de 2000, que entró en vigor desde 2001); el Tratado que constituye la Comunidad Económica Africana (1991, Abuja), en función desde 1994, con miras a lograr un mercado africano común; y la decisión de constitución de la Nueva Sociedad para el Desarrollo de África (NEPAD, por sus siglas en inglés, adoptada en la Cumbre de Lusaka, 2001.

Además, durante las últimas tres décadas se han creado varios mecanismos de acción en las siguientes áreas:

¹Acta Constitutiva, Lome, Togo, 11 de julio de 2000, Artículo 23

- Cooperación para el Desarrollo: el Plan de Acción y el Acta Final de Lagos (1980);
- Derechos humanos: 1) la Carta Africana para los Derechos Humanos y de los Pueblos (Nairobi, 1981) y 2) el Plan de Acción para los Derechos Humanos de Grand Bay, que prepararon el camino para la creación del Comité Africano de Derechos Humanos situado en Banjul, Gambia;
- Economía: 1) el Programa Prioritario para la Recuperación Económica de África (1985), con miras a resolver la crisis económica de los 80, luchar en contra de la hambruna y resolver el pago de la deuda externa; 2) la Posición Común para la Deuda Externa Africana (1997).
- Política: 1) la Declaración de la OAU sobre la Situación Política y Socioeconómica de África y los cambios fundamentales que tienen lugar en el mundo (1990); 2) la Carta sobre la Participación (1990), con miras a reconocer el lugar del ciudadano africano en el centro del desarrollo y la toma de decisiones; 3) la Agenda de Acción del Cairo (1995), para relanzar el desarrollo político, económico y social de África; 4) la Decisión sobre los Cambios de Gobierno No Constitucionales (Algiers, 1999) y 5) la Declaración sobre el Marco de respuesta de la OUA a los Cambios No Constitucionales (Lome, 2000).
- Seguridad: 1) el Mecanismo para la Prevención, Administración y Resolución de Conflictos (1993); 2) la Declaración Solemne del 2000 sobre la Conferencia de Seguridad, Estabilidad, Desarrollo y Cooperación. (2000).

La Unión Africana también realiza operaciones para la protección del medio ambiente, lucha en contra del terrorismo internacional, combatir las epidemias de VIH/SIDA, malaria y tuberculosis, asuntos humanitarios como los refugiados, las minas antipersonales y las armas ligeras.

Principios

El artículo 4 del mismo Acta Constitutiva de 2000 enuncia los principios básicos para cualquier acción de la UA, de importancia crucial para su buen funcionamiento, entre los cuales:

- El respeto a la soberanía, la no intervención y las fronteras de los países;
- Participación de la los pueblos africanos en las actividades de la Unión;
- El establecimiento de una política de defensa común en el continente africano;
- El derecho de la Unión de intervenir en un Estado miembro, según la decisión de la Asamblea, en circunstancias graves, explícitamente: guerra, crímenes de guerra, genocidio y crímenes en contra de la humanidad;
- El derecho de los Estados miembros de solicitar la intervención de la Unión para restablecer la paz y la seguridad;
- Promover la igualdad de género;
- El respeto a la santidad de la vida humana, la condena y el rechazo de la impunidad y el asesinato político, de los actos terroristas y las actividades subversivas;
- La condena y el rechazo de los cambios no democráticos de gobierno.

Objetivos

La Unión Africana es la primera institución de su tipo en África, y la organización más importante en la promoción y defensa de los intereses conjuntos africanos en la comunidad internacional. Asimismo, quiere involucrar a todos los sectores de la sociedad civil, particularmente a las mujeres, los niños y el sector privado, para fortalecer la solidaridad y la cohesión entre los pueblos africanos.

Como organización continental se concentra en la promoción de la paz, la seguridad y la estabilidad en el continente, condiciones básicas para la aplicación de la agenda de desarrollo e integración.

Según señalábamos al principio de este apartado sobre la Unión Africana, los objetivos básicos del panafricanismo siguen siendo iguales que a principios del siglo pasado, lo que denota el poco desarrollo en la región. De esta manera, el Acta Constitutiva de la Unión expone en el artículo 3, catorce metas de la organización, en gran mayoría parecidas a las de la Carta de la antigua OUA. Su revisión en detalle nos parece interesante, ya que cada objetivo marca por lo menos un línea de trabajo del agenda de la UA, así como una lista interminable de problemas de los países africanos. A continuación exponemos algunos de estos objetivos:

- Lograr una mayor unidad y solidaridad entre los países y pueblos africanos;
- Acelerar la integración política y socioeconómica del continente;

- Promover y defender las posiciones comunes africanas y los asuntos de interés para el continente y sus pueblos;
- Estimular la cooperación internacional, tomando en cuenta la Carta de las Naciones Unidas y la Declaración Universal de los Derechos Humanos;
- Promover y proteger los derechos humanos y de los pueblos;
- Establecer las condiciones necesarias que permitan que el continente desarrolle su papel justo en la economía global y las negociaciones internacionales;
- Promover la cooperación en todos los campos de la actividad humana, con miras a mejorar los niveles de vida de los pueblos africanos;
- Avanzar en el desarrollo del continente, a través de la investigación en todos los campos, particularmente de la ciencia y tecnología;
- Trabajar con socios internacionales relevantes para erradicar las enfermedades curables y la promoción de la buena salud en el continente.

Funciones y disfunciones

Después de su creación, la Organización de la Unidad Africana tuvo un papel fundamental en la liberación del continente, en la afirmación de una identidad común de sus miembros, y de la construcción de una política unitaria hacia el mundo.

Algunos de los objetivos de la Unión Africana, tales como los derechos del niño y de la mujer, la igualdad de género, la democracia, denotan una diferencia cultural y de desarrollo fundamental entre la región africana y el resto de las regiones analizadas. En la medida en que se dan todavía este tipo de problemas, existe la pregunta sobre el avance vs. atraso de África dentro de la comunidad internacional. Es más, la UA como organización tiene que realizar tareas totalmente diferentes de las demás organizaciones internacionales regionales, ya que sus necesidades son otras.

En el caso de la Unión Africana, no podemos hablar todavía de logros. Una organización que cambió de nombre y se impuso en la sociedad internacional hace apenas cinco años con dificultad podría tener resultados significativos en su trabajo. En el capítulo IV, analizaremos brevemente el portal de esta nueva institución así como su intento de integración al contexto que los africanos llaman la “nueva sociedad de la información”; mientras que en el

capítulo V queremos darle una lectura crítica al discurso institucional de la UA sobre el caso trágico de Somalia, país destruido por la guerra y la hambruna.

Obviamente, podríamos haber escogido cualquier otro conflicto local de las decenas que se están desarrollando todavía en África, por ejemplo los casos de Angola o Rwanda. El caso de Somalia resalta por la falta de instituciones en el país, lo que hace casi imposible la organización del apoyo desde el exterior hacía el pueblo somalí. De hecho, en la mayoría de los casos conflictivos, la UA, al igual que otras organizaciones internacionales, no intervienen o no pueden intervenir efectivamente, por la misma falta de una mínima organización social. De esta manera, la existencia de mecanismos a nivel transnacional en la UA está inhabilitada por la falta de correspondencia con una infraestructura a nivel nacional.

7. Unión Europea

Descripción histórica

La Unión Europea es el fenómeno más exitoso de integración regional, único de su tipo en la historia, y por lo tanto una de las organizaciones internacionales sobre las que más se ha debatido. Craig Parsons¹ divide los estudios sobre la Unión Europea en estructuralistas e institucionalistas. Los primeros, entre los cuales destacan los trabajos de Andrew Moravcsik y Alan Milward, consideran que la Unión Europea responde a demandas estructurales objetivas. Los segundos, a la necesidad de instituciones supranacionales.

El estructuralista racionalista Andrew Moravcsik², considera la construcción de la Comunidad Europea como una de las realizaciones más extraordinarias en la política mundial moderna, un sistema político transnacional único, de muchos niveles, que hace pasar en el nivel secundario el debate sobre las causas que permitieron la formación de la Unión Europea. Los tres factores más importantes que determinaron la negociación continua entre los Estados europeos fueron, en opinión de Moravcsik: los modelos de ventajas comerciales; el poder de

¹Parsons, Craig - "Showing Ideas as Causes: The Origins of the European Union" en International Organization, Volume. 56, Number 1, Winter 2002, The IO Foundation and the Massachusetts Institute of Technology

²Moravcsik, Andrew - The Choice for Europe: Social Purpose and State Power from Messina to Maastricht, Cornell University Press, Ithaca, New York, 1998

negociación de los gobiernos importantes; y el deseo de incrementar la credibilidad de los acuerdos interestatales.

Desde otra perspectiva, los institucionalistas (v. Ernst Haas) subrayan en la importancia de la interdependencia de los estados europeos posbélicos, lo que creó la necesidad de instituciones supranacionales. A su vez, Craig Parsons argumenta que ninguna de las ideas de los estructuralistas o institucionalistas puede ser considerada como causa de la realización de la Unión Europea. Más bien, en su opinión, fue el papel del liderazgo de Francia en los procesos de negociación incipientes de la Comunidad Europea, el que estimuló la creación de la UE.

Por último, retomamos los estudios de William Wallace y Manuel Castells, que comparten la opinión de que la UE pone fin a largas historias de conflictos entre los superpoderes europeos. Wallace¹ considera que la unificación europea ha sido un proceso de integración subregional, para combinar los intereses de ciertos grupos de estados y ha constituido un éxito fulminante para la parte Occidental. Después de 40 años de crecimiento económico, la UE no es lo mismo con la agrupación de estados europeos formados después de la Segunda Guerra Mundial. Más bien, la idea de Europa como región hubiera parecido absurda en la primera mitad del siglo XX, con la competencia entre los principales poderes - Alemania, Italia, Gran Bretaña, Francia y una Europa dividida en dos alianzas bélicas.

Manuel Castells analiza la formación de la UE desde la perspectiva de las nuevas tecnologías y la transformación del antiguo Estado nación en Estado red, en el caso de los países europeos, a diferencia del Estado desarrollista, en las naciones asiáticas. Para eso, Castells usa la afirmación de Keohane y Hoffman, de que la Unión Europea “está organizada esencialmente como una red que supone mancomunar y compartir soberanía más que transferirla a un nivel superior”.²

Las nuevas tecnologías funcionaron también como factor positivo en la creación de la empresa red y del Estado red, de tal manera que la integración europea se intensificó en parte en respuesta a un déficit tecnológico percibido frente a los Estados Unidos y Japón. Afirma Castells:

“...(la UE) es una construcción defensiva en nombre de la civilización europea para no convertirse en una colonia económica de los asiáticos y estadounidenses. Los estados -

¹William Wallace - “Regionalism in Europe: Model or Exception?” en Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - *Regionalism in World Politics*, Oxford University Press

²Castells, Manuel - *La era de la información*, Siglo XXI Editores, 1999, Vol. III, p. 400

nación europeos seguirán existiendo y negociarán interminablemente sus intereses individuales dentro del marco de las instituciones europeas, que necesitarán pero que, pese a su retórica federalista, ni los europeos ni sus gobiernos apreciarán. El himno no oficial europeo (el <<Himno a la alegría>> de Beethoven) es universal, pero su acento alemán puede hacerse más marcado.”¹

La discusión sobre la identidad común europea y el equilibrio vs. desequilibrio de poderes en la Unión Europea será retomada en las conclusiones críticas de este apartado. Por ahora, nos interesa conocer los orígenes de esta singular organización.

El ensayo “10 lecciones sobre Europa” publicado en el portal de la Unión Europea reconstituye la historia bélica del continente y afirma:

“Durante siglos, Europa fue escenario de guerras frecuentes y sangrientas. Entre 1870 y 1945 Francia y Alemania se enfrentaron tres veces, con enormes pérdidas de vidas. Varios líderes europeos llegaron a la conclusión de que la única forma de asegurar una paz duradera entre sus países era unirlos económica y políticamente.

La perspectiva de los Estados Unidos de Europa, según la fórmula de Victor Hugo², correspondía a un ideal humanista y pacifista que fue brutalmente desmentido por los trágicos conflictos que destruyeron al continente durante la primera mitad del siglo XX. Fue preciso esperar las reflexiones surgidas de los movimientos de resistencia al totalitarismo, durante la Segunda Guerra Mundial, para ver aparecer el concepto de una organización del continente capaz de superar los antagonismos nacionales.”³

La creación de la Comunidad Europea fue propuesta oficialmente por el Canciller francés, Robert Schuman, en un discurso el 9 de mayo de 1950. Esta fecha, el "cumpleaños" de la actual UE, se celebra anualmente como el día de Europa.

Inicialmente, la UE estaba compuesta por sólo seis países: Bélgica, Alemania, Francia, Italia, Luxemburgo y los Países Bajos. La UE ha crecido en tamaño mediante sucesivas oleadas de adhesiones. Dinamarca, Irlanda y el Reino Unido se unieron en 1973, seguidos por Grecia en 1981, España y Portugal en 1986 y Austria, Finlandia y Suecia en 1995. En mayo de 2004 acceden otros diez países de Europa Oriental y Meridional: Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y la República Checa. Los tres solicitantes para entrar a la UE en el año 2007 son Bulgaria, Rumania y Turquía, las primeras dos pospuestas por causas económicas, y la última por cuestiones de

¹Ibid., p.426

²Recordamos también la propuesta de unificación europea propuesta por el científico social Claude Henri de Saint-Simón, en el siglo XVII.

³Fontaine, Pascal -“10 lecciones sobre Europa”, 1998, principal artículo de historia europea publicado en el portal www.europa.eu.int, a 19 de diciembre de 2003

ubicación geoestratégica, debido a que el territorio del Estado turco se divide entre Europa y Asia.

Funcionamiento y órganos

El Estado de Derecho es fundamental para la Unión Europea. Todas las decisiones y procedimientos de la UE se basan en los Tratados, que son acordados por todos los países de la UE. Los idiomas de trabajo son todos los de los países miembros. En diciembre de 2003, éstos eran: alemán, castellano, danés, finlandés, francés, griego, holandés, inglés, italiano, portugués y sueco. La Comunidad Europea está desarrollando varios programas educativos y de formación, fomentados a través de ERASMUS (Programa de Acción de la Comunidad Europea para la Movilidad de los Estudiantes Universitarios), COMETT (Programa de cooperación entre la universidad y la empresa sobre formación en el campo de las tecnologías) y LINGUA (promoción del conocimiento de lenguas extranjeras).

Según hemos señalado anteriormente, existen autores que consideran de importancia vital la integración institucional de la Unión Europea. A continuación, revisamos las instituciones básicas que constituyen el sistema europeo de decisión, caracterizado en el portal de la UE como “unión de soberanías”¹:

- a) El Parlamento Europeo, elegido por los ciudadanos de los Estados miembros;
- b) El Consejo de la Unión Europea, la principal institución decisoria de la Unión Europea que representa a los Gobiernos de los Estados miembros;
- c) La Comisión Europea, el motor y órgano ejecutivo de la UE;
- d) El Tribunal de Justicia, que garantiza el cumplimiento de la ley;
- e) El Tribunal de Cuentas, que efectúa el control de la legalidad y la regularidad de la gestión del presupuesto de la UE.

Estas instituciones están acompañadas de otros cinco importantes organismos: a) el Comité Económico y Social Europeo; b) el Comité de las Regiones; c) el Banco Central Europeo; d) el Defensor del Pueblo europeo; e) el Banco Europeo de Inversiones. El sistema se completa con otras agencias y organismos diversos.

¹Fontaine, Pascal, art. cit.

Principios

La vida de la Unión Europea ha pasado por varias etapas, entre las cuales reconstituimos las más importantes en originar cambios de principios de la Organización:

I. Los Tratados de Roma (1957): establecieron las instituciones y políticas comunes básicas: aduanera, agraria, de transporte y energía atómica, lo que determinó un período de florecimiento económico en los siguientes diez años.

II. La consolidación del Mercado Común en los 60, el veto sobre la membresía de Gran Bretaña y el retiro temporal de Francia.

III. La fundación del Sistema Monetario Europeo para estabilizar el nivel de cambio de divisas europeo (en los 70).

IV. Las Conferencias de Helsinki para Seguridad y Cooperación (1972-1974), que reforman las relaciones entre las antiguas alianzas bélicas.

V. El Acta Europea Única (*Single European Act*), firmada en 1986 y el establecimiento de la Agenda 1992, en la cual se ponen las bases para remover las fronteras monetarias y la creación del mercado único

VI. El Tratado de la Unión Europea (Maastricht, 1991), que estableció las pautas de la Unión Monetaria Europea con una moneda única y una política de defensa común. El Tratado de la Unión Europea constituye la base de una unión política que, en adelante, se apoyará en la aplicación de una política exterior y de seguridad común cuyos principios son: la defensa de los valores comunes, de los intereses fundamentales y de la independencia de la Unión; el fortalecimiento de la seguridad de la Unión y de sus Estados miembros en todas sus formas; el mantenimiento de la paz y el fortalecimiento de la seguridad internacional.¹

VII. La entrada en vigor del Convenio de Schengen, que establece la libre circulaciones de los ciudadanos de Alemania, Austria, Bélgica, España, Francia, Grecia, Holanda, Italia, Luxemburgo y Portugal, en los territorios de éstos países (1995).

VII. La entrada en vigor de la Moneda Europea Única, 1 de enero de 2002.²

¹Información provista en el portal de la Unión Europea www.europa.eu.int, a 19 de diciembre de 2003.

²En virtud de unos protocolos anexos al Tratado, firmado en 1999, el Reino Unido y Dinamarca se reservaron el derecho a no pasar a la tercera etapa de adopción del Euro, independientemente del cumplimiento de los criterios establecidos (cláusula de *opting out*).

Objetivos

El portal de la UE destaca los objetivos económicos, que prevalecieron en las actividades de la antigua Comunidad Económica Europea, transformada ulteriormente en Unión Europea:

“En los primeros años de su existencia, gran parte de la cooperación entre los países de la UE se refería al comercio y a la economía, pero en la actualidad la UE también trata otros temas con repercusión directa en nuestra vida cotidiana, tales como los derechos de los ciudadanos; la garantía de la libertad, la seguridad y la justicia; la creación de puestos de trabajo; el desarrollo regional; la protección del medio ambiente; la creación de la globalización en beneficio de todos.”¹

Además, uno de los objetivos claves de la Organización es la creación de una identidad europea en el nombre de la cual actúen, además de preservar su propia nacionalidad. La afirmación del Canciller francés Jean Monnet, sigue siendo un gran desafío para la UE: “No coaligamos Estados, unimos hombres” (Discurso de Washington, 30 de abril de 1952).² Sin el apoyo de la ciudadanía, la Unión sería poco funcional, ya que las decisiones europeas se tienen que votar en su gran mayoría a nivel nacional.

Funciones y disfunciones

Para concluir, reiteramos el atributo de unicidad de la Unión Europea como organización que actúa a varios niveles: económico y financiero, político, educativo, aduanero, para nombrar solamente algunos campos de actividad. La UE ha sobrepasado ya la etapa en que las élites estatales de los grandes poderes europeos trataban de restablecer el poder perdido de los estados - nación, a través de la organización e integración europea. No obstante, las imposición de condiciones en la adhesión de nuevos miembros ha provocado la división del antiguo continente en el “este pobre” y el “oeste rico” según los intereses económicos, ignorando tradiciones e historia comunes.

Además, queda sin determinar una política común de seguridad europea, que hubiera podido resolver ya situaciones como la de Irlanda, España (ETA), así como otros conflictos y actos de terrorismo locales. En este sentido, Wallace reclama las fallas de

¹Información provista en el portal de la Unión Europea www.europa.eu.int, a 19 de diciembre de 2003

²Ibid.

seguridad de la integración europea, como en el caso de la guerra de la ex-Yugoslavia, tal y como la ausencia de fronteras precisas y programas claros de integración. De este manera, la página *web* de la UE, substancial instrumento de comunicación, demuestra el absurdo de la existencia de noticias diarias de la UE sobre la situación de Irak, comparado con la escasez de discursos oficiales sobre los problemas de seguridad internos. Este asunto será analizado con más detalles en el capítulo V, donde nos encontramos con que los ataques de la ETA casi no tienen importancia para la UE. Por lo tanto, una afirmación como la que sigue, publicada en el nombre de la institución europea, nos parece inexacta, al tratar de ocultar la falta de un política común de seguridad:

“Europa, resultado de un trabajo de paz y reconciliación, no ha intentado nunca afirmar su presencia en el mundo más que a través de la ejemplaridad de sus mecanismos de arbitraje. A medida que ha ido aumentando su peso económico y comercial, la Comunidad ha ido siendo solicitada en su papel de potencia mediadora y de factor de equilibrio en el mundo.”¹

Otros problemas dentro de la UE son la subjetividad en la toma de decisiones y el espinoso apoyo de la ciudadanía europea, relacionado con la creación de una identidad común que complemente a las 25 nacionales. Castells expresa que “la votación por mayoría en el Consejo de Ministros permitirá a los países mayores aplicar decisiones estratégicas sin ser paralizados por los intereses específicos de un país o una coalición minoritaria.”² Para fortalecer su idea, Castells cita a Orstrom Moller: “La formación de la Unión Europea es ... la construcción de un cartel político, el cartel de Bruselas, en el que los estados-nación europeos puedan seguir haciéndose, de forma colectiva, con cierto grado de soberanía en el nuevo orden desorden global, y luego distribuir los beneficios entre sus miembros, bajo reglas incesantemente negociadas.”³

Para evitar la toma no equitativa de decisiones, Castells prescribe la creación del “super estado nación”, que expresaría “los intereses agregados de sus miembros constituyentes”, proyecto benéfico pero poco factible de realizar todavía, tomando en cuenta las ácidas discusiones sobre una Constitución europea, en las cuales los miembros no llegan todavía a un acuerdo. Sin embargo, la influencia en las tomas de decisiones por parte de ciertos países con más peso en la UE, como Alemania, Francia o el Reino Unido, no llega al

¹Fontaine, Pascal, art. cit.

²Castells, op.cit., p.399, vol III

³Castells, op.cit., Vol. II, p. 295-296.

nivel de que estos Estados traten de apoderarse de la Organización enteramente, ya que su poder siempre será contrarrestado por las opiniones de los demás.

8. Mecanismos de cooperación para la comunicación y los asuntos de seguridad

La reflexión sobre las funciones y disfunciones de las organizaciones internacionales remite a los problemas de cooperación de cada institución en particular. Tentativamente, cada organización funciona independientemente de los miembros que la componen, a través de su sistémica burocrático, su administración y sus mecanismos de cooperación. El estudio de René Girault, investigador francés que acentúa la importancia de la dimensión histórica en la investigación social, destaca la importancia de una infraestructura propia y relativamente independiente de la organización internacional, vital para que ésta funcione eficazmente:

“Una organización internacional no actúa solamente como el conjunto de varios poderes nacionales; tiende a independizarse a un nivel menor o mayor de sus poderes nacionales y de sus burocracias, obedece a reglamentos, costumbres y modos de pensar de su administración.”¹

En cierta medida, se puede afirmar que los Estados miembros no pueden ser culpados directamente sobre las disfunciones de una organización en la que participan. En realidad, es el subsistema de la organización que carece de operabilidad y a su vez el mismo subsistema tiene que ser integrado al sistema internacional mismo para entender las causas de sus fallas y éxitos de cooperación. La funcionalidad de cada organización internacional es un problema de supranacionalidad y por lo tanto de ética. ¿Es deseable y correcto que una organización internacional actúe en nombre de sus miembros y les imponga decisiones a tomas? Por un lado, con miras a que la cooperación funcione, es indispensable. Por el otro, esto significaría un compromiso con la soberanía misma de los Estados.

Si bien no se ha logrado hasta el presente ninguna organización internacional completamente supranacional e independiente de los Gobiernos que representa, el subsistema

¹Girault, René - Etre historien des relations internationales, Publicaciones de la Sorbona, 1998

de la Unión Europea parece estar lo más cercano de esta meta, debido a que la UE está dotada con una infraestructura institucional que representa la organización e impone las normas económicas, jurídicas y culturales comunes en todos sus Estados miembros. De los cinco casos de organización regional analizados, la Unión Africana es la que menos mecanismos de cooperación tiene. La carencia de instituciones burocráticas en el continente africano dificulta la existencia misma de la Unión Africana, que se ve reflejada en su portal, según se analizará en los capítulos IV y V.

La información incluida en este tercer capítulo sirve para formular algunas observaciones respecto a los sistemas de funcionamiento de las organizaciones internacionales en las conclusiones y recomendaciones de la tesis. Como elemento de apoyo para la investigación empírica, se anexa el cuadro que resume los mecanismos de comunicación, ciencia y tecnología, así como de seguridad de estas organizaciones.

**MECANISMOS DE COOPERACIÓN
PARA LA COMUNICACIÓN Y ASUNTOS DE SEGURIDAD**

	COMUNICACIÓN	SEGURIDAD
ASEAN	<ul style="list-style-type: none"> • El Plan de Acción para la Ciencia y Tecnología • La Red Universitaria • El Plan de Acción Hanoi (1998) • La Visión ASEAN 2020 (1997) 	<ul style="list-style-type: none"> • La Declaración para un Zona de Paz, Libertad y Neutralidad (Malasia, 1971), • Forum Regional de ASEAN (1992) • El Tratado de Amistad y Cooperación de Asia Sudoriental (1976) • La Visión ASEAN 2020 (1997)
LEA	<ul style="list-style-type: none"> • El Foro Árabe de Negocios para la Tecnología de la Información y las Telecomunicaciones (ABFICT, 2001) • La Organización Pan árabe para la Tecnología de la Información y las Telecomunicaciones (2001) 	<ul style="list-style-type: none"> • El Tratado Árabe de Defensa Común y Cooperación Económica (1950) • El Consejo de Defensa Común (1950)
OEA	<ul style="list-style-type: none"> • La Comisión Interamericana de Telecomunicaciones • La Oficina de Ciencia y Tecnología • La Red de Información C&T para América Latina y el Caribe (INFOCYT) 	<ul style="list-style-type: none"> • Comisión de Seguridad Hemisférica • La Junta Interamericana de Defensa
UA	<ul style="list-style-type: none"> • El Comité Técnico de Comunicaciones • El Comité Técnico de Ciencia y Tecnología • El Departamento de Recursos Humanos, Ciencia y Tecnología 	<ul style="list-style-type: none"> • El Consejo de la Paz y la Seguridad (aún no ratificado) • El Mecanismo para la Prevención, Administración y Resolución de Conflictos (1993) • La Declaración Solemne del 2000 sobre la Conferencia de Seguridad, Estabilidad, Desarrollo y Cooperación. (2000)
UE	<ul style="list-style-type: none"> • El Plan <i>eEuropa</i> (1999 - 2005; 2005 - 2010) • COMETT (Programa de cooperación entre la universidad y la empresa sobre formación en el campo de las tecnologías) 	<ul style="list-style-type: none"> • El Tratado de la Unión Europea (1991)

Capítulo IV

Análisis formal comparativo de páginas *web*

El presente capítulo explica los grados en los cuales las organizaciones analizadas anteriormente en el capítulo III han logrado una integración a la sociedad de la información o en su caso, un uso adecuado de las nuevas tecnologías y particularmente de internet. Por lo tanto, procedemos a un análisis formal comparativo de los portales de estas instituciones, con miras a descubrir la manera en que adoptan la red y cuáles son las características generales del portal de una organización internacional.

1. Introducción metodológica

El capítulo se basa en una doble comparación: a) entre el discurso sobre la sociedad de la información y el manejo de sus recursos (en este caso, internet); y b) entre los cinco casos de comunicación organizacional analizados: la ASEAN, la LEA, la OEA, la UA y la UE.

Para el análisis formal de los cinco portales, hemos adaptado la propuesta metodológica elaborada por Delia Covi Druetta.¹ Utilizamos 13 parámetros principales, divididos a su vez en indicadores, para analizar el aspecto del portal en general y de la página principal (*home page*) en particular. Nueve de los parámetros se refieren al portal y están enumerados a continuación²:

a) Información general (dirección electrónica y física; teléfono; fax; correo electrónico; institución responsable por la página; copyright; sección de condiciones de uso de la página; uso de logo y colores institucionales; sonidos; idiomas; animación y página de bienvenida);

b) Navegación (mapa de navegación³; índice de contenido del sitio; enlaces dispersos a otras secciones del sitio; es necesario el regreso a la página principal para acceder

¹Covi D.; Aguirre; Apodaca et al.: "Página *web*. Una propuesta para su análisis", Revista Mexicana de Ciencias Sociales, No.185, mayo - agosto 2002, pp.167 - 188

²Los indicadores están señalados entre paréntesis.

³Según el estudio de Covi D.; Aguirre; Apodaca et al., para analizar la estructura del sitio *web* "es necesario tener claro el mapa del propio sitio, ya sea si está incluido en el mismo o si hay que *deconstruirlo* a partir de la navegación. En el mapa del sitio se determinan las páginas de las que consta, niveles de navegación y aplicaciones disponibles." op.cit., p. 172 -173

a otras páginas; enlace a la página principal desde las páginas secundarias; indicación sobre la ubicación de la navegación);

c) Uso de recursos tipográficos (uso de distintos tamaños de letra y caracteres; uso accidental por error de teclado; uso de distintos colores y tamaños de letra para acentuar cierta información);

d) Actualización (frecuencia señalada; última actualización; frecuencia de actualización estimada);

e) Sonidos (automáticos; himno de la organización; voz; música; efectos especiales);

f) Videos (la existencia del recurso);

g) Funcionalidad del diseño (muy sencilla, sencilla, regular, complicada o muy complicada);

h) Recursos de interacción (*chat*; foros de discusión; correo electrónico ofrecido; FAQ; bases de datos; búsqueda de información; encuestas; persona de contacto/ *webmaster*; contador y libro de visitas; opción de votar; información de empleo; sección de acceso exclusivo; guardar como página predeterminada);

i) Promoción y publicidad (si es que si, de que asunto se trata).

Los cuatro parámetros para observar la página principal son:

a) Información general (título y número de vínculos desde la página principal);

b) Uso de imágenes (cantidad total y parcial de: fotografías a color/ blanco y negro; gráficos estáticos a color/ blanco y negro; imágenes en movimiento sin/con sonido);

c) Uso de hipervínculos (número de hipervínculos internos/ externos; si están señalados con tipografía o color distinta; si están subrayados; número de imágenes de que funcionan como hipervínculos; si suelen ampliar o no la información de la página principal; si los enlaces internos/ externos abren en la misma ventana);

d) Banners (la existencia del recurso).

Para una información exacta y detallada, anexamos al final de la tesis el cuadro comparativo que reproduce los resultados de este monitoreo, actualizado con fecha 13 de diciembre de 2003.

A continuación, interpretamos los aspectos más importantes de este instrumento de análisis incluido en un cuadro anexo al final del capítulo. Para cada organización revisamos también sus políticas de uso de nuevas tecnologías o integración a la sociedad de la

información (según sea el caso) y al final, hacemos un breve comentario sobre la coherencia entre estos dos aspectos.

2. Informar para crear imagen: el portal de la ASEAN, www.aseansec.org

El portal de la ASEAN es el único de los cinco estudiados disponible solamente en inglés, hecho explicable por la dificultad de transferir al *cyberespacio* los caracteres de los idiomas de las diez naciones sudasiáticas que conforman la organización. La manera de acceder al portal es totalmente directa a la página principal, sin página de bienvenida.

Ya desde el principio la ASEAN envía a casi todas las secciones de información por medio de un número de aproximadamente 160 vínculos internos (v. el anexo de página siguiente). La atmósfera de entrada es dinámica, con once imágenes en movimiento (aunque sin sonido) y ocho fotografías a color. Suponemos que la ausencia de un mapa de navegación del sitio se debe a su diseño muy abierto, ordenado y funcional, ya que los contenidos disponibles pueden ser identificados fácilmente desde la página principal, a través de los hipervínculos.

A esta transparencia le añadimos la presencia de 59 correos electrónicos de funcionarios de la ASEAN que pueden ser contactados a través de la red, por lo menos en teoría. Es un portal muy móvil y accesible, con posibilidad de navegar fácilmente y regresar a la página principal en cualquier momento, con un manejo muy bueno de las secciones, en el sentido de que en cada momento se ofrece información sobre la ubicación actual de la navegación.

Los vínculos llevan en la mayoría de los casos a lugares ubicados dentro del mismo portal, con once excepciones que mandan a los sitios de los países miembros u a otros portales relacionados con la organización. En quince casos, las imágenes mismas dirigen la navegación.




The Official Website of the ASSOCIATION OF SOUTHEAST ASIAN NATIONS

[Home](#) | [About this Site](#) | [Archive](#) | [Meetings & Events](#) | [Links](#) | [Contact Us](#) | [Jobs](#)

Search for [Go](#)

- About ASEAN
- Member Countries
- ASEAN Statistics
- ASEAN Summits

[x](#)

- Politics and Security
- Economic Integration
- AFTA and FTAs
- Social Development
- Culture and Information
- Transnational Issues
- External Relations
- ASEAN Projects

[x](#)

- Press
- Publications
- Speeches and Papers



The 8th Consultation between the ASEAN Economic Ministers and Ministers of the CER

Phnom Penh, 4 September 2003

ASEAN Economic Ministers (AEM) and the Ministers from Australia and New Zealand (Closer Economic Relations - CER) held their Eighth Consultation on 4 September 2003 in Phnom Penh, Cambodia..... [full story](#)

what's new

- Manila Declaration on Strengthening Participation in Sustainable Youth Employment, Manila, 4 September 2003
- Joint Media Statement of the 6th AEM + 3, Phnom Penh, 3 September 2003
- Joint Media Statement of the 35th ASEAN Economic Ministers Meeting (AEM), Phnom Penh, 2 September 2003
- [more ...](#)



what's On

- ASEAN Youth Camp 2003
- ASEAN-EC International Conference 2003
- ASEAN-Japan Exchange Year 2003



what's hot

- Last Five Years premiers in Manila

Como detalle único entre los portales recorridos, ASEAN tiene la opción de guardar su dirección electrónica como página predeterminada, lo que le debe incrementar la audiencia, aunque esta información no esté disponible a través de un contador de visitas.

Los textos están redactados con una tipografía parecida, con letra *Times New Roman*, que es un carácter estándar, sobrio, sencillo y fácil de leer. Solamente los hipervínculos están señalados con azul, que es también el color predeterminado para este uso, además de ser el color preferido por las instituciones internacionales. Según nuestro estudio, iniciado en octubre de 2002, apreciamos que el portal de ASEAN se mantiene actualizado con noticias recientes cada semana, aunque los archivos de documentos institucionales se renuevan cada trimestre.

eASEAN, el hermano menor de eEuropa

A pesar de que sería difícil comparar la ASEAN con la Unión Europea, existen elementos políticos parecidos entre las dos organizaciones. Por un lado, recordamos la existencia de una política de unión monetaria implementada ya en Europa en el 2002 y lista para empezar en la región de ASEAN, a partir del 2008. Asimismo, el Plan *eEuropa* 2010, que tiene la meta de transformar el área de la UE en la economía basada en el conocimiento más competitiva del mundo, tiene su contraparte asiática: la Visión ASEAN 2020, destinado a fortalecer la cooperación en el sector de las telecomunicaciones y las tecnologías de información entre los países asiáticos. Cabe señalar que los dos planes de acción están precedidos por sus proyectos de preparación correspondientes: el Plan *eEuropa* para el 2005 y el Plan de Acción de Hanoi, firmado en 2001, respectivamente.

El Plan de Hanoi prevé el establecimiento de un mecanismo de intercambio de información entre los Miembros, así como la realización de una página *web* o de una base de datos con información turística, ligada al portal del Secretariado de ASEAN, a partir del año 2000. En el campo de las telecomunicaciones, se requiere: lograr la interoperabilidad e interconectividad de los sistemas de tecnología informática para el año 2001 y de las infraestructuras nacionales de información, para el año 2010; intensificar la cooperación de las comunicaciones inalámbricas en la región; establecer la Infraestructura de Información de ASEAN; establecer redes y centros de ciencia y tecnología y así como instituciones académicas, para el 2001; incrementar la implicación de las empresas y de los individuos, en

el uso de las tecnologías de información; establecer y hacer operativo el canal satelital de ASEAN para el 2000.

La Visión 2020 va a más profundidad, reiterando algunos de los objetivos del Plan de Hanoi: vincular los corredores de información entre los Miembros; promover una política de cielo abierto; desarrollar el transporte multi modal, incrementar la interconectividad de las telecomunicaciones. Los objetivos básicos del plan de *eASEAN* se parecen a los de *eEuropa* (v. también el apartado sobre la Unión Europea), diseñado para: desarrollar el comercio, el gobierno y la sociedad electrónicas; promover la liberalización de la inversión en el campo de las tecnologías de información y comunicación y construir una sociedad con capacidad tecnológica, a través del desarrollo de recursos humanos.

De hecho el ex Secretario General de la ASEAN, Rodolfo C. Severino Jr., declaró varias veces que una de las metas importantes de la organización es disminuir la brecha digital tanto en el interior de cada uno de los 10 países, como también entre los diez países miembros y entre los nuevos y antiguos miembros, con base en su convicción de que las nuevas tecnologías de comunicación e información han mejorado el nivel de vida de los que los usan, pero han excluido a las poblaciones que viven en áreas rurales y comunidades agrícolas.

Uno de los mecanismos básicos de ASEAN, que interesan para nuestro estudio, es el Foro sobre Internet de ASEAN, iniciado en 1996. Por medio de este mecanismo, los Ministros de Información de los diez países acordaron sobre algunos puntos esenciales:

- a) Aprovechar internet para promover la identidad de estos países y de la región de ASEAN hacía el mundo;
- b) Establecer las leyes y los reglamentos comunes para promover los negocios y el desarrollo cultural y de la información;
- c) El peligro de que internet abra las fronteras de los países de ASEAN hacía los valores occidentales, lo que podría modificar irremediabilmente la originalidad de los valores, las tradiciones y las cultura asiáticas;
- d) La necesidad de políticas gubernamentales y reglamentaciones para las industrias que trabajan con nuevas tecnologías;
- e) El papel de los padres al educar y proteger a sus hijos frente al material informativo peligroso existente en la red, lo que implica la educación de los adultos mismos.

Las políticas regionales para las nuevas tecnologías de información se implementan también a través de *eASEAN Task Force* (el Grupo de Trabajo para asuntos

electrónicos, reconocido oficialmente en el 2002), compuesto por funcionarios gubernamentales y representantes del sector de negocio, y que actúa bajo la coordinación de la Secretariado de la ASEAN. Sin embargo, según destacan las declaraciones de Rodolfo Severino Jr., los gobiernos tienen el papel crucial en la aplicación de las políticas diseñadas por la ASEAN, especialmente en estimular y proveer la infraestructura que permita el desarrollo de las nuevas tecnologías de información y conocimiento.

Regresando al Plan de Acción de ASEAN para el 2020, cabe mencionar que es el único documento institucional publicado en el portal de la organización, en el que hemos identificado el término “sociedad de la información”, con referencia a un ámbito en que “sus ciudadanos son capaces de trabajar, comunicar y recrear la economía basada en el conocimiento”. Para eso, los 10 países asiáticos acordaron tomar las siguientes medidas: fortalecer la cooperación en el sector de las telecomunicaciones; armonizar las políticas en este campo; y estimular el desarrollo de las industrias de tecnologías de información y telecomunicaciones locales.

Al respecto, la ASEAN desarrolló una política tecnológica de atención a las pequeñas comunidades agrícolas. Los Ministros de los países miembros de la ASEAN firmaron en mayo de 1989, en Jakarta, una Declaración conjunta con miras a fortalecer la cooperación para difusión de las nuevas tecnologías entre sus poblaciones.

En el 2001, los miembros de ASEAN pusieron en marcha un plan de apoyo a los campesinos a través de la creación de un dominio internet, en colaboración con la compañía Agritania International Ltde de Singapur. El proyecto sigue con éxito hasta la fecha y está dirigido a aproximadamente 200 millones de campesinos, junto con otras estrategias conjuntas para disminuir la brecha digital en la región de la ASEAN.

Un portal para los Estados y no para la sociedad civil

Aunque los objetivos del Plan eASEAN están dirigidos también hacia las comunidades locales, la información del portal de esta institución está destinada principalmente a los creadores de políticas particulares y al público interesado por el perfil general de la organización. Tal y como está diseñado, consideramos que no constituye un herramienta *per se* en el camino para la integración equitativa de los ciudadanos y Estados miembros mismos hacia la sociedad de la información.

A pesar de un valioso archivo de documentos oficiales, queda lejos entender por quién exactamente será utilizada tal información. El público del portal de ASEAN no constituye nuestro objeto de estudio, aunque si lo consideramos muy valioso. La investigación sobre la audiencia del portal de ASEAN no pudo realizarse por la falta de recursos interactivos de esta página. No obstante, es obvio que mientras que la estrategia política de ASEAN se dirige al nivel micro de cada sociedad nacional y pretende establecer contactos entre los ciudadanos de toda la región, el portal está construido exclusivamente para a una élite política. Por lo tanto, este portal funciona como un medio de comunicación entre la Autoridad de la ASEAN (el nivel macro de la política) y los funcionarios (nivel intermedio) que implementan las políticas, pero falta una segunda etapa, que es la conexión con los individuos miembros de la sociedad civil.

3. Liga de los Estados Árabes: una llamada desde la guerra **www.arableagueonline.org**

El portal de la Liga de los Estados Árabes se abre con una sorpresa auditiva: el himno de la organización que comienza automáticamente, recordando la necesidad de defensa de la identidad árabe en una situación de conflicto difícil. El portal de la LEA suele cambiar de dirección (hemos observado tres cambios en un año y medio) y a veces no está disponible ya sea debido a su servidor o a la falta de manejo de los caracteres árabes por algunas computadoras. No obstante, la institución ofrece las variantes en inglés y francés.

Pasada la bienvenida auditiva del inicio, accedemos a una página principal sencilla pero impactante por la sobriedad de su imagen global: tres fotografías grandes a color y 21 vínculos a otras secciones, en el sistema de hipervínculos que se abren a su vez en otros hipervínculos (v. el anexo de la siguiente página). Solamente una imagen funciona como hipervínculo. Al navegar, siempre es posible el regreso a la página principal y a otras secciones, ya que se ubica el punto específico de la trayectoria. En el caso de vínculos externos, éstos se abren en ventanas distintas, lo que permite guardar siempre la página de origen de la navegación.

Al igual que el portal de la Organización de los Estados Americanos (v. también el siguiente apartado), el portal de Liga de los Estados Árabes tiene un diseño ligeramente

disfuncional y más complicado que los otros cuatro analizados¹. En el caso de la LEA, los foros de discusión se encuentran “escondidos” en una sección dedicada a los jóvenes, donde se sitúa también la opción de votar. De hecho, aunque consideramos que la falta de la dirección de la organización y de un correo electrónico son terribles desventajas para el manejo de internet como medio de comunicación interactivo, el portal de los países árabes tiene tres recursos que faltan a los demás portales monitoreados: un libro de visitas, la opción de votar y el foro de discusión. Todas son herramientas para la creación, estimulación e intercambio de opiniones del público, principalmente sobre la política estadounidense en el mundo árabe.

El primer recurso demuestra una vez más la cortesía árabe, además de sugerir el interés de la institución por las opiniones del público del portal, cuando menos por su existencia. El segundo recurso, la opción de votar, tiene la misión implícita de sugerir la política de la Liga ante los EUA, ya que a la fecha², debajo de cualquier texto informativo publicado en el portal aparece la siguiente opción de votar:

“En tu opinión, ¿cual es la razón de la actual campaña de Estados Unidos en contra de Irak?

Consolidar la existencia y los intereses americanos en la región.

Desestabilizar el equilibrio en la región.

Dividir Irak y debilitar su poder.”³

Como podemos constatar, las tres respuestas tienen casi el mismo sentido, aunque el modo de enunciación cambia de la abstracción, a implícito y después a la afirmación franca. El tercer recurso interactivo, el foro de discusión, está ubicado dentro de la sección dedicada a los jóvenes, con miras a que éstos sean concientes sobre los peligros foráneos que amenazan al mundo árabe, así como para unificarlos y facilitar el libre intercambio de opiniones.

¹Hemos encontrado similitudes entre los portales de la LEA y la OEA, en cuanto a su estructura y nivel de dificultad o funcionalidad de la navegación.

²A 13 de diciembre de 2003.

³“In your viewpoint, what is the reason behind USA current stance against Iraq?/ Consolidating the American existence and interests in the region./ Influencing the balances in the region./ Dividing Iraq and weakening its power.”

عربي
جامعة الدول العربية
League of Arab States

HOME
About the Arab League
Arab Issues
The Arab Community
A Message
News & Declarations
Photo Gallery
Arab Civilization
JERUSALEM

SEARCH

About the Arab League >> Current General Structure & Administrative Organization

- General Secretary of the Arab League
- Deputy General Secretary of the Arab League
- The Council of the Arab League
- Arab Economic & Social Council
- Technical Committees
- Specialized Ministerial Councils
- Arab Specialized Organizations
- Arab Unions
- Joint Arab-Foreign Chambers Of Commerce
- Missions
- General Secretariat Departments
- General Secretariat Sub Departments

Current General Structure & Administrative Organization

Relatios with other organizations

Activites

Member States

Documents

History

جامعة الدول العربية

In your viewpoint, what is the reason behind USA current stance against Iraq?

- ☒ Consolidating the American existence and interests in the region
- ☐ Influencing the balances in the region
- ☐ Dividing Iraq and weakening its power

Vote

Vote Area



El desarrollo de la infraestructura regional: el camino corto para disminuir la brecha digital

Según la declaración de Amre Moussa, Secretario General de la LEA, en ocasión de la Tercera Conferencia sobre las Tecnologías de Información y Telecomunicaciones en el Mundo Árabe de Cairo, 2003, “la mente árabe se dio cuenta del hecho de que las tecnologías de información no son destinadas solamente a las élites o a los ricos y privilegiados, sino que son un beneficio para todos, y tendrían que beneficiar a todos, no importa su clase social, salud, historia o geografía.”¹

En opinión del Secretario General de la LEA, la razón de la brecha digital es cultural, ya que considera que el mundo árabe está pagando el precio por no haber desarrollado el diálogo entre civilizaciones. Dice Amre Moussa: “La llamada para diálogo entre civilizaciones no es nueva. Sin embargo esta llamada hoy en día es extremadamente urgente. Estamos pagando el precio por haber tratado inadecuadamente este asunto.”²

La LEA firmó también una serie de acuerdos con varias ONGs dedicadas a la implementación de la tecnología, “con miras a disminuir la brecha digital entre el mundo árabe y el mundo desarrollado, entre los países mismos y dentro del mismo territorio nacional”, ya que el “porcentaje de usuarios de internet en los países árabes es muy, muy bajo” (ibid., Amre Moussa). Sin embargo, la estrategia principal de la organización parece ser el crecimiento de las redes de comunicación y telecomunicaciones nacionales y regionales, con miras a fortalecer un desarrollo propio del uso de las NTIC y evitar la fuga de cerebros, un problema severo en los países árabes.

En 2001, la LEA estableció el Forum Árabe de Negocios para la Tecnología de la Información y las Telecomunicaciones (ABFICT) y la Organización Pan árabe para la Tecnología de la Información y las Telecomunicaciones. En este marco, los países árabes adoptaron medidas para promover la infraestructura, estimular la inversión extranjera y local, y establecer zonas libres para las TICs, como la Ciudad Internet de Dubai, la Ciudad Inteligente de Egipto y Silicon Hills en Jordán. Asimismo, los países de la LEA han invertido en la infraestructura terrestre de cables y en el Golfo de Fibra Óptica entre Bahrain, UAE, Qatar, y Kuwait.

¹Documento disponible en el portal www.arableagueonline, a 13 de diciembre de 2003.

²Ibid.

La imagen árabe: una producción británica

Sorprendentemente, la Liga de los Estados Árabes tuvo que hacer uso de una empresa británica, Bi Ti Ex para luchar en contra de todos los problemas arriba mencionados. La agencia de relaciones públicas británica está encargada de formular la “Nueva Agenda” de la LEA, que en líneas generales está destinada a incrementar la credibilidad del mundo árabe hacia el exterior. Como objetivos particulares, la Nueva Agenda prevé el incremento del acceso a las tecnologías de información y comunicación en el campo de la educación y el apoyo de los jóvenes con habilidades vocacionales y técnicas.

Sin embargo, son considerables los esfuerzos de integración de la región árabe, afectada por guerras continuas, casi desde los comienzos de la historia de la cristiandad. Hoy en día, la situación bélica no ha mejorado, sin embargo han cambiado las circunstancias económicas y sociales del desarrollo. Los Estados árabes, tal vez entre los más ricos potencialmente del mundo, carecen de la unidad nacional y regional, que es la condición básica que nos permitiría hablar de políticas coherentes y cohesivas de acceso a la era de la información. A pesar de sus buenos deseos, los intereses políticos principales van encaminados hacia la resolución pacífica de los conflictos, hecho nada ignorable.

No hay que olvidar que los cambios políticos y sociales empiezan con la educación de la misma gente, y en el caso del mundo árabe, con la alfabetización, tanto en el sentido clásico de la palabra, como en su sentido digital. Es el motivo por el cual el Secretario General de la LEA, Amre Moussa, destacó el papel de los jóvenes en la creación de un nuevo mundo árabe. Y puede ser la razón por la cual el portal de la LEA otorga a los jóvenes el importante espacio de una sección, y dentro de la misma, un foro de discusión. De esta manera, se podría empezar a incrementar el ínfimo número de internautas árabes, así como el número de portales en este idioma.

El portal de la LEA es un esfuerzo honorable y una herramienta concreta, dirigida hacia los árabes mismos, y hacia los interesados en su universo falto de oportunidades sociales. Sobre todo, se trata del empeño por crear una conciencia política, enfatizando el aspecto de la intervención estadounidense en varios países de la LEA.

4. El portal de la *Organization of American States* (OEA), www.oas.org

A pesar de que la OEA incluye mayoritariamente miembros de países hispanohablantes, su sitio se abre en idioma inglés, y menciona la denominación de la institución en este idioma (*Organization of American States*), observación fácil de constatar en la dirección (www.oas.org). Este hecho no es al azar y tampoco se debe al uso del inglés como lengua universal; recordemos que la sede la OEA está en Washington, y que dentro de la organización, Estados Unidos es el país más influyente.

La OEA tiene tres recursos únicos dentro de los cinco casos analizados: las secciones de radio (1); video (2); y de acceso exclusivo (3). Por lo tanto, podemos presuponer que es el portal al cual más recursos financieros se le asignan, junto con el de la Unión Europea.

La página principal (v. el anexo de la página siguiente), que se abre después de la una página de bienvenida¹, tiene un número de casi cien vínculos a casi todas las secciones y subsecciones del portal, lo que facilita una navegación rápida y un buen manejo de información. La entrada a este portal tiene una imagen muy institucional, con sólo tres fotografías a color representando la sede y otros aspectos formales de la vida organizacional. Se usan los colores azul, blanco y negro, que se inscriben bajo la misma línea de diseño.

Bien organizado, el sitio cuenta con un mapa de navegación muy detallado y siempre es posible el regreso a la página principal durante la navegación. A pesar de que se usan varias tipografías, el estilo de los caracteres es parejo, guardando la misma tendencia formal. Acerca del aspecto multimedia, mencionamos que falta el himno de la organización, presente en casi todos los demás portales; tampoco existen efectos auditivos especiales, ni la posibilidad de escuchar la radio.

En cuanto a la interactividad del portal americano, hay que tomar en cuenta una política restrictiva que sigue las instrucciones de la sede de Washington, ya que solamente nos provee un correo electrónico. Asimismo, es el único portal con una sección de acceso exclusivo, que inferimos que se dirige a su círculo de funcionarios e individuos relacionados oficialmente con la institución. Como todos los demás portales analizados, tiene la posibilidad de buscar información y una sección dedicada a ofertas de empleo.

¹A 13 de diciembre de 2003.



Bajo las reglas del dueño de la sociedad de la información

De entre las metas establecidas por la Tercera Cumbre de la Américas de Quebec, 2001, destacamos dos: promover la popularización de la ciencia y tecnología necesaria para el avance en el establecimiento y la consolidación de una cultura científica en la región (1); y estimular el desarrollo de la ciencia y la tecnología para la conectividad regional a través de las TICs, esenciales para crear sociedades del conocimiento (2).

Cabe destacar que dichas metas habían sido planteadas ya en la presente Cumbre de las Américas de Miami en 1994, ocasión en que se había prestado igual atención al desarrollo de la infraestructura de telecomunicaciones local. A pesar de esto, sigue siendo un solo país de la OEA, Estados Unidos, el que se quedó con el monopolio de las redes de información y telecomunicación de ambos continentes. Asimismo, si bien se ha desarrollado la educación y la formación de recursos humanos en todo el continente, la fuga de cerebros sigue siendo una característica importante de la sociedad del conocimiento, tal y como se ha asimilado al sur de Estados Unidos.

Como programa conjunto, la Oficina de Ciencia y Tecnología de la OEA auspicia INFOCYT, la Red de Información C&T para América Latina y el Caribe, así como redes locales de Ciencia y Tecnología, repartidas de la siguiente manera entre ciertos países: Colombia (21); Chile (17); Brasil (7); México (7); El Perú (7); Argentina (5); Costa Rica (5); Estados Unidos (4); Venezuela (4); Bolivia (3); El Salvador (2); Guatemala (2); Nicaragua (2); Uruguay (2); Ecuador (1); Guayana Francesa (1); Honduras (1); Panamá (1); República Dominicana (1).

Estas redes sostenidas por la OEA involucran a varias instituciones e investigadores, recursos de información y financiamiento, así como programas de transferencia tecnológica.

Un desarrollo dispar

El mapa del continente americano, separado entre el norte rico y el sur pobre, establece correspondencias en cuanto a su desarrollo tecnológico. La mano invisible de Estados Unidos de América se hace sentir también en la construcción del portal de la OEA, así como este país intenta determinar la política de todo el continente. La decadencia de la

reciente etapa en la historia de la Organización de los Estados Americanos afecta más que nada a los países del sur. Dentro del portal de la OEA, por un periodo (julio - septiembre de 2003) faltaron casi absolutamente noticias sobre el ataque de EUA en contra de Irak, silencio lleno de significado en cuanto a la ausencia de una voz común de la OEA.

A pesar de tener un portal con muchos recursos, tanto gráficos, auditivos, vídeo, como financieros, le falta el respaldo ideológico. ¿Existe una política de la OEA en cuanto al uso de nuevas tecnologías o a la integración a la sociedad de la información? La respuesta no es simplemente no, sino que en función de los recursos que tengan, algunos países americanos están siguiendo un modelo inspirado por las directivas de las Naciones Unidas, el Banco Mundial o el Fondo Monetario Internacional para adoptar la NTIC. Y para los países que no puedan asumir tales costos de integración, no queda de otra que no tener ninguna política tecnológica. Es por eso que la OEA no otorga gran espacio a los discursos sobre la sociedad de la información. Simplemente, no hay mucho que decir en conjunto.

El espacio en la red está dedicado también a una descripción formal de la organización, y peor aún, a los funcionarios de la institución, quienes tienen el derecho a una sección de acceso exclusivo. No tardamos entonces en dudar que los recursos de la OEA hayan sido destinados con fines verdaderamente beneficiosos para los Estados miembros de un proyecto de cooperación que cada vez más está demostrando su fracaso.

5. Entre el olvido y el abandono: www.africa-union.org

Castells considera que África, con la excepción de Sudáfrica, país que está vinculado con la economía informacional/ global y que posee el mayor número de receptores de Internet entre los países no-miembros de la OCDE, esta sujeta a una “apartheid tecnológico”, al ser excluida totalmente de la revolución tecnológica de la información. “La distancia entre las telecomunicaciones africanas y los parámetros mundiales de la actualidad es abismal.”¹

Al tratar de recuperar las inmensas distancias con el resto del mundo, el continente africano, y diríamos que de igual manera Europa del Este después de la caída del comunismo, asimiló todo el equipo tecnológico anticuado del “primer mundo”. En conclusión, Castells

¹Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, vol. III, p.121

llega a preguntarse si África sub-sahariana está condenada a exclusión de la economía global, para siempre.

Actualmente la Unión Africana, constituida en 1999, trata de integrarse a la era de la información a través de políticas específicas y de su portal, aunque tales instrumentos estén apenas en sus comienzos. No sabemos a qué institución dentro de la Unión Africana le corresponde el diseño del portal de la misma o la asignación de contenidos. Estimamos una frecuencia de actualización semanal del portal. El único apartado en el cual existe una fecha es la sección de copyright, con el año 2003.

El portal de la Unión Africana está disponible en inglés y francés, los idiomas oficiales de todo el continente, según su nueva división fronteriza después de la Segunda Guerra Mundial, en la cual Gran Bretaña y Francia son los países con más influencia en el continente líder de la pobreza mundial. Las páginas que componen este portal no tienen nombre, salvo la principal que parece tener el título de la noticia principal expuesta: *Summit of the African Union* (“Cumbre de la Unión Africana”).¹ De manera cordial, la entrada al portal se hace después de una página previa de bienvenida con una fotografía introductoria, y la posibilidad de escoger el idioma en el cual optamos navegar (v. el anexo de la página siguiente).

El sitio tiene una estructura ligeramente desordenada, con una mezcla de 34 vínculos internos y ninguno externo (desde la página principal, y sin contar con mapa de navegación). Además, suele ser necesario durante la navegación, regresar a la página principal para acceder a otros contenidos. Este diseño sigue dentro del portal, ya que los enlaces internos abren en la misma ventana y los externos en ventanas diferentes².

El elemento distintivo del portal africano es el uso accidental (erróneo) de tipografías, lo que habla sobre la falta de atención específica dedicada a su creación, o la falta de recursos humanos. Al respeto, haciendo inferencias sobre la construcción del portal africano, recordemos que es el área del mundo que menos internáutas tiene, y que carece casi totalmente de políticas de integración a la sociedad de la información.

¹A 13 de diciembre de 2003.

² Definimos ventana como la abertura de una sola página del sitio *web* sobre el escritorio de la computadora y que puede ser visualizada en la pantalla. Es posible la abertura de varias ventanas al mismo tiempo que coexisten sobre el escritorio; cada ventana puede cerrarse independientemente de las otras ventas. Las ventanas se pueden “minimizar” (achicar), de tal manera que se pueden visualizar varias páginas *web* al mismo tiempo, o se “maximizar” (agrandar), caso en el cual es la página *web* cubre toda la pantalla y no es posible visualizar concomitantemente otra página *web*.


Es el único portal dotado de un banner cambiante (en movimiento), que vincula a las páginas *web* de los gobiernos de las naciones miembros de la organización. Siguiendo la misma tendencia de los demás cuatro portales analizados, existe un correo electrónico y una sección de empleo, pero como elemento discordante de gran importancia, su sección de búsqueda de información ha estado sin funcionar desde hace un año.


Ante el abandono global, la UA trata de improvisar oportunidades

El Departamento de Recursos Humanos, Ciencia y Tecnología de la Unión Africana está encargado de estimular de la utilización de la ciencia y tecnología a lo largo del continente, especialmente a través de su División para la Ciencia y Tecnología, que incluye las tecnologías de información y comunicación. El Plan de acción de esta División, implementado por la el Secretariado de la UA, la Comunidades Económicas Regionales y los Estados Miembros, incluye los siguientes objetivos y actividades:

- La creación de una infraestructura propia;
- La formación de recursos humanos;
- Establecer los derechos de propiedad intelectual;
- La promoción de los conocimientos y los derechos de los indígenas;
- Estimular el interés de los jóvenes por las TICs;
- Promover la integración de África a la “nueva sociedad de la información”, haciendo uso de su diversidad cultural;
- Iniciar programas de intercambio con miras a combatir el analfabetismo del continente;
- Invertir en la formación de estudiantes y jóvenes africanos en los campos de ingeniería, y desarrollo de software propio;
- Establecer contactos entre las instituciones de investigación.

Aunque es peligroso hablar de tendencias, podríamos decir que África sigue siendo percibido como “un todo”, por el resto del mundo, una región con países casi parejos, con grandes recursos naturales pero sin desarrollo. Se podría pensar que la implementación de nuevas tecnologías y la unidad sean posibles soluciones del paupérrimo continente africano.


Burkina Faso

African Union


About AU
Member States
Organs
Official Documents
Special Programs
News & Events
Useful Links
Vacancies
Contact Us
[Copyrights & Terms of Use](#)
[Webmaster](#)

Press Releases

The Commissioner in Charge of Peace and Security of the AU Commission Meets with Charge d'affaires of the Embassy of Sudan [More ...](#)
 (August 21, 2003)



The Interim Chairperson of the AU Commission Condemns the Terrorist Bombing of the UN Headquarters in Baghdad [More...](#)
 (August 20, 2003)

The Interim Chairperson of the Commission of the African Union welcomes the peace agreement reached between the Government of Liberia, LURD and MODEL [More ...](#)
 (August 19, 2003)

Communiqués

[94th ordinary session of the Central Organ](#)
 (29 August 2003)

[93rd Ordinary Session of the Central Organ](#)
 (24 July 2003)

[Vote of thanks Addressed to H.E. Amara Essy, Interim Chairperson of the Commission of the African Union](#)

Summit of the AU

Maputo, Mozambique
 4-12 July 2003

Assembly
Second Ordinary Session
[Agenda](#) | [Opening Speeches](#) | [Decisions & Declarations](#)

Executive Council
Third Ordinary Session
[Agenda](#) | [Opening Speeches](#) | [Decisions](#)

Permanent Representatives Committee
Sixth Ordinary Session
[Agenda](#) | [Briefing](#)

Results of the elections

- Chairmanship of the Commission
H.E. Mr. ALPHA OUMAR KONARE of Mali elected Chairperson of the Commission of the AU
[Speech](#)
- Deputy Chairmanship of the Commission
MR. PATRICK KAYUMBA MAZIMHAKA of Rwanda elected Deputy Chairperson of the Commission of the AU
[Results of Elections of Commissioners](#)
[Results of other elections](#)

No obstante, la división arbitraria del continente hace casi imparables los conflictos interestatales y civiles, mientras que la infraestructura para las telecomunicaciones está todavía muy subdesarrollada. Sin poder salir por si mismos de la pobreza, los países africanos necesitarían inversión e interés extranjero, y no de naturaleza económica, sino más bien humanitaria. Pero recordando a Chomsky, cuanto más pobre un país, más sirve como ejemplo.¹ Aunque se estaba refiriendo al Timor Oriental, este pensamiento es perfectamente aplicable al caso de África, región que nunca ha podido salir de la miseria debido a los poderes coloniales.

Entre tantas naciones formadas arbitrariamente después de la Segunda Guerra Mundial, con algunos países que han cambiando de idioma oficial dos veces en menos de sesenta años (véase el caso de las ex-colonias alemanas que pasaron de estar bajo la “protección” británica a la francesa), es difícil pensar en un verdadero avance o una integración al mundo actual, sea era de información o cualquier otra estructura. Obviamente, no hay que buscar excusas por la debilidad de la Unión Africana, pero sí, justificar su situación actual y recordar el índice de analfabetismo que es sumamente alto en el continente, lo que dispara a los ciudadanos africanos en cuanto a oportunidades equitables con otras personas del mundo.

De hecho, el plan de integración a la “nueva sociedad de la información” de África, que tal como lo ponen en el portal es nueva para ellos, pero tiene ya décadas de avance en otras partes del mundo, es un ensueño para la mayoría de los países africanos. De una manera cortés, la institución africana trata de “vestirse bonito” para su portal en la red, aunque detrás de esto se encuentra la realidad cruel de un mundo olvidado en la enfermedad y la miseria.

6. Transparencia comunicativa en el portal *Europa*, www.europa.eu.int

Además de representar el proceso de regionalización más exitoso a nivel mundial y de todos los tiempos, la Unión Europea tiene también el portal más extenso, interactivo y rico en la información que promueve su institución, en comparación con los demás cuatro organismos analizados. Durante la navegación por el portal observamos que la UE publica

¹Chomsky, Noam - El nuevo orden mundial (y el viejo), Biblioteca de bolsillo, Barcelona, 2002

discursos sobre aquellos temas que descubren su imagen de organismo exitoso y guarda silencio sobre las cosas que no convienen a su prestigio.

Cuando se solicitó información para esta investigación, la UE fue la única institución que respondió al correo electrónico enviado el mes de octubre de 2002. Aunque lo hizo de manera breve y descriptiva, aclarando que no tenían el tiempo para un apoyo más profundo. En esta ocasión, nos enteramos que el portal de la Unión Europea lleva el nombre EUROPA y que es una importante fuente de información desde la UE hacia otras instituciones y miembros de la sociedad civil. EUROPA es solamente uno de los portales que funciona como voz organizacional de la UE, bajo el auspicio de la Comisión Europea. Otras dentro de esta organización tienen su propio portal.¹

Siguiendo las instrucciones de la Comisión Europea, el portal está disponible en los ocho idiomas que hablan los países miembros de la UE: inglés, francés, alemán, italiano, español, portugués, danés/ noruego y holandés. El título de la página principal es “EUROPA - la Unión Europea en línea”, cambiante según el idioma de navegación. La lengua se puede escoger ya sea desde la página de bienvenida, la principal, o se puede cambiar desde cualquier otra página del portal. El perfil de la organización está traducido a las ocho lenguas integradas a la UE, sin embargo los documentos internos de la Unión, incluidas las noticias y los comunicados de prensa, están disponibles solamente en inglés en su gran mayoría.

El portal EUROPA tiene una gráfica distintiva, que combina el fondo azul y la escritura negra o amarilla, estilo que se mantiene ya desde hace más de un año. De hecho, desde 1998 cuando conocimos este portal, su imagen ha cambiado solamente una vez, y todavía queda la misma estructura de búsqueda de información que hace cinco años (v. el anexo de la página siguiente). Hoy en día, EUROPA se distingue por la falta de fotografías de entrada en las páginas de bienvenida y principal, no obstante la impresión de modernidad creada por una imagen de fondo, una construcción abstracta utilizando los colores europeos (azul y amarillo) y la bandera europea.

A pesar de ser muy organizado, al portal le falta un mapa de navegación. Desde noviembre de 2004, la sección “Sobre EUROPA” ofrece información sobre el número de visitantes, la actualización e incluye un apartado de preguntas frecuentes. Durante el mes de

¹Consejo de la Unión Europea www.ue.eu.int; Parlamento Europeo www.euoparl.eu.int; Comité Económico y Social de las Comunidades Europeas www.esc.eu.int; Comité de las Regiones www.cor.eu.int; Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas www.curia.eu.int; Ombudsman Europeo www.euro-ombudsman.eu.int; Banco Europeo de Inversión www.eib.eu.int; Banco Central Europeo www.ecb.int; eEuropa 2002 europa.eu.int/information_society/europe/2002/index_en.htm

diciembre de 2003, el portal registró un número de 491 millones de visitantes, según se informa en el portal. La sección de noticias y comunicados de prensa difundidas sobre varias actividades de las instituciones que constituyen la Unión Europea se actualizan diariamente.

En dondequiera que nos situemos en la navegación, siempre es posible el regreso a la página principal y se nos indica la sección en la cual nos situamos. Parecido a los demás portales, los enlaces internos abren en la misma ventana, mientras que los externos se abren por separado. De esta manera, siempre queda abierto el portal inicial de la UE, hasta cerrar el programa de navegación entero.

Los hipervínculos están señalados con tipografía y color distintos, semejante a la Unión Africana (en rojo y azul), que sigue el estilo clásico predeterminado en los programas de creación de páginas *web*. EUROPA ofrece la posibilidad de escuchar tanto el himno de la organización como música, sin tener sección vídeo como el portal de la Organización de los Estados Americanos.

Información diversa, pero no utilizable

Uno de los instrumentos más destacados del portal europeo es la posibilidad de búsqueda avanzada de información, ya sea dentro del mismo portal o de la *web*, según fechas, limitando o no la búsqueda a un cierto número de documentos (25, 50, 100). Para efectos de esta investigación, así como para cualquier interés particular en asuntos europeos, EUROPA es una buena fuente de información en cuanto a documentos oficiales. Sin embargo, si se trata de noticias u otros discursos, el motor de búsqueda no filtra mucho los resultados de la búsqueda, lo que a veces equivale a no encontrar buenos resultados. Por ejemplo, en el caso de la búsqueda se información sobre la ETA, encontramos más de dos mil documentos, de los cuales muy pocos se referirían a la organización española, además de no ser firmados por la UE, tal como lo habíamos solicitado. Más que apoyar en la investigación, el motor de búsqueda produce confusión.

Por otra parte, la presencia de aproximadamente cien correos electrónicos de varios funcionarios de la UE, representantes de varias dependencias, habla sobre la transparencia de principio de la política de comunicación europea, a pesar de que estos funcionarios no tengan el tiempo de contestar.

Aviso jurídico importante

da de el en fr it nl pt fi sv

[Para imprimir](#) | [Novedades](#) | [Búsqueda](#) | [Dirección de contacto](#) | [Sobre este sitio](#)

 **EUROPA**

Actualidad
Actividades
Instituciones
La UE en breve
Documentos oficiales
Fuentes de información

Europa Newsletter
 Edición actual
Comunicados de prensa
 Base de datos
 Los 7 últimos días
 Suscripción

Actualidad TV

 Europe by Satellite

Actualidad de la Unión Europea

[Próximos acontecimientos](#) | [Orden del día](#) - [Conferencias](#)

Últimos comunicados de prensa

COM 05/09/03 16:02 [Philippe Busquin Commissaire européen chargé de la Recherche Hydrogène : une source d'énergie propre pour le XXIème siècle](#) Conférence européenne sur l'Hydrogène comme source d'énergie Grenoble, le 5 septembre 2003 [fr](#)

DPE 05/09/03 15:06 [European Ombudsman kicks off information tour of accession states with visit to Estonia](#) [en](#)

COM 05/09/03 12:46 [World Trade Organisation \(WTO\) 5th Ministerial Meeting in Cancún, Mexico](#) [en](#)

COM 05/09/03 12:08 [CALENDRIER du 8 au 13 septembre 2003](#) [fr](#)

COM 05/09/03 12:06 [Midday Express 05/09/2003](#) [en](#) [fr](#)

COM 05/09/03 11:25 [A use-by date for cosmetic products: the Commission adopts a symbol that will ensure consumers are better informed](#) [de](#) [en](#) [fr](#)

COM 05/09/03 11:24 [EUR 443 million for restructuring and conversion of vineyards](#) [de](#) [en](#) [fr](#)

COM 05/09/03 11:07 [Commission approves EUR 50 million package to support Central Asian countries in regional co-operation and transition to a market economy](#) [de](#) [en](#) [fr](#)

COM 05/09/03 11:03 [La Comisión aprueba acciones de cooperación con Marruecos, Egipto, Líbano, Jordania y Argelia, por un total de 314 millones de euros](#) [de](#) [en](#) [fr](#) [it](#)

COM 05/09/03 10:32 [EU gives EUR 80,000 in immediate humanitarian aid following floods in Haiti](#) [de](#) [en](#) [fr](#)

COM EU Cohesion Policy in Estonia: negotiations of the Single Programming Document will start on 8 September

Expedientes de prensa
 ▶ [OMC - Cancún](#)
 ▶ [Convención sobre el Futuro de Europa](#)
 ▶ [Irak](#)
 ▶ [Medio Oriente](#)
 ▶ [Estrategia de Lisboa](#)
 ▶ [SRAS](#)
 ▶ [Ampliación](#)
 ▶ [PAC](#)
 ▶ [Reforma pesquera](#)
 ▶ [Euro](#)
 ▶ [Desarrollo sostenible](#)

Servicios de prensa
[Convención](#)
 PE [Parlamento](#)
 CUE [Consejo](#)
 UE [Presidencia del Consejo](#)
 COM [Comisión Europea](#)
 TJCE [Tribunal de Justicia](#)
 ECA [Tribunal de Cuentas](#)
 BCE [Banco Central Europeo](#)

Asimismo, es el único portal dotado con sección de preguntas frecuentes (FAQ), pero le faltan un libro de visitas y la posibilidad de ser guardado como página predeterminada.

La construcción de un futuro para los internautas europeos

La Unión Europea tiene varios planes políticos de cooperación regional para transformarse en una sociedad del conocimiento verdadera, que implica la preparación de sus ciudadanos y el fortalecimiento de las habilidades técnicas hasta el 2010. La UE lanzó el Plan *eEuropa* en 1999, y su primera parte se cumplirá hasta el 2005. Su segunda parte corre desde el 2005 hasta el 2010. *eEuropa* pretende asegurar el acceso general a las nuevas tecnologías, así como hacer que éstas sean aprovechadas para mejorar las condiciones de vida y funcionamiento de los ciudadanos, las escuelas, las compañías y el sistema administrativo.

Desde el punto de vista de los funcionarios europeos, internet está metamorfoseando nuestras vidas, de manera parecida a la revolución industrial de los siglos XVIII y XIX, según se informa en el manuscrito “Hacia una Europa basada en el conocimiento: La Unión Europea y la sociedad de la información”¹ El mismo documento afirma que internet aumentará las posibilidades de trabajo de la gente.

Estos proyectos europeos están basados en la idea de una sociedad incluyente, es decir, donde se reduzca a lo mínimo posible la brecha digital, a través de cuatro subprogramas: eEnseñanza, eSalud, eGobierno² y eNegocios. En ocasión de la Cumbre de Lisboa de 1998, los líderes europeos establecieron como meta común que para el año 2010, destinar un 3% de su Producto Nacional Bruto para la investigación y el desarrollo tecnológico. Hasta la fecha, se ha trabajado en el marco de dos proyectos:

- a) El Plan de Acción 2002, lanzado en la Cumbre de Feira en junio de 2000;
- b) El Plan de Acción 2005, aprobado por líderes europeos en junio de 2002.

El primero quiso introducir internet en las prioridades de la agenda política, mientras que el segundo se concentra hacia el acceso efectivo, la funcionalidad y la accesibilidad de internet para todos los usuarios, lo que incluye la disponibilidad de los contenidos en todos los idiomas de los países miembros de la UE. Mientras que el primer Plan está dirigido hacia los políticos, el segundo se dedica a los ciudadanos usuarios de internet.

¹Consultado a 13 de diciembre de 2003 en el portal www.europa.eu.int.

²El *eGobierno* está destinado a facilitar el pago de impuestos, realizar el registro de nuevas compañías, declaraciones de aduana y otras formalidades administrativas vía internet.

a) Entre los resultados significativos del Plan 2002, se menciona que el acceso a internet desde las casas europeas aumentó desde 18% en marzo de 2000 a 40% a mediados de 2002, lo que según el informe, significa que en 2002 se logró una cifra de 150 millones de usuarios de internet europeos, casi el mismo número con los Estados Unidos. Esto implica también el abaratamiento de los costos de acceso, que se sitúan entre los 10 y 20 euros para los países miembros.

En el campo de la educación, en 2001 existía una computadora para cada 25 estudiantes europeos, y se piensa aumentar la base técnica, siguiendo la misma lógica de proveer acceso a internet, extender las conexiones permanentes a la red y las habilidades tecnológicas al mismo tiempo. En marzo de 2002 se creó el dominio .eu, y se empezó a promover su uso, en vez del dominio .com.

b) Entre las metas del Plan eEuropa 2005, mencionamos:

- Facilitar el acceso extensivo a internet, en comunidades remotas y rurales;
- Eliminar las fronteras legislativas y estimular las inversiones en línea;
- El establecimiento de la Cyber Security Task Force a mitad del 2003, como centro de consultoría en asuntos de seguridad;
- Para el 2003, eNegocios tiene previsto establecer contactos para reducir las dificultades del comercio vía internet, promover el uso de internet por parte de las empresas medianas y chicas; desarrollar el comercio vía internet para transacciones, seguridad, firmas y pagos.

La coordinación de políticas y hechos

EUROPA dedica un apartado especial dentro de su contenido a la sociedad de la información. Para la región que representa, el uso de las nuevas tecnologías y el desarrollo de la sociedad de la información y el conocimiento, son ideas fortalecidas ya desde los años setenta a nivel nacional y llevadas últimamente a nivel transnacional.

Dentro de este círculo cerrado de políticas, proyectos y planes de acción, el portal de la Unión Europea es un instrumento importante de comunicación desde el centro de coordinación, que es la Comisión Europea. A pesar de que no ha cambiado la modalidad de comunicación institucional, efectuada desde la fuente hacia y el público y con poco diálogo o

retroalimentación, a través de los medios de comunicación tradicionales, es un comienzo que no existe en ninguna otra organización regional.

Por otra parte, si bien se ha logrado una gran concientización de la población europea hacía el uso y el rendimiento de las nuevas tecnologías de información y comunicación, nos faltan los instrumentos para medir concretamente el plan *eEuropa* como proyecto de cooperación internacional para el desarrollo a largo plazo. En este sentido, parece justificada la inquietud del investigador Ramón Zallo:

“El despliegue de la SI en las regiones cuenta en la UE con numerosas organizaciones, iniciativas y redes, opciones de cooperación además de conferencias para la puesta en común y coordinación. Sin embargo la proliferación de programas hace brillar por su ausencia unos sistemas de evaluación que den cuenta de los resultados en claves cuantitativas y cualitativas para conocer eficacias, eficiencias, y, sobre todo, si los desarrollos económicos y sociales van en la dirección correcta, y no se trata solo de generar mercados remuneradores para empresas de informática y operadores. (...) En suma, la pregunta sobre si las políticas activas en SI podrán contrapesar las ya evidentes distancias en cultura y comunicación entre buena parte de las regiones, no tiene respuesta, si al mismo tiempo no se mira al sistema educativo y los recursos humanos, al aparato productivo y la inversión regional en I+D.¹

De hecho, el diseño de indicadores para medir las políticas europeas para las nuevas tecnologías y su aplicación a nivel nacional y local, podría constituir el tema de una futura investigación.

7. Características de los portales institucionales

La navegación a profundidad de los cinco portales escogidos nos ha ofrecido elementos de comparación para un análisis que de ninguna manera pretende ser paradigmático para caracterizar el portal de una organización internacional, sino más bien proponer un modelo de investigación novedoso, partiendo del hecho de que no hemos descubierto ningún trabajo similar, anterior al presente. Consideramos que el viaje electrónico por los portales mencionados es muy variado y brinda posibilidades para experiencias cognoscitivas inéditas, entre otras la exploración del uso de internet como medio de comunicación en política

¹Zallo, Ramón - “Políticas culturales regionales en Europa: protagonismo de las regiones”, en Bustamante, Enrique - Hacia un nuevo sistema mundial de comunicación: Las industrias culturales en la era digital, Gedisa, 2003, pp. 322-323.

internacional y oficial. Finalizamos este capítulo resumiendo algunas de las tendencias encontradas al respecto:

a) Los portales funcionan como folletos de presentación en línea. Al finalizar esta navegación, consideramos que cada uno de los cinco portales visitados es un buen ejemplo de comunicación organizacional, con una funcionalidad del diseño generalmente regular o sencilla, que facilita la rápida navegación e información. Como auténticos medios de comunicación institucional, los portales usan los colores y el logo específico, así como las banderas de los Estados miembros o de la organización y tienen la posibilidad de escuchar el himno de la misma.

b) El uso generalizado del inglés. Se refuerza el uso del inglés como lengua universal y preferida de la red, ya que todos los portales están disponibles en este idioma. Con la excepción de la ASEAN, los cinco sitios *web* tienen una variante en francés.

c) Medio de comunicación unidireccional. Aunque cuatro de las organizaciones, con la excepción de la Liga de los Estados Árabes, tienen señalado el correo electrónico en un apartado especial de “contáctenos”, en un trabajo previo de investigación en el cual mandamos preguntas específicas sobre los portales, solamente los funcionarios de la Unión Europea contestaron. Esta excepción, sin embargo, consistió en una respuesta tipificada de la descripción de la página titulada *EUROPA*, con la indicación de que no se tenía la posibilidad de seguir ofreciendo información o contestando eventuales dudas de nuestra pesquisa.

El hecho de que ninguna organización pasó la prueba de fuego dirigida a su *webmaster* o departamento de relaciones públicas revela por un lado, una disfunción en materia de comunicación de las instituciones enfocadas. Por el otro, igualmente significativo para nuestro estudio, consideramos que en ninguno de los casos internet ha sido utilizado como medio de comunicación bidireccional, libre y creativo, como pretende ser. A pesar de la forma atractiva y aparentemente adaptada a las nuevas tecnologías en la cual funcionan los portales, se trata de un ensayo desafortunado de acopio de la forma de comunicación unidireccional. Las páginas *web* de estas organizaciones siguen funcionando parecido a los folletos de presentación, aún en el cyberespacio.

d) Falta de interactividad. No obstante la presencia de imágenes animadas que funcionan como hipervínculos en las páginas de inicio, destaca la ausencia de la interactividad en el manejo institucional del medio entre otras causas, debido a la falta total de los siguientes cuatro recursos de retroalimentación: el nombre o la posibilidad de contactar al *webmaster*;

contador de visitas; *chat*; datos sobre la frecuencia de actualización (con la excepción de la Unión Europea). Solamente la LEA tiene un foro de discusión, recurso inexplorado por los demás portales.

e) Ausencia de elementos comerciales. Al tratarse de comunicación política internacional y oficial, no existe publicidad. Los *banners*, en lugar de ser recursos publicitarios, remiten a las páginas *web* de los Estados miembros.

f) Información de empleo. La mayoría de los portales analizados ofrecen un apartado dedicado a información de empleo y una sección de condiciones de uso de la información publicada (en este último caso, con la excepción de la Liga de los Estados Árabes).

g) Acceso exclusivo vs. generalizado. Únicamente la Organización de los Estados Americanos tiene reservada una vía de acceso exclusiva a ciertos contenidos de su portal, que podemos inferir que se dirige a sus trabajadores y miembros. Sin reflexionar a profundidad sobre este aspecto, vinculamos dicho afán de confidencialidad con la falta de transparencia de la política comunicativa, recordando el caso parecido de la Liga de los Estados Árabes, que no ofrece ninguna posibilidad de contactar a su autoridad ya sea por correo electrónico o a la dirección física de la organización.

h) Función de biblioteca virtual. Todas las páginas tienen un motor de búsqueda de información en el sitio, excepto la Unión Africana. Este aspecto es importante para una investigación a profundidad y vital para el monitoreo previo al análisis discursivo realizado a continuación, en el Capítulo V.

Capítulo V

Cinco modelos de metadiscursos bélicos, publicados en internet durante el 2003

*Los años noventa han sido testigos de conflictos de una inmensa brutalidad, situando el listón de la barbarie a niveles intolerables para una Humanidad que camina al cambio de milenio con el limitado orgullo de dominar como nunca la tecnología y la ciencia, pero con una limitadísima capacidad para universalizar la dignidad y el bienestar.*¹

1. Introducción metodológica

Este capítulo se dedica a explorar a profundidad el contenido de los portales cuya presentación ha sido hecha anteriormente, a través del análisis formal realizado en el capítulo IV. Nuestros propósitos básicos son a) descubrir el tratamiento del tema bélico en la red por parte de las organizaciones internacionales; b) llegar a conclusiones concretas sobre el uso de internet como medio de comunicación en la política internacional; y c) identificar el papel que cumple cada organización en la resolución de las controversias, ya sean éstas entre dos países o entre grupos dentro un mismo Estado.

Para empezar, aclaramos que este trabajo no se centra ni describe el conflicto en sí, ni mucho menos analiza las historias de las partes antagónicas. Según el objetivo establecido ya desde el principio de la investigación, se trata de destacar el discurso de cada organización regional sobre su contribución para apaciguar las controversias del área correspondiente, de esta manera será posible identificar su función o disfunción como mediador de la paz.

Las evidencias de los discursos bélicos seleccionados nos sirven para concluir sobre el uso de los recursos disponibles en la red, que difieren de los medios impresos, mismo la presentación y la estructuración distinta de la información, a través de ciertos instrumentos audiovisuales. Siguiendo el plan revelado ya en la introducción, hemos escogido un conflicto que remite a un tema bélico para cada uno de nuestros objetos de análisis, enumerados a continuación:

- Asociación de los Estados de Asia de Sudeste - el conflicto de Indonesia, provocado por los grupos islámicos de las regiones de Aceh y Papua;

¹Fisas, Vicenc - Cultura de la paz y gestión de conflictos, Ed. Icaria, Antrazyt, Ediciones UNESCO, 2001; p. 65

- Liga de los Estados Árabes - el conflicto árabe-israelí en la región de Palestina;
- Organización de los Estados Americanos - las acciones de apoyo en Haití;
- Unión Africana - el caso de Somalia;
- Unión Europea - los ataques de ETA en España.

Solamente hemos escogido documentos publicados en las páginas *web* oficiales desde el 1 de enero hasta el 19 de diciembre de 2003¹. La amplitud de tales discursos, anexados en parte a la tesis² determinó una selección de textos en el caso de la Liga de los Estados Árabes y sobre todo la Organización de los Estados Americanos, que serán explicadas en su momento. Las dimensiones variables de las partes que se refieren a cada organización en este capítulo corresponden al tamaño y número de los textos analizados.

Para realizar el modelo de análisis discursivo, adaptamos la metodología diseñada por Eva Salgado Andrade³, aplicable a textos impresos de política interna. Debido a la especificidad de este trabajo, centrado en el tema de las organizaciones internacionales en internet, hicimos dos adaptaciones importantes, requeridas por el medio (internet) y el mensaje de política internacional, respectivamente.

En cuanto al medio, añadimos la descripción del contexto de pantalla en el cual aparecen los discursos, así como de la sección de la página *web* en donde están publicados. Al tratarse de internet, suele suceder que se integren el texto escrito o el hipertexto con otros recursos específicos a este medio audiovisual e interactivo (fotografías, video, sonidos, hipervínculos, dibujos, cuadros, etc).

En cuanto al mensaje, nuestra trayectoria de análisis incluye dos etapas: el análisis discursivo básico y la descripción del predicado y sujeto de la acción.

A. La base del análisis discursivo incluye las siguientes fases:

a) Establecer los campos semánticos de los textos, tomando como la unidad de análisis el párrafo, con miras a descubrir los temas principales tratados.

b) Identificar las acciones discursivas de la política, con base en el análisis de cada oración⁴. En la política nacional e internacional, el discurso político se transforma en una acción en la cual el emisor se dirige a un público preciso, que suele ser identificado como

¹Para conservar la unidad idiomática del trabajo y debido a que todos los portales están disponibles en inglés, los textos originales se conservan únicamente en esta lengua.

²V. Anexo E. Selección de textos utilizados para el análisis discursivo.

³Salgado Andrade, Eva - El discurso del poder. Informes presidenciales en México, México, CIESAS, Editorial Miguel Ángel Porrúa, 2004

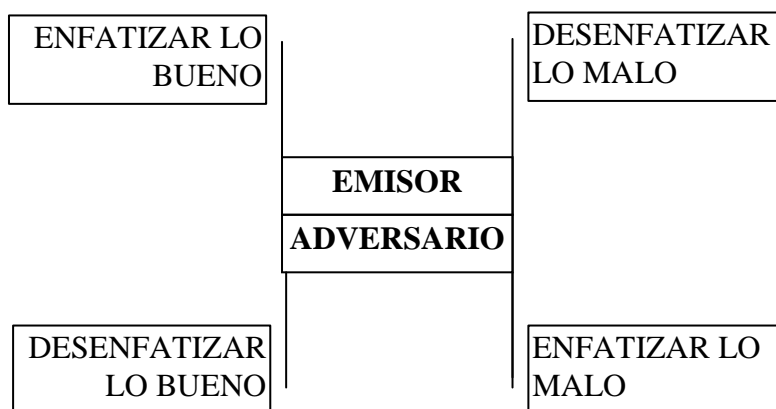
⁴Definimos la oración como el enunciado que comienza en mayúscula y termina en punto, señal de interrogación o exclamación.

interlocutor. Asimismo, el actor político emisor, representando generalmente una institución, hace públicos sus desacuerdos con uno o más adversarios y se refiere a ciertos temas de interés para la audiencia. En este caso, las acciones discursivas de las organizaciones internacionales serán analizadas en los siguientes planes:

- Autoconstrucción del hablante (en nuestro caso, de cada organización);
- Construcción de interlocutores (a quién se interpela en los discursos analizados);
- Construcción de adversarios/culpables (por ejemplo, Israel en el caso del conflicto árabe-israelí)¹;
- Construcción de referente (de quien y sobre que se está hablando).

De esta manera, llegamos a distinguir claramente las acciones de varios actores del discurso, situados de un lado u otro del conflicto. Para esta situación hemos creado el concepto de “tercios” para poder manejar el caso discursivo más complejo de la Liga de los Estados Árabes.

En este sentido, recordamos la teoría del cuadro ideológico de Van Dijk. El autor considera que en el discurso político y periodístico, el emisor tiende a enfatizar las buenas acciones propias y las malas acciones del adversario. Al mismo tiempo, el emisor busca desenfatizar lo malo de sus actos y lo bueno del adversario.² El cuadro ideológico de Van Dijk puede ser representado de la siguiente manera:



¹En algunos casos, los discursos no revelan algún adversario explícito y directo, sino identifican culpables por la situación presente. Por lo tanto, optamos por la sustitución del término “adversario” con el de “culpable”, más adecuado para el discurso de política internacional.

²Van Dijk, Teun a. - Ideología y discurso. Una introducción multidisciplinaria, Barcelona, Ariel, 2003

Aunque para las conclusiones de esta tesis y con miras a demostrar la premisa inicial de las disfunciones de las organizaciones internacionales, importa sobre todo el perfil que las organizaciones construyen sobre sí mismas en el contexto del conflicto, reconstruimos las posiciones de partes secundarias implicadas en cada controversia, para obtener un imagen más profunda del conflicto. De alguna manera, se puede decir que procedemos a una deconstrucción del texto para poder reconstruirlo, descifrando sus actores principales y los sentidos de sus participaciones.

B. Etapas complementarias (opcionales).

a) Identificación del núcleo: quienes son los sujetos que realizan qué esfuerzos y cuando las realizan. Al respecto, analizamos únicamente las *predicaciones de cualificación o de acción*,¹ y sus complementos directos o indirectos que consideramos que son los que dan el sentido a la frase.

b) A medida que nos llamen la atención, integramos breves observaciones sobre el uso de verbos, relevantes para la realización de acciones y para el mensaje ideológico del discurso. Los resultados de este análisis verbal están expuestos en la sección de Conclusiones de este capítulo, que incluye un cuadro comparativo de los tiempos verbales utilizados por las cinco Organizaciones.

Aun si la metodología descrita anteriormente fue aplicada por igual en los cinco casos, tuvimos que recortar la descripción detallada de los resultados, por razones de equilibrio de redacción de este trabajo. Las diferencias en el modo de abordar el tema bélico, o en su caso de seguridad, serán tratadas en las conclusiones parciales del capítulo y las definitivas de la tesis. Con propósitos de fidelidad del trabajo hacía sus objetos de estudio, preferimos analizar los discursos en inglés, aunque en las páginas de la OEA y UE están disponibles también en español, porque es el idioma original en el cual fueron redactados y solamente después se traducen a otra lengua.

¹Prieto introduce el concepto de “predicación” para definir el sintagma verbal que da sentido a la frase, compuesta por un sólo verbo o un verbo y sus complemento directo o indirecto. La “predicación de cualificación” describe el objeto principal, mientras que la “predicación de acción” expresa una acción realizada por éste. Prieto Castillo, Daniel - La fiesta del lenguaje, Ediciones Coyoacán, 2000

2. Construcción discursiva de los ataques terroristas en Indonesia en la página *web* de ASEAN

Indonesia es un país conflictivo, difícil de integrar a cualquier organización regional, y más aún, a la ASEAN. Recordemos su invasión del Timor Oriental (1976); los ataques de Balí (2002) y últimamente, los atentados con bombas en las provincias de Aceh y Papua. Frente a tales abusos del derecho internacional y humano, ASEAN prefiere ignorarlos a nivel discursivo y quedar bien frente a Indonesia y la comunidad internacional. Para culpar a todos estos actos ilícitos que ocurrieron desde adentro de Indonesia, la ASEAN les disminuye la importancia por la escasez de discursos o los excusa, bajo el pretexto del terrorismo internacional.

Si bien la tragedia de Bali es aún recordada en los debates de los representantes políticos indonesios en el marco de ASEAN, siempre está mencionada junto con los ataques terroristas de Estados Unidos, con miras a culpar a los mismos anarquistas islámicos. Al respecto, sobresale una diferencia esencial entre los dos coyunturas, causada por el hecho de que Indonesia es un país con el 88% de la población musulmana. En este caso, denunciar a los islámicos en general significaría castigar a mayoría de la población de un país entero.

Actualmente, el pueblo indonesio sigue viviendo en un contexto de alta inseguridad social, que ocasionó la colocación de varias bombas en las regiones de Aceh y Papua en el 2003. Debido a tales homicidios, estas dos provincias, con la mayor concentración de población musulmana del país, han pedido su independencia de Indonesia. Si bien el conflicto no ha degenerado todavía en una guerra civil, la tensión local no puede ser ignorada ya, por lo tanto ha llegado a preocupar a las autoridades nacionales y a la ASEAN.

Durante todo el año 2003, la ASEAN optó por un tratamiento confuso de los problemas civiles de Indonesia, como si las conflagraciones interreligiosas y territoriales hubieran sido resueltas ya.¹ En un solo documento de tres frases, el caso de Indonesia es tratado de manera correspondiente a su importancia (el resumen de la 36 Reunión Ministerial de ASEAN). Para empezar a analizar los discursos de ASEAN sobre la situación conflictiva de Indonesia, identificamos los tres documentos publicados en su página *web*, en los cuales se trata sobre el terrorismo internacional como causa de las disputas en Aceh y Papua:

¹Las religiones practicadas en Indonesia son: musulmana (88%); protestante (5%); romano católica (3%); hindú (2%); budista (1%), otras (1%). Fuente: Cia Factbook, www.cia.gov/cia/publications/goes/so.html, consultada el 6 de enero de 2004 y actualizada 18 de diciembre de 2003.

a) “Luchar contra el terrorismo, desarrollar ASEAN y fortalecer los vínculos con actores clave son las prioridades más importantes, dice el Canciller Indonesio” - “DETECTING TERRORISM, DEVELOPING ASEAN AND STRENGTHENING LINKAGES WITH KEY PLAYERS ARE TOP PRIORITIES, SAYS INDONESIAN FOREIGN MINISTER”¹ (comunicado de prensa con fotografía, 6 de enero de 2003, en total: 30 oraciones, de las cuales 15 forman el objeto de nuestro estudio - 50% del texto).

b) “Fragmentos del Comunicado Conjunto de la 36 Reunión Ministerial de Phnom Penh, 16-17 de junio de 2003” - “Excerpts from the joint communique of the 36th ASEAN Ministerial Meeting Phnom Penh”, 16-17 June 2003 (comunicado, fecha de publicación estimada: junio de 2003, 3 oraciones);

c) “Comentarios por el Presidente de la República de Indonesia en ocasión del 36 Aniversario de la Asociación de los Estados del Sudeste Asiático” - “REMARKS BY THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA ON THE OCCASION OF THE 36TH ANNIVERSARY OF THE ASSOCIATION OF SOUTHEAST NATIONAS (ASEAN)” (discurso, fecha estimada: junio de 2003; 80 oraciones, de las cuales 20 hacen el objeto de nuestro estudio - 20% del texto total).

En total, analizamos 38 oraciones que indican el comportamiento actual de ASEAN hacía el conflicto local de Indonesia. Así como se puede constatar, solo un documento representa la postura institucional de ASEAN, mientras que los demás son pedidos y explicaciones de los líderes indonesios hacía la Organización. Rescatamos estos dos discursos, por una parte, debido a que fueron celebrados en el contexto de reuniones de ASEAN y por otra parte, gracias a su carácter de pedidos encubiertos que los líderes indonesios hacen para la reestructuración de la Organización.

El enfoque: transformar el terrorismo local en internacional

Los discursos de la ASEAN acentúan la voluntad de la organización de erradicar el terrorismo internacional y sus efectos a nivel macro y micro social. El caso de Indonesia sirve de ejemplo. A falta de culpables locales, que pondría en dificultad la decisión democrática de la misma Indonesia, los líderes políticos de este país ven el desarrollo económico como la solución en la lucha en contra del terrorismo. De manera similar al

¹Guardamos la redacción de los títulos en mayúsculas o minúsculas, según el documento original publicado en el portal.

terrorismo, que se debería de extirpar en el marco de la cooperación internacional, el desarrollo no se obtiene a nivel local, por sus propios esfuerzos, sino a través de la cooperación económica con China, Japón y Corea del Sur.

Además, los líderes indonesios identifican otros problemas vinculados con el terrorismo internacional, que ocurren en las regiones de Aceh y Papua: el tráfico ilícito de drogas, armas y personas; el lavado de dinero y el crimen transfronterizo. Contra todos estos males, ellos reclaman la necesidad de actuar de ASEAN, en contra del terrorismo internacional. El instrumento es la misma cooperación política bilateral y multilateral entre ASEAN y otras organizaciones internacionales de África y Europa, con APEC y la ONU.

Los responsables en la lucha en contra del terrorismo, en este caso, son el Secretario General de ASEAN¹ y las sociedades civiles de los países miembros, cuyo apoyo es requerido, aunque no se menciona de qué manera. Los temas de la paz y la prosperidad están tocados sólo indirectamente por la ASEAN. Al respecto, se habla del Forum Regional de ASEAN como fuerza reconocida en el mantenimiento de la seguridad en la región. Apenas en un breve resumen, la ASEAN menciona su apoyo a la soberanía, independencia y unidad de Indonesia, a través de la negación del movimiento separatista de Aceh.

Autoconstrucción del hablante: la reforma imperativa de ASEAN²

La ASEAN se identifica usando el pronombre “nosotros”, elemento característico de la mayoría de los discursos publicados, ya sea oficiales o de líderes de los Miembros. Apreciamos que el uso de dicho pronombre no cumple la función de hacer participar o llamar la atención de la audiencia, como suele suceder en textos de política interna, sino que pone un barrera inalcanzable entre lo que “nosotros” (ASEAN) decidimos y lo que los demás puedan opinar. Es un “nosotros” para fijar distancia, que codifica la imposibilidad de discutir sobre lo que le sigue. Se publican tres tomas de posición inapelables en cuanto a Indonesia, a través de las cuales ASEAN:

- Reafirma su apoyo a la soberanía, integridad territorial y unidad nacional de Indonesia;

¹El nuevo Secretario General de la ASEAN, desde 2003, es Ong Keng Yong, diplomático y ex Director Ejecutivo Adjunto de la Asociación Popular de Singapur.

²Según el documento “Fragmentos del Comunicado Conjunto de la 36 Reunión Ministerial de Phnom Penh, 16-17 de junio de 2003”. publicado en el portal www.aseansec.org a 13 de diciembre de 2003.

- Reconoce los esfuerzos del Gobierno indonesio para restaurar la paz y el orden en la región de Aceh;

- Ha provisto su apoyo para negar el acceso del movimiento separatista a medios de violencia, entre otros, a través de la prevención del tráfico de armas en la provincia de Aceh;

Esto es todo lo que ASEAN considera justificado opinar y hacer en cuanto a Indonesia, a través de su página *web*. En resumen, los textos tratan principalmente sobre lo que la ASEAN debería de hacer idealmente, y no de acciones concretas. El apartado de “autoconstrucción del hablante” podría ser llamado entonces “reconstrucción del hablante”, ya que está realizada por factores que no representan la voz institucional, sino solamente lo que podríamos denominar “la corriente reformista” de ASEAN. Ambos políticos indonesios, el Presidente y el Canciller, reconstruyen el papel que la ASEAN debería de cumplir en cuanto a su país.

a) El Dr. Hassan Wirajuda, Canciller de Indonesia, considera que el desafío de ASEAN debe de ser la lucha para erradicar la amenaza del terrorismo a través del desarrollo de la región e incrementar la cooperación entre las naciones de ASEAN y la comunidad internacional. Wirajuda recuerda la necesidad de que la Organización cumpla su agenda de desarrollo (la Visión ASEAN 2020). La desigualdad entre los miembros ha logrado un relativo equilibrio en el presente, pero se necesita la mayor participación de la población del sudeste asiático y la toma de conciencia sobre el papel de ASEAN. Específicamente, Wirajuda pide el fortalecimiento de la cooperación de ASEAN con otras organizaciones internacionales y la reforma de su Secretariado, para que las situaciones de crisis puedan ser tratadas de manera más directa y decisiva, como en el caso de Indonesia.

b) Aún más directamente, el Presidente de la República de Indonesia¹ parte de las siguientes observaciones poco alentadoras para la imagen de la Organización:

- Los planes de ASEAN para combatir el terrorismo mostraron ser poco funcionales en el caso de cataclismos como los ataques terroristas de Estados Unidos y Bali.

- Insinúa que ASEAN no ha respondido felizmente al asunto del terrorismo: “No es el caso, de alguna manera, de que ASEAN no ha respondido a esta provocación. Lo ha

¹Identificado como Megawati Soekarnoputri, aunque el discurso oficial del portal de ASEAN no menciona su nombre.

hecho, desde un principio, pero de maneras sutiles y casi imperceptibles, moviéndose en un ritmo que no frustre ni a su miembro más rápido, ni cause incomodidad al más lento.”¹

- La acción de ASEAN se redujo al arreglo del diálogo entre sus miembros; por su parte, éstos han caído en la trampa de la “unilateralidad” en la toma de decisiones y tienen que accionar para no repetir su error.²

En este contexto, ASEAN aparece como interlocutor, a través de la llamada del Presidente Indonesio para combatir al terrorismo internacional, a través de las siguientes medidas:

- Proceder a más acciones concretas y evitar el peligro del unilateralismo, incluso en el marco del Forum Regional de ASEAN, que es una fuerza operativa para el mantenimiento de la paz y la seguridad en la región. Dice el Presidente: “Sin embargo, al considerar las crisis de seguridad que tuvieron lugar en varias partes en todo el mundo en los meses recientes, incluso la presente crisis nuclear en la Península de Corea, ASEAN necesita hacer más para ayudar a encontrar un solución pacífica al conflicto. Especialmente, debido a la aparición de una tendencia hacía el unilateralismo en las relaciones internacionales, que ha dejado a un lado el establecimiento de maneras democráticas de resolver las disputas entre dos o más naciones.”³

- Fortalecer su cooperación económica con China, Japón y Corea del Sur, con miras a estimular el proceso *ASEAN+3*.

ASEAN como único interlocutor

Los discursos analizados del portal de ASEAN ofrecen una situación peculiar en cuanto a la imagen de la Organización. En los casos de los otros organismos, los discursos nos dan los elementos para distinguir, según la metodología explicada anteriormente, entre los cuatro parámetros utilizados: autoconstrucción del hablante, construcción de interlocutores, de

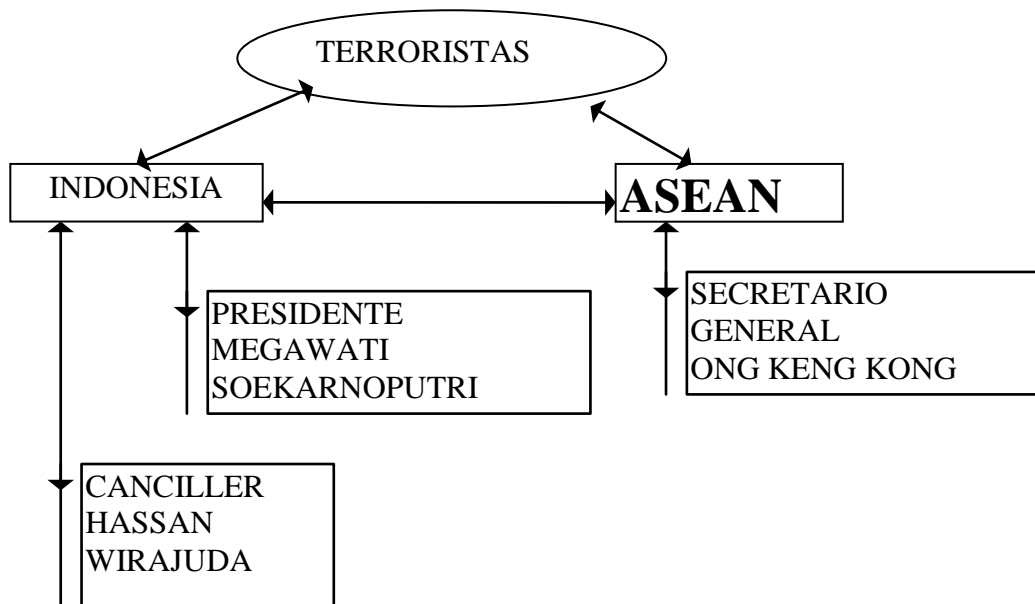
¹“It is no the case, however, that ASEAN has not been responding to this challenge - it has done so, right from the very beginning, but in subtle and almost imperceptible ways, moving at a pace that does not frustrate its fastest member nor discomfort its slowest.”

²La unilateralidad de las decisiones queda ambigua, no sabemos si se refiere a un cierto miembro de la ASEAN o a la falta de consulta de ASEAN con sus miembros.

³“However, considering the security crisis that have taken place in various places all over the world in recent months, including the ongoing nuclear crisis on the Korean peninsula, ASEAN needs to do more in order to help find a peaceful resolution to the conflict. This is especially so in the light of a surge of unilateralism in international affairs that has shunted aside the established democratic ways of resolving disputes between and among nations.”

adversarios y de referente, todos estos como factores separados que entran en conflicto a través del discurso.

En el caso de ASEAN estos cuatro papeles desvanecen. La organización aparece como autor del discurso sobre el referente principal (Indonesia); como interlocutor, cuando los propios miembros de la ASEAN se dirigen hacia su autoridad, pero a través del propio discurso institucional; y como culpable, mientras no actúa para apaciguar los conflictos civiles de Indonesia y no toma decisiones de reforma institucional. Es una triple descripción, que constituye una imagen compleja de la ASEAN.



La ausencia de adversarios: el terrorismo, un mal con autores desconocidos

Enredados y confundidos en los meandros de un discurso de política internacional complicado, es difícil identificar a los adversarios. La ASEAN acusa a los terroristas y a los separatistas de la región de Aceh, mientras que los políticos indonesios acusan además de los terroristas, a la ASEAN misma por no tomar cartas en el asunto. Democráticamente, la Organización decide publicar tales afirmaciones en su página *web* oficial.

Al fin y al cabo, si retomamos el punto común, el enemigo terrorista, nos quedamos aún más confundidos. Parece difícil de creer que los terroristas internacionales sean culpables por ataques locales de una pequeña región como Aceh. “La mano negra”, la fuerza del mal no identificada, nos hace pensar más bien que se quiere ignorar sobre quienes son los

actores del conflicto local de Indonesia; que se trata de individuos del mismo pueblo y tal vez de la misma religión que están colocando las bombas en Aceh. No obstante, este asunto no parece preocupar al Gobierno indonesio o a la Autoridad de ASEAN.

El referente principal: Indonesia

Denominamos a Indonesia como “referente principal”, según el criterio utilizado para escoger los discursos que analizamos. Obviamente, los discursos de ASEAN abundan sobre muchos otros temas, entre los cuales destaca la cooperación internacional, política y económica.

Paradójicamente, Indonesia aparece como factor esencial de mantenimiento de la paz en la región de ASEAN, según los discursos de sus Representantes. Este país, en su papel de interlocutor, apoyó al restablecimiento de la paz en Kampuchea, país destruido por la guerra civil en los 80 y 90. La iniciativa de paz de Indonesia junto con el apoyo de las Naciones Unidas “llevaron a cabo el proceso de paz, que concluyó con el renacimiento del Reino Democrático de Kampuchea en 1993”.

Desde el punto de vista de Indonesia, compartido por los otros miembros de ASEAN, un solo país o un grupo de países no pueden combatir el terrorismo. Se necesita una coalición global que involucre a todas las naciones, sociedades, religiones y culturas para defender a esta amenaza.

La imagen creada por los líderes indonesios es que su país sigue la tendencia europea y estadounidense de buscar fuera de su territorio las causas de conflictos locales y de preocuparse por la seguridad de otras naciones, al ignorar la inseguridad de su propio país. Indonesia se involucró en Kampuchea pero también invadió a Timor Oriental, cuando sus propios problemas de la región de Aceh están dejados agravarse.

La fotografía, un instrumento excepcional

Una de las particularidades del portal de ASEAN es el uso ocasional de fotografías para acompañar a las noticias y comunicados de prensa. En nuestro caso, el texto “Luchar contra el terrorismo, desarrollar ASEAN y fortalecer los vínculos con actores clave son las prioridades más importantes, dice el Canciller Indonesio”, viene acompañado por una

fotografía oficial de tres representantes de la ASEAN, con siete banderas de los Estados miembros y la de ASEAN al fondo.

Esta imagen no es significativa para nuestro estudio, con la excepción de la falta de la bandera de la misma Indonesia, detalle que podría significar un mensaje sobre el debilitamiento del papel de Indonesia en la toma de decisiones de ASEAN o la falta de sustento de las declaraciones de su Canciller.

La fotografía está publicada en formato cuadrado¹ y la página ASEAN ofrece cuatro opciones en cuanto a su manejo separado del contexto de pantalla: a) guardarla; b) imprimirla; enviarla por correo o c) abrir carpeta “Mis imágenes” (“My pictures”). Sin embargo, su papel informativo está anulado por la falta de una leyenda que explique quienes son los líderes de la imagen. De esta manera, esta fotografía puede ser entendida solamente por el público muy cercano al área de ASEAN, una falla imperdonable en internet.

Lo que se debe hacer: el uso de los verbos

Los textos de ASEAN siguen las pautas clásicas del discurso político y diplomático. Las exigencias de los líderes indonesios en cuanto a la reforma de la Organización se ven reflejados en el uso frecuente de modales² con valor imperativo, que indican las medidas requeridas para la reforma de ASEAN y el combate del terrorismo internacional. Casi siempre, estos verbos con valor de predicado tienen el sujeto “nosotros”, que se identifica con ASEAN y cumple el valor explicado anteriormente. La segunda observación es el uso frecuente de la voz pasiva (ej.: “se ha dicho”), característico al texto que reproduce otro discurso y a la expresión indirecta, con fuentes a veces difíciles de identificar.

Observaciones finales: el acopio de tendencias globales

Identificamos en el discurso de ASEAN algunas tendencias obvias de la propaganda política internacional actual, como son:

¹Mencionamos que de conformidad con las reglas de publicación de fotografías en la prensa escrita, éstas deben tener formato rectangular y está prohibido el tamaño cuadrado. Sin embargo, internet permite la licencia de uso de una imagen en tamaño cuadrado, que se ajusta también al formato de la pantalla.

²Encontramos los siguientes 14 verbos modales: *can be, must carry out, must be able, (it) is imperative, should strive, can provide, is essential (... to continue), must realize, must be drawn, may befall, could overcome, would take (se necesaria), must not allow, needs.*

- a) La personalización del discurso político - hablan el Canciller y el Presidente de Indonesia, a nombre de una institución, insertando sus propias opiniones al discurso oficial;
- b) La responsabilización de la sociedad civil por las tareas que deberían de cumplir los políticos, con tendencia de buscar culpables en la falta de acción de las instituciones supranacionales;
- c) El desplazamiento de problemas de seguridad, disfrazados de terrorismo internacional para ocultar a los verdaderos asesinos.

Estas tres tendencias se encontrarán también en el discurso de la Unión Europea sobre los ataques de ETA. Otra semejanza entre las dos Organizaciones, y común también en los discursos de la Liga de los Estados Árabes, es el uso de un lenguaje ambiguo, y del inglés aprendido de los políticos, quienes suelen pronunciar construcciones traducidas de los idiomas maternos, que provocan confusión. La característica de los políticos de ASEAN es expresarse en un lenguaje de política exterior complicado, haciendo uso de la cortesía para esconder hechos o la falta de éstos.

En cuanto al contenido, reiteramos la inversión de roles en comparación con nuestras expectativas de análisis: se destaca lo que Indonesia hace en el contexto de la ASEAN, nunca al revés y de hecho, es el único caso en que se deja entender que la Organización no ha intervenido para la resolución de problemas. La queja de Indonesia no es casual; los pedidos de reforma hablan sobre la necesidad que este país tiene en la resolución de sus propios problemas.

3. El asunto Palestina en el portal de la Liga de los Estados Árabes

La Liga de los Estados Árabes dedica una sección entera de su portal para describir la situación de Palestina. Desde la página principal, accedemos a la sección de Asuntos Árabes, dentro de la cual se ubica el Conflicto israelí - árabe, y después el Asunto Palestina, al tercer nivel de la navegación.¹ Además, el portal de LEA prové el texto completo, extendido sobre 9 páginas y 533 párrafos, de las Resoluciones del Consejo sobre Palestina

¹Arab Issues >> Arab-Israeli Conflict >> Palestinian Issue >> History/ Settlement/ Intifada Issue/ Palestinian Refugees/ Development and Construction ISSUE

(1948 -2002), publicado en el sección Sobre la Liga Árabe/ Documentos (“About the Arab League/ Documents”).¹

Siguiendo el juego de “muñecas rusas” propio a internet,² la sección del Asunto Palestina permite el acceso a seis temas relacionadas para describir el contexto histórico de la Intifada y la situación actual de Palestina. Se trata de los hipervínculos a las secciones/páginas de:

- a) “Historia” - “History” (0 oraciones);
- b) “Proceso de paz” - “Peace Process” (31 oraciones);
- c) “Establecimiento” - “Settlement” (32 oraciones);
- d) “Seguimiento de la Revolución (Intifada)” - “A follow up on the Uprising (Intifada)” (30 oraciones);
- dbis) “Seguimiento de la Revolución (Intifada)” - “A follow up on the Uprising (Intifada)”(continuación, 29 oraciones)³;
- e) “Refugiados palestinos” - “Palestinian Refugees” (22 oraciones);
- f) “El asunto de desarrollo y construcción” - “Development and Construction ISSUE” (42 oraciones).

En total, LEA dedica 186 oraciones para describir la situación de Palestina, y como se puede observar de la enumeración anterior, la sección de “Historia” no funciona. Sin embargo, el recorrido de los otros textos sigue el orden cronológico, empezando en la Segunda Guerra Mundial.

A diferencia de los demás cuatro portales, en el caso de la LEA los discursos no son noticias o comunicados de prensa, sino hacen una presentación de la situación de Palestina. A pesar de que no se especifica la fecha más reciente de actualización, estimamos que ésta tuvo lugar a mediados del 2003.

Cabe señalar que los textos no están acompañados de fotos o algún otro recurso metatextual. La pantalla guarda únicamente el índice de contenido de la página, así como información sobre la ubicación actual de la navegación. Los textos están publicados en varias

¹Seleccionamos el análisis del Asunto Palestina únicamente, ya que incluye referencias a las Resoluciones más importantes.

²Parecido al juego de muñecas rusas Matrioska, que consiste en abrir una muñeca grande en una más chica que a su incluye otra y en continuar abriendo varias veces hasta encontrar la muñeca más chica, internet permite abrir desde cada página un nuevo vínculo a otra página *web* y repetir la vinculación a nuevas páginas, hasta el último nivel de la navegación.

³Se trata del mismo texto 4), al cual se le insertan cinco oraciones sin que se le quite nada y no de una continuación. De hecho, consideramos que la publicación del texto 4b) descarta lógicamente la presencia del 4), ya que lo incluye.

páginas que se abren desde cada sección. Generalmente, los relatos se extienden en dos páginas. A final de la primera página/ pantalla, abajo centrado, aparecen los números 1,2, etc para quienes desean leer todo el texto. Tal manejo dificulta la lectura, debido a que tenemos que abrir cada vez otra página y no existe la versión “amigable de impresión” (*Print Friendly Version*). Al final de cada una de las seis secciones, en su última página, aparece la opción de votar sobre el ataque de Estados Unidos en contra de Irak.¹

A continuación procedemos a describir los resultados de nuestro análisis discursivo. Desde cada sección sobre el Asunto Palestina, escogimos estudiar solamente la primera página, los que significa un 73.6% del total de oraciones².

Empezamos por identificar los actores implicados en el conflicto palestino-judio. Dibujamos un cuadro para resumir el juego de poder entre las partes en conflicto, según se encuentra latente en los textos deconstruidos (véase pagina siguiente).

Campos semánticos: la visión maniqueísta sobre la paz y la guerra, las víctimas y los culpables

La Liga de los Estados Árabes construye una visión simplista, maniqueísta, sobre la paz y la guerra. Observamos que el deseo de la paz y las acciones correspondientes están atribuidas casi siempre a los palestinos, mientras que la parte israelí está asociada con la provocación de la guerra. Identificamos dos excepciones solamente: la declaración de cese de fuego por parte de Sharon (Israel como iniciador de paz) y la provocación del “enfado palestino” (léase “ataque palestino”) por la visita del mismo Sharon, mencionada anteriormente.

Entonces, LEA nos cuenta sobre: el proceso de paz, los patrocinadores de la paz, paz permanente, la paz como objetivo estratégico, el principio del territorio para la paz, tratado/ acuerdo de paz, los países islámicos amantes de la paz, seguridad, estabilidad, el reconocimiento del asunto “paz”, el cese del fuego, la legitimidad, los derechos de los refugiados, la construcción socioeconómica, la construcción y el desarrollo de Palestina, el proceso de desarrollo y el apoyo.

¹V. también el capítulo IV, el apartado dedicado al portal de LEA, p.82

²Las 137 oraciones analizadas se reparten de la siguiente manera: *Proceso de paz* - 31 oraciones; *Establecimiento* - 17 oraciones; *Seguimiento de la Revolución (Intifada)* - 22 oraciones; *Seguimiento de Intifada (continuación)* - 24 oraciones; *Refugiados palestinos* - 17 oraciones; *Asuntos del desarrollo y la construcción* - 26 oraciones.

En cuanto a la guerra, ésta se refiere a las siguientes realidades: el conflicto árabe - israelí, la confrontación, la declaración de guerra, el tiempo de guerra, la guerra de 1948, la expansión de campos israelíes en tierra palestina, la integración de campos israelíes y acciones militares, las confrontaciones diarias, los habitantes armados de los campos israelíes en Palestina (“armed settlers”), el asesinato, la clausura de ciudades y pueblos, la destrucción de la infraestructura, la Intifada y Intifada Palestina (o Segunda Intifada), la campaña tremenda, la crisis y la ocupación (israelí).

Autoconstrucción del hablante: LEA y sus acciones¹

El perfil que LEA construye en su mismo portal es de una organización con un comportamiento perfecto, con ninguna falla en proteger a Palestina. De hecho, narra sus actividades y tomas de posición en cuanto al conflicto árabe-israelí, desde una perspectiva ideal maniqueísta, en la cual se aumentan a lo máximo los daños provocados por Israel y se disminuye el papel de los palestinos mismos en provocar la guerra o tratar de establecer la paz. El propósito final parece ser que el lector se quede con la impresión de que la Liga asistida por los países árabes hace todo para su nación protegida (Palestina), en contra de la comunidad internacional. Sin embargo, existen detalles del contexto político internacional y dentro del mismo portal, que nos hacen pensar que el manejo de la situación no es tan perfecto. Es lo que tratamos de demostrar en este subcapítulo de la tesis.

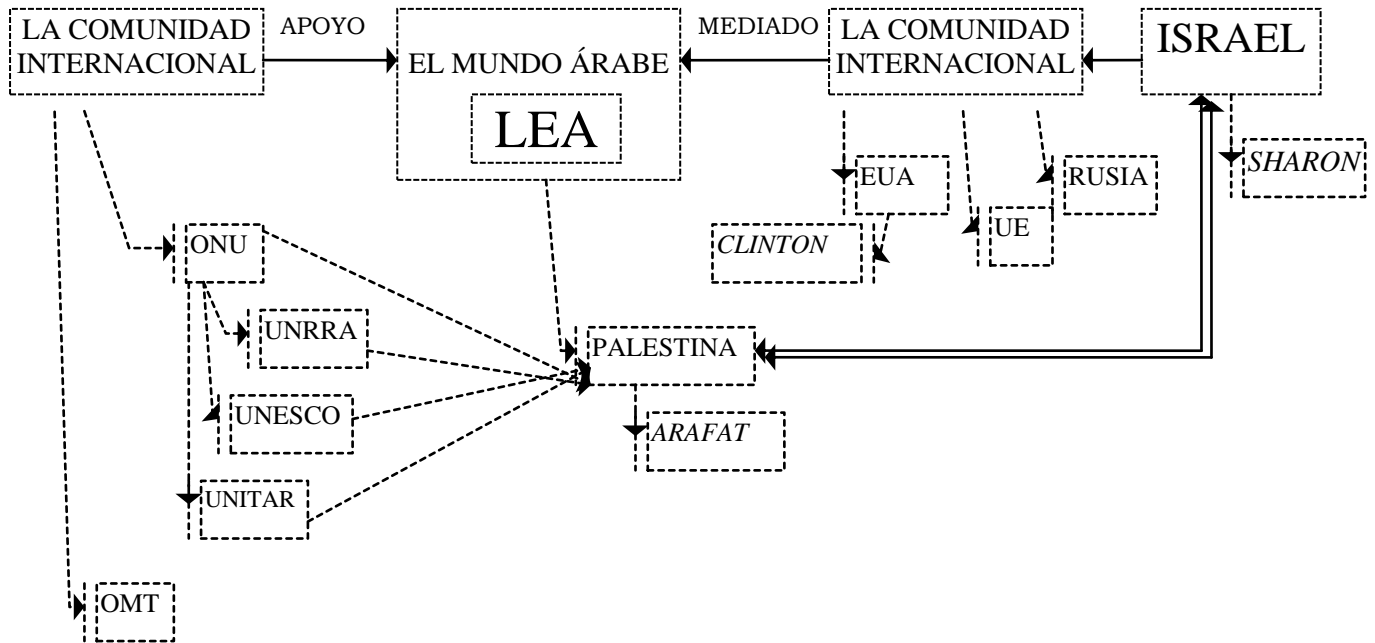
A continuación, vale la pena reconstituir (simplificar) las acciones concretas de LEA, en el orden en que aparecen en los discursos, pero descontextualizadas, según aparecen en el portal:

a) LEA estableció la “paz como objetivo estratégico” y considera el acuerdo palestino - israelí como una etapa importante hacia la implementación del principio “Territorio de paz”.

b) A través de la resolución 6053 de 2001, LEA estableció los siguientes principios a favor de la Organización de Liberación Palestina: el derecho de determinación de los palestinos sobre sus territorios; el ideal árabe de la paz; la legitimidad internacional; la llamada hacía la comunidad árabe e internacional para el reconocimiento de Palestina y la protección de los civiles.

¹LEA se refiere a su misma institución denominándose la *Asamblea de la Liga, Liga de los Estados Árabes, LEA o esfuerzos árabes*.

ACTORES DEL CONFLICTO ÁRABE - ISRAELÍ EN EL PORTAL DE LEA



c) En cuanto a los refugiados palestinos, tema importante para la Organización, el propósito de la LEA es obtener resoluciones concretas sobre la reafirmación de los derechos de los Palestinos a través de: la llamada para la paz en el Medio Oriente y la introducción del asunto en la agenda de los encuentros de los Cancilleres. En el marco de la Conferencia sobre Palestina, resumida en los discursos, la LEA responsabilizó a Israel por la crisis de refugiados; pidió a la comunidad internacional, garantizar el recibo de refugiados palestinos e implementar la resolución 194/98 para asegurar los derechos de los refugiados.

d) La importancia del factor económico para la causa palestina, a través del “Forum sobre la Construcción y Desarrollo en Palestina”. Cabe señalar que la Liga habla de “construcción” y no de reconstrucción, lo que implica que se partiera casi de cero para el fortalecimiento económico.

LEA estableció el Directorado para el Desarrollo y la Construcción en Palestina, subordinado al Departamento General de Asuntos Palestinos. La agenda de trabajo del Directorado, que funciona como un mecanismo de coordinación entre los esfuerzos árabes e internacionales y agencias especializadas incluye: el desarrollo de los territorios palestinos y la realización de estudios e informes sobre Palestina.

Desde 1984, el Secretariado General de LEA mantiene la cooperación con varias organizaciones árabes, agencias internacionales y la sociedad internacional para proveer los instrumentos económicos, técnicos y políticos para que Palestina logre en una primera etapa, la fase de autonomía, y luego el estatuto de Estado independiente, con Jerusalén (Al-Qods Al-Sharif) como capital.

e) El desarrollo de los recursos humanos palestinos es otro tema en la agenda de la Liga. Al respecto, ésta organizó el Simposio para la Educación Palestina en junio de 1996, en colaboración con UNESCO y el Ministerio de Educación Palestina. Las mismas instituciones establecieron el Fondo para la Educación Palestina. En colaboración con UNITAR (United Nations Institute for Training and Research) ofreció asistencia en cursos de especialización para los palestinos, por ejemplo el de administración financiera y negociación y el de desarrollo y organización de agencias gubernamentales.

En marzo de 2000, LEA firmó un Memorándum con la Oficina Regional Árabe de la Organización Mundial de Trabajo, para la cooperación para el desarrollo a través de la

creación de trabajo en Palestina.¹ A través de la Embajada de Singapur en Cairo, LEA obtuvo becas para 30 palestinos, en varios campos de investigación y conocimiento.

Construcción de interlocutores: los países islámicos amantes de la paz

Los discursos de LEA no se dirigen a alguien en especial, sin embargo como parte de la resolución 6053 de marzo de 2001 de la Asamblea de la Liga, asimilada en el portal, se hacen las siguientes interpelaciones a:

a) Todos los estados árabes e islámicos, amigos y amantes de la paz, para reconocer la declaración del Estado de Palestina.

b) La nueva administración americana, para situar el proceso de paz del Oriente Medio entre sus prioridades, respetando las resoluciones 242 y 338 del Consejo de Seguridad para el restablecimiento de la paz sin intervención extranjera.

c) Rusia y UE para ejercer un papel activo en remover los obstáculos para la paz y parar los esfuerzos de Israel de impedir el proceso de paz.

d) La comunidad internacional para garantizar los derechos legítimos del pueblo palestino, especialmente el de los refugiados para regresar a su patria.

e) La ONU, y específicamente a la UNRRA (United Nations Relief and Rehabilitation Administration), su recuperación financiera con miras a que los servicios ofrecidos a los refugiados palestinos permanezcan intactos.

Acerca de esta última recomendación, observamos el tono de demanda, más interesado que cortés, en el que la LEA solicita la recuperación financiera de la ONU, sin otro motivo que sus propias necesidades. Asimismo, es el momento de revelar que la denominación de este departamento de la ONU aparece mencionada seis veces en los textos analizados del portal de la LEA, y en cuatro ocasiones la referencia se hace a través de una abreviación errónea (“UNRAA” en vez de “UNRRA”).

Queda claro que los países árabes se aíslan solas del ámbito internacional y que consideran la influencia foránea como fuente de sus conflictos internos. No obstante, cuando la situación no puede ser resuelta ya desde el interior, la LEA alza la voz para pedir ayuda internacional.

¹Cabe señalar que el acuerdo de este Memorando se había firmado ya desde mayo de 1958.

El adversario judío y su aliado estadounidense

Entre los cambios de gobiernos israelíes de derecha e izquierda, LEA observa la actitud no negociante de Israel y su rechazo de aplicar los acuerdos antes firmados, repudiando sus obligaciones contractuales. Por ejemplo, se dice que Israel no cumplió sus “refranes” de honrar la Declaración de Principios firmada hace cinco años.

El líder Sharon es visto como promotor nefasto de la política de guerra, ya que durante su Gobierno, Israel “ha llevado a cabo una campaña sangrienta en contra de los palestinos, que implicó: fusilamiento de los civiles; destruir la infraestructura de la economía palestina; bombardeo de objetivos civiles y edificios de la autoridad palestina; políticas de asesinato ilegal; capturas de sedes y clausuras”. Todo esto es interpretado por la LEA como una declaración de guerra en contra de los palestinos.

Los cinco textos publicados en el portal reconstituyen la historia del conflicto árabe-israelí, de lo cual LEA encuentra culpable únicamente Israel. Nos enteramos que la ocupación ha sido el elemento fundamental de la política sionista después de la llegada de los emigrantes judíos a Palestina, en 1948. De este entonces, Israel ocupó 22% del territorio palestino y otro 22% en 1967.

Estratégicamente, Israel construyó campos (“establishments”) en el territorio palestino, cuyo número actual es de 194, con una población total de 373 mil personas en 2000. Los campos y la acción militar son descritos como los métodos complementarios de la política israelí, con miras a: implementar el principio del castillo fortificado del interior; construir puntos de defensa capaces de realizar trabajos de combate; actuar como primeras líneas de defensa para prevenir y atrasar cualquier ataque árabe y realizar los planes de expansión territorial. Los campos funcionan como centros de movilización de las tropas israelíes antes del ataque y como puntos de evacuación médica del terreno, durante y después de la acción armada, según menciona el sitio *web* de la LEA.

La Liga acusa a Israel por utilizar todas las armas a su disposición, incluidas las prohibidas a nivel internacional (F16 Jet y helicópteros de combate Apache). La revisión cronológica muestra que las autoridades israelíes mataron a un niño palestino mientras se refugiaba en los brazos de sus padre (septiembre de 2000), lo que “provocó la Intifada palestina”. En octubre las partes llegaron a un acuerdo provisorio para parar el cese del fuego, bajo la coordinación de Clinton. En diciembre del mismo año se suspendieron las

negociaciones porque las partes no llegaron a un acuerdo conveniente. En marzo del siguiente año, “un F16 jet israelí, prohibido internacionalmente, bombardeó la sede de la policía palestina en la región de Gaza, matando a diez palestinos”.

Aún después de que Sharon había declarado en abril de 2001 el cese del fuego de la parte israelí, en junio del mismo año murieron cuatro palestinos en la ciudad de Belén y otros ocho en la ciudad de Naplés. A manera de insinuación, el texto de la LEA nos dice que hace cincuenta años, 50 mil palestinos fueron forzados abandonar sus ciudades, pueblos y propiedades para huir a los países vecinos: Jordán, Siria, Líbano, Egipto e Irak. Otros 10 mil palestinos fueron forzados a refugiarse en Gaza y West Bank. Estas “atrocidades”, competidas por guerrillas sionistas como Shtern y Argon, “están cada día más reconocidas por los mismos políticos palestinos”.

En ocasión de la conferencia “Supervisores de los Asuntos Palestinos en los Estados Árabes”, Israel fue declarado “completamente responsable por la creación y continuación de la crisis general de los refugiados palestinos, debido a su rechazo de conformarse con las resoluciones internacionales al respecto.” Es la acusación que engloba a todas las demás: Israel no respeta las reglamentaciones establecidas a nivel internacional, básicamente por la ONU, en cuanto al cese de fuego, movimiento de refugiados y uso de armas prohibidas.

Asimismo, la LEA acusa a Israel por haber tomado una serie de medidas para aislar la economía palestina de los Estados árabes vecinos, provocando su dependencia de la economía internacional. Sin embargo, la Liga deja en el aire la explicación de las relaciones entre Palestina y sus vecinos recibidores de refugiados. ¿Existe un conflicto económico entre Palestina y los países miembros de la Conferencia sobre si misma? Si es que si, LEA no lo quiere divulgar, o abundar sobre el asunto, a pesar de que son imaginables inconvenientes de toda naturaleza entre la Autoridad Palestina, necesitada de apoyo, y los países que bajo la presión de la Liga y la comunidad internacional, están obligadas a proveer el apoyo.

La Liga no acusa solamente a Israel, sino también a su aliado, Estados Unidos. Se nos habla de la “parcialidad americana y la falta de resolución europea”, como razones importantes por el fracaso del proceso de la paz. En cuanto a la Unión Europea, esta resulta culpable únicamente por la falta de implicación en la resolución del conflicto.

En cambio, Estados Unidos ha participado activamente como mediador no imparcial de la paz. A través de la presencia del ex-Presidente Clinton EUA asistió al acuerdo

de retiro de tropas, en la Cumbre Sharm El-Sheikh, en octubre de 2000. En diciembre del mismo año, las partes suspendieron las negociaciones en Washington, a pesar de la propuesta sobre los asuntos controversiales presentada por el mismo Clinton.

En abril de 2001, el ex Senador Mitchell presentó el Informe de la Comisión Mitchell, que enfatizó la necesidad de acabar con la violencia y tomar las medidas necesarias para construir la confianza y acabar las negociaciones para la paz. Ambas partes aceptaron el acuerdo “aunque desde posiciones diferentes”, pero la LEA no ofrece más información al respecto. Dos meses después, el ex-director de la CIA, George Tenet, fracasó en su intento de negociar el cese del fuego de ambas partes.

Construcción de referentes: Palestina, el protegido sin pecado alguno y los tercios en el conflicto

En el contexto de la información provista por LEA en su portal, Palestina resulta como una parte pasiva, con pocas acciones y bajo la total protección de la Organización. Aunque sus ataques no sean siempre de legítima defensa, siempre es Palestina quien tiene la razón e Israel quien tiene la culpa por haberse infiltrado en los territorios palestinos. Por ejemplo, se nos cuenta que la visita de Sharon a la mezquita AL-Aqsa provocó “el destello del enfado palestino” y consecuentemente, la segunda Intifada.

El año 2001 aparece como un período trágico y de lucha sangrienta para los árabes, conforme con los textos publicados por la Liga en su sitio *web*. A través de estos documentos reconstituimos la historia del conflicto palestino-israelí desde el 2001. En marzo, un ciudadano palestino provocó un atentado suicida en el centro comercial Nathania, matando a cinco israelíes. A pesar de que a principios de junio, Arafat aprobó el cese del fuego propuesto por Sharon un mes antes, siguieron ocurriendo incidentes.

En agosto de 2001, un ataque suicida palestino provocó muertes y heridos en 15 israelíes en una restaurante de Jerusalén. No se especifica que de esta manera, Palestina misma no cumplió con la promesa de cese del fuego y también la manera en la cual se menciona el incidente es bastante cruel: “a Palestinian suicidal attack resulted in (15) casualties”. En primer lugar, la palabra “casualtie” (casualidad, víctima) en vez de “muertes” o “heridas” introduce la confusión sobre que fue exactamente lo que les aconteció a las víctimas. Segundo,

parece falto de respeto a los derechos humanos que los muertos palestinos sean “muertos”, y los israelíes sean simples “casualties”.

Al final, se hace el comentario de que la comunidad internacional se dio cuenta de las dificultades que experimentaron los palestinos durante la ocupación israelí. “Consecuentemente, parece obvio que el pueblo palestino no debe de ser dejado solo para emprender la inmensa tarea y el peso de la reconstrucción económica.” En este sentido, gracias al esfuerzo conjunto de LEA con UNITAR y la Embajada de Singapur en Cairo respectivamente, 20 palestinos atendieron un curso de Administración Financiera y Negociación y otros 30 recibieron becas de estudio en varios campos científicos.

Si bien hemos destacado hasta ahora los asuntos claves de los discursos de la Liga de los Estados Árabes, y lo que para esta organización es más importante que se conozca sobre su actuación en la resolución de la situación del Medio Oriente, todavía nos parece importante investigar sobre cuales son las partes terceras implicadas en el conflicto; cual es el perfil que se crea sobre el mundo árabe en general; que han hecho las otras organizaciones u otros países para ayudar a los refugiados palestinos. Por lo tanto, procedemos a una nueva lectura del texto, que cada vez nos sorprende con otros elementos interesantes.

Hemos descubierto los siguientes tercios o mediadores en el conflicto: la Organización de las Naciones Unidas, con sus respectivas divisiones representantes; Estados Unidos y Rusia, como “patrocinadores de la paz”; el Mundo Árabe, representado casi únicamente por los países vecinos y del Golfo; Singapur, como fuente de ayuda para la educación y consecuentemente la economía palestina; la Organización Mundial de Trabajo. La idea de una nación árabe única no nos permite aún asimilar el mundo árabe con la Liga de los Estados Árabes. Esto no es un simple hecho del discurso de LEA sino una realidad histórica: esta organización no cumple con una representatividad absoluta de los países islámicos y de ninguna manera podemos hablar de transaccionalismo dentro de la LEA (v. también el esquema de la página 119).¹

El “mundo árabe” que apoya a Palestinos está constituido, tal como lo hemos señalado antes, por los países islámicos vecinos, principales receptores de refugiados palestinos (Jordán, Siria, Líbano y Egipto) y que formaron la Conferencia de los Supervisores de Asuntos Palestinos en los Estados Árabes. LEA reconoce el mérito de los países antes mencionados, que “se dieron cuenta de sus responsabilidades acerca de los refugiados

¹Léase también el capítulo III, Historia de cinco organizaciones internacionales, p. 41

palestinos.” Asimismo, los Estados del Golfo contribuyen generosamente a los presupuestos de UNRRA y PIP.

Conforme con la información del portal de LEA, la ONU “estuvo interesada” en el conflicto árabe israelí desde hace más de cincuenta años. La resolución 194 de 1948 dictó el derecho legítimo de los refugiados a regresar lo más pronto posible a su país de origen y coexistir en paz con sus vecinos, si así desean; para los que decidieran no regresar, la resolución dicta compensaciones. Desde entonces, la resolución se repitió más de 110 veces, aunque siempre enfrentó el rechazo de Israel, se afirma en la página *web* estudiada.

En diciembre de 1948, a través de la resolución 302, la ONU estableció la UNRRA (*United Nations Relief and Rehabilitation Administration*), que contribuyó a la rehabilitación y reinserción al trabajo de los refugiados palestinos. Con base en esto, LEA afirma que la ONU y la comunidad internacional reconocieron sus responsabilidades hacía los refugiados palestinos. Otros departamentos de la ONU que cooperan con LEA en el relevo de la crisis palestina son la UNESCO y UNITAR. En el primer caso, la UNESCO, la LEA y la Secretaria de Educación Palestina firmaron un acuerdo para apoyar al mismo sistema de educación palestina. En el segundo caso, la UNITAR (*United Nations Institute for Training and Research*) ofreció especialización a los profesionistas palestinos.

Estados Unidos de América y Rusia, patrocinadores de la paz. Los documentos de la LEA mencionan a EUA y a Rusia como patrocinadores de la paz, así como de la conferencia de sobre el proceso de paz de Madrid, para establecer una paz permanente en 2001.

Las figuras políticas destacadas son: los líderes del proceso de negociación. A pesar de que la figura del Secretario General de la LEA, Amr Moussa, está casi ausente de la discusión, se enfatizan las participaciones de Ariel Sharon, Yaser Arafat, Bill Clinton y dos mediadores de la paz estadounidenses, el Senador Mitchell y el ex-director de la CIA, George Tenet.

El Presidente Arafat aparece como fundador de las instituciones de autoridad palestina en su calidad de líder de la Organización de Liberación Palestina. Aún si LEA lo caracteriza indirectamente como defensor de la paz, Arafat sólo decidió parar el fuego de la Intifada Palestina (nunca se habla de una Intifada judía), a un mes después de la propuesta de Sharon de cese del fuego.

En contraste con la poca presencia de Arafat, abundan las referencias a Ariel Sharon. Dentro del recorrido histórico de la Intifada, LEA inserta la trayectoria política de Sharon, considerado el individuo más culpable por las atrocidades en contra del pueblo palestino. El elemento estratégico esencial de la política de Sharon es el fortalecimiento de los campos israelíes en territorio palestino.

En primer lugar, Sharon es el que por su visita a la mezquita Al-Aqsa, en septiembre de 2000, en aquel entonces como líder de la oposición Likud, provocó el “enfado palestino” y la Segunda Intifada. Bajo su liderazgo de “un gobierno nacional pobre”, Israel llevó a cabo una campaña sangrienta en contra de los palestinos. En febrero de 2001, Sharon ganó en las elecciones en contra de Ehud Barak, de esta manera instalándose como Primer Ministro. Un mes después, formó un gobierno de unidad nacional, en el cual entró también el Partido Laborista. En abril, declaró el cese unilateral del fuego, acción descrita por los palestinos como pura propaganda.

El uso de verbos: el exceso de la voz pasiva

La Liga de los Estados Árabes usa construcciones verbales poco frecuentes en el lenguaje de otras instituciones. En primer lugar, destacamos el exceso de uso de verbos y construcciones verbales pasivas, que destaca aún en inglés, idioma en el cual este modo es más frecuente que en español.

De los 177 verbos analizados, 55 están en voz pasiva, lo que significa un 31%. Generalmente, dichas construcciones se prefieren cuando se quiere disminuir el papel del agente que ejecuta una acción, o cuando el sujeto, en este caso, la LEA, no se quiere identificar explícitamente con las acciones, usando el deíctico “nosotros”¹. Por ejemplo, “se inició” (“has been initiated”) o “se mantuvo” el enfoque para la construcción de Palestina. Además, en la parte de discurso analizado, sorprende la frecuencia del Pasado Perfecto para expresar lo que la Liga hace o piensa: por ejemplo, *se dio cuenta* (“has realized”), lo que implica el hecho de que el pasado cercano tienen consecuencias que están tomadas en consideración por la LEA.

¹Los deícticos (del griego “deixis”, mostrar) son formas pronominales o adverbiales que representan el sujeto, el tiempo o el lugar de una acción. El exceso de deícticos puede producir ambigüedad, debido que el sentido está dado por el contexto específico en vez de ser denominado concretamente. (Ej: “aquí”, “ahora”, “él”, “ésta”, etc.)

Observaciones generales

Sería difícil concluir sobre los discursos analizados, en la medida en que el conflicto mismo no ha acabado, e internet es uno de los medios entre los que más rápido se suelen utilizar para anunciar noticias de última hora. Prueba de que no hay conclusión o comentario alguno por parte de LEA misma, es la ausencia total del tiempo de la acción completamente finalizada del inglés (*Past Perfect Tense*).

Ahora bien, los textos están redactados en un inglés obviamente “aprendido”; nos queda claro que el inglés no es la lengua natural de los traductores o autores de los textos estudiados y que tampoco han sido revisados cuidadosamente por algún editor angloparlante. En muchas ocasiones se conservan la construcción de la frase y el tópico de otro idioma (el árabe) y se usan un número exagerado de comas para el inglés, idioma en el que se escribe en frase cortas y con poca sofisticación.

El estilo de los discursos es de noticia periodística y narración impersonal, parecido a los clásicos comunicados de prensa temáticos, utilizados en la comunicación organizacional. Sin embargo, ubicamos los textos en el género del relato, debido a su extensión y estructura.

En cuanto al contenido, destacamos que la Liga nunca agradece a las instituciones y países que apoyan a sus intereses en el conflicto, al contrario, siguen exigiendo cosas, como en el caso de la UNRRA. Los textos no conservan ni siquiera las leyes de cortesía, una cualidad humana muy apreciada en el mundo árabe.

A pesar de la existencia de ciertas fallas destacadas a lo largo de este subcapítulo, consideramos que la Liga de los Estados Árabes es la única organización que verdaderamente describe acciones concretas, lo que denota la funcionalidad de su trabajo y el uso de internet como verdadero medio de comunicación, y no para la simple creación de imágenes. La Organización de los Estados Americanos también informa significativamente sobre su presencia en Haití, pero desgraciadamente, no hay mucho que decir al respecto, además de destacar las fallas políticas. Analizaremos este caso a continuación.

4. Las elecciones de Haití en el portal de la OEA

Actualmente, a principios de 2004, la situación preelectoral de Haití ha empeorado significativamente y la violencia entre los grupos en pro y en contra del Presidente Jean-Bertrand Aristide aumentó el número de muertos y heridos. Desde el 2002, la Organización de los Estados Americanos, a través de su Misión Especial en Haití, trató de apoyar en la formación de un Consejo Electoral Provisorio (CEP), que iba a garantizar las elecciones democráticas. Sin embargo, el CEP tarda en transformarse en realidad hasta hoy en día, a principios de 2004.

El portal de la OEA publica una gran cantidad de noticias, comunicados y discursos, algunos en formato audio vídeo, de los funcionarios encargados con el mejoramiento de la situación en Haití. A través del portal de la OEA, podemos reconstruir la trayectoria de los eventos preelectorales en este país, con lujo de detalles.

Encontrar los discursos relacionados con este tema fue fácil, debido a la funcionalidad excepcional del motor de búsqueda del portal. Los resultados están listados según la fecha (a partir del año 2000), desde las más recientes (diciembre) hacia las más antiguas (enero); asimismo, se menciona de qué género discursivo se trata: comunicado de prensa, documento (oficial - n.n.), discursos, conferencia en vídeo o fotos. Durante el 2003, hasta el 13 de diciembre, la OEA publicó: 42 comunicados de prensa; 10 documentos oficiales; 17 discursos y 4 conferencias en vídeo (todas del mes de enero de 2003) y ninguna fotografía respecto a la situación de Haití.

Hemos revisado un número de 54 textos, de los cuales escogimos los siguientes 15 más significativos en cuanto a la información provista, que representa un 28% del total:

a) “Discurso del Asistente del Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, Luigi Einaudi, sobre la situación de Haití, en la reunión ordinaria del Consejo Permanente” - ADDRESS BY THE ASSISTANT SECRETARY GENERAL OF THE ORGANIZATION OF AMERICAN STATES, LUIGI EINAUDI ON THE SITUATION IN HAITI AT THE REGULAR MEETING OF THE PERMANENT COUNCIL¹ (discurso escrito, 16 de enero de 2003, 55 oraciones);

b) “El Asistente del Secretario General y el Jefe de la Misión Especial de la OEA describen la situación de Haiti como grave” - ASSISTANT SECRETARY GENERAL AND

¹Guardamos la redacción de los títulos en mayúsculas o minúsculas, según el documento original publicado en el portal.

CHIEF OF THE OAS SPECIAL MISSION DESCRIBE THE SITUATION IN HAITI AS GRAVE (comunicado de prensa, 29 de enero de 2003, 12 oraciones);

c) “Haití: acción, no palabras, dice el Asistente del Secretario General” - HAITI: ACTION, NOT WORDS, SAYS OAS ASSISTANT SECRETARY GENERAL (comunicado de prensa, 6 de febrero de 2003, 7 oraciones);

d) “El Relator especial para la libertad de expresión expresa sus serias preocupaciones acerca de la situación de los periodistas y mass media en Haiti” - SPECIAL RAPPOPRTEUR FOR FREEDOM OF EXPRESSION EXPRESSES SERIOUS CONCERN OVER THE SITUATION OF JOURNALISTS AND THE MEDIA IN HAITI (comunicado de prensa, 21 de febrero de 2003, 12 oraciones);

e) “Declaración de partida de la Delegación de Alto Nivel OEA/ CARICOM, Puerto Principe, Haití” - DEPARTURE STATEMENT OF THE OAS/CARICOM HIGH LEVEL DELEGATION, PORT AU PRINCE, HAITI (comunicado de prensa, 20 de marzo de 2003, 24 oraciones);

f) “La comunidad internacional espera que el Gobierno de Haití mejore la seguridad pública, declara el Secretario General de la OEA” - INTERNATIONAL COMMUNITY EXPECTS HAITIAN GOVERNMENT TO IMPROVE PUBLIC SECURITY, OAS SECRETARY GENERAL DECLARES (comunicado de prensa, 26 de marzo de 2003, 9 oraciones);

g) “Haití: el Secretario General confirma a David Lee como Representante Especial; Bahamas contribuye con \$EUA 5,000 para la Misión Especial de la OEA” - HAITI: OAS SECRETARY GENERAL CONFIRMS DAVID LEE AS HIS SPECIAL RESPERESENTATIVE; BAHAMAS CONTRIBUTES \$5,000 TO OAS SPECIAL MISSION (comunicado de prensa, 18 de junio de 2003, 7 oraciones);

h) “Presidente Consejo Permanente de la OEA apela a la solidaridad continental en la lucha contra la pobreza” (comunicado de prensa, 16 de julio de 2003, 15 oraciones);¹

i) “La Misión Especial de la OEA para fortalecer la democracia en Haití”- OAS SPECIAL MISSION TO STRENGHTEN DEMOCRACY IN HAITI (comunicado de prensa, 14 de julio de 2003, 9 oraciones);

j) “OEA manda equipo especial a Haití” - OAS APPOINTS SPECIAL ENVOY FOR HAITI (comunicado de prensa, 19 de agosto de 2003, 8 oraciones);

¹La única noticia analizada en español, el idioma en el cual fue publicada.

k) “Incidentes en Cabo Haitiano” - INCIDENTES AT CAP HAÏTIEN (comunicado de prensa, 3 de septiembre de 2003, 11 oraciones);

l) “La OEA aumenta la presión para la creación de Consejo Electoral Provisorio en Haití” - OAS ACCELERATES PUSH FOR CREATION OF PROVISIONAL ELECTORAL COUNCIL IN HAITI (comunicado de prensa, 3 de octubre de 2003, 9 oraciones).

m) “Partida del Grupo 184 de la Oficina de la OEA en Haití” - DEPARTURE OF THE GROUP OF 184 FROM THE OAS OFFICE IN HAITI (comunicado de prensa, 30 de noviembre de 2003, 10 oraciones).

n) “OEA considera el ajuste de mandatos de la Misión Especial en Haití” - OAS TO CONSIDER ADJUSTING MANDATES OF SPECIAL MISSION IN HAITI (comunicado de prensa, 3 de diciembre de 2003, 11 oraciones).

o) “La Misión Especial en Haití condena la violencia en Puerto Príncipe” - OAS SPECIAL MISSION IN HAITI CONDEMNS VIOLENCE IN PORT AU PRINCE (comunicado de prensa, 8 de diciembre de 2003, 6 oraciones).

En total, analizamos 211 oraciones (sin contar los títulos). Preferimos analizar comunicados de prensa, debido a que éstos resumen la gran cantidad de discursos e información presentes y de esta manera podemos reconstituir la historia de los acontecimientos.

Asuntos abordados

La grave situación de Haití, según reflejan los discursos de la red y los hechos reales, ha empeorado en vez de avanzar a pesar de los esfuerzos aparentes de la Organización.¹ A grandes rasgos, los textos hablan de la OEA y su Misión Especial en Haití; del Consejo Electoral Provisorio; del Gobierno y la población haitiana; del contexto nacional e internacional, incluidos los problemas civiles. El interés principal es que la Misión Especial cumpla con su actual mandato, que es el de organizar elecciones democráticas. Se pone poco acento en las luchas civiles, las víctimas o la inminencia de una guerra civil. Aún cuando la sede de OEA fue ocupada por cuatro días por un grupo de la oposición, el hecho está mencionado solamente en dos párrafos.

¹A la fecha (marzo de 2004), el Presidente Jean Bertrand Aristide ha renunciado a su cargo y se encuentra en exilio en la República Centroafricana. Las luchas en las calles de Puerto Príncipe siguen provocando decenas de muertes entre civiles y la mayoría de las representaciones diplomáticas han suspendido su función en Haití.

En cuanto a la OEA, se prefieren publicar el Informe de la Misión Especial en Haití de noviembre de 2002 a enero de 2003, en resumen y variante completa, así como noticias y comunicados de sus actividades. Se destacan: la presentación del problema de Haití en el Consejo Permanente; las previsiones de la Resolución 822¹; las visitas de trabajo de las delegaciones de OEA y CARICOM; la presidencia haitiana del Consejo Permanente y sus prioridades - el enfoque económico y social y la seguridad.

La Misión de OEA es sujeto de casi todos los discursos sobre la situación de Haití. En los textos del principio del año 2003, se habló sobre las necesidades financieras de la Misión. A medida que el tiempo avanzó pero la situación empeoró, la OEA empezó a justificar la existencia de la Misión Permanente, enfatizando su falta de poder efectivo debido al respeto de las leyes nacionales. Al final, queda claro que se trata de justificar la evaluación negativa de la Misión y el ajuste de su mandato por parte del Consejo Permanente de la OEA.

El Consejo Electoral Provisorio, un plan sin éxito, es el asunto espinoso encubierto en todos los discursos. Si al principio se ve un poco de optimismo hacía su realización, en el segundo semestre se habla más bien de las fallas de varias partes en luchar para la creación de dicha institución. Los políticos de la OEA hablan de la necesidad de CEP para poner las bases de la democracia, mientras que los locales quieren elecciones para mejorar la situación económica. Sin embargo, en ningún momento se destaca algún esfuerzo concreto para su realización. El CEP queda como una meta remota, sin poder alcanzarse.

Según los discursos de la OEA, el Gobierno y la población haitiana son los culpables de su terrible situación. El Gobierno, por no cumplir con la Resolución 822 y la población, por su falta de contribución y conciencia cívica. Por lo tanto, las manifestaciones de la oposición son consideradas rebeldía civil, y sus manifestaciones son ilegales. Oposición y Gobierno, no parecen contribuir en restablecer la orden y no sabemos si en realidad les interesa hacerlo, lo que se refleja en la falta de convergencia de las acciones de varios actores.

La OEA aparenta tratar de estimular el diálogo entre la oposición y el Presidente Aristide y sigue presionando a las Autoridades para que respeten los derechos humanos, la Resolución 822 y formen el CEP. El Gobierno de Haití nunca procedió a las medidas democráticas concretas prometidas, sin embargo la reacción de la Delegación de Haití en la OEA fue de pedir más fondos. Queda claro el incumplimiento del Gobierno a pesar de sus

¹La Resolución 822 de la OEA prevé la organización del Consejo Electoral Provisorio, como etapa previa a las elecciones democráticas.

compromisos, pero también su dependencia de la OEA: cuando la Organización comienza hablar de cambios, el Presidente dirige una Carta a la OEA, reafirmando sus compromisos.

Casualmente, el portal aborda el problema de la migración en una noticia. El Asistente del Secretario General de la OEA, Luigi Einaudi, justifica la migración de los haitianos por la grave situación en su país: la violencia, la inseguridad; la pobreza, la desigualdad, la falta de la democracia y del respeto a los derechos humanos. De entre todos los problemas civiles, se pone mucho énfasis en las amenazas en contra de los periodistas y el cese de emisión de tres estaciones de radio, que son serios peligros para la libertad de expresión. En diciembre de 2003, la situación empeoró con la violencia estudiantil, en el contexto de la incapacidad de acción de la policía.

En conclusión, nos quedamos con la idea clara del empeoramiento de la situación económica, social y política, el incremento de las tensiones sociales y la necesidad de medidas urgentes, todo esto, mientras que la Misión Especial de la OEA se encuentra estancada en su “respeto a las leyes nacionales”.

A pesar de que a veces la OEA se identifica como representante de la sociedad internacional en Haití, para adquirir los derechos de intervención, cuando se trata de obtener fondos las dos entidades permanecen separadas. La OEA acusa a las instituciones financieras internacionales por su falta de contribución y sigue abogando por el apoyo internacional condicionado. Como en muchos otros discursos de política internacional actual, destaca la posición contradictoria de EUA, que pide que la Misión de la OEA siga funcionando en Haití, a pesar de las recomendaciones del Consejo Permanente.

Un tema central: los donantes para la Misión Especial de la OEA

La falta de fondos de la Misión Especial de la OEA atraviesa todos los discursos. Al principio, la OEA pide donaciones; a mitad del año, los líderes demuestran ya su pesimismo acerca del mandato de la Misión, puesto en peligro porque no obtuvieron los recursos necesarios. Al final, se justifica la ausencia del CEP, por la misma falta de dinero.

Según declaró Luigi Einaudi, la Misión requería de 12 mil millones de dólares EUA para su funcionamiento durante un año, para cubrir gastos electorales, de seguridad y sueldos del personal. Según nuestras matemáticas, sumando las donaciones mencionadas en los discursos, solamente se obtuvieron 5,087,142 dólares. La contribución inicial fue de 2.4

millones de dólares, de parte de: Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Canadá, Ciprés, Francia, Alemania, Haití, Italia, Correa, Nicaragua, Noruega, España, Suecia, Reino Unido, Estados Unidos y CARICOM (La Comunidad Caribeña).

El resto de las donaciones vinieron de: La Sede Santa 5,000 dólares (9 de enero de 2003); Brasil \$20,000 (enero de 2003); Canadá \$ 1,346,800 (14 de enero de 2003); Japón \$93,742 (14 de marzo de 2003); Noruega \$ 69,600 (13 de marzo de 2003); Suecia \$ 116, 000 (31 de marzo de 2003, para el desarme en especial); Estados Unidos \$1,000,000 (9 de junio de 2003); Suiza \$ 31,000 (10 de junio de 2003) y Bahamas \$ 5,000 (18 de junio de 2003).

Observamos que no se juntó ni la mitad de la suma requerida por la Misión para realizar sus acciones y apoyar en la formación del Consejo Electoral Provisorio. Las instituciones financieras internacionales, como el Fondo Monetario Internacional y el Banco Interamericano de Desarrollo, a pesar de sus visitas en Haití no apoyaron al respeto.

Autoconstrucción del hablante: la OEA y su Misión

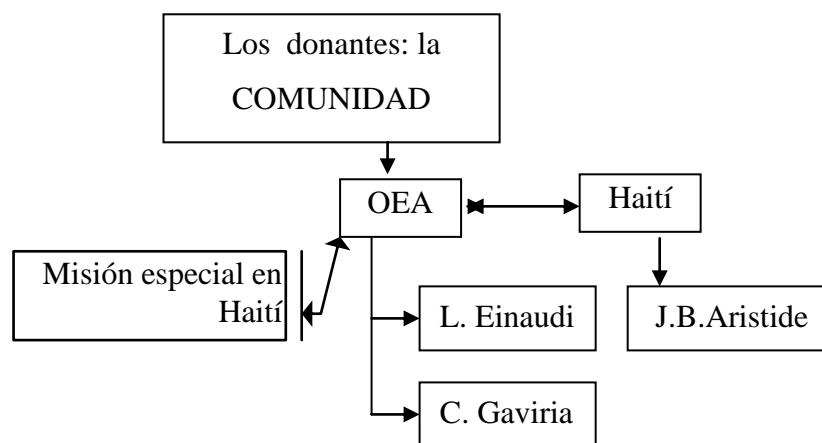
La OEA aparece en continua búsqueda de fondos, motivo por el cual se integra a la comunidad internacional y habla en nombre de ella. El Asistente del Secretario General, Luigi Einaudi, se expresa con “nosotros” en dos sentidos: la OEA y la Comunidad Internacional. De este manera, entendemos que la OEA se integra a la sociedad internacional, para buscar su apoyo financiero. Luigi Einaudi, la persona más citada de todos los textos analizados, pone en claro el problema: “En el sistema de la OEA no hacemos deudas como las Naciones Unidas y no se pueden hacer compromisos si no recibimos fondos.”

Bajo la presión de la Asamblea General que tuvo lugar en Chile en julio de 2003, de que explorara “nuevas formas para promover el diálogo entre el Gobierno de Haití, la sociedad civil, y la Convergencia Democrática”, el Secretario General Gárriga nombró al Embajador Terence Todman, de nacionalidad estadounidense, como enviado especial para promover el diálogo en Haití (agosto de 2003). La Misión de la OEA en Haití trabaja en los campos de seguridad, derechos humanos, justicia y Gobierno. La OEA utiliza varias estrategias discursivas para encubrir y disculpar su falta de resultados efectivos. Al respecto, el Jefe de la Misión, David Lee, declara que la Misión opera según “una visión a largo plazo, con base en acciones de corto plazo” (“with a long term view but on the basis of short term action”). Dicho argumento viene a justificar la falta de resultados positivos de la Misión, ya

que esta empieza a acentuar sus presiones cuando ya se acaba el año y no hubo resultados concretos.

La OEA menciona brevemente la ocupación de cuatro días y cuatro noches de la Sede de la Misión, por el Grupo 184, evento en el cual “se dañó equipo y varias personas fueron lastimadas”. Al respecto, la Organización acusa a la Policía Nacional Haitiana por no cumplir sus deberes de proteger a los diplomáticos de la OEA.

Consecuentemente, Einaudi acepta el rechazo del personal de trabajar bajo presión y cita la inviolabilidad de las premisas de las misiones diplomáticas como uno de los más antiguos principios de derecho internacional. Al final del año, cuando los representantes de la OEA se dan cuenta de que no han podido hacer mucho, recuerdan que su papel es de observador, y que no pueden remplazar al gobierno Haitiano. La OEA toma en consideración el ajuste del mandato de la Misión



Construcción de interlocutores

Los discursos de la OEA, publicados en el portal, tienen pocos interlocutores precisos, debido a que son en su mayoría informes, noticias y comunicados con un público general.. En una sola ocasión, Luigi Einaudi se dirige al Presidente de la OEA, Cesar Gaviria (en español: “Muchas gracias, Señor Presidente”) y a los miembros físicos del Consejo Permanente (“Ustedes/you”), a pesar de que dio su conferencia oficial en inglés.

En los 15 discursos analizados, identificamos la existencia de los siguientes interlocutores directos o indirectos:

- Los Miembros de la OEA y la comunidad internacional. El Asistente Luigi Einaudi y el Embajador Raymond Valcin piden a los Estados miembros de la OEA y a la comunidad internacional, especialmente a los “amigos no miembros de la OEA”, proveer los recursos financieros para que la Misión pueda desarrollar su actividad.

- Los haitianos. “La Misión Especial llama a todos los haitianos demostrar, a través de la no violencia, su respeto hacia las opiniones, libertad de movimiento y expresión y opciones políticas de sus ciudadanos”; “la Misión Especial invita a los actores haitianos principales a cambiar su actitud, para el bien del país.”

- Las autoridades haitianas. En cuanto a las manifestaciones populares de 5 diciembre, durante las cuales varias personas resultaron heridas, la Misión “llama a las autoridades de seguridad, judiciales, y políticas, de comenzar la investigación de los eventos, tomar medidas urgentes para juzgar a los culpables y asegurar la prevención de tal violencia.”

- Los partidos políticos haitianos. El párrafo 10 de la R822 llama a “todos los partidos haitianos para participar en todos los aspectos relevantes de las elecciones y en el proceso electoral”.

- Las víctimas de la violencia. “La Misión aprovecha esta oportunidad para manifestar su simpatía hacia los que han sido heridos.”

La imagen de los culpables: el Gobierno de Haití y los rebeldes

La OEA parece luchar por las causas del pueblo haitiano, pero en contra del Gobierno y sus aliados. Totalmente al revés de lo que la Organización considera benéfico para Haití, los grupos políticos anti-elección marcharon en noviembre de 2003 para realizar la Declaración de Vertières, que pedía posponer la formación de CEP, lo que determinó manifestaciones similares de la oposición. Consecuentemente, tuvieron lugar fusilamientos de estudiantes y la “cierre de la ciudad”, seguidas por una declaración de protesta del sector privado y de la Iglesia romanocatólica, el mismo mes. A continuación, el grupo 184 que reúne asociaciones, organizaciones de la sociedad civil, realizó una declaración en la cual puso siete precondiciones para las elecciones libres, entre las cuales la libertad de expresión y el desarme.

La OEA y CARICOM se dirigieron al Gobierno de Haití, la oposición y la sociedad civil para que implemente la Resolución 822 “ahora mismo”, pero sin tener

resultados favorables. Desgraciadamente, falló la presión para tomar medidas con miras a mejorar la seguridad y comenzar una serie de medidas de confianza, para que se puedan llevar a cabo elecciones en el 2003.

Los grupos del poder escogieron, según los discursos de la OEA, rechazar la violencia como herramienta política y respetar los valores democráticos y la ley, por lo tanto los discursos analizados los culpan por falta de progreso, durante todo el año. La policía haitiana no cumplió su papel de proteger a la población, lo que aumenta la violencia en el país, incluso en contra de los turistas. Aún prevenida sobre la posibilidad de violencia, la policía no actuó conforme con sus deberes.

El Presidente, apoyado por los grupos Fanmi Lavalas y organizaciones populares, estuvieron en contra de las elecciones hasta el retiro de la Misión. Como consecuencia de esta decisión, el Presidente Aristide mandó una carta oficial a la OEA, publicada en el portal, para asegurar su apoyo en la organización del Consejo Electoral Provisorio.

La población y la oposición haitiana resultan también “responsables” (léase: culpables) por la falta de elecciones democráticas y por no permitir a los periodistas ejercer su profesión. Tres estaciones de radio, “Haití”, “Metrópoli” y “Máxima” tuvieron que cesar sus emisiones temporalmente o definitivamente; dos periodistas han muerto y otros sufrieron ataques personales, por lo cual necesitan de guardaespaldas. A su vez, algunos estratos de los haitianos, como los estudiantes, el Rector y Prorector, también son víctimas de la violencia. A pesar de que la OEA explica que la contribución de la población es esencial, también acepta la migración como escape de los problemas del país y no parece tener nada en contra de la “despoblación” de Haití.

La mezcla de papeles: Haití como hablante y adversario

Durante la presidencia haitiana del Consejo Permanente de la OEA, a través del Embajador Raymond Valcin, Haití aparece como parte constitutiva de la institución hablante. La noticia sobre el nombramiento de Valcin es la única no traducida del inglés al español. La noticia retoma partes del discurso de inauguración del Embajador Valcin, en el cual este omite el tema de su país, preocupante en todos los demás discursos de la OEA. Su gran tema es la seguridad y la falta de recursos para las reuniones del Consejo Permanente, lo que impedirá el buen funcionamiento de estas.

Valcin es el único político divagante y que no hace referencia a la situación de su país, mientras que prefiere hablar de generalidades que podrían pertenecer a cualquier otro discurso político. Dice Valcin: “Convertir las esperanzas en realidad constituye uno de los principales retos que tenemos en el continente y es imposible lograrlos sin contar con la voluntad colectiva para remediar las desigualdades, que afectan a nuestras sociedades.”

Construcción de referente: la Resolución 822

A diferencia de los demás discursos analizados de otras organizaciones, el referente de los textos americanos no es Haití como tema, aunque podría parecer así a una lectura rápida. De hecho, la OEA habla de su propósito de organizar un Consejo Electoral Provisorio, conforme con la previsiones de la Resolución 822. En todas las situaciones, menos en el discurso del Embajador Haitiano en la OEA, Raymond Valciin, se describe que tanto ha avanzado la Organización según esta Resolución. Haití mismo es el adversario en cumplir una Resolución que le concierne; al respecto, nos preguntamos ¿qué tan válido es que la OEA intervenga en este país, si la población misma no parece interesada en su apoyo? El intervencionismo es un arma de dos filos, y lo que se tiene que tomar en cuenta son las opiniones de la población haitiana, y no lo que la OEA piensa sobre las necesidades de los haitianos.

La OEA destaca dos párrafos de interés de la Resolución: el 10, que prevé la formación del CEP, mandato a cargo de la Misión Especial, y el 11, que permite a las instituciones internacionales hacer donaciones a la Misión. El argumento central de la Resolución 822 es que las elecciones democráticas son una base para el progreso económico, administrativo y político y el desarrollo nacional.

En febrero de 2003, Einaudi reclamó que ninguno de los actores implicados, ni el Gobierno ni los partidos de oposición, la sociedad civil o la comunidad internacional cumplió con sus obligaciones de la Resolución. Les pide a todos “acción, no palabras” para asegurar que el país camine hacia la democracia. A finales del año, la situación queda igual.

La dimensión temporal de los discursos

Hemos escogidos 15 discursos ordenados cronológicamente, a fin de tener una imagen exacta de como fue tratado el conflicto de Haití en el portal de la OEA, a lo largo de 2003. Si bien se trata de comunicados de prensa con fecha exacta, al final nos quedamos con la impresión del estancamiento de la situación. El tema de los primeros y últimos discursos es lo mismo: el incumplimiento de la Resolución 822 y la ausencia del Consejo Electoral Provisorio, previsto para lograr desde noviembre de 2002.

En enero de 2003, la situación era ya preocupante. A tal fecha, Luigi Einaudi, a pesar de que se considera una persona optimista, no pudo encontrar lo positivo de la situación. Einaudi declaró: “Las diferencias se incrementaron, las posiciones se endurecieron, la polarización incrementó, la seguridad y los derechos humanos son más lejanos que nunca, la tensión social aumentó, la imagen social y económica es asustante, y el sufrimiento del pueblo haitiano está aumentando.”

En la segunda mitad del año, y conforme con las presiones de la Asamblea General, el Presidente César Gaviria parece empezar a darse cuenta de que la Resolución 822 está en peligro de no aplicarse. A final de diciembre, existía aún más violencia que a principios de enero. El mérito del portal de la OEA es que nos permite observar este avance histórico de mal en peor de la situación.

El uso de verbos: los tiempos del relato

Aún sin realizar un análisis a profundidad de todos los tiempos y modos verbales utilizados, destacamos algunos datos de interés para el atascamiento de la situación política de Haití. Desde los 333 verbos analizados de los textos¹, el 37.5% están en tiempo pasado simple, el tiempo del relato, explicable en las noticias sobre eventos que ocurrieron en el pasado cercano. Otros 28.8% describen una situación actual (el presente simple) o de algo que tuvo lugar en el pasado, pero tiene consecuencias para el presente (9.3%, presente perfecto). La ausencia de planes es expresada por la falta de preferencia para el tiempo futuro: solamente

¹No hemos considerado los verbos de los títulos, usados en su gran mayoría en infinitivo.

5.1% de los verbos están usados en este tiempo. La situación es sujeto de 23 afirmaciones/negaciones, está descrita a través de la Voz Pasiva: 6.9% del total de verbos.¹

Según podemos observar, se usan formas verbales simples en un discurso muy al grano, con frases cortas y de construcción poco complicada. Al respecto, destacamos el estilo concreto y el lenguaje impecable de Einaudi, quien habla principalmente en la primera persona (“yo” o “nosotros”), lo que denota su capacidad para asumir la responsabilidad de sus actos y declaraciones. Einaudi es también el único político que usa el imperativo “Let me...” (“Déjenme”) como forma de cortesía hacia la audiencia. El Secretario General Cesar Gaviria casi nunca habla, solamente Einaudi, encargado personalmente del asunto de Haití, que conoce muy bien la situación y lee los informes trimestrales sobre la Misión, en la Asamblea de la OEA.

Una característica general de todos los discursos analizados, es que la mayoría de los verbos se encuentran en forma positiva: los diplomáticos prefieren afirmar aún para negar, y nunca al revés, por razones de cortesía y ambigüedad del estilo, en el cual nunca se dice “no”. Cuando se trata de una posición firme de la Organización, se habla en presente: la Misión condena, apoya, cree, presiona, llama, etc.

Observaciones finales

Después de una revisión general de 54 discursos y el análisis de casi un 28 por ciento, observamos una frecuencia de publicación de los comunicados y discursos conforme ocurren los eventos políticos. El tamaño de los comunicados queda relativamente constante: 7, 9, o 12 oraciones, lo que denota la existencia de ciertas reglas de redacción impuestas por la estrategia de comunicación de la Organización. Se prefiere la redacción en mayúscula de los títulos, que podría tener el propósito de incrementar su visibilidad en la pantalla y destacar un frase clave. A pesar de que no faltan los errores de teclado, estas son pocas, lo que nos hace pensar sobre el cuidado de la revisión de la redacción, parecido a los medios de comunicación clásicos.

Respeto al lenguaje, comparado con otros portales, observamos que no se usan las palabras, *paz*, *guerra* y muy pocas veces aparece *conflicto*, lo que viene a fortalecer el hecho

¹Datos sobre los 333 verbos analizados de los 15 discursos, que cumplen función predicativa. Los verbos se utilizan en los siguientes tiempos: Presente Simple: 96; Presente Continuo: 7; Presente Perfecto 31; Pasado Compuesto (Past Perfect): 4; Pasado Simple: 125; Pasado Continuo: 3; Futuro: 17; Voz Pasiva: 23; Modales: 22; Imperativo: 2; Condicional: 3.

de que no se quiere reconocer la situación de Haití como problemática, siempre se espera que las cosas van a mejorar, pero no se menciona lo que se ha hecho concretamente. Las palabras de Einaudi, “acción no palabras” se aplica de hecho a la organización misma, a su inercia. Cuando las cosas empeoran, deciden retirarse. Pero ¿hacia donde se dirigieron los 5 millones de dólares de las donaciones? Esto queda en un misterio, que excede a los límites de esta investigación.

Asimismo, la OEA es la única institución que no hace referencia a su colaboración con las Naciones Unidas. Es más, Einaudi escoge destacar las desventajas financieras que la OEA tiene en comparación con la ONU, tal vez porque está última decidió no hacer donaciones financieras para la Misión Especial en Haití.

5. Resoluciones sobre la situación de Somalia en el portal de la Unión Africana

Durante el año 2003, la Unión Africana publicó tres documentos con referencia a la situación de Somalia:

a) “La Decisión sobre el Proceso de Paz en Somalia” - DECISION ON THE PEACE PROCESS IN SOMALIA/ Doc. EX/CL/42 (III)b (documento oficial, 12 oraciones).¹

b) “El Presidente Interino de la Comisión de la Unión Africana expresa su preocupación acerca de las violaciones de la Declaración del Cese de las Hostilidades en Somalia, Addis Ababa”, 18 de marzo de 2003 (documento no disponible)².

c) “El Comunicado de la 94a Sesión Ordinaria a nivel de Embajadores del Mecanismo Central para la Prevención, Gerencia y Resolución de Conflictos, 29 de agosto de 2003 Addis Ababa, Etiopía” - COMMUNIQUE ON THE NINETY-FORTH ORDINARY SESSION AT AMBASSADORIAL LEVEL OF THE CENTRAL ORGAN OF THE MECHANISMO FOR CONFLICT PREVENTION, MANAGEMENT AND RESOLUTION, 29 AUGUST 2003, ADDIS ABABA, ETHIOPIA (11 oraciones se refieren a Somalia en particular).

¹Guardamos la redacción de los títulos en mayúsculas o minúsculas, según el documento original publicado en el portal.

²El portal publica el hipervínculo al texto está declaración, sin embargo éste no se abre. Suponemos que se trata de un error estructural, ya que hemos tratado de abrir el documento durante los meses noviembre - enero de 2003, sin poder hacerlo.

En total, se trata de 23 oraciones, escritura pura, sin fotografías u otros elementos metatextuales. Todos son documentos publicados en formato *.pdf*, y se trata de declaraciones oficiales, sin detalles de contexto sobre el conflicto somalí.

La escasez de la información sobre África es una tendencia de los medios de comunicación en general, incluso de internet. Por lo tanto, empezamos por una pequeña introducción al perfil de Somalia, país destruido por las luchas de clanes, con miras a poder interpretar mejor los discursos de la Unión Africana al respeto.

Un país que optó por ser dejado en la miseria

Actualmente, la mayoría de los Estados no tienen intercambio diplomático con Somalia e incluso los Estados Unidos retiraron su Embajada de este país. La representación de las Naciones Unidas abandonó el territorio somalí en 1995, debido a daños significativos que sufrió su personal. Desde entonces, el orden no se ha restaurado.

Somalia se independizó de Gran Bretaña en 1960. Su territorio permaneció en la guerra civil entre los clanes del Norte (Somaliland) y del Sur (Puntland). A pesar de que Somaliland declaró su independencia y tiene su propia moneda (el *shilling* somalí), ningún país ha reconocido este pequeño Estado.

Los Gobiernos regionales de Somaliland y Puntland mantienen cada uno sus propias fuerzas de seguridad, constituidas como milicias de los clanes, en paralelo con el Ejército Nacional Somalí. Además cada clan ha tratado de obtener el apoyo de los países vecinos, Djibouti, Etiopía y Kenya.

Desde los finales los 70 hasta principios de los 90, la sociedad somalí atravesó una crisis muy fuerte, que amenazó su propia existencia. En este contexto perdió de manera humillante la guerra de Ogaden con Etiopía, en 1977-1978. De hecho, en aquel entonces la oposición somalí trataba a Etiopía como otro clan, cuyo apoyo quería conseguir para las luchas internas. Actualmente, Etiopía mantiene relaciones solamente con la ciudad de Ogaden.

Como consecuencia de la violencia y anarquía creadas en la guerra civil, el dictador Siad Barre fue forzado a dejar el territorio somalí en 1991, lo que determinó la agudización de la crisis. El Estado somalí fracasó y el territorio fue dividido entre varios clanes y organizaciones regionales: el Movimiento Nacional Somalí; el Movimiento Patriótico

Somalí; el Movimiento Democrático Somalí; la Alianza Democrática Somalí y el SSDF (Majeerteen).

Uno de los problemas para el apaciguamiento del conflicto interno es que al contrario del pensamiento occidental, que culpa al autor de un homicidio únicamente, la sociedad somalí considera culpable a toda la familia del asesino, lo que genera incesantes masacres entre los clanes. A finales de 2003, seguían las tensiones y violencia, que amenazaban otra vez con la renuncia del Gobierno Somalí, debido al conflicto entre Somaliland y Puntland para el control de las regiones de Sool y Sanaag. Aunque antes de la colonización británica, estas regiones correspondían a Somaliland, pero actualmente la mayoría de los clanes están de la parte de Puntland. Obviamente, cualquier nuevo estallido del conflicto empeora la situación humanitaria ya muy precaria.¹

Somalia, miembro de la LEA y UA

Junto con Egipto, Somalia cumple las condiciones necesarias para ser miembro de la Unión Africana y de la Liga de los Estados Árabes al mismo tiempo. Ambos países pertenecen al continente africano, pero debido a que su religión es musulmana, están recibidos también por la organización regional árabe.

En el caso particular de Somalia, señalamos la ausencia de discursos en el portal de la Liga de los Estados Árabes, situación explicable por el hecho de que el territorio del país se ubica en África, y los conflictos que llevaron a la guerra civil no tienen naturaleza religiosa, sino que se trata de las luchas para el control territorial y del poder por varios clanes.

El campo semántico de la paz, en el enfoque africano

En los dos discursos oficiales disponibles en la página *web* de la Unión Africana, el proceso de paz y estabilidad en Somalia está asociado con la obtención de su unidad e

¹Algunos datos de contexto sobre la pobreza de Somalia: En 2000, existían 15,000 líneas telefónicas en todo el territorio de Somalia (Somaliland y Puntland incluidas). Su territorio es de 637,657 km. uadrados, un poco más chico que el Estado de Texas y dividido en 18 regiones. La población es de aproximadamente 8,025,190 en 2003, conforme con las estimaciones del Gobierno Somalí. Sin embargo, es difícil de establecer exactamente el número de somalíes, debido a los nómadas y los movimientos de refugiados, causados por la hambruna y la guerra entre los clanes. La esperanza de vida al nacimiento es de 47 años y la mortalidad infantil de 120/ 1000. La tasa de fertilidad es de aprox. 7 niños/ mujer. El 1% de la población estaba infectada con VIH en 2001. *Fuente: Cia Factbook, www.cia.gov/cia/publications/goes/so.html, consultada el 2 de enero de 2004 y actualizada 18 de diciembre de 2003.*

independencia. Sin embargo, el progreso de las negociaciones, el cese de las hostilidades, el desarme y la desmovilización están asumidos por la comunidad internacional y la Unión Africana.

De hecho, les corresponde a los vecinos, a la comunidad internacional, a las Naciones Unidas y obviamente a la Unión Africana crear conciencia sobre el peligro de la *guerra*, palabra que no aparece en los discursos; solamente se menciona optimistamente a *la paz*, como meta que se quiere alcanzar. Las fuerzas foráneas son los creadores y enemigos de la paz, “luchando” para convencer a los líderes locales y la población misma que la solución de las atrocidades se encuentra en sus manos.

La Unión Africana acentúa “los esfuerzos para la paz”, pero de los demás actores y no de los somalíes mismos. El despliegue de tropas internacionales viene a luchar contra las víctimas y provocadores del conflicto mismo, que son los clanes somalíes. En este contexto, la Unión Africana coopera con todas las fuerzas foráneas para reinstaurar la paz, mandando la Misión de Observación Militar (AMISOM). A diferencia de los demás cuatro portales estudiados en esta tesis, se habla de acciones concretas y preocupaciones reales de la Organización y no de puras cortesías o tomas de posición a nivel de principios.

Autoconstrucción del hablante: la Unión Africana

La Unión Africana reafirma su compromiso con la unidad, integridad territorial e independencia de Somalia. Apoya la puesta en práctica de la Declaración de Addis Ababa de 2003 en cuanto al proceso de paz de este país e incluso su compromiso de mandar la Misión de Observación Militar en Somalia (AMISOM), para monitorear el cese de hostilidades establecido en la Declaración de Eldoret de 2002.

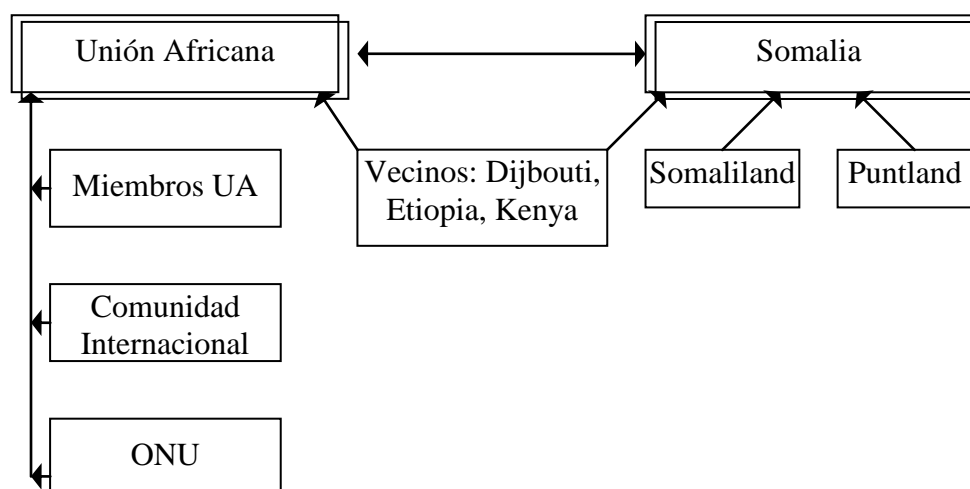
El Órgano Central del Mecanismo para la Prevención; Gerencia y Resolución de Conflictos en África, cuyos trabajos fueron publicados en la página *web* de la Unión Africana, analizó en agosto de 2003 las situaciones de Somalia y Liberia. En cuanto a Somalia, ubicada primera en la lista de problemas (punto A), dicho Órgano expresó sus agradecimientos a la Misión de la Unión Africana.

Asimismo, se pidió a la Comisión de Unión Africana del análisis de una posible Misión Internacional, en cuanto a su tamaño, modo de funcionamiento, financiamiento por parte de la comunidad internacional y de la ONU y la consulta con la parte Somalí y el Comité

Técnico de IGAD. Cabe señalar que la Unión Africana aparece como el actor principal de las acciones para Somalia en el marco del Mecanismo para la Prevención; Gerencia y Resolución de Conflictos, como factor organizador del conjunto de acciones foráneas para el restablecimiento de la paz.

Construcción de interlocutores

Al ser declaraciones oficiales, ambos discursos del portal de la Unión Africana construye cinco interlocutores formales, a quién la Organización se dirige para que tomen cartas en el asunto de Somalia (V. esquema adjunto). Se trata de: 1) los miembros de la Unión Africana; 2) los vecinos de Somalia; 3) la comunidad internacional; 4) la ONU; y 5) el pueblo y los líderes somalíes mismos, quienes están resaltan como enemigos de la paz en su mismo territorio (los adversarios). En cuanto a los miembros de la UA, se les pide respetar ellos mismos el embargo sobre las armas impuesto por la ONU a través de la resolución 733/1992 con miras a asegurar un ambiente de paz, seguridad y estabilidad tanto en Somalia como en la región entera.



Nota: Los vecinos cumplen un papel ambiguo y ambivalente, ya que en la medida en que deciden apoyar a alguno de los clanes somalíes están estimulando la guerra, mientras que permanecen neutros, están contribuyendo al mantenimiento de la paz y apoyando a la Unión Africana.

A los vecinos (Dijbouti, Kenya y Etiopía) se les agradecen sus esfuerzos colectivos y se les pide “doblarlos” para agilizar el proceso de paz. Al respecto, recordamos que los clanes somalíes tienden a buscar apoyo foráneo para vencer a sus enemigos, lo que pone el peligro la estabilidad de toda la región si es que los vecinos se involucran en esta guerra civil. De manera especial, la Unión Africana le agradece al Embajador de Kenya en Somalia y Jefe del Comité Técnico de Igad, Bethuel Kiplakat, quien destaca como la única personalidad política mencionada solamente en uno de los discursos analizados, por sus esfuerzos de reconciliación durante la Conferencia de Mbagathi (agosto de 2003).

La comunidad internacional o “los donantes” cumplen un papel importante en la resolución de este conflicto, ya que su apoyo y asistencia son vitales para que la Unión Africana pueda ejercer su Misión de Observación Militar en Somalia. Por lo tanto, la UA pide ayuda humanitaria a la comunidad internacional para la población somalí, así como su apoyo en formar una Misión Militar para facilitar el desarme, la desmovilización y el proceso de reintegración luego de la Conferencia de Mbagathi.

Como era de esperar, debido a que las Naciones Unidas tuvieron que retirarse de Somalia, su involucramiento al respecto se mantiene a nivel superficial. La ONU asignó un grupo de trabajo con miras a observar las violaciones del embargo sobre las armas impuesto a Somalia. Este grupo trabaja en colaboración con la Unión Africana y los países vecinos, motivo por el cual aparece mencionado en los discursos de la UA.

Construcción de culpables: los Somalíes

Los textos de la UA perfilan a los somalíes de manera parecida a la OEA, en el caso de los haitianos. Los pueblos somalí y haitiano son los adversarios de la paz, mientras que los vecinos y la comunidad internacional son sus defensores. Existe una inversión de roles que no ocurre en el caso de los conflictos locales de las demás tres organizaciones regionales analizadas.

Según afirma la Unión Africana, la paz y la reconciliación dependen sobre todo de los somalíes mismos. Es por eso que la UA se dirige: al Gobierno de Transición Nacional, para “demostrar la voluntad política adecuada” para asegurar el éxito de la Conferencia de Mbagathi, Kenya; a los líderes somalíes, “incluso a los líderes tradicionalistas y mayores, pidiendo que continúen mostrar su compromiso para lograr la paz durable y la estabilidad en

beneficio de la población somalí”; a todos los clanes, para que sigan las instrucciones de cese de las hostilidades previstas en la Declaración Eldoret, de octubre de 2002.

Construcción de referente

Ambos discursos de la Unión Africana presentan la particularidad de asimilar el objeto del discurso con el culpables: se trata de Somalia y el proceso de paz en este país. Como único esfuerzo de los somalíes para lograr la unidad y la paz, se menciona haber desarrollado la Conferencia de Reconciliación Nacional de Somalia en Mbagathi, Kenya, sin embargo la Unión Africana tiene que recordarles de poner en práctica los compromisos asumidos en tal marco.

Una preocupación actual: todos los verbos están en presente

Antes de cerrar las observaciones concretas sobre los dos textos de la UA, mencionamos que todos los verbos predicativos están usados en el presente simple del indicativo y que son verbos a través de los cuales la Organización toma posición firme frente a la situación de Somalia. A continuación, enumeramos estos predicados, usados en la tercera persona singular; el sujeto es la Unión Africana o el Órgano Central para Resolución de Conflictos, que en este caso actúa a su nombre: “reafirma”/ *reaffirms*; “expresa”/ *expresses* (dos veces); “agradece”/ *commends* (dos veces); “reclama”/ *urges* (tres veces); “pide”/ *calls upon* (dos veces); “llama”/ *appeals* (cuatro veces); “apoya”/ *supports* (dos veces); “toma nota”/ *takes note*; “recuerda”/ *recall*; “exige”/ *requests* (dos veces); “reitera”/ *reiterates* (dos veces); “anima”/ *encourage*; “invita”/ *invites*.

Todos son verbos de afirmación o llamada de atención, dirigidos a un interlocutor preciso. De esta manera, todas las frases son aserciones concretas, que corresponden a ciertas medidas que se tomaron o se requieren tomar. No se usan otros modos verbales además que el indicativo, el más sencillo para indicar acciones reales.

A manera de conclusión

Los discursos de la Unión Africana resaltan por su manera directa de tratar un problema candente. Si bien no sabemos si la Organización podría realizar más en cuanto a las situación cruel de Somalia, podemos afirmar que las declaraciones hechas a su nombre son una clara llamada de atención hacía la situación. De este manera, internet como medio de comunicación cumple con su papel de informar al mundo sobre la guerra civil de un país totalmente aislado y en cuyo territorio, un poco más chico que el de Texas, había apenas 15,000 líneas telefónicas en el 2003.¹

Otro elemento en honor de la Unión Africana es la escritura impecable de sus documentos oficiales, redactados en idioma inglés, sin equivocaciones lógicas o de idioma. A pesar de que uno de los tres documentos publicados en la red no abre, los dos existentes alojan un poco de luz sobre la situación de Somalia y su tentativa protección por parte de la Unión Africana, a pesar de que en este caso la Organización tiene que luchar en contra de la víctima y el agresor al mismo tiempo, en un conflicto absurdo para la población civil.

6. Los ataques terroristas de ETA en el portal de la Unión Europea

Antes de pasar a analizar el modo en que la página *web* de la Unión Europea se acerca a los ataques de ETA en España, sirve identificar los temas de seguridad abordados en el portal, así como la agenda de actividades de esta Organización.

La Unión Europea publica noticias sobre innumerables asuntos de seguridad internacional, ya que en algunas de estas situaciones interviene con ayuda humanitaria o militar. Para enumerar solamente algunos casos, se trata de: los campos de refugiados de Ingushetia (Federación Rusa); la situación del Oriente Medio; la ayuda para África y el comercio en los países del Oeste y Norte de este continente; las intervenciones de Corea del Norte, Tadjikistán y Chechenya; la iniciación del diálogo por parte de la UE, entre Belgrad y Pristina. Además del hecho de que todos estos lugares son puntos de interés económico o estratégico para la Unión, no podemos ignorar la ausencia de alguna consideración sobre problemas de seguridad dentro del mismo territorio de la UE. Más que estar interesada en

¹Cia Factbook, www.cia.gov/cia/publications/goes/so.html, consultada el 2 de enero de 2004 y actualizada 18 de diciembre de 2003.

mirar a lo que está pasando en su propia casa, la Unión trata de esconder la ausencia de la política de seguridad común, que tanta falta le hace.

De hecho, siguiendo con la misma curiosidad de aprender sobre que es lo que hace prácticamente la UE, reconstituimos la clasificación de sus actividades en su portal, observando una vez más la ausencia del aspecto de seguridad interna. Las actividades enunciadas son: Aduanas; Agricultura; Ampliación; Audiovisual; Ayuda humanitaria; Comercio exterior; Competencia; Consumidores; Cultura; Desarrollo; Economía y moneda; Educación, Formación, Juventud; Empleo y política social; Empresas; Energía; Fiscalidad; Fraude; Investigación e innovación; Justicia y asuntos de interior; Medio ambiente; Mercado interior; Pesca; Política exterior y de seguridad; Política regional; Presupuesto; Relaciones exteriores; Salud publica; Seguridad alimentaria; Sociedad de la información; Transportes.

Según se puede observar, el tema de la seguridad está conectado solamente con el exterior del territorio europeo. De esta manera, se niegan los conflictos internos, como veremos a continuación, y todos los ataques terroristas, que muchas veces se convirtieron en pequeños focos bélicos, como en los casos de ETA en España o los conflictos entre la minoría irlandesa y Reino Unido.

La búsqueda de documentos europeos sobre la ETA fue un trabajo largo y minucioso, pero con resultados considerables. Para empezar, el motor de búsqueda no puede ubicar con precisión los documentos sobre la ETA¹, de tal modo que tuvimos que revisar cada publicación de todos los organismos de la UE (presentados en el capítulo III).

Después de este recorrido escrupuloso por el portal de la Unión Europea, hemos descubierto únicamente seis documentos sobre el País Vasco. El más largo de éstos es un informe económico y social de la Comisión de las Comunidades Europeas, titulado “El País Vasco en la Unión Europea”, disponible en formato *.pdf*, sin fecha, pero que estimamos que fue redactado en 1998.

Dejando a un lado dicho Informe, que además de su relativa “antigüedad”, ignora totalmente el problema étnico del País Vasco y todos los actos terroristas provocados por ello, nos quedan cinco documentos publicados en inglés en la sección del Comité de las Regiones (CoR, según su abreviación en inglés), que tratan sobre el conflicto local provocado por la

¹El motor de búsqueda no reconoce “ETA” como asunto terrorista de España, ya sea solo o con otras palabras claves (“ETA y España”, “ETA y País Vasco”, etc). Es más, al ser unas iniciales muy comunes, las confunde con las siglas de otras instituciones, principalmente de Suecia, y presenta una lista de más cuatro mil documentos.

ETA durante el año 2003. Se trata de: una noticia, tres comunicados y una resolución de CoR acerca del peligro de las actas terroristas, particularmente los de la ETA.

a) “El Presidente Cox condena asesinato terrorista en España” - “Pat Cox Condemns Terrorist Murder in Spain” (noticia, 10 de febrero de 2003, 6 oraciones);

b) “Sesión Plenaria de CoR de 9 y 10 de abril de 2003: muestra de solidaridad de los representantes de electos locales y regionales con las víctimas ETA en el País Vasco...” - “CoR Plenary Session on 9 and 10 April 2003: show of solidarity by locally and regionally elected representatives with ETA victims in the Basque country” (comunicado de prensa, 7 de abril de 2003, 4 oraciones);

c) “Envía CoR mensaje de cero tolerancia hacia la violencia en las elecciones locales del País Vasco” - “CoR to send message of zero tolerance on violence in local elections in Basque country” (comunicado de prensa, 8 de abril de 2003, 6 oraciones);

d) “Resolución en apoyo de los representantes de electos locales bajo amenaza en el País Vasco” - “RESOLUTION IN SUPPORT OF LOCAL ELECTED REPRESENTATIVES UNDER THREAT IN THE BASQUE COUNTRY”(resolución, 10 de abril de 2003, 14 oraciones);¹

e) “Resumen de la 49a Sesión Plenaria del Comité de las Regiones, 9 y de abril de 2003/ Las regiones y ciudades europeas muestran solidaridad con los políticos locales viviendo bajo la amenaza de la violencia en el País Vasco” - “Overview of the 49th Plenary Session of the Committee of the Regions 9-10 April 2003/ Europe’s regions and cities display their solidarity with local politicians living under threat of violence in the Basque Country” (comunicado, 14 de abril de 2003, 10 oraciones).

Básicamente, los documentos encontrados tienen origen en el mismo evento, el asesinato del líder del Partido Socialista del pueblo de Andoain, Joseba Pagazaurtundua. Consecuentemente, se habla de los siguientes acontecimientos: una declaración del Presidente del Parlamento Europeo, Pat Cox; la presentación de la Sesión de CoR, en la cual fueron escuchados los líderes políticos vascos; y la adopción de una Resolución del Comité. Es un pobre tratamiento del asunto, en 40 oraciones, que además no se encuentran traducidas al español.

A pesar de estar ubicados en internet, estos discursos no tienen ningún recurso hipertextual y están publicados sin fotografías. Lo lacónico de los textos está acompañado por

¹Guardamos la redacción de los títulos en mayúsculas o minúsculas, según el documento original publicado en el portal.

el disfraz de este grave problema de la Unión Europea, parecido al conflicto entre Irlanda y el Reino Unido. El hecho de que los textos sobre un ataque terrorista el País Vasco estén presentes solamente en la sección del Comité de las Regiones, nos hace pensar de antemano que el enfoque dado al problema será desplazado desde la seguridad hacia la democracia regional.

La UE le da un enfoque sin perspectiva a los ataques extremistas vascos, induciendo que la falta de candidatos locales determina actos no democráticos. De esta manera, se minimiza la importancia de los actos terroristas que aparecen como simples peleas causadas por las elecciones de un localidad de provincia, Andoain. No se trata el problema del País Vasco en general, sino exclusivamente anclada a una situación particular.

Temas abordados

A grandes rasgos, los discursos de la UE abundan sobre las elecciones locales del País Vasco y las dificultades de que éstas se lleven a cabo en un ámbito democrático. De esta manera, los ataques terroristas de la ETA, que provocaron la muerte de un líder local, aparecen desconotextualizadas, como si se tratara de un simple acto de vandalismo antidemocrático, y no de un problema de fondo, con una larga historia en España. La preocupación de la Comisión de las Regiones y del Parlamento Europeo es presentar sus condolencias y la solidaridad con las víctimas y sus familias, acción verbal que se repite en varias formas no menos de 9 veces, sin contar los minutos de silencio que guardan las dos sesiones plenarias de las respectivas instituciones.

Es más, se considera que es la falta de candidatos en las elecciones locales lo que propicia los actos terroristas y no al revés, afirmación aberrante, que se repite en cuatro ocasiones. El terrorismo es condenado repetidamente (6 veces), más por la necesidad de que las elecciones funcionen bien que por razones morales o estructurales de la Unión. Una vez más, la UE reitera su papel de víctima del terrorismo, cuyos autores no quiere conocer y reconocer.

El discurso de los líderes locales está integrado y ajustado también a los objetivos de CoR, de esta manera el terrorismo de ETA se transforma en un pequeño problema de los partidos locales, enfadados en su función, cuando el verdadero problema es la autonomía territorial que pide la minoría vasca, que rechaza conformarse con ser parte del territorio

español. Al final, la única acción de ETA es una resolución presentada ante varias instituciones, sin embargo sin valor aplicable directamente, ya que trata de puras afirmaciones y no de medidas concretas. La Unión Europea no se muestra preocupada por el problema del terrorismo, de los muertos, de los antecedentes o las consecuencias de los ataques, y ni siquiera de los valores de la democracia, sino del simple funcionamiento cotidiano de las instituciones, en este caso, de las electorales.

Quienes actúan en este escenario

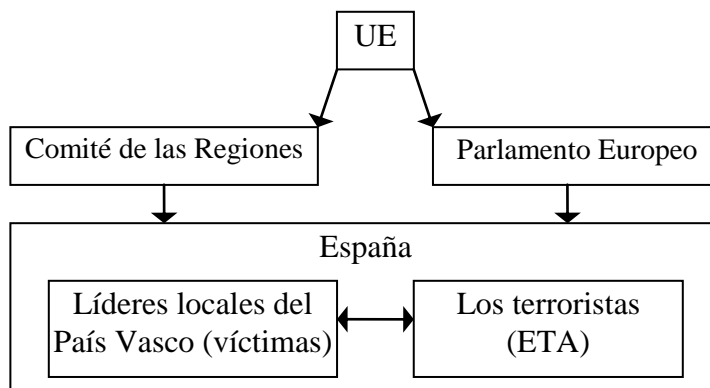
Los metadiscursos sobre el discurso oficial de la Unión Europea imponen los siguientes papeles durante todo el año 2003 (véase también esquema adjunto):

a) El Comité de las Regiones y su Presidente Albert Bore, como principal institución de la UE encargada con la situación del País Vasco y como sustento del mismo lado, el Parlamento Europeo, con su Presidente, Pat Cox. El CoR y el PE actúan en nombre de toda la Unión Europea.

b) Los líderes locales, protegidos por los europeos, víctimas heroicas en la lucha en contra de la ETA. Se presentan: Joseba (el muerto más reciente y la víctima principal), Maite (la hermana del muerto) y otros representantes de los partidos, sin ser destacados por su actitud particular. De hecho, los representantes locales aparecen en conjunto, como un mismo bloque de acción/ reacción en contra de la ETA.

c) España, como lugar de los acontecimientos, y no como institución parte del conflicto.

d) Los terroristas, las fuerzas del mal, asumidos por la ETA, aunque no se especifica si la ETA haya reconocido o no el último ataque sujeto de la discusión. A continuación, vamos a analizar las acciones y reacciones de cada parte implicada en este conflicto, según resume el siguiente esquema.



Autoconstrucción del hablante. La UE y sus dos mensajeros: el Parlamento Europeo y el Comité de las Regiones

La Unión Europea se caracteriza a si misma como una organización ejemplar, que protege a los Estados Miembros y defiende a los derechos humanos básicos. La Resolución de CoR empieza con la afirmación de que la UE “está fundada sobre los valores universales e inalienables de la dignidad humana, la libertad, la igualdad y la solidaridad y es un instrumento en salvaguardar y desarrollar estos valores comunes, mientras que respeta la diversidad de culturas y pueblos de Europa, las identidades nacionales de los Estados Miembros y el modo en que los Estados Miembros organizan sus poderes públicos a nivel nacional, regional y local.”

El órgano de representación europea que sigue en la jerarquía es el Parlamento Europeo, que declara sostener a los que están combatiendo con valor el terrorismo en España, a las víctimas y las familias. La autoridad del PE aparece en un texto noticioso sumamente ambiguo, en el cual se produce una confusión de personajes entre el Presidente Pat Cox y Joseba Pagazaurtundua, el difunto, debido al uso continuo del pronombre “él” (*he*) con papel de sujeto, seguidamente en cinco frases. Pat Cox pide al Parlamento Europeo un minuto de silencio en honor del difunto y en nombre del Parlamento, transmite simpatías y condolencias a la familia.

El Comité de las Regiones parece ser el organismo más interesado en el conflicto creado por los terroristas de ETA. El CoR, sus miembros y el Presidente Albert Bore, son las principales nombramientos que esta autoridad adquiere en cuatro de los cinco textos que tratan, así como lo hemos destacado, sobre las elecciones del País Vasco y sólo adicionalmente sobre el terrorismo. De hecho, el CoR se autodescribe como “la Cámara de la UE, compuesta por líderes electos democráticamente por las autoridades locales y regionales de Europa”. En esta acepción su responsabilidad es observar la democracia local en la UE, y no resolver conflictos, a diferencia del Parlamento o de otros organismos central de la Unión.

La intención declarada del CoR es intervenir en una situación en la cual el ejercicio de la democracia ha sido puesto en peligro por la falta de candidatos en las elecciones locales. En este sentido, los “miembros del CoR expresan en los términos más fuertes, la solidaridad con las docenas de políticos locales, hombres y mujeres al igual, de Navarra y del País Vasco, quienes cumplen con sus deberes bajo la amenaza de los ataques.”

Las acciones de CoR, y por lo tanto de la UE, en el asunto de la muerte de Joseba Pagazaurtundua se limitan a: 1) organizar una sesión plenaria que trata sobre el asunto del País Vasco de manera adyacente, entre otros temas; y 2) adoptar una resolución propuesta por los líderes locales. Por lo tanto, la agenda de la Sesión CoR del 9 y 10 de abril habló sobre la violencia política y amenaza con la violencia; los ataques en el País Vasco y el apoyo al proceso democrático local.

Durante esta Sesión, el Presidente Albert Bore declaró entre otras que “el silencio y la indiferencia frente a tales amenazas son tan peligrosos como las amenazas mismas”, afirmación vergonzosa si pensamos en la actitud general de la Unión Europea. La conclusión de tal Sesión es de hecho la única acción de la UE, la adopción de la Resolución propuesta por líderes locales del País Vasco, publicada en la página *web* de CoR¹. Las afirmaciones de CoR se dirigen directamente a ciertos interlocutores, enumerados a continuación.

Construcción de interlocutores

Las noticias y los comunicados de prensa del portal de la UE construyen indirectamente varios interlocutores que hablan en nombre de la institución, mientras que la Resolución de CoR tiene el mérito de resumir los pedidos hechos a las siguientes instancias:

1) Los terroristas vascos: COR rechaza cualquier forma de violencia y condena firmemente cualquier ataque terrorista en general, y los llevados a cabo por ETA en contra de los consejeros locales vascos en particular. Condena a los que “sancionan, instigan, apoyan o ejecutan actos criminales en cualquier forma, junto con cualquier tentativa de usar esta situación para ganar ventajas políticas.

2) Las familias de las víctimas, a quienes expresa sus condolencias.

3) Los consejeros locales, animándolos a continuar su trabajo, a pesar de “las condiciones intolerables en las cuales ellos tienen que ejercer sus derechos completamente legítimos”.

4) Las autoridades políticas españolas, con quienes expresan su solidaridad.

5) Los Estados Miembros, esperando que sus fuerzas policíacas y sus cortes sean utilizadas para erradicar “todas las formas de terrorismo dentro de la UE”.

¹Comité de las regiones, www.cor.eu.int

6) El Presidente Albert Bore, para presentar esta resolución ante la Comisión Europea, el Consejo, el Parlamento Europeo y los Gobiernos Español y Vasco.

La construcción de culpables: los terroristas de la ETA

A pesar de que nunca se especifica claramente si la ETA reconoció o no la muerte del líder socialista, los textos de CoR asocian la ETA con los ataques terroristas, las fuerzas del mal responsables de la muerte de Joseba, de las amenazas y la violencia en la País Vasco. Los ataques terroristas de ETA y sus organizaciones asociadas en contra de los representantes locales del País Vasco y Navarra amenazan los principios de democracia y gobierno de la ley, fundamentales para la UE, a través de “ataques planeados, sistemáticos y selectivos”. Los miembros de ETA son los que niegan los derechos democráticos a la vida y la expresión de los que quieren vivir en la paz y la seguridad.

A pesar de todas estas acusaciones, falta información a fondo sobre los terroristas, más allá del nivel de las simples acusaciones. En cuanto a la ETA, sobresale la ambigüedad del lenguaje en general y de los adjetivos en particular. Los simpatizantes de ETA son “asesinos de muchos consejeros locales del Partido Popular y del Partido Socialista en los años recientes, en el País Vasco, Navarra y en todas partes de España.” Ellos causaron “la renuncia de docenas de consejeros locales y la disolución de un consejo municipal, por lo que determinan la necesidad de protección policíaca personalizada de algunos cientos de representantes locales vascos.”

A la ETA se le asocia con la anarquía, ya que ejerce “presión intolerable” sobre las fuerzas políticas locales, al contrario de los partidos locales, representantes del orden democrático. Como muestra de esto, la ETA “transformó los encuentros electorales en blanco de ataque”. Sus actos terroristas están dirigidos a “destruir a los representantes locales elegidos, la más vulnerable conexión en la cadena de los representantes locales en España, con miras a destruir el derecho democrático de representación de los partidos y por lo tanto distorsionar el resultado de las elecciones”.

La ETA restringe el derecho de voto y de ser elegido en las elecciones locales y por lo tanto “la expresión de la voluntad del pueblo y de la participación política, sobre la cual está fundamentada la autoridad de la poderes públicas.” Al final, la figura del adversario se dibuja con poca claridad, debido a la ausencia total de información contextual. No sabemos

cuantos líderes exactamente han sido asesinados por la ETA, de cuanto tiempo de amenazas estamos hablando o lo más grave, si se capturaron o no algunos de los culpables, si las policías locales están actuando más allá de mandar guardaespaldas a los políticos locales.

La construcción del referente: los líderes de los partidos locales y la comunidad local

La comunidad local, identificada con “los que quieren vivir en la paz y la seguridad” y que combaten cualquier tentativa de parar el desarrollo de “los valores comunes de la dignidad humana, libertad, igualdad y solidaridad”, alza la voz en esta situación, debido a la coyuntura del asesinato descrito anteriormente. No sabemos si los líderes vascos tienen antecedentes en hablar en la Sesión de CoR, y tampoco cuales son sus opiniones acerca del terrorismo, pero sí, que se encontraban “listos para recibir preguntas y contestar sobre su experiencia personal en cuanto al terrorismo”, ya que están viviendo “bajo la amenaza de muerte, en las manos de ETA.” Las sedes de sus partidos tienen que estar protegidas y sus encuentros electorales son el blanco para los ataques de ETA.

La principal preocupación de los líderes es la dificultad de llenar las listas electorales, por lo que tienen que buscar en otras partes del país. Los comunicados de CoR únicamente enuncian los nombres de los que iban a tomar la palabra y hacen un resumen de las lamentaciones de la hermana del muerto.

Como hemos remarcado desde un principio, el gran problema parece ser la falta de candidatos en las elecciones locales, en el contexto de la violencia política y los ataques en el País Vasco. Desde el mismo enfoque de condolencias y lamentaciones, las dos figuras que destacan son las de Joseba y Maite Pagazaurtundua, la víctima del asesinato político y su hermana, respectivamente. Los demás son representantes de *varios intereses políticos* y sus personalidades quedan desconocidas.

Joseba Pagazaurtundua, el pretexto de toda la discusión y el motivo de la preocupación de CoR, era miembro activo del Partido Socialista Español y de la Organización ciudadana Basca “BASTA YA!” y ganador del Premio Sakharov. El Presidente del Parlamento Europeo, Pat Cox, le presenta sus honores *post mortem*, mientras que la hermana, Maite, lo considera un héroe que “siguió cumpliendo sus deberes a pesar de que sabía que su vida estaba en peligro.” De hecho, Maite resalta como el principal testigo del terrorismo

durante la Sesión CoR, y su nombre está mencionado en cuatro de los cinco textos sobre la ETA. La figura de una mujer lamentando los hechos contribuye al tono patético de las noticias y a la banalización del problema del terrorismo, reducido a una tragedia individual.

España, al fondo de los acontecimiento

Como en una foto con un solo objeto claro y el resto nebuloso, España aparece al fondo de todos los problemas discutidos. El país europeo es simplemente ignorado al respecto. Lo que importa es que en los países de la UE, las elecciones funcionen democráticamente, y no que un país tenga conflictos minoritarios o separatistas internos. En el mismo lenguaje ambiguo, se informa que *algunas* leyes españolas tuvieron que ser enmendadas para proteger a los consejeros locales; que los gobiernos y los partidos están trabajando duro para proteger a estos representantes locales y que la opinión pública española está dudando sobre la legitimidad de las futuras elecciones locales, “en estas condiciones” (no se dice cuales).

Breves observaciones en cuanto al uso de verbos

Antes de pasar a los comentarios finales sobre los discursos en internet de la UE, queremos destacar algunos resultados del monitoreo de verbos utilizados. Es importante saber que se usan las dos voces, activa y pasiva, y casi todos los tiempos verbales.¹ Esto quiere decir que los discursos se refieren al pasado (los antecedentes de los eventos), al presente y al futuro muy próximo de la situación. Nos situamos antes y después de la Sesión de CoR, el *punto cero* de las acciones. El futuro acaba con la Resolución de tal plenaria, que según hemos dicho, no resuelve para nada ni el terrorismo ni atrae más candidatos para las elecciones locales. El pasado empieza simplemente con el asesinato de Pagazaurtundua. No hay más, detrás de estos eventos, o los funcionarios de la UE no quieren analizar más.

En este sentido, mencionamos que hemos realizado el siguiente análisis de los 75 verbos utilizados en total. Repartimos en tres categorías verbales:

- a) De afirmación/negación: (*ser* copulativo, *decir*, *expresar*, etc.): 34 verbos, 51%.
- b) De acción: 27 verbos, 41%

¹Monitoreo de verbos (En inglés). Active voice: Present Simple - 25; Present Continuous -13; Past Simple -13; Future - 5; Present Perfect - 3; Past Perfect - 2; Infinitive - 1. Conditional - 1. Passive Voice: Present Perfect - 5; Present Simple - 4; Present Continuous - 1; Past Perfect - 1; Modal (must, have to) - 2.

c) Otros copulativos: 5 verbos, 8%.

Como habíamos afirmado antes, el uso predominante de verbos mediante los cuales alguien expresa su opinión sobre algo, trata de ocultar la ausencia de actos concretos de la UE.

A manera de conclusión: la trivialización del asunto

Reiteramos el uso de un lenguaje ambiguo y de la incertidumbre de los deícticos (pronombres y adverbios). La UE no especifica de qué exactamente van a hablar los líderes locales (falta lo concreto) o las condiciones de la muerte de Joseba, en un texto que pretende ser una noticia.

Asimismo, destaca la ausencia de figuras políticas, que se transforman en simples autores de declaraciones (v. Pat Cox, Albert Bore y Maite), sin que realicen acción alguna. Todo esto contribuye a la banalización del asunto del terrorismo de ETA en España, y diríamos que dentro la Unión Europea en general. Surge la pregunta sobre ¿qué importa más, la violación de la democracia o las vidas humanas, la resolución de problemas más a fondo, o la simple función correcta de las elecciones?

La organización rechaza considerar y resolver sus propios problemas de seguridad. Mientras que la Unión Europea manda tropas de intervención que incluyen a soldados españoles, por ejemplo en Irak, la situación de la propia España queda sin resolución.

En cuanto al uso de internet y de la página *web* como medio de comunicación, se repiten los mismos paradigmas de los medios clásicos impresos, ya que se trata de ignorar lo importante, desplazando la atención del público. El asunto de ETA está tratado de una manera extremadamente pobre, y un prueba más junto con el contenido de los discursos, es la ausencia total de elementos interactivos, que permitirían, por ejemplo, que de un texto se ligue al otro. Con una fachada presentable, el portal de la UE no es tan funcional como parece y tampoco tan valioso en información de calidad.

7. Conclusiones del análisis discursivo

La metodología del análisis discursivo aplicada en los cinco casos de organizaciones internacionales nos permite comparar y concluir sobre el uso institucional de internet. En primer lugar, constatamos el enriquecimiento del texto con recursos hipertextuales: el contexto de la pantalla, los hipervínculos, las fotografías y los cuadros. Sin embargo, se observa la inexistencia de un género discursivo propio a internet, ya que se usan los antiguos géneros de información periodística y del discurso político de opinión, según resume el siguiente cuadro:

ASEAN	noticias, discursos
LEA	relato
OEA	comunicados de prensa, documentos oficiales en formato <i>.pdf</i> , discursos, conferencias en vídeo, fotografías
UA	documentos oficiales en formato <i>.pdf</i>
UE	noticias, comunicados de prensa, resoluciones

En segundo lugar, es muy obvia la preocupación generalizada por el fenómeno del terrorismo internacional, aún cuando no se persiguen a sus autores. Todas las organizaciones mencionan a las víctimas y las desgracias producidas por los conflictos locales, ya sea de manera explícita (ASEAN, LEA y UE) o implícita (OEA y UA). En el cuadro a continuación, observamos que tienden a parecerse los enfoques asiático y europeo del terrorismo, debido al desplazamiento del verdadero problema de segregación local, ocultada por medio de una transferencia de la culpa a los terroristas. Al mismo tiempo, se establecen correspondencias entre las perspectivas americana y africana, casos en los cuales las OEA y la UA culpan a sus miembros, Haití y Somalia respectivamente, en vez de analizar su propio papel en la resolución de los conflictos.

Organización	Temáticas principales en cuanto el tema bélico
ASEAN	El terrorismo internacional; la necesidad de una coalición universal para combatir al terrorismo; ataques terroristas; la cooperación económica.
LEA	La paz y la guerra; los refugiados; el desarrollo económico; las víctimas; los ataques terroristas.
OEA	Las elecciones democráticas; el financiamiento; las víctimas; la violencia.
UA	Los esfuerzos para la paz; la unidad e independencia de Somalia.
UE	Las elecciones; la democracia; el terrorismo; los ataques terroristas.

En tercer lugar hemos constatado una mezcla de papeles entre los hablantes, interlocutores, adversarios y referentes, lo que suele producir confusión en identificar las acciones discursivas y entender el mensaje. Solamente la Unión Europea y la Liga de los Estados Árabes tienen una distinción clara entre las cuatro acciones discursivas, según resume el siguiente cuadro. En el caso de ASEAN, la Organización aparece como hablante, interlocutor y culpable y construye el perfil de Indonesia como hablante y referente. Haití suele hablar en el nombre de la OEA, pero también ser culpada por esta. De la manera parecida, la Unión Africana acusa a Somalia, se dirige a este país y los caracteriza en términos referenciales.

Organización	INTERLOCUTORES	ADVERSARIOS/ CULPABLES	REFERENTE
ASEAN	ASEAN	ASEAN; los terroristas internacionales.	Indonesia
LEA	Los estados árabes, islámicos, amigos y amantes de la paz; la nueva administración americana; Rusia y la UE; la comunidad internacional, la ONU	Israel y Ariel Sharon; Estados Unidos; Unión Europea.	Palestina y Yasser Arafat; ONU; Rusia; Singapur; OMT.
OEA	El Presidente de la OEA, Cesar Gaviria, el Consejo Permanente; los Miembros de la OEA; la comunidad internacional; los haitianos; los partidos políticos y las autoridades haitianas; las víctimas de la violencia.	El Gobierno y el Presidente haitianos, junto con sus simpatizantes, los Fanmi Lavalas	La implementación de la Resolución 822 de la OEA, para organizar elecciones democráticas.
UA	Los miembros de la Unión Africana; os vecinos de Somalia; la comunidad internacional; la ONU y el pueblo y los líderes somalíes mismos,	Los somalíes; el Gobierno de Transición Nacional y los líderes somalíes tradicionalistas y mayores, los clanes	El proceso de paz en Somalia.
UE	Los terroristas vascos; las familias de las víctimas; los consejeros locales; las autoridades políticas españolas; los Estados Miembros; el Presidente Albert Bore.	Los terroristas. ETA y sus organizaciones asociadas	Los líderes de los partidos locales y la comunidad del País Vasco; España

Las cinco organizaciones tienden a construir un perfil ideal sobre su papel en la defensa de la paz. Dentro de los sitios *web* institucionales, ninguna de las cinco organizaciones reconoce su fallas estructurales. Todas hablan de la seguridad, pero solamente la Liga de los Estados Árabes, la Organización de los Estados Americanos y la Unión Africana mencionan la paz entre los temas básicos de su agenda política. El siguiente cuadro reconstituye la autoconstrucción discursiva de los organismos en sus portales, recapitulando los enfoques principales:

Organización	AUTOCONSTRUCCIÓN
ASEAN	Reforma de ASEAN; “nosotros de distancia”.
LEA	La Paz como objetivo estratégico de la LEA.
OEA	La OEA y su Misión Especial en Haití.
UA	Actor activo en el restablecimiento de la paz, a través de la Misión de Observación Militar en Somalia.
UE	UE; el Parlamento Europeo; el Comité de las Regiones.

Concluiremos las observaciones del análisis discursivo con una revelación semántica, referida a los verbos como elementos clave en expresar el mensaje. Cada organización tiende a un uso propio de las formas verbales, que señalan la mentalidad e ideología detrás del discurso.¹ Interpretamos la preferencia de modales por parte de la ASEAN como una señal de su reforma imperativa. Los líderes indonesios hablan siempre sobre lo que la organización debe, tiene que hacer o hará. El único elemento común entre dos organizaciones, ASEAN y la LEA, es el uso de la voz pasiva en construcciones en las cuales no se quiere reconocer directamente al autor de la acción, en este caso, la misma organización.

La OEA se dirige casi siempre en pasado, ya que faltan los actos presentes o planes para el futuro en cuanto a Haití ya que la organización prefiere evadir hablar sobre sus mismas acciones. Al contrario, la Unión Africana usa casi únicamente el presente. Si bien las Uniones Africana y Europea usan en gran medida verbos asertivos, la diferencia es que la primera afirma sobre acciones en la cual ha sido involucrada, mientras que la otra expresa condolencias.

Antes de cerrar este capítulo, vale la pena mencionar que los resultados del análisis discursivo pueden valorarse más al ser interpretados en conjunto con los otros elementos de investigación de la tesis. Por esta razón, a continuación nos dedicaremos a las conclusiones finales de la tesis.

¹V. también el anexo F. Síntesis de tiempos verbales utilizados por las organizaciones internacionales,

Conclusiones y recomendaciones

A) Conclusiones

Las conclusiones del presente estudio se refieren a tres aspectos: teórico; metodológico y el uso de internet en la comunicación política de las organizaciones internacionales. Las tres dimensiones explican de que manera se pudo contestar a la pregunta inicial de la investigación, sobre las disfunciones estructurales de las organizaciones internacionales, que a su vez determinan fallas de comunicación.

Adecuamos la teoría funcionalista sistémica para analizar las funciones y disfunciones de las organizaciones internacionales como subsistemas del sistema político internacional, etapa de la investigación expuesta en el capítulo II. El contexto histórico de este análisis es la era de la información, a la cual se integran en un porcentaje mayor o menor las cinco organizaciones analizadas, según se demuestra en el primer y tercer capítulo. Con base en una previa reflexión teórica sobre los usos de internet a nivel nacional e internacional realizada en el capítulo I, pasamos a la investigación práctica de la forma y del contenido de los sitios *web* de las organizaciones internacionales, en los capítulos IV y V. La trayectoria de esta investigación es la adecuada para el enfoque bidisciplinario de la tesis. Las conclusiones aportan tanto a la comunicación como a las relaciones internacionales, sobre todo para una línea de investigación poco estudiada hasta el presente: los usos de internet en la comunicación política internacional.

En lo teórico, la novedad de esta investigación ha requerido de la creación de su propio modelo teórico y metodológico. Con base en la revisión bibliográfica de estudios previos, creamos un puente entre la comunicación y las relaciones internacionales, vinculando los conceptos de globalización, sociedad de la información, organizaciones internacionales e internet. El marco teórico parte de las disfunciones estructurales de las organizaciones internacionales manifestadas dentro del sistema internacional, para revelar sus disfunciones de comunicación en internet.

Acerca del tema de la sociedad de la información, la presente investigación aporta el estudio comparado de las políticas de integración regional de cada área geopolítica. Comprobamos la existencia de la brecha digital a nivel institucional, como consecuencia de la desigualdad entre varias regiones y países del mundo. Al mismo tiempo, observamos que

algunos planes de acción para la sociedad de la información tienden a parecerse, como en los casos de la ASEAN y la Unión Europea. Si bien no abogamos por la igualdad de políticas, consideramos que sería posible una similitud de oportunidades, a través de la aplicación correcta de las políticas sobre las nuevas tecnologías y la evaluación de los programas de acción correspondientes impuestos por los organismos internacionales.

Nuestra tesis arroja luz sobre los temas del agenda internacional, específicamente de las organizaciones internacionales. Al estudiar las funciones y disfunciones de estas organizaciones acerca de su papel en los conflictos y la comunicación, nos conectamos al problema del intervencionismo externo en asuntos de otros países. Sin pretender resolver tal dilema, comparamos los propósitos expuestos en los estatutos de las organizaciones internacionales, con los hechos reflejados por los discursos sobre los conflictos en sus áreas. Constatamos que si bien el intervencionismo es el principio implícito en los mecanismos de cooperación de las organizaciones internacionales, el no intervencionismo se usa de pretexto cuando fracasan las acciones de apoyo en los conflictos locales.

Desde la perspectiva funcionalista sistémica, las organizaciones internacionales no cumplen sus funciones planificados en el sistema político internacional. Faltan políticas y planes de acción coherentes que incluyan sus propios sistemas de evaluación. A la inexistencia de coordinación política regional le corresponde la ausencia de instituciones nacionales eficientes, sobre todo en el caso de la Unión Africana.

Otra contribución de esta tesis es que nos sitúa en el debate de la dinámica entre la regionalización y la globalización. Mientras que algunos autores argumentan que los procesos de regionalización son una etapa previa a la globalización, otros demuestran que la realización de alianzas a nivel regional impide la integración mundial. Según hemos podido constatar, los procesos de regionalización representados por las organizaciones internacionales no pueden contribuir a ninguno de los dos procesos, mientras que los países miembros no tengan éxito en sus regímenes y acuerdos interestatales correspondientes.

En cuanto a la metodología de la tesis renueva los análisis formales de páginas *web* y discursivo de Delia Crovi Druetta y Eva Salgado Andrade, respectivamente. En el análisis formal dividimos la observación del portal y de la página principal y modificamos los nombres de los indicadores de observación, de acuerdo con el estudio de las organizaciones internacionales. Agregamos nuevos indicadores, referidos a las siguientes secciones: condiciones de uso de la página; *copyright*; acceso exclusivo; información de trabajo; uso

erróneo de distintos caracteres y tamaños de letra; himno de la organización; opción de votar; y guardar como página predeterminada.

Respecto al análisis de discurso, se realizó con propósitos y criterios fijados de antemano. Quisimos aprender sobre cómo y para qué usan internet las organizaciones internacionales, a través de una decodificación de sus mensajes. Aplicamos un esquema inicial, que nos facilitó la no dispersión del trabajo y la obtención de resultados comparables.

Las adaptaciones de la metodología propuesta por Eva Salgado se refieren en primer lugar a que la llevamos desde la política nacional a la internacional y del texto impreso al *hipertexto*, añadiéndole el contexto de pantalla y del portal. Hemos establecido los campos semánticos de los textos, tomando como unidad de análisis el párrafo; identificamos las acciones discursivas de la política, con base en el análisis de cada oración: autoconstrucción del hablante; construcción de interlocutores; construcción de adversarios/culpables y construcción de referente.

La conclusión metodológica de esta adaptación se refiere, en primer lugar, a que en los textos analizados los adversarios son más bien tratados como culpables, y no como enemigos directos. Por ejemplo, en el caso de la Organización de los Estados Americanos, Haití no es su adversario, sino que ciertos grupos políticos son adversarios de la paz y por lo tanto son culpados por la Organización. Sin tener el derecho de intervención directa, la OEA solamente está tratando de persuadir a los culpables de cesar sus acciones.

También en cuanto al cumplimiento de las acciones discursivas de la política, observamos que en algunos casos de los discursos analizados, el mismo autor de la acción suele cumplir más papeles. La mezcla de hablantes, adversarios, referentes e interlocutores, es una constante de los treinta discursos de política internacional analizados. En el caso de ASEAN, ésta cumple los papeles de hablante, interlocutor y culpable al mismo tiempo e Indonesia, además de ser el referente, es también hablante, cuando sus líderes se dirigen en el nombre de la Organización. En los portales de la Unión Africana y OEA, Somalia y Haití respectivamente, aparecen como referentes y adversarios del discurso; se produce el desdoblamiento del mismo actor quien cumple varios roles.

Finalmente, cabe señalar la presencia de varios actores de los discursos, que no cumplen ninguna de las cuatro acciones arriba mencionadas pero que podrían ser interpretados como “tercios” en los conflictos, como es el caso de la Naciones Unidas. Al realizar el análisis discursivo, hemos tratado de evitar el peligro de caer nosotros mismos en la subjetividad del

lenguaje, haciendo observaciones críticas hacia alguna parte de los conflictos. (Este análisis discursivo podría ser aplicado al discurso sobre el metadiscurso también).

La investigación teórica y los resultados de los análisis formal y discursivo nos permitieron identificar ciertas tendencias del uso de internet en las organizaciones internacionales. El análisis formal nos ayuda a contestar a la duda sobre el uso del medio y la forma del mensaje de la red (el medio), mientras que las características del mensaje están reveladas a través del análisis discursivo de los portales, con apoyo en el marco teórico.

La conclusión general es que internet está siendo usado de la misma manera que los medios clásicos y los instrumentos de propaganda son iguales. El contenido no cambia, y tampoco las técnicas de redacción. Observamos las siguientes propiedades de internet como medio de comunicación en la política internacional oficial:

a) La ausencia de un género discursivo propio a internet. Las organizaciones internacionales recurren a los antiguos géneros discursivos de información periodística (noticias, relatos, comunicados de prensa) y como géneros de opinión, al discurso y a la conferencia política. Los textos de política internacional no cambian su forma oficial ya que no existe una nueva manera de escribir para internet más que la compaginación diferente del texto, destacada en el caso de la Liga de los Estados Árabes. En cambio, el texto está acompañado de pocos recursos hiperactivos (*hipervínculos*, *banners* y fotografías), lo que denota el desinterés por la “virtualización de la virtualidad” (Levy).

b) Los portales funcionan como folletos de presentación en línea, al proveer información básica sobre el estatuto, los objetivos y propósitos de la organización. En comparación con el folleto clásico impreso, las páginas *web* ofrecen información actual, más completa y diversa, sin embargo no ofrecen información sobre la frecuencia de actualización.

c) El uso generalizado del inglés, como “lengua franca” de la comunicación internacional y de la red al mismo tiempo.

d) La tendencia al lenguaje descuidado. Del punto de vista lingüístico, destacamos la presencia de construcciones que no pertenecen al inglés correcto, así como la relativa frecuencia de errores de teclado y redacción.

e) La falta de interactividad. En cuestiones de política internacional, internet sigue reproduciendo los métodos clásicos de la prensa impresa, se publica el texto de la manera más formal posible, sin explorarse a su verdadera medida los nuevos recursos interactivos de internet, como el correo electrónico, el *chat* o los foros de discusión.

f) La comunicación unidireccional. Las organizaciones internacionales no están interesadas en la respuesta del público y tampoco en su perfil. No se propicia la comunicación bidireccional público - emisor, a través del correo electrónico o foros de discusión con la excepción de la UE y LEA, respectivamente. No existen contador de visitas o información sobre quienes y cuantos entran a los portales estudiados. Solamente la UE tiene información sobre el número de visitantes.

g) La escasez de elementos comerciales como la publicidad o los *banners*. Las únicas dos excepciones encontrados son: 1) la Unión Europea tiene la opción de comprar libros sobre su institución, a través de internet; 2) los portales difunden información de empleo, con la excepción de la Liga de los Estados Árabes.

h) La subjetividad de la escritura. Los discursos suelen ser redactados solamente desde la perspectiva institucional, ignorando las críticas, lo que es un grave impedimento en la objetividad de la información.

Una falla general de los cinco portales es que tienden a ofrecer ya sea información descontextualizada en noticias, ya sea el relato general del asunto, sin información actual. Consecuentemente, no es posible informarse correctamente sobre los conflictos escogidos a través de los portales de las organizaciones internacionales, debido a que difunden ya sea información específica, sin los antecedentes históricos (ASEAN, OEA, UA y UE) o contextual (LEA).

En cuanto al contenido de los textos bélicos analizados predomina el temor al terrorismo internacional. Correspondientemente al miedo generalizado hacía los terroristas y el desorden social, se sigue la paranoia de crear los grandes adversarios universales, los terroristas internacionales, desconocidos pero amenazadores. Dos características comunes de estos discursos son que la ONU nunca aparece como adversario, salvo algunas críticas de la LEA y que la comunidad internacional es un sujeto compartido por todas las Organizaciones, cumpliendo en la mayoría de los casos el papel de donante de fondos para restablecer la paz.

Uno de los resultados del análisis discursivo es la posibilidad de comparar cómo están vistos asuntos como: la paz, la guerra, el terrorismo y la seguridad. Los perfiles de las organizaciones internacionales ofrecen visiones novedosas de estos temas. Mientras que la LEA y la Unión Africana se autodescriben como defensores activos de la paz, la Unión Europea ni siquiera menciona sus actividades concretas hacía la resolución de los ataques de ETA. De hecho, lo que les interesa a los funcionarios europeos es evitar describir los efectos

de estos ataques y enfocar las noticias desde las elecciones democráticas, cuando el verdadero problema es la segregación territorial.

De entre todos los casos, la OEA es la situación más lamentable de comunicación institucional. Además de no poder esconder las fallas de su Misión Especial en Haití y la inversión sin resultados del dinero donado por la comunidad internacional, los discursos de la OEA quedan iguales al principio que al final del 2003. Acto seguido, la violencias y las víctimas en la población haitiana, afectada por la misma presencia de la OEA.

Al analizar el tema de la guerra, nos surge la pregunta sobre hacía dónde se dirige el mundo y cuáles son las circunstancias actuales de la conflictiva internacional. ¿Qué oportunidades de resolución tienen estos conflictos? ¿La poca información es casual (una disfunción de comunicación) o intencional (más grave aún)?

A pesar de varias disfunciones obvias como en el caso de la OEA, el discurso institucional nunca reconoce las fallas de las acciones. A nivel de principios, se requieren acciones de la organización para mantener la paz y la estabilidad en su área. En realidad, los organismos usan el no intervencionismo para justificar sus fallas diplomáticas, como hemos señalado anteriormente. Sólo el portal de ASEAN publica textos sobre su necesidad de reforma institucional y los líderes indonesios dejan entender que la política del no intervencionismo de la Organización falló en el caso este país.

Con miras a cumplir la función de “biblioteca virtual”, todas las páginas analizadas tienen un motor de búsqueda de información en el sitio, excepto la Unión Africana. De entre todas, solamente la búsqueda en el portal de la OEA tuvo éxito, ya que los demás motores o no encuentran la información (ASEAN, LEA), o no la filtran correspondientemente (UE).

Nuestro análisis brindó la oportunidad de conocer algunos actores políticos internacionales que desempeñan un papel importante en la política actual. Los políticos más destacados por estas organizaciones no son sus Presidentes, como era de esperar. Los autores más frecuentes de declaraciones son figuras políticas nacionales, hablando en el nombre de la Organización. Es el caso del Presidente y Canciller de Indonesia, en nombre de ASEAN; de Yasser Arafat, Ariel Sharon y los mediadores de la paz estadounidenses, Bill Clinton y George Tenet (ex-Presidente de la CIA), destacados por la LEA; del Asistente del Secretario General, del Presidente de Haití y de otros países miembros, cuyos discursos publica la OEA; y por fin,

de líderes políticos locales del País Vasco, en el portal de la UE. La Unión Africana prefiere publicar solamente discursos oficiales sin la firma de algún representante.

Si el recorrido por las páginas *web* de las organizaciones internacionales resulta poco alentador, consideramos que esto no se debe solamente a una falla de comunicación o destreza en el manejo del internet justificables por la novedad del medio, sino también a disfunciones estructurales de las organizaciones internacionales. Por un lado, se trata de una obvia falta la conciencia en aplicar las políticas sobre la sociedad de la información. Si ésta supone la libre circulación de la información, como estipulan todos los discursos oficiales, ¿porque internet está siendo usado para difundir únicamente información preferencial? Una respuesta tentativa sería que el sistema internacional mismo está debilitado por la falta de acción, la inercia, las formas sin fondo, las leyes sin aplicación.

Ahora bien, no pretendemos tratar a profundidad la disfunciones de las organizaciones internacionales dentro del mismo sistema. Partiendo del análisis en varios niveles realizado a lo largo de esta tesis, podemos hacer los siguientes comentarios acerca de las realidades de cada organismo:

La ASEAN está padeciendo todavía de la rápida expansión que incluyó nuevos miembros, entre los cuales sigue existiendo una línea de separación económica y política. Internamente, los líderes indonesios reclaman la falta de firmeza y acción en la toma de decisiones de la Organización. De igual manera que ASEAN y la Unión Europea, separadas entre los antiguos y nuevos miembros, la LEA está dividida entre los miembros progresistas y tradicionalistas. La estructura de la organización árabe está amenazada por el desequilibrio de poderes y la inoperabilidad del voto unánime, que impide el avance de las negociaciones en situaciones de crisis.

El caso de la OEA es tal vez el más preocupante, tomando en cuenta el gran número de Estados que involucra y su degeneración actual en una acentuada latinoamericanización, según destaca también el investigador chileno Figueroa Plá¹. En primer lugar, la OEA se alejó considerablemente de sus grandes propósitos iniciales, de tal manera que sus resultados hoy en día no son nada satisfactorios. Esto se explica por la fragmentación de políticas dentro de las instituciones interamericanas y por la falla en aplicar el principio de la no intervención, especialmente por parte de los EUA. Asimismo, fracasó la cooperación económica entre los Miembros, así como fue planeada al principio. El empobrecimiento del

¹Figueroa Pla, Uldaricio - Organismos internacionales - Editorial Jurídica de Chile, 1991

diálogo hemisférico y la falta de innovación en la cooperación determinó que sus miembros perdieran el interés real en la Organización. Consecuentemente, la infraestructura institucional de la OEA se encuentra actualmente inoperante en su gran mayoría.

Tal vez la Unión Africana sea la más perdonable de todas las organizaciones analizadas, tomando en cuenta su novedad y la falta de instituciones a nivel nacional, que apoyen sus políticas. En cambio, la Unión Europea, el proceso de cooperación regional más exitoso, sigue sin resolver algunos problemas como: falta de una política de seguridad común; la democracia en la toma de decisiones; así como la división política del antiguo continente en el oeste rico y el este pobre.

Todos los portales se dirigen a un público externo a la institución emisora. Las organizaciones internacionales ofrecen acceso generalizado a sus páginas *web*, con la excepción de la OEA, que presenta una sección de acceso exclusivo en su portal. Sin embargo, el perfil general del público de estos portales permanece casi igual de misterioso que al principio de nuestra investigación. No sabemos a quién están dirigidos exactamente, debido a que las instituciones emisoras mismas omiten publicar tal información. Además de la prensa, que suele usar estos portales como medio de información (OEA y UE publican textos en forma de comunicados de prensa), inferimos que los portales están usados también por: otras instituciones nacionales e internacionales; estudiantes e investigadores; jóvenes, para comunicarse, en el caso de la Liga de los Estados Árabes, que les ofrece un foro de discusión.

El debate sobre los propósitos de estos portales organizacionales nos sitúa en el ámbito de la ética y responsabilidad en cuanto al mensaje difundido. Al respeto queremos problematizar la disyuntiva informar vs. crear imagen en cuanto al uso de internet. En la medida en que la información provista queda incompleta por las razones expuestas anteriormente, podemos suponer que la existencia de los portales está destinada únicamente a la creación de una imagen en la red. No importa mucho qué se dice, sino más bien aparentar que se comunica de manera transparente, como en el caso europeo.

Al tratar de comparar los cinco casos de comunicación, nos queda claro que la OEA, las Uniones Africana y la Europea desean construir una imagen subjetiva, favorable a la Organización. La política de ASEAN parece menos preocupada por la naturaleza de esta imagen, ya que se dejan publicar también discursos críticos hacia su autoridad y su imagen aparece más objetiva y crítica que en los otros cuatro casos. En cambio, la Liga de los Estados Árabes construye su portal para informar sobre el mundo árabe, como respuesta a los

enemigos israelí y estadounidense. De esta manera la información provista es cuidadosamente seleccionada y estructurada para convencer al público de la justicia de la causa palestina y árabe en general.

Los propósitos de la comunicación en internet de las organizaciones internacionales se vinculan a la propaganda política. Al respecto, recordamos la investigación aún válida de Guy Durandin¹ sobre la tipología y la metodología de la mentira en la propaganda política y la publicidad. Su teoría nos sirve también para tomar conciencia acerca de las partes ocultas de los discursos analizados.

Durandin define la mentira como las diferentes clases de transformaciones que su autor ejerce sobre la representación de la realidad². Entre varias clases de embaucamiento identificadas por Durandin como falsas acciones de la mentira, tres se ajustan a la estrategia de comunicación en internet de la organizaciones internacionales: a) despistar el adversario a través de acciones reales (LEA; OEA, UA y UE); b) privar al público de una información sin dejarle adivinar esta carencia (sobre todo ASEAN); c) perturbar el ejercicio del conocimiento, desviándole la atención (UE).

Según la tipología de las mentiras establecida por Durandin, las organizaciones internacionales se integrarían en la categoría *mentiras defensivas*, que sirven para ocultar la debilidad propia o del adversario. Siguiendo el mismo argumento, si admitimos que un emisor miente, podemos estar seguros de que su fin es ejercer una influencia; sin embargo, si dice la verdad, no se puede saber *a priori* si es desinteresado o no. Concluiremos esta discusión con el resultado del mismo trabajo de Durandin. La mentira se utiliza durante situaciones de: paz, guerra y negociaciones. Dice Durandin:

“En tiempos de paz, el uso de la mentira está, por hipótesis, limitado, porque a los interlocutores les interesa respetar los signos de modo que puedan comunicarse entre sí. (Pero no hay en rigor una paz perfecta; por eso secretos, cuando no mentiras, hay siempre.)”³

¹Durandin, Guy - La mentira en la propaganda política y en la publicidad, Paidós Comunicación, Barcelona, 1995

²Durandin, op.cit., p. 58

³Durandin, op.cit. p. 191

B) Recomendaciones

Concluimos esta tesis enunciando algunas recomendaciones en cuanto la comunicación en internet de las organizaciones internacionales, así como sugiriendo temas de futuras investigaciones que surgieron de este estudio. A pesar de que el mensaje de internet es parecido al de los medios impresos, tanto en la forma de presentación como en contenido, las organizaciones internacionales adquieren nuevos públicos a través de sus portales, debido a la posibilidad de que éstos sean conocidos en todo el mundo. Efectivamente, para muchos de los visitantes de los sitios *web* analizados anteriormente, internet es la única fuente de conocimiento sobre las organizaciones internacionales, la manera más fácil de entrar en contacto con las realidades de las regiones africana, americana, árabe, asiática y europea. Por lo tanto, consideramos que imperativos varios cambios tanto en la forma como en el contenido de los portales estudiados. Todas las organizaciones deben: publicar información completa y políticamente correcta; proveer información sobre la actualización de la página; transformar su correo electrónico en un instrumento funcional; difundir información sobre el público.

a) El portal de ASEAN necesita: proveer más información exacta sobre la organización y contextualizar la existente; reconstruir el motor de búsqueda, con miras a que sea verdaderamente funcional, ya que actualmente no ubica casi ningún tipo de información en el portal; identificar las verdaderas causas que determinan los conflictos locales; exponer los problemas que la organización tiene, incluso de los conflictos existentes, como vínculo desde la página principal.

b) La Liga de los Estados Árabes podría: introducir la opción de “impresión amigable” (*Print Friendly Version*) para los textos muy largos, difíciles de leer en la pantalla; verificar que todas las secciones del portal funcionen; proveer más información de actualidad y noticias sobre la situación de Palestina, precisando las fechas y no únicamente un relato de los orígenes y la evolución del conflicto; ofrecer un resumen de cada sección del Asunto Palestina, ya que para quien desea informarse, es difícil leer tanta información de la pantalla.

c) La Organización de los Estados Americanos necesita contextualizar las noticias, ofreciendo un resumen general de cada situación y destacar exactamente los logros y las fallas de la OEA en Haití, con miras que su papel quede claro.

d) De manera parecida a la OEA, la Unión Africana tiene los retos de: completar los documentos oficiales con noticias actuales, para poder cumplir su función de informar y

extender la información publicada, ofreciendo más detalles sobre el conflicto en el cual se interviene, las partes y autoridades implicadas para apaciguarlo o incitarlo. Actualmente, sólo se publica información breve de cada país, pero se omite describir sus circunstancias políticas, sociales y económicas. Para compensar la falta generalizada de información sobre África, la UA debería de incluir un perfil actual y detallado de uno de sus miembros.

e) La Unión Europea tiene que explicar la falta de una política de seguridad común y consecuentemente, de las herramientas para intervenir en situaciones de conflicto local. Actualmente, el lector desprevenido no suele entender este verdadero problema de la UE. Asimismo, la organización debería:

- presentar ampliamente los conflictos regionales dentro de la UE, sin desplazarlos desde la seguridad hacía otros enfoques, en este caso, el de la democracia electoral; ofrecer tanto información puntual como de contexto sobre los ataques de ETA;

- traducir los textos a todos los idiomas (los discursos sobre la ETA no están traducidos ni siquiera al español, según las metas del portal, que siguen las de la política general de comunicación de la Unión, de proveer información en todos los idiomas de los países miembros);

- reconstruir de su motor de búsqueda para que ofrezca resultados de calidad, más que muchos documentos o ninguno.

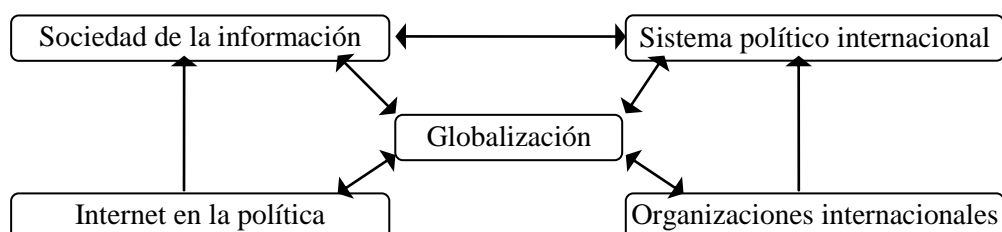
A pesar de todas las recomendaciones anteriores, es el momento de reconocer el mérito de estas organizaciones de haber complementado los folletos clásicos impresos, disponibles a unos pocos privilegiados que tenían contacto directo con la institución, con una presentación amplia en la red, accesible globalmente. Consideramos que es un cambio muy importante en la vida pública de las organizaciones internacionales, y por lo tanto es un tema que merece mayor atención de las investigaciones sociales. Al respecto, reiteramos la novedad de este estudio en el cual hemos descubierto varios aspectos que podrían aún constituir el objeto de futuras investigaciones.

Por ejemplo, interesa saber cuáles son los mecanismos de imposición de políticas para la sociedad de la información, desde las organizaciones internacionales hacía los países miembros. Dichos mecanismos podrían constituir indirectamente el marco jurídico y político común para que internet sea transformado en un medio de comunicación más accesible para la creación de una esfera pública mundial.

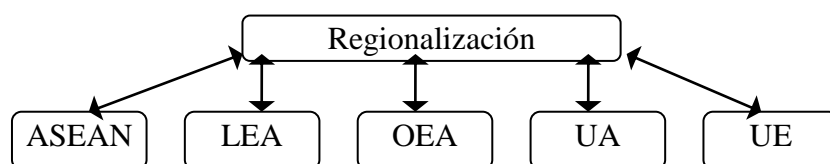
Por otra parte, para complementar el estudio de internet en la política internacional, es imperioso conocer cuáles son los usos de internet en la política internacional no oficial y desmitificar el uso de internet por los terroristas, a través de un análisis a profundidad. En realidad, los usos de las nuevas tecnologías información y comunicación, particularmente de internet en la política internacional es un tema muy amplio, digno de la atención de investigadores de varios campos de las ciencias sociales y que merece más atención en el futuro.

Anexo A: Esquema metodológico general de la investigación

Marco teórico interdisciplinario: perspectiva funcionalista - sistémica



Marco histórico: perspectiva funcionalista - sistémica



Análisis formal de páginas *web* vs. políticas para la sociedad de la información: perspectiva funcionalista



Análisis de metadiscursos bélicos en internet: perspectiva estructuralista



Conclusiones comparativas: acción vs. discurso bélico en los cinco casos de organizaciones internacionales. Identificar tendencias en la comunicación por internet de las organizaciones internacionales.

Anexo B: Datos sobre la historia de internet

“En cierta medida, (internet - n.n.) fue el equivalente electrónico de las tácticas maoístas de dispersión de las fuerzas de guerrilla en torno a un vasto territorio para oponerse al poder de un enemigo con versatilidad y conocimiento del terreno. El resultado fue una arquitectura de red que, como querían sus inventores, no podía ser controlada desde ningún centro, compuesta por miles de redes informáticas autónomas que tienen modos innumerables de conectarse, sorteando las barreras electrónicas.”¹

Ya desde 1968, J.C.R. Licklider, Director de la Oficina de técnicas de procesamiento de información de ARPA², comprendió que su computadora no se limitaba nada más a puro cálculo, sino que podría servir igualmente para comunicarse. Licklider empezó a abogar por la comunicación bidireccional y el uso de la información a cambio de aportarle algo. Sus ideas no fueron recibidas con mucho entusiasmo en el contexto militar en el cual los promovió; más bien, fueron consideradas como una utopía tecnológica, progresista y extremadamente optimista, pero que no tardó en transformarse en una realidad, gracias a la extensión de la red internet en los E.U.A. y de Minitel en Francia.

Con el apoyo financiero de la misma ARPA, la compañía estadounidense de consultantes de Bolt, Berek y Newman (BBN), realizó en 1969 un modo de comunicación por paquetes dotados con su propio protocolo, el *Network Control Protocol* y consiguió la computadora encargada con la gerencia del sistema la IMP o *Interface Message Processor*. El mismo año, Universidad Californiana de Los Ángeles instaló el primero IMP. Un año más tarde, en 1970, se realizó la primera red, la llamada ruta 128, de los E.U.A., vinculando a cuatro universidades de la Costa de Oeste: Stanford (San Francisco), California (Los Ángeles y Santa Barbara) y Utah (Salt Lake City). Con base en esta red se creó ARPAnet. Afirmando que la internet nació de la Guerra Fría no es completamente cierto, sino más bien que fue asimilado durante este período histórico para crear sistemas de comunicación que resistieran a los bombardeos nucleares.

En 1972, ARPAnet vinculaba ya a 40 universidades e instituciones que comunicaban entre ellas por correo electrónico y se podían conectar a distancia por un procedimiento llamado *rlogin* (*remote login*). El mismo año, se llevó a cabo en Washington una conferencia internacional, donde se discutieron todos los problemas de la nueva red. Se armó un grupo de trabajo, International Network Working Group, con miras a crear un protocolo que conectara a todas las redes de ordenadores existentes. Vint Cerf, figura legendaria de la internet, coordinaba dicho grupo a los 19 años. Cerf se había involucrado también en la creación de una de las primeras redes, entre California y Los Ángeles (UCLA).

Desde 1974, científicos ingleses y franceses empezaron a trabajar junto con los estadounidenses en la construcción de redes internacionales. Consecuentemente los jóvenes Vint Cerf y Robert Kahn, publicaron el TCP (Transmission Control Protocol) y el IP (Internet Protocol), de esta manera lanzando también la palabra *internet* en el lenguaje común. Además de las direcciones numéricas de las universidades, se crearon también los dominios .edu (educacional), .com (comercial) y .gov (gubernamental).

En 1977, dentro de la Universidad de Wisconsin, donde daba clases el presidente de aquel entonces de la Sociedad de Internet, Lawrence Landweber, se inauguró una red de

¹Castells, Manuel - *La era de la información*, Siglo XXI Editores, 1999, Vol. I, p. 32-33

²Advance Research Project Agency, transformado posteriormente en Defense Advance Research Project Agency (DARPA).

computadoras para investigadores titulada Theorynet, fundada con el propósito de establecer un equilibrio entre las instituciones que estaban dentro y fuera de la ARPAnet. Dicha iniciativa llevó a una reunión en 1979 entre los investigadores, DARPA y la Fundación Nacional de Ciencia (NSF), un organismo financiado por el Gobierno americano, cuyo resultado fue la creación de una nueva red con el nombre de CSnet.

Al mismo tiempo, en paralelo con la aparición de las normas TCP/IP, evolucionó el sistema informático. En los 70s aparecieron las mini-computadoras, menos costosas que las IBM para las universidades y empresas medianas. A la vez, los investigadores de AT&T crearon el sistema operativo UNÍX, para facilitar el intercambio de recursos informáticos entre los programadores y que siguió siendo mejorado hasta poder ser instalado en cualquier computadora. En 1976, Mike Lesk inventó un sistema que permitía la conexión por módem entre las computadoras del sistema UNÍX, programa conocido Uníx to Uníx Copy.

A raíz de esto, se creó la primera red planetaria, Unet, que se apoyaba en las líneas telefónicas. En 1978 y 1979, Francia desarrolló el sistema Minitel, siguiendo el modelo británico de Prestel. Recuerda Castells:

"La historia recordará que los dos primeros experimentos a gran escala de los Ithiel de Sola Pool etiquetó de <<tecnologías de la libertad>> fueron inducidos por el Estado: el MINITEL francés, como un instrumento para encaminar a Francia hacia la sociedad de la información; el ARPANET estadounidense, predecesor de Internet, como una estrategia militar para conseguir que las redes de comunicación sobrevivieran a un ataque nuclear."¹

En 1980, Vint Cerf tomó la iniciativa de la creación de una conexión de ARPAnet y CSnet, utilizando su propio protocolo, TCP/IP, realizando la segunda innovación importante internet después de 1980. El DARPA dejó de tratar internet como secreto militar y lo abrió al público, gratuitamente.

En 1981 se inauguró otra red, Bitnet, financiada por la IBM y apoyada por la Fundación Nacional de Ciencia Estadounidense, con miras a que la IBM se integrara al mercado creado por la combinación Vax-Unix-TCP/IP. Esta red, conocida en Europa como EARN (la Red Académica y de Investigación de Europa), servía principalmente para el intercambio de correo electrónico y fue pronto enriquecida para poder llevar a cabo discusiones y debates en línea. La creación de más de 4000 forums en línea, conocidas como "listas de discusión", demuestra el éxito de Litserv, su creador.

En 1983, ARPAnet estaba organizado completamente con base en el protocolo TCP/IP y la Universidad California de Berkeley decidió incorporar dicho protocolo como variante particular de UNÍX. De esta manera, se oficializó la unificación de UNÍX con el TCP/IP y comenzó *la vida pública de internet*.

A partir de 1988, IBM quiso reducir su sostén financiero para BITnet ya que sus gerentes pensaban que las universidades no iban a poder sostener solas la red. Sin embargo, las instituciones de educación superior tenían ya instalado el sistema Uníx y el protocolo TCP/IP, y los investigadores se dieron cuenta de la importancia de tales medios para interconectar todas sus computadoras. Año tras año, todas las instituciones o se conectaban directamente a TCP/IP, u organizaban sus propios protocolos eficaces, que los conectaban a internet.

En los 90s, la internet se ganó popularidad en el mundo de las redes comerciales. Por lo tanto, CompuServe, América OnLine y Prodigy ofrecieron a sus clientes acceso a la "Galaxia Internet". Igualmente, Minitel se abrió a internet. 1990 significa también la creación de la World Wide Web (www) y de la estructura de internet como la tenemos hoy en día.

¹Castells, op.cit., p.374

Fuentes:

Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, Vol. I

Castells, Manuel - Internet Galaxy - Reflexions on the Internet, Business and Society, Oxford University Press, 2001

Guedon, Jean - Claude - La Planete Cyber - Internet et Cyberspace, Decouvertes Gallimard Techniques, Paris, 1996

Mathias, Paul - La cité internet, La Bibliotheque du citoyen, Presses de Sciences Po, Paris, 1997

Anexo C: Raíces ideológicas e históricas de las organizaciones internacionales

En 1995, existían 300 organismos públicos y 5000 organismos internacionales privados, casi todos establecidos después de la segunda guerra mundial. Las organizaciones internacionales fueron construidas desde tiempos remotos, pero aparecieron en la forma en que las conocemos hoy en el siglo XIX, como consecuencia de la formación de los estados-nación y del desarrollo tecnológico. En la segunda mitad del siglo XX emergió una estructura elaborada de organismos internacionales privados y públicos, universales y regionales, con múltiples propósitos y perfiles.

Al tratar de identificar las raíces históricas de los organismos internacionales, Seara Vázquez las ubica en las relaciones entre las ciudades de Grecia antigua, que formaron asociaciones como: la Liga Iónica, la Confederación Peloponésica, o la Liga Panhelénica. A su vez, Mattelart atribuye el concepto de organismo e organización internacional al pensador francés Claude Henri Saint Simón (1760 - 1825), el primero en teorizar las relaciones internacionales, concepto que será manejado a lo largo de esta investigación. (“La invención de la comunicación”).

Raíces ideológicas

Los organismos internacionales tienen ciertos conceptos y prácticas comunes: la diplomacia, los tratados, las conferencias, los reglamentos de guerra, la reglamentación del uso de la fuerza, la resolución pacifista de los conflictos, el desarrollo de las leyes internacionales y del comercio internacional, la cooperación económica, cultural, viajes internacionales, comunicación mundial, cosmopolitismo, universalismo, movimientos de paz, la formación de ligas y federaciones, administración internacional, seguridad colectiva y movimientos para un gobierno mundial.

Se consideran importantes las siguientes ideas filosóficas que determinaron, a lo largo del tiempo, la aparición de las formas políticas consideradas en este estudio:

- ◇ Platon (427 - 347 a.C.) - el estado no debería de ignorar su defensa, sin embargo, el estado ideal era una unidad aislada, auto-suficiente, con la menor dependencia posible del resto del mundo.
- ◇ Aristóteles (324 - 322 a.C.) se opone a la guerra, excepto en los casos de auto- defensa y la conquista de los “pueblos inferiores”.
- ◇ Confucio (551 - 479 a.C.) - argumentaba por el uso de las buenas relaciones y la moderación como doctrinas clave en las relaciones entre los estados.
- ◇ Augustino (354 - 430) - acepta la guerra de defensa y de recuperación de territorios
- ◇ En la Edad Media se popularizó la idea de la guerra “justa” en contra de los no cristianos.
- ◇ Desiderius Erasmus (1466 - 1536) - humanista, pacifista, internacionalista, rechaza la guerra y respeta la vida humana.

- ◇ William Ellery Channing (1780 - 1842) - es uno de los pioneros del movimiento de paz americano: “la guerra es uno de los males morales más grandes, porque deshumaniza a los humanos y los lleva a destruir a sus socios”.
- ◇ Norman Angell (1874 - 1967) - publica “The great Illusion”, antes de la Primera Guerra Mundial, diciendo que las guerras de las épocas modernas no son ventajosas, ni para los ganadores ni para los perdedores.

A lo largo del tiempo, han surgido varias propuestas de alternativas a la guerra, Todas estas teorías tuvieron un impacto limitado, debido a otros intereses y al nacionalismo.

- ◆ La unidad del mundo en “un imperio universal” según el modelo del Imperio Romano - Dante Alighieri (1265 - 1321);
- ◆ La creación de una alianza cristiana bajo dirección francesa - Pierre Dubois (1250-1322);
- ◆ Una organización internacional, propuesta a los monarcas europeos, más allá de los límites del Cristianismo - Emeric Crucé (1623)
- ◆ El establecimiento de un parlamento y una asamblea general - William Penn, Essay Toward the Present & Future Peace of Europe (1694)
- ◆ La organización de una federación de la paz, abierta a todos los estados -Kant, La Paz Perpetua (1795).
- ◆ El establecimiento de un congreso de las Naciones Unidas y una Corte de Naciones - William Ladd, Essay on a Congress of a Nation, (1840).

Primeras organizaciones internacionales.

1865	Congreso de París. Unión Telegráfica Internacional.
1874	Convenio de Berna. Unión General de Correos que pasaría en 1878 a llamarse Unión Postal Universal.
1875	Convenio de París. Instituto Internacional de Pesas y Medidas.
1878	Convención de Utrecht. Oficina Meteorológica Internacional.
1883	Convención de París. Unión Internacional de Protección de la Propiedad Industrial.
1886	Convención de Berna. Unión Internacional de Protección de las Obras Artísticas y Literarias.
1890	Washington. Unión Internacional de las Repúblicas Americanas. En 1948 se transforma en la OEA.
1905	Convenio de Roma. Instituto Internacional de Agricultura.
1906	Convenio de Berlín. Unión Radiotelegráfica Internacional.
1907	Convenio de París. Oficina Internacional de la Salud.

ANEXO D: ANÁLISIS COMPARATIVO DE CINCO PORTALES DE ORGANIZACIONES INTERNACIONALES, SEGÚN UNA METODOLOGÍA ADAPTADA DE PUIIT, A 19 DE DICIEMBRE DE 2003

MONITOREO DE DATOS SOBRE EL PORTAL

	ORGANIZACIÓN	ASEAN	LEA	OEA	UA	UE
1	INFORMACIÓN GENERAL	ASOCIACIÓN DE LOS ESTADOS DEL SUDESTE ASIÁTICO	LIGA DE LOS ESTADOS ÁRABES	ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS	UNIÓN AFRICANA	UNIÓN EUROPEA
1.1.	DIRECCIÓN ELECTRÓNICA	www.aseansec.org	www.arableagueonline.org	www.oas.org	www.africa-union.org	www.europa.eu.int
1.2	DIRECCIÓN	70A Jl. Sisingamangaraja, Jakarta 12110, Indonesia	no disponible	17th Street & Constitution Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, USA	African Union Headquaters, PO Box 3243 , Roosvelt Street (Old Airport Area) W21K19 Addis Ababa, Etiopia	Rue de la Loi / Wetstraat 200 B-1049 Brussels
1.3	TELÉFONO	(6221) 7262991, 7243372	no disponible	(202)458-3000	(251) 1 51 77 00	(32-2) 299 11 11
1.4	FAX	(6221) 7398234, 7243504	no disponible	no disponible	(251) 1 51 78 44	(32-2) 299 11 11
1.5	CORREO ELECTRÓNICO	public@aseansec.org	no disponible	pi@oas.org	webmaster@africa-union.org	europawebmaster@cec.eu.int
1.6	INSTITUCIÓN RESPONSABLE POR LA PÁGINA	ASEAN Secretariat	no disponible	El Secretariado General de la OEA	El Secretariado General de la UA	Comisión Europea
1.7	COPYRIGHT	ASEAN Secretariat, 2003	Liga de los Estados Árabes, 2003	Organización de los Estados Americanos, 2003	Unión Africana, 2003	© Comunidades Europeas, 1995-2003
1.8	SECCIÓN DE CONDICIONES DE USO DE LA PÁGINA	si	no	si	si	si
1.9	USO DE LOGO INSTITUCIONAL	si	si	si	si	si
1.10	USO DE COLORES INSTITUCIONALES	si	si	si	si	si
1.11	SONIDOS	no	si	si	no	si

1.12	IDIOMAS	inglés	inglés, árabe, francés	inglés, español, francés, portugués	inglés, francés	español, danés, alemán, griego, inglés, francés, italiano, holandés, portugués, finlandés, sueco
1.13	ANIMACIÓN	si	si	si	si	si

MONITOREO DE DATOS SOBRE EL PORTAL

	ORGANIZACIÓN	ASEAN	LEA	OEA	UA	UE
2	NAVEGACIÓN					
2.1	MAPA DE NAVEGACIÓN	no	si	si	no	no
2.2	INDICE DE CONTENIDO DEL SITIO	si	si	si	si	si
2.3	ENLACES DISPERSOS A OTRAS SECCIONES DEL SITIO	si	si	si	si	no
2.4	ES NECESARIO EL REGRESO A LA PÁGINA PRINCIPAL PARA ACEDER A PÁGINAS SECUNDARIAS	no	no	no	si	no
2.5	ENLACE A LA PÁGINA PRINCIPAL DESDE LAS PÁGINAS SECUNDARIAS	si	si	si	a veces	si
2.6	INDICACIÓN SOBRE LA UBICACIÓN DE LA NAVEGACIÓN	si	si	si	a veces	si

3	USO DE RECURSOS TIPOGRÁFICOS en el portal					
3.1	USO DE DISTINTOS TAMAÑOS DE LETRA	si	si	si	si	si
3.2	ACCIDENTAL (ERROR DE REDACCIÓN)	no	no	no	si	no
3.3	USO DE DISTINTOS CARACTERES	no (Times New Roman)	si	si	si	si
3.4	ACCIDENTAL (ERROR DE REDACCIÓN)	no	no	si	si	no

3.5	USO DE COLORES Y TAMAÑOS DIFERENTES PARA ACENTUAR CIERTAS INFORMACIONES	si	si	si	si	si
-----	---	----	----	----	----	----

MONITOREO DE DATOS SOBRE EL PORTAL

	ORGANIZACIÓN	ASEAN	LEA	OEA	UA	UE
4.	ACTUALIZACIÓN					
4.1	FRECUENCIA SEÑALADA	no disponible	no disponible	no disponible	no disponible	diaria
4.2	ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN	no disponible	no disponible	no disponible	no disponible	no disponible
4.3	FRECUENCIA DE ACTUALIZACIÓN ESTIMADA	semanal	semanal	diaria	semanal	diaria

5	SONIDOS					
5.1	AUTOMÁTICOS	no	si	no	no	no
5.2	HIMNO DE LA ORGANIZACIÓN	si	si	no disponible	no	si
5.3	VOZ	no	no	si	no	no
5.4	MUSICA	si	si	si	no	si
5.5	EFECTOS ESPECIALES	no	no	si (sección radio)	no	no

6	VIDEOS	no	no	si	no	no
----------	---------------	----	----	----	----	----

7	FUNCIONALIDAD DEL DISEÑO					
a	MUY SENCILLA					
b	SENCILLA	X				
c	REGULAR		X	X		
d	COMPLICADA				X	X
e	MUY COMPLICADA					

MONITOREO DE DATOS SOBRE EL PORTAL

	ORGANIZACIÓN	ASEAN	LEA	OEA	UA	UE
8	RECURSOS DE INTERACCIÓN					
8.1	CHAT	no	no	no	no	no
8.2	FORO DE DISCUSIÓN	no	si	no	no	no
8.3	CORREOS ELECTRÓNICOS (contactos)	59	no disponible	1	1	aprox. 100
8.4	FAQ	no	no	no	no	si
8.5	BASES DE DATOS	no	no	no	no	si
8.6	BÚSQUEDA DE INFORMACIÓN	si	si	si	no	si
8.7	ENCUESTAS	no	no	no	no	si
8.8	PERSONA DE CONTACTO (webmaster)	no	no	no	no	si
8.9	CONTADOR DE VISITAS	no	no	no	no	no
8.10	LIBRO DE VISITAS	no	si	no	no	no
8.11	OPCIÓN DE VOTAR	no	si	no	no	no
8.12	INFORMACIÓN DE EMPLEO	si	no	si	si	si
8.13	SECCIÓN DE ACCESO EXCLUSIVO	no	no	si	no	no
8.14	GUARDAR COMO PÁGINA PREDETERMINADA	si	no	no	no	no

9	PROMOCIÓN Y PUBLICIDAD					
9.1	ASUNTO	no	no	no	no	no

MONITOREO DE DATOS SOBRE LA PÁGINA PRINCIPAL

	ORGANIZACIÓN	ASEAN	LEA	OEA	UA	UE
1	INFORMACIÓN GENERAL					
1.1	TÍTULO DE LA PÁGINA PRINCIPAL	ASEAN Secretariat	League of Arab States	Organization of American States	SUMMIT OF THE AFRICAN UNION	Europa - La Unión Europea en línea
1.2	NÚMERO DE VÍNCULOS DESDE LA PÁGINA PRINCIPAL	164	21	97	34	96
1.3	PÁGINA DE BIENVENIDA	no	si	si	si	si

2	USO DE IMÁGENES EN LA PÁGINA PRINCIPAL					
2.1	TOTAL IMÁGENES	20	3	3	3	2
2.2	FOTOGRAFÍAS A COLOR	8	2	3	2	2
2.3	FOTOGRAFÍAS EN BLANCO Y NEGRO	1	1	0	0	0
2.4	GRÁFICOS ESTÁTICOS A COLOR	0	0	0	0	0
2.5	GRÁFICOS ESTÁTICOS EN BLANCO Y NEGRO	0	0	0	0	0
2.6	IMÁGENES EN MOVIMIENTO SIN SONIDO	11	0	0	1	0
2.7	IMÁGENES EN MOVIMIENTO CON SONIDO	0	0	0	1	0

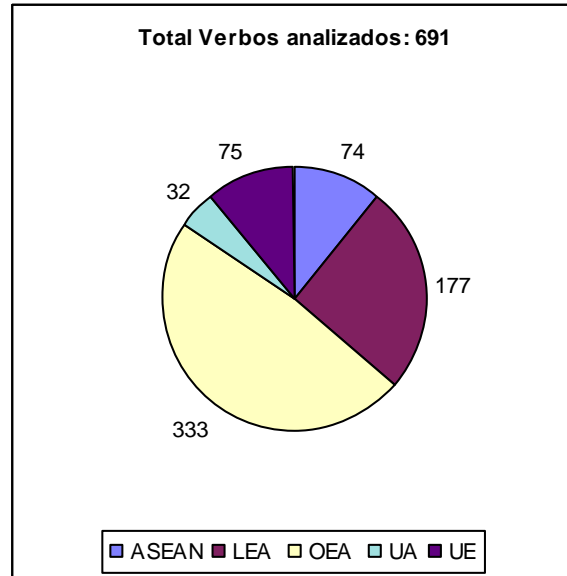
MONITOREO DE DATOS SOBRE LA PÁGINA PRINCIPAL

	ORGANIZACIÓN	ASEAN	LEA	OEA	UA	UE
3	USO DE HIPERVÍNCULOS EN LA PÁGINA PRINCIPAL					
3.1	ESTÁN SEÑALADOS CON TIPOGRAFIA DISTINTA	si	si	si	si	si
3.2	ESTÁN SUBRAYADOS	no	no	si	si	si
3.3	TIENEN COLOR DISTINTO	azul	si	azul	azul/ rojo	azul/ rojo oscuro
3.4	IMÁGENES QUE FUNCIONAN COMO HIPERVÍNCULOS	15	1	si	si	si
3.5	AMPLIAN LA INFORMACIÓN RESUMIDA EN LA PÁGINA PRINCIPAL	si	no	si	si	no
3.6	INTERNOS	153	20	97	34	79
3.7	EXTERNOS	11	1	0	0	17
3.8	LOS ENLACES INTERNOS ABREN EN LA MISMA VENTANA	si	si	a veces	si	si
3.9	LOS ENLACES EXTERNOS ABREN EN LA MISMA VENTANA	no	no	0	0	si

4	BANNERS EN LA PÁGINA PRINCIPAL					
4.1	NÚMERO	no	no	no	1 (cambia)	no
4.2	TEMÁTICA	-	-	-	Banderas de los países miembros	-

Anexo E: Síntesis de tiempos verbales utilizados por las organizaciones internacionales

TOTAL VERBOS ANALIZADOS		PRESENTE SIMPLE Y CONTINUO		PASADO SIMPLE Y CONTINUO		PRESENTE PERFECTO		PASADO COMPUESTO (PAST PERFECT)		FUTURO (SIMPLE Y COMPUESTO)		CONSTRUCCIONES MODALES		VOZ PASIVA		IMPERATIVO		CONDICIONAL	
		No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
ASEAN	74	19	25.6%	21	28.3%	8	10.8%	1	1.3%	4	5.4%	13	17.5%	8	10.8%	0	0%	2	2.7%
LEA	177	32	18%	73	41.2%	13	7.3%	0	0%	0	0%	2	1.1%	55	31%	0	0%	2	1.1%
OEA	333	103	30.9%	125	37.5%	31	9.3%	4	1.2%	20	6%	22	6.6%	23	6.9%	2	0.6%	3	0.9%
UA	32	29	90.6%	2	6.2%	0	0%	0	0%	1	3.1%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
UE	75	38	50.6%	13	0%	3	4%	2	2.6%	5	6.6%	2	2.6%	11	14.6%	0	0%	1	1.3%
PROMEDIO	691	221	31.9%	234	33.8%	55	7.9%	7	1%	30	4.4%	39	5.6%	97	14%	2	0.2%	8	1.1%



Anexo F: Selección de textos utilizados para el análisis discursivo

ASOCIACIÓN DE LOS ESTADOS DE ASIA DE SUDESTE

ASEAN SECRETARIAT
JAKARTA
INDONESIA

NEWS RELEASE

6 JANUARY 2003

**DETERRRING TERRORISM, DEVELOPING ASEAN AND
STRENGTHENING LINKAGES WITH KEY PLAYERS ARE TOP
PRIORITIES, SAYS INDONESIAN FOREIGN MINISTER**



JAKARTA (Jan 6) – Indonesia’s Foreign Minister Dr. Hassan Wirajuda said one of the many tasks ahead for the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) is to eradicate the threat of terrorism by developing the region and promoting closer ties among Southeast Asian nations and key partners in the international community.

Speaking at a ceremony for the handover of office of the Secretary-General at the ASEAN Secretariat, Dr. Hassan said some of the formidable challenges faced by Southeast Asia today is international terrorism that ASEAN has responded to comprehensively and vigorously.

“The attacks that terrorists carry out against innocent civilians can be so massively brutal that entire societies and humanity itself are traumatized,” said Dr. Hassan.

“We must carry out our Work Programme on Terrorism with vigour and resolve,” he added. “But for this programme to succeed, and for all our efforts at maintaining security and stability in our region to be effective, we must also be able to advance our agenda for

development... It is therefore imperative that we make our development goals - the goals spelled out in ASEAN Vision 2020 a living reality.”

Dr. Hassan said development within ASEAN has not been as balanced in the past 35 years since the establishment of the regional organization, as had been envisaged by its founders.

The Indonesian Foreign Minister called on ASEAN governments to strengthen and enlarge the mechanisms and networks of political cooperation to match the demands of regional and global situations.

“This means the strengthening of the ASEAN Secretariat and the recasting of our decision-making processes so that we can address issues more squarely and decisively. This also means that we should strive for closer and more constructive bilateral interaction so that we will be more concerted in our work at the regional level.”

Dr. Hassan said ASEAN will have the opportunity to develop closer linkages with other subregional organizations during the Asian-African Conference in Bandung in April. He said both Asia and Africa are strong players in the political and economic affairs of the two continents and building bridges of cooperation and mutual help will compliment the relations established with the Americas through Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) and with Europe through the Asia-Europe Meeting (ASEM).

Dr. Hassan also called for stronger ties between ASEAN and the United Nations which can provide the regional grouping with support to become more effective.

The Foreign Minister said the vast experience of the new Secretary-General, Ong Keng Yong, as a diplomat and chief executive director of the People's Association of Singapore, will be an asset in his stewardship of the ASEAN Secretariat over the next five years.

“It is essential that we continue to tell the story of ASEAN - what it has done and what it is doing to transform the lives of the peoples of the region. It is an authentic and inspiring story that is worth telling not only to the world at large, but also and even more importantly, to our own peoples in ASEAN. They must realize the high stakes that they have in the work of ASEAN. And they must be drawn into participating in the great drama of development that is taking place in our region,” said Dr. Hassan.

The former Secretary-General Rodolfo Severino said it is vital for ASEAN to focus on four areas of integration - market integration, the integration of new members, the integration of ASEAN cooperation and the integration of the spirit.

“The people of our region must begin to think of themselves as citizens of ASEAN as well as of their own countries,” said Mr. Severino. “They must absorb the reality that more and more, their interests and the interests of their nations coincide with those of the region as a whole, rising above the mutual suspicions and little rivalries that are the legacy of a receding past.”

Mr. Severino said greater understanding and closer cooperation must be fostered among the peoples of Southeast Asia.

“We must draw a sense of realistic urgency from the necessity, in today’s world, of dealing with more and more of our problems and reaching for more and more of our aspirations together, as a cohesive region, rather than as a mere collection of states...Surely we can aspire, as we must, to create out of our ethnic and national diversity a region that can and must act in solidarity in the pursuit of common interests and a common vision.”

Mr. Severino said the goal of economic integration must be achieved through the implementation of programmes and plans.

“This means several things,” said Mr. Severino. “One is approaching regional integration schemes no longer as venues for trading concessions but as common endeavours to achieve the regional purpose on which the progress of our economies in large measure depends. Another is taking seriously the findings and recommendations of the study of ASEAN’s competitiveness that we have commissioned. Another is supporting the work of the high-level task force that is to map out the next stage of regional economic integration and following through on it.”

Secretary-General Ong said he is committed to increase efforts to boost the effectiveness and capabilities of ASEAN by relentlessly pursuing steps towards enhancing the integration process through the Initiative for ASEAN Integration (IAI), Hanoi Plan of Action (HPA) and the Roadmap for the Integration of ASEAN (RIA).

By deepening regional economic integration and liberalization through programmes like the ASEAN Free Trade Area (AFTA), ASEAN Investment Area (AIA), Asean Industrial Cooperation (AICO) and e-ASEAN, Mr. Ong said much more can be achieved for economic progress.

The Secretary-General said it is vital that ASEAN remains outward-looking through engagements with its Dialogue Partners by maintaining relationships and finding ways to strengthen them for mutual benefits.

Mr. Ong said ASEAN’s image and profile must be increased to promote its achievements and to do so, he acknowledged the need to improve the efficiency and professionalism of the ASEAN Secretariat by reshaping and sharpening its role and priorities to undertake its tasks more effectively.

ENDS//

Issued by:

GERALDINE GOH

Senior Officer
Public Information
ASEAN SECRETARIAT

Jakarta contact:

Tel: (6221) 724-3372, 726-2991 ext 245

Fax: (6221) 739-8234, 724-3504

Email: geraldine@aseansec.org

For news releases and information, visit our website at <http://www.aseansec.org/>

[Home](#) | [About This Site](#) | [Archive](#) | [Meetings and Events](#) | [Links](#) | [Contact Us](#) | [Jobs](#) | [Search](#)

© Copyright 2003 ASEAN Secretariat. All rights reserved

**Excerpts from the Joint Communiqué of the 36th ASEAN Ministerial Meeting
Phnom Penh, 16-17 June 2003**

We re-affirmed our support for the sovereignty, territorial integrity and national unity of Indonesia. We recognized the efforts of the Indonesian Government to restore peace and order in Aceh. We also pledged our support to deny the separatist movement access to means of violence through, among all, preventing arms smuggling into the Aceh province.

[Home](#) | [About This Site](#) | [Archive](#) | [Meetings and Events](#) | [Links](#) | [Contact Us](#) | [Jobs](#) | [Search](#)

© Copyright 2003 ASEAN Secretariat. All rights reserved

LIGA DE LOS ESTADOS ÁRABES

[Arab Issues](#) >> [Arab Israeli Conflict](#) >> [Palestinian Issue](#) >> Peace Process
Peace Process

Since the convention of Madrid conference for peace process, which was held on the 30th of October 1991 to date, the Arab-Israeli conflict went through various updates.

The letter of invitation to the conference, which was addressed by both peace sponsors; the United States of America and the former Soviet Union, included a statement to the effect that "the subject peace process provides the opportunity to bring to an end decades of confrontation and conflict, and furnish a hope for permanent peace".

Upon this basis, the Arab party headed Madrid conference holding on its national principles, and legitimate rights. This was done with an aim to achieving peace that would ensure the retrieval of the Arabian territories, and legitimate national rights of the Palestinian people. A special emphasis, in this regard, was laid to the destiny-determination right, and the establishment of an independent Palestinian state, with Jerusalem (Al-Qods Al-Sharif) as capital.

The Arab and International resolutions were being the grounds upon which those aims were based.

Based upon the League Assembly resolution 5092 of the year 1991, the Arab states designated peace as a strategic objective. Throughout the period from 1991 till 2001, a number of updates took place. On top of those, was the announcement of the PLO-Israel Declaration of Principles, signed in Washington on September 13th, 1993.

Subsequent Interim agreements followed, and then came the arrival of President Arafat and PLO leaders to Gaza and Jericho, as an initial move towards the establishment of the Palestinian authority institutions.

At that time, the League of Arab States assembly regarded the agreement as a key step forward towards the implementation of the "Land for Peace" Principle.

Subsequently, the peace treaty between Jordan and Israel was signed in 1994, followed in 2000, by the withdrawal of Israel from the occupied South Lebanon-except Shabaa Farms, under the pressure of civil resistance actions, supported by the Lebanese authority.

Throughout this period, with different Israeli governments shifting between Right and Left, the Palestinian-Israeli peace negotiations have been the object of a defiant Israeli stubbornness, and sustained refusal to abide by the previously signed agreements, in addition to repudiating its contractual obligations.

Consequently, the peace process turned to an inevitable deadlock, in spite of all the Arab and international efforts. No clearer proof to such, than Israel's ongoing refrains to honour its obligations during the interim period, which had been set down by the Declaration of Principles as five years, and has not been enforced as yet.

Furthermore, no serious formal negotiations concerning the final status issues (al-Qods, refugees, and territories) have been held so far.

By the time the peace process was falling down, came the provocative break-in by Ariel Sharon into Al-Aqsa mosque, on the 28th of September 2000, to trigger the uprising (Al-Aqsa Intifada). Ever since, and following the empowerment of a new national unity government, led by Sharon, Israel has been saving no efforts to escalate a bloody suppressive campaign against the Palestinian people.

Manifested in the shooting of civilians, destruction of the Palestinian economy's infrastructure,

bombardment of civilian targets and facilities of the Palestinian Authority, adoption of outlawed assassination policies, and imposition of siege and closure measures, such campaign posed-and still is-a factual declaration of war against the Palestinian people and its leaders. Notwithstanding the international and regional efforts, exerted with the aim to come up with a peaceful settlement, factors such as the recurrent Israeli stubbornness and refusals, European irresolution, and the American partiality, all drove the process to a deadlock.

However, it is worth mentioning that despite of all the unfavourable conditions and international pressures, the Arab stand vis-?-vis the Arab-Israeli conflict is still in grasp of its National Principles. Continuously seeking to achieve them by all convenient means, the following are the most important of those principles, as defined in resolution 6053 of the League Assembly, on the Ministerial level, on March 12th , 2001:

1-The assertion on proceeding to support the peace process, in accordance with the international legitimacy resolutions, with an emphasis on Security Council Resolutions 242 and 338, "Land for Peace" Principle, and the Palestinian people's right for destiny determination over its territories.

2-The reinforcement of the Palestinian side in its confrontation in the face of the continuously updated status, and its strives to hold on to the legitimate rights of the Palestinian people in terms of Jerusalem (al-Qods), the refugees, borders, and all other issues of the final status. Moreover, to invoke the Islamic, friendly, and peace loving countries to uphold this stand, which is based upon the international legitimacy resolutions, particularly resolutions 242, 338, and 194.

3-Re-emphasising its previous resolution 5945, which stipulates: "providing concrete support to the orientation of the Palestinian Liberation Organization leadership, which is being the legitimate and sole representative of the Palestinian people, towards materializing the declaration of establishing the Palestinian state during the current year, along with taking all possible steps and measures, and initiating the international communications needed to achieve the same".

In this direction, the league assembly calls upon all Arab, Islamic, and friendly states for the recognition of the Palestinian state once declared.

4-Emphasising the congruency of the Fourth Geneva Convention (1949)- concerning the protection of civilians in war time- with the current status in the occupied Palestinian territories, including Jerusalem (Al-Qods), and other Arab territories occupied by Israel since 1967.

In this concern, the League Assembly is striving to hold a conference for the Geneva Convention parties, to further boost the efforts exerted in this regards.

5-Invoking the new American administration to place the Middle East peace process within its prioritie Calling upon this administration to instigate the principles of Madrid Peace Conference, and compliance with the Security Council Resolutions 242 and 338, and "Land for Peace" Principle, along with laying due concern to the Palestinian people's right for destiny determination, without any foreign intervention, in order to restore security and stability in the Middle East region.

6-Calling upon Russia and the European Union to exercise an active role in overcoming the obstacles blocking the establishment of a just comprehensive, and permanent peace in the region; and urging them to sustain efforts aimed at stopping Israel's attempts to obstruct the establishment of the subject peace.

In your viewpoint, what is the reason behind USA current stance against Iraq?



Consolidating the American existence and interests in the region



Influencing the balances in the region



Dividing Iraq and weakening its power



Vote Area

ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

Organisation des États Américains

<http://www.oas.org/>

LA CIDH SE DIT PRÉOCCUPÉE PAR LES RÉCENTS ÉVÉNEMENTS EN HAÏTI le 9 décembre 2003

La Commission interaméricaine des Droits de l'Homme (CIDH) se dit gravement préoccupée par la violence qui a caractérisé une manifestation étudiante qui a eu lieu à Port-au-Prince le 5 décembre dernier et qui, selon plusieurs sources, aurait fait plusieurs blessés de même que d'important dégâts matériels, et aurait fait l'objet d'une intervention inadéquate ou insuffisante des forces de l'ordre. Il a été rapporté par plusieurs sources que les étudiants ont été attaqués par des membres d'organisations populaires associées à Famni Lavalas. La Commission constate que cet événement suit plusieurs autres rassemblements ou manifestations de nature politique qui ont été caractérisés par des actes de violences perpétrés par des groupes de personnes opposés aux dits événements.

Dans une lettre datée d'aujourd'hui, la CIDH s'est adressée au Gouvernement haïtien, faisant part de sa sérieuse préoccupation et lui demandant de lui fournir des informations spécifiques relatives à la violence qui a caractérisé les rassemblements ou manifestations politiques depuis certains temps.

La Commission considère que tous les Haïtiens, de toutes appartenances politiques, ont le droit d'exercer pleinement et librement leur droit à la liberté d'expression et leur droit de réunion, de façon non violente, en conformité avec la loi et les normes interaméricaines de protection des Droits de l'Homme. La CIDH considère que l'État a l'obligation de garantir de façon effective le libre et plein exercice de ces droits qui ne peuvent être limités qu'en conformité avec les restrictions expressément prévues par la Convention américaine relative aux Droits de l'Homme. L'État a également l'obligation de garantir la sécurité publique de même que les droits humains, en ayant recours uniquement aux moyens qui sont nécessaires et proportionnels, en conformité avec la Convention.

La Commission se dit particulièrement alarmée par la recrudescence de violence politisée qui a eu lieu récemment en Haïti, tout particulièrement depuis la visite de la CIDH en août dernier. La Commission invite instamment l'État haïtien à adopter toutes les mesures nécessaires pour mettre fin à cette escalade, celle-ci étant propice à de possibles violations des Droits de l'Homme. Tout en rappelant que les Haïtiens ont la responsabilité d'exercer leurs droits pacifiquement et dans le respect de l'autre, la CIDH insiste sur le fait que l'État a une obligation internationale de respecter les droits prévus par la Convention et à en garantir le libre et plein exercice à toute personne relevant de sa compétence.

Situation in Haïti
Commission interaméricaine des Droits de l'Homme (CIDH)

Communiqué de presse

Reference: CIDH-33-03

Organization of American States

<http://www.oas.org/>

**ADDRESS BY THE ASSISTANT SECRETARY GENERAL OF THE
 ORGANIZATION OF AMERICAN STATES, LUIGI R. EINAUDI
 ON THE SITUATION IN HAITI AT THE REGULAR MEETING OF THE
 PERMANENT COUNCIL
 Washington, DC
 January 16, 2003**

El SECRETARIO GENERAL ADJUNTO: Muchísimas gracias, señor Presidente.

Paragraph 14 of resolution CP/RES. 822 (1331/02) of September 4, 2002, requires the Secretary General to report on the implementation of that resolution to the Permanent Council every 60 days. The first report covered the period September 4 to November 4; the second report covering the period November 4 to January 4 is currently being translated into the other three official languages. I will provide a brief summary at this point.

On September 4, when the resolution was adopted, I think most observers felt that a basis had been created that would enable substantial political progress and which had de-linked economic questions from the political stalemate existing until that time.

On November 4, less progress had been made than was hoped for in the course of the preparation of the resolution, but the situation remained very much open. I think it is inescapable to say that by January 4, the situation can best be characterized as worrisome. Differences have grown, positions have hardened, polarization has increased, security and human rights concerns loom larger than ever, social tension has risen, the economic and financial picture is threatening, and the suffering of Haiti's people is increasing.

As provided for in resolution 822, democratic elections are essential to political and administrative progress and national development. However, failure to achieve a Provisional Electoral Council (CEP) in November, as had been hoped for in the drafting of the resolution, has proven costly. In fact, during the two months covered by this report, the focus on the CEP and on preparations for elections in 2003 has been essentially shunted aside by an outburst of political confrontation. Vocal cries among opponents of the President for his departure have been answered by fervent expressions of support for a complete presidential term until February 2006 from the supporters of Fanmi Lavalas and from the popular organizations. This polarization has led to violence and a number of deaths.

Paragraph 10 of resolution 822 called upon "all Haitian parties to participate in all relevant aspects of those elections and in the electoral process leading up to it." Unfortunately, it is clear from the very brief summary I have given you so far that voices of moderation in support of democratic construction in accordance with resolution 822 have found it increasingly difficult to make themselves heard.

The written report covers in detail a large number of specific considerations and provisions called for under the resolution. I will simply read to you the table of contents:

- The Formation of the Provisional Electoral Council;
- Political Developments;
- Climate of Security;
- Role of the Police; Disarmament;
- Reparations;
- Prosecutions in Relation to December 17, 2001;
- Politically Motivated Crimes;
- Human Rights Developments;
- The International Community;
- The Special Mission, and
- various annexes.

I will limit this oral report to some few major events, and the first one is actually quite positive. It is the completion on November 15 of an impressive and in many ways forward-looking and ambitious set of terms of reference prepared jointly by the OAS Special Mission, headed by David Lee, and the Government of Haiti, led for these purposes by Prime Minister Yvon Neptune, covering support and cooperation on elections, election security, professionalization of the police, and disarmament.

These very important agreements were unfortunately counterbalanced, in effect, as soon as November 17, when tens of thousands of people marched from Cap-Haïtien, which is Haiti's second largest city, to Vertières, which is the site nearby of the decisive battle in Haiti's war of independence. There, a so-called declaration of Vertières—Déclaration de Vertières—was issued, which appealed for the unity of all democratic sectors, the postponement of the formation of the

CEP, and a general mobilization for the departure of President Aristide. That declaration and the size of the turnout animated the opposition forces that took to the streets in mass protests in different parts of the country over the following weeks.

On November 22, popular organization members supportive of the Government virtually shut down Haiti's capital by strategically placing burning barricades throughout the city without intervention by the police. These developments and the shooting of some students the day before provoked strong reactions from Haitian and international sources. The Special Mission issued a communiqué on November 25, which can be viewed on the OAS *website*. The private sector reacted by issuing a strongly worded declaration on November 23 entitled "Non à l'intolérable! deploring what it referred to as the intolerable and unacceptable initiative to block the country and national life by the institution of a climate of terror, a comment clearly aimed at the Government.

Alarmed by the deterioration of the climate of security in the country, the Roman Catholic Church issued a communiqué of the Bishops of Haiti to the Haitian people and the international community on November 29. The document criticized the use of violence, reprisals, and mutual aggression as instruments of political discourse and appealed for dialogue and consultation to bridge the differences. It called for the immediate formation of the CEP and also included, as a matter for discussion, the duration of the presidential term.

From December 21 to January 8, the Government decreed a truce in demonstrations over the holiday period. Though this was generally followed, a shortage of all kinds of fuel, triggered in part by events in Venezuela, led to considerable inconvenience and was followed by a drastic increase in prices by the Government once supplies resumed, which further stimulated unrest into this month of January.

On December 26, 184 institutions, associations, and organizations of civil society, a truly impressive grouping, issued a joint declaration. They called for the discussion of a social contract and set seven pre-conditions for engagement in the electoral process. These were:

- freedom of association, assembly, and expression;
- disarmament and dismantling of armed gangs;
- prosecution of the assassins of Jean Dominique and Brignol Lindor;
- release of political prisoners and of all of those who had a court ruling in their favor;
- cessation of heinous and violent public declarations;
- security for journalists and other citizens under the threat of violence; and
- implementation of the terms of reference drawn up by the OAS Special Mission and the Government.

And there, in effect, the political situation stands now, though in recent days there has been talk that meetings have taken place between the President and some of the leaders of political opposition, the Convergence démocratique.

Let me turn now to aspects involving the international community. As members of this Council are aware, on November 11 the Secretariat formally informed member states and permanent observers that the net requirements for the Special Mission would be in the order of \$12 million for a year of operations and that electoral and security requirements, yet to be fully assessed, could add significantly to this figure. Clearly, contributions that have been received since then have totaled far less than that figure. The United States had immediately contributed \$1 million. We have had two contributions that I will mention because of their extraordinary importance symbolically: \$20,000 from the Government of Brazil, which I think has a special status in Haiti, not entirely due to soccer; and \$5,000 from the Holy See.

Two days ago, we had a major sign of support when the Government of Canada announced a contribution of CAN\$2 million for the Special Mission. That is a very major contribution, particularly at a time when to begin to implement support in the security field and other areas essential to stable democratic development is so important. At the same time, we have not received earlier amounts offered by some institutions, particularly ones that are not directly members of the inter-American system. Clearly, the Mission is under major stress, not just because of the situation in Haiti, but because things agreed and negotiated with great difficulty, like the terms of reference, require in effect increased activity and yet, at the same time, we lack the resources to carry them out fully. Under the OAS system we don't go into debt like the United Nations can, and no commitments can be made if the funds are not actually received in OAS coffers. That includes contracts for personnel and others.

Paragraph 11 of resolution 822 gave a green light to the international financial institutions (IFIs) to strengthen their work in Haiti in accordance with their internal technical and financial standards. Processes are actively underway. There have been a number of visits and discussions involving the World Bank, the Inter-American Development Bank (IDB), and of course the International Monetary Fund (IMF), but it is important to note that during this reporting period, nothing concrete has yet emerged for reasons that are apparently both Haitian and international.

Let me conclude. Clearly, in the state of mutual aggression that has characterized Haitian political life over much of this reporting period, there has been virtually no progress on key aspects of resolution 822. I would say at the same time that it is probably important not to overemphasize or misinterpret these many difficulties. I personally have a reputation of being relatively optimistic, and I would like to suggest to the Council that perhaps in this case, what we are seeing is not more of the same but the beginnings of some fundamental realignments of forces, particularly within Haiti and perhaps to some extent regionally, a realignment that will ultimately prove favorable to the execution of resolution 822, which the member states, in their wisdom, have asked us to implement and which, we believe, remains the only sensible course. Perhaps, one way of conveying what I suspect may be the case is that we are seeing the storm before

the calm, to reverse the way things are usually stated, which of course would be fairly typical of Haiti.

Two things are clear, however. It seems to me that Haitians—Government, opposition, the growing and in this sense very encouraging force of civil society groups—need to do a better job to build common ground and improve governance and the rule of law. The early formation of the Provisional Electoral Council is obviously a key part of that, since without an effective and credible Electoral Council, as agreed in the earlier negotiations, it is very hard to see elections being able to be carried out effectively this year.

Secondly, I think that we, the international community, can still improve our activities in support of resolution 822 and a positive outcome in Haiti, and with Haiti for the Caribbean region and the rest of us.

Thank you, Mr. Chairman.

UNIÓN AFRICANA

DECISION ON THE PEACE PROCESS IN SOMALIA

Doc. EX/CL/42 (III)b

The Executive Council:

1. **REAFFIRMS** its commitment to the unity, territorial integrity and independence of Somalia;
2. **EXPRESSES** satisfaction at the progress achieved at the ongoing Somalia National Reconciliation Conference at Mbagathi, Kenya, and **URGES** the National Transition Government and the Parties to continue to demonstrate the required political will in order to ensure the successful conclusion of the Conference;
3. **EXPRESSES** appreciation for the efforts deployed by Ambassador Bethuel Kiplakat, Kenya's Special Envoy for Somalia and Chair of the IGAD Technical Committee, in fostering reconciliation at the Mbagathi Conference with a view to reaching a positive conclusion;
4. **COMMENDS** the efforts of the Frontline States, namely, Djibouti, Ethiopia and Kenya, as well as the partners that have supported the Conference so far and **URGES** them to redouble their collective efforts in speeding up the peace process;
5. **CALLS UPON** the Somali leaders, including the traditional leaders and elders, to continue to show commitment to achieve lasting peace and stability for the benefit of the Somali population;
6. **APPEALS** to the Somali leaders and factions to fully observe the cessation of hostilities as provided for in the Eldoret Declaration of 27 October 2002, with the objective of achieving a lasting peace and stability in Somalia;
7. **SUPPORTS** the Decision of the 92nd Ordinary Session of the Central Organ of the Mechanism for Conflict Prevention, Management and Resolution at Ambassadorial level, held on 12 and 13 June 2003 in Addis Ababa, which expressed the readiness of the African Union to play the role expected of it in support of the reconciliation process, including the deployment of an AU Military Observer Mission in Somalia to monitor the cessation of hostilities provided for in the Eldoret Declaration of 27 October 2002;
8. **APPEALS** to the donors and the international community at large to provide the support and assistance required to facilitate the deployment of the AU Military Observer Mission in Somalia;
9. **FURTHER APPEALS** to the international community to support the peace initiatives in Somalia and provide the needed humanitarian assistance to the populations affected by the war in that country;
10. **SUPPORTS** the work of the Panel mandated by the United Nations Secretary General under Resolution 1425 of 22 July 2002, to gather independent information on violation of the arms embargo imposed on Somalia by virtue of Resolution 733 (1992) of 23 January 1992, and come up with recommendations on eventual concrete measures to implement the arms embargo. Council **INVITES** the countries of the region and the Somali leaders/factions to fully cooperate in the Panel to enable it discharge its mandate;
11. **APPEALS** to Member States and the international community at large to backstop the deployment of a peace-keeping force in Somalia and facilitate the disarmament, demobilization and reintegration process immediately after the conclusion of the Mbagathi Conference with a view to restoring peace and security in Somalia.

UNIÓN EUROPEA

PRESS / Press Releases

2003

10/04/2003 - RESOLUTION IN SUPPORT OF LOCAL ELECTED REPRESENTATIVES UNDER THREAT IN THE BASQUE COUNTRY

A. WHEREAS the CoR is the European body that represents local and regional authorities and is, therefore, well placed to observe local democracy in the European Union;

B. WHEREAS the European Union is founded on the indivisible and universal values of human dignity, freedom, equality and solidarity and is instrumental in upholding and developing these shared values, while respecting the diversity of cultures and traditions of the peoples of Europe, the national identities of the Member States and the way the Member States organise their public powers at national, regional and local level;

C. WHEREAS free expression of different orientations, cultures, beliefs and life choices is the keystone of an open society;

D. WHEREAS the principles of democracy and the rule of law underpinning the EU are threatened by planned, systematic and selective violent terrorist attacks by ETA and its associated organisations against local representatives in the Basque Country and Navarre; many People's Party and Socialist Party local councillors have been assassinated in these areas in recent years and elsewhere in Spain; dozens of Basque local councillors have resigned and one municipal council has even been dissolved; and several hundred Basque local representatives must be constantly protected by personal police bodyguards;

E. WHEREAS the democratic parties, which openly combat any attempt to halt the development of the common values of human dignity, freedom, equality and solidarity, are finding it extremely difficult to find enough candidates in the Basque Country (and are having to look to other parts of the country); their party headquarters must be protected; and their electoral meetings have been declared a terrorist target;

F. WHEREAS several Spanish laws (electoral, local, etc.) have had to be amended to protect local councillors; governments and parties are having to work hard to protect these local representatives; and Spanish public opinion is increasingly doubtful concerning the legitimacy of the next local elections under such conditions;

G. WHEREAS ETA's murderous terrorist attacks are intended to undermine elected local representatives, the most vulnerable link in the chain of elected political representatives in Spain, in order to undermine the democratic parties' right to representation and thereby distort the outcome of elections;

H. WHEREAS such terrorist attacks restrict the right to vote and to be elected in local elections and hence the expression of the people's will and of political participation, on which the authority of the public powers is founded;

The Committee of the Regions

1. REPEATS its categorical rejection of any form of violence and FIRMLY CONDEMNS any attack or terrorist threat in general and those carried out by ETA against Basque local councillors in particular;
2. EXPRESSES its sympathy and solidarity with the families of the many victims, on behalf of local and regional political representatives throughout Europe;
3. EXPRESSES its strongest and most sincere support for all local councillors who have been attacked and threatened, and encourages them to continue their democratic work in defending democracy, freedom and the rule of law, despite the intolerable conditions in which they must exercise their entirely legitimate rights;
4. EXPRESSES its support and solidarity with the Spanish authorities and with the democratic political parties and candidates who must compete in the next elections under this intolerable pressure by terrorists;
5. EXPRESSES its hope that cooperation between the Member States' police forces and courts will be stepped up in order to root out all forms of terrorism within the EU;
6. CONDEMNS all those who sanction, instigate, support or execute criminal acts in any way, together with any attempt to use this situation to gain a political advantage;
7. ASKS its President to submit this resolution to the European Commission, the Council, the European Parliament and to the Spanish and Basque governments.

Brussels, 10/04/2003

The President of the Committee of the Regions Albert Bore
The Secretary-General of the Committee of the Regions Vincenzo Falcone

[<<<](#)

PRESS / Press Releases

2003

08/04/2003 - Press Conference Wednesday 9 April 2003

CoR to send message of zero tolerance on violence in local elections in Basque Country

A press conference will be held on Wednesday 9 April at 16.30pm to follow the CoR's hearing on political violence in the Basque Country. This has been organized with the aim of sending a clear message of solidarity to local politicians who are victims of ETA threats and violence in the Basque country. Threats and the levels of violence are rising so considerably in the run up to local elections on the 25 May that political parties are finding it difficult to fill electoral lists. As the EU chamber of democratically elected members from Europe's local and regional authorities, the CoR aims to send a strong message in support of the local democratic process, in support of fellow politicians and against kind of threat of violence.

CoR President Albert Bore will be joined by Maite Pagazaurtundua, sister of the late Joseba Pagazaurtundua a recent victim of an ETA attack alongside three locally elected representatives from the main political parties of the Basque country; Alfonso Alonso, Mayor of Vitoria (PPE), Karmelo Sainz De La Maza Arrola, Mayor of Leioa (PNV), and Ana Urchueguia Asensio, Mayor of Lasarte (PSOE)

These individuals will bring their personal testimonies to the CoR plenary and answer questions on their personal experience .

Location: European Parliament, Rue Wiertz, Brussels
Room PHS 0 A 50 (Ground floor, Paul Henri Spaak Building)

Time: 16h30-17h30
Wednesday 9 April 2003

Interpretation: English, French, Spanish

[<<<](#)

Bibliografía

Álvarez de Luna, Alejandro y Álvarez de Luna, José Antonio - Diccionario de Antropología Cultural, Ediciones Rioduero, España, 1981; edición original en alemán Herder Lexikon. Soziologie, Baldo Blinkert, Verlag Herder, Freiburg um Breisgau, 1981

Almirón, Nuria - Los amos de la globalización: internet y poder en la era de la información, Plaza y Janés, 2002

Austin, J.L. - How to do things with words, Harvard University Press, Cambridge, Massachusetts, Second Edition, 1975

Ayala Espino, José - Instituciones y economía: Una introducción al neoinstitucionalismo económico, Fondo de Cultura Económica, México, 1999

Bell, Daniel - El advenimiento de la sociedad postindustrial, Editorial Alianza Universidad, Madrid, 1986

Beltrán, Miguel - La realidad social, Colección Semilla y Surco, 1991

Benveniste, Emile - Problemas de lingüística general, Siglo XXI, 2001, dos tomos; Primera edición en francés “Problèmes de linguistique générale”, Éditions Gallimard, 1966

Baylis, John y Smith, Steve - The globalizations of world politics: An introduction to international relations, Oxford University Press, Second Edition, 2001

Brzezinski, Zbigniew - El gran tablero mundial: La supremacía estadounidense y sus imperativos geoestratégicos, Paídos, 1998; edición original en inglés The Grand Chessboard. American Primacy and its Geostrategic Imperatives, BasicBooks, 1997

Brzezinski, Zbigniew - Out of Control: Global Turmoil on the Eve of the 21st Century, A Robert Stewart Book, USA, 1993

Brzezinski, Zbigniew - Power and Principle: Memoires of the National Security Adivsor 1977 -1981, Farrar Straus, Giroux, 1983

Calsamiglia Blancafort, Helena y Tuson Valls, Àmparo - Las cosas del decir. Manual de análisis de discurso, Ed. Ariel, Barcelona, 1999

Casey, Chris - The Hill on the net - Congress enters the information age, Academic Press, 1996, UK

Castel, Antoni (coordinador) - El África que viene, Ed. Intermón, Fundación para el Tercer Mundo, 1999

Castells, Manuel - La era de la información, Siglo XXI Editores, 1999, Vol. I, II, III; edición original en inglés The information age: economy, society and culture, vol iii: end of millenium, 1997

Castells, Manuel - Internet Galaxy - Reflexions on the Internet, Business and Society, Oxford University Press, 2001

Cebrián, Jean Luis - La red, Grupo Santillana, España, 2000

Cleveland, Harlan - Birth of a New World: An Open Moment for International Leadership, Jossey-Bass Publishers, San Francisco, 1993

Coleman, William D. y Underhill, Geoffrey R.D.- Regionalism and Global Integration. Europe, Asia and the Americas, Routledge, Londres, 1998

Charaudeau, Patrick - Le discours d'information mediatique - La construccion du miroir social, NATHAN, Institut National de l'audiovisuel, Collection Médias - Recherches, 1997

Charaudeau, Patrick - Langage et discours, Éléments de sémiolinguistique (THÉORIE ET PRATIQUE), Classiques Hachette, Collection LANGUE, LINGUISTIQUE, COMMUNICATION, 1983

Chomsky, Noam - Sintáctica y semántica en la gramática generativa, Siglo Veintiuno Editores, 1980; ed. orig. Studies on semantics in generative grammar, Uitgeverij Mouton & Co., b.v., La Haya, 1972

Chomsky, Noam - Perspectivas sobre el poder, El Roure, Colección Apertura, Barcelona, 2002

Chomsky, Noam - El nuevo orden mundial (y el viejo), Biblioteca de bolsillo, Barcelona, 2002; edición original en inglés WORLD ORDERS: OLD AND NEW, The American University in Cairo Press, 1994

Chomsky, Noam - Estados canallas, El imperio de la fuerza en los asuntos mundiales, Paidós, Estado y Sociedad, 2002

Crovi D.; Aguirre; Apodaca et al.: "Página web. Una propuesta para su análisis", Revista Mexicana de Ciencias Sociales, No.185, mayo - agosto 2002, pp.167 - 188

Crovi Druetta, Delia - "Sociedad de la información y el conocimiento. Entre el optimismo y la desesperanza", en Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, Año XLV, núm. 185, mayo - agosto de 2002

De la Serna, Marta (coordinadora) - Lo mejor de Ciencia y Tecnología en Internet, Guía práctica de Internet 2000: Como enviar y recibir e-mails, vol. 4., Editorial Sol 90, 2000

De la Serna, Marta (coordinadora) - Lo mejor de Organismos y Servicios en Internet, Guía práctica de Internet 2000: Como crear una página web, vol. 9, Editorial Sol 90, 2000

De Sola Pool, Ithiel - Politics in Wired Nations, Transactions Publishers, New Brunswick (USA) and London (UK), 1998

Dos Santos, Theotónio - La teoría de la dependencia: Balance y Perspectivas, Plaza y Janés, México, 2002, edición original en portugués “A teoria da dependencia”, Plaza y Janés, España, 2002

Ducrot, Oswald - Dire et ne pas dire, Principes de sémantique linguistique, Collection Savoir, Hermann, Paris, 1972

Ducrot, Oswald - El decir y los dicho, Hachette, Buenos Aires, 1984

Ducrot, Oswald - Nouveau Dictionnaire Encyclopédique des sciences du langue, Éditions du Soleil, 1995

Durandin, Guy - La mentira en la propaganda política y en la publicidad, Paídos Comunicación, Barcelona, 1995; edición original en francés Les mensonges en propagande et en publicité, Presses Universitaires de France, París, 1982

Drucker, Peter F. - La sociedad postcapitalista, Apóstrofe, Clásicos de Management, 1998; ed. orig. 1993

Eco, Umberto - Cómo se hace una tesis, Editorial Gedisa, Biblioteca de Educación, 2000; edición original en italiano Como si fa una tesi di laurea, Tascabili Bompiani, 1977

Elguea, Javier - Teorías de desarrollo social en América Latina/ Una reconstrucción racional, El Colegio de México, 1989

Fawcett, Louise & Hurrell, Andrew - Regionalism in World Politics, Oxford University Press, s.f.

Ferrer, Aldo - De Cristobal Colón a Internet: América Latina y la globalización, Fondo de Cultura Económica, 1999

Figueroa Plá, Uldaricio - Organismos internacionales - Editorial Jurídica de Chile, 1991

Fisas, Vicenc - Cultura de la paz y gestión de conflictos, Ed. Icaria, Antrazyt, Ediciones UNESCO, 2001

Flecha, Ramón; Gómez, Jesús; Puigvert, Lidia - Teoría sociológica contemporánea, Paidós Studio, 2001

Foucault, Michel - El orden del discurso, Fabula Tusquets Editores, Barcelona, 1999; edición original en francés L'ordre du discours, Collège de France, 1973

Fukuyama, Francis - La gran ruptura, La naturaleza humana y la reconstrucción del orden social, Editorial Atlantida, Madrid, 1999; título original en inglés The Great Disruption, 1999

Girault, René - Etre historien des relations internationales, Publicaciones de la Sorbona, 1998

Guedon, Jean - Claude - La Planete Cyber - Internet et Cyberespace, Decouvertes Gallimard Techniques, Paris, 1996

Haggard, Stephan & Simmons, Betha - "Theories of International Regimes" en International Theory - Critical investigation, 1988

Hernández-Vela Salgado, Edmundo - Diccionario de política internacional, Editorial Porrúa, México, sexta edición, 2002

Hollis, Martin y Smith, Steve - Explaining and understanding international relations, Clarendon Paperbacks, Oxford, 1991

Ianni, Octavio - La sociedad global, Siglo XXI Editores, 1998; edición original en portugués A sociedade global, Civilizacao brasileira, Rio de Janeiro, 1995

Keohane, Robert - "La demanda de regimenenes internacionales" en Theory and Structure in International Politicial Economy ?

Keohane, Robert - "International Institutions - Two Approaches" en International Theory - Critical investigation, 1988

King, Gary; Keohane, Robert O.; Verbe, Sidney - El diseño de la investigación social: La inferencia científica en los estudios cualitativos, Alianza Editorial, Madrid, 2000; edición original en inglés Designing Social Inquiry, Scienitific Inferencia in Qualitative Research, Princeton University Press, 1994

Leebaert, Derek (edited by) - Technology of Computing and Communications, The MIT Press, Cambridge, Massachussets/ London, England, 1991

LeRoy Benett, A. - International Organisations - Principles and Issues, Prentice Hall, New Jersey, 1995

Levy, Pierre - ¿Qué es lo virtual?, Paídos, 1999; edición original en francés Qu'est-ce que le virtuel?, Editions La Decouverte, Paris, 1995

Lotman, Iuri - La semiósfera III: Semiótica de las artes y de la cultura, Frónesis, Cátedra, Universitat de València, 2000

Lyons, John - Semántica lingüística: Una introducción, Paídos, 1997; edición original en inglés Linguistics semantics. An introduction, The Press of the University of Cambridge, Gran Bretaña, 1995

Maingeneau, Dominique - Novas tendencias em analise do discurso, Pontes Editores, 1989; edición original en portugués Nouvelles Tendances en Analyse du Discours, Hachette, 1987

Mathias, Paul - La cité internet, La Bibliotheque du citoyen, Presses de Sciences Po, Paris, 1997

Mattelart, Armand - L'invención de la comunicación, Editions La Découverte, Paris, 1994

Mattelart, Armand - COMUNICACIÓN - MUNDO: Historia de las ideas y de las estrategias, Siglo XXI, 1996; edición original en francés la communication-monde.histoire de idées et de stratégies, La Découverte, Paris, 1992

Mattelart, Armand - La mundialización de la comunicación, Paídos, 1998; edición original en francés La mondialisation de la communication, Presses Universitaires de France, París, 1996

Mattelart, Armand - Historia de la utopía planetaria: De la ciudad profética a la ciudad global, Paídos, 2000; edición original en francés Histoire de l'utopie planeataire: de la cité prophétique à la société globale, Éditions La Découverte & Syros, Paris, 1999

Mattelart, Armand - Historia de la sociedad de la información, Paidos Comunicación 132, Edición revisada y ampliada por el autor, 2002; edición original en francés Histoire de la société de l'información, Editions La Decouverte, Paris, 2002

Maulny, Jean Pierre (sous la direction de) - Savoir et relations internationales, Institut de Relations Internationales et Stratégiques, Presses Universitaires de France, Paris, 2001

Merle, Marcel - Sociología de las relaciones internacionales, Alianza Universidad, 1997; primera edición en francés: Sociologie des relations internationales, Jurisprudence Generale Dalloz, París, 1988

Merton, Robert K. - On social structure and science, The University of Chicago Press, Chicago and London, 1996

Moravcsik, Andrew - The Choice for Europe: Social Purpose and State Power from Messina to Maastricht, Cornell University Press, Ithaca, New York, 1998

Morgenthau, Hans J. - Politics Among Nations, The Struggle for Power Peace, Quinta Edición, Alfred A, Knof Inc., Nueva York, 1973

Morin, Edgar - Introducción al pensamiento complejo, Gedisa, 1995; edición original en francés Introduction a la pensés complexe, ESF Editeur, Paris, 1990

Muchielli, Alex - Les methodes qualitatives, Presses Universitaires de France, 1991

Oswald Spring, Úrsula - Estudios para la paz desde una perspectiva global: necesidades humanas en un mundo interrelacionado, UNAM, Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias, 2001

Parsons, Craig - "Showing Ideas as Causes: The Origins of the European Union" en International Organization, The IO Foundation and the Massachussettes Institute of Technology, Volume. 56, Number 1, Winter 2002

Parsons, Talcott - La estructura de la acción social, Ediciones Guardarrama, Madrid, 1968

Piscitelli, Antonio - Ciberculturas 2.0, Paidós, Buenos Aires, 2002

Porter, David - Internet Culture, Routledge New York and London, 1997

Prieto Castillo, Daniel - La fiesta del lenguaje, Ediciones Coyoacán, 2000

Reboul, Olivier - Lenguaje e ideología, Fondo de Cultura Económica, 1986; edición original en francés Langage et Idéologie, Presses Universitaires de France, 1980

Ricci Bitti, Pio E. y Zani, Bruna - La comunicación como proceso social, Ed. Grijalbo, México, 1990; edición original en italiano La comunicazione como proceso sociale, Società editrice il Mulino, Bolonia, 1983; pp. 93 - 181

Ricouer, Paul - Teoría de la interpretación: discurso y excedente de sentido, Siglo XXI Editores, 1999; edición original en inglés Interpretation theory, discourse and the surplus of meaning, Texas Christian University Press, 1976

Salgado Andrade, Eva - El discurso del poder. Informes presidenciales en México, México, CIESAS, Editorial Miguel Ángel Porrúa, 2003

Schiller, Herbert - Comunicación de masas e imperialismo yanqui, Gustavo Gili, 1976; edición original en inglés Mass Communications and American Empire, Augustus Mc Kelly Publishers, NY, 1970

Schiller, Herbert - El poder informático: Imperios tecnológicos y relaciones de dependencia, GG MassMedia, 1983; edición original en inglés Who knows: Information in the Age of the Fortune 500, Ablex Publishing Corporation, 1981

Sepúlveda, César - El derecho de gentes y la organización internacional en los umbrales del siglo XXI, Facultad de Derecho, UNAM, Fondo de Cultura Económica, México, 1995

Strange, Susan - Mad Money: When Markets Outgrow Governments, Ann Arbor, The University of Michigan Press, 1998

Strobl, Walter - Diccionario de Sociología, Ediciones Rioduero, España, 1980; edición original en alemán Herder Lexikon. Soziologie, Baldo Blinkert, Verlag Herder, Freiburg um Breisgau, 1976

Thompson, John B. - Ideología y cultura moderna - Teoría crítica social en la era de la comunicación de masas, Siglo XXI, 2002; edición original en inglés Ideology and Modern Culture. Critical Social Theory in the Era of Mass Communication, Polity Press in association with Basil Blackwell, 1990

Van Dijk, Teun a. - La ciencia del texto: Un enfoque interdisciplinario, Paídos Comunicación, 1992; edición original en holandés Tekstwetenschap. Een interdisciplinaire inleiding, 1978, Het Spectrum B.V.

Van Dijk, Teun a. - Ideología y discurso. Una introducción multidisciplinaria, Barcelona, Ariel, 2003

Vaubel, Roland y Willett, Thomas D. (edited by) - The Political Economy of International Organizations, A Public Choice Approach, Westview Press, EUA, 1991

Vázquez, Seara - Derecho Internacional Público, Editorial Porrúa, 1998

Wayne Rash, Jr. - Politics on the nets / Wiring the political process, W.H. Freeman, New York, 1997

Wolf, Mauro - La investigación de la comunicación de masas, Críticas y perspectivas, Paídos, México, 1991; edición original en italiano “Teorie delle comunicazioni di massa”, Fabri Bompiani, Italia, 1987

Wolton, Dominique - Sobrevivir a internet - Conversaciones con Olivier Jay, Editorial Gedisa, Barcelona, 2000; edición original en francés Internet. Petit manuel de survie, Sommerville House Books Ltd, Toronto, Ontario, Canadá, 2000

Zallo, Ramón - “Políticas culturales regionales en Europa: protagonismo de las regiones”, en Bustamante, Enrique - Hacia un nuevo sistema mundial de comunicación: Las industrias culturales en la era digital, Gedisa, 2003; pp. 297 - 323

Zoetizum, Yarisse - África: problemas y perspectivas, El Colegio de México, 1992

Un sólo mundo, voces múltiples: Comunicación e Información en nuestro tiempo, Fondo de Cultura Económica, México/ Unesco, Paris, 1980

Hemerografía

Asociación de los Estados de Asia de Sudeste www.aseansec.org

“Biblioteca del Congreso, Estudios del País”, (“Library of the Congress Country Studies”), www.memory.loc.gov/frd.cs/sotoc.html, consulta de 2 enero de 2004

Cia Factbook, www.cia.gov/cia/publications/goes/so.html, consultada el 2 de enero de 2004 y actualizada 18 de diciembre de 2003.

“El informe anual de las Naciones Unidas, 2002”
www.onu.org

Liga de los Estados Árabes www.arableagueonline.org

Mattelart, Armand- "La invención de la comunicación" - entrevista para la revista brasileña de la Rede Brasil de Comunicação Cidad, <http://www.rbc.org.br/guerrasemiotica.htm>

Mosbacher, Michael - "Globalisation: A Force for Reducing World Poverty", nov. de 2002, <http://www.pfizerforum.com/>

Organización de los Estados Americanos www.oas.org

"Special Report: Civil Wars/ The global menace of local strife" - The Economist, 24 de mayo de 2003, p.23

"Terrorists planning more Bali attacks: police chief", 11 octubre de 2003, por AAP, Reuters, publicado en la dirección www.smh.com.au/articles/2003/10/11/1065676199483.html, consultado el 6 de enero de 2003

Unión Africana www.africa-union.org

Unión Europea www.europa.eu.int

www.somalianews.com, 2 enero de 2004